Ďakujeme, že ste si vybrali toto vozidlo.

Aby ste mohli správne prevádzkovať a udržiavať svoje vozidlo, venujte čas dôkladnému prečítaniu tejto príručky.

Všetky informácie a špecifikácie uvedené v tejto príručke boli aktuálne v čase tlače.

Nezabúdajte, že autorizovaný servis najlepšie pozná vaše vozidlo a disponuje technikmi vyškolenými priamo výrobcom a originálnymi náhradnými dielmi, vďaka čomu bude zaručená vaša bezpečnosť. Na úpravu vozidla nepoužívajte neoriginálne diely ani príslušenstvo. Úpravy ovplyvnia funkčnosť, bezpečnosť a životnosť vášho vozidla.

V závislosti od špecifikácií vybavenia a vlastností vášho vozidla sa niektoré popisy a ilustrácie môžu líšiť od vybavenia vášho vozidla.

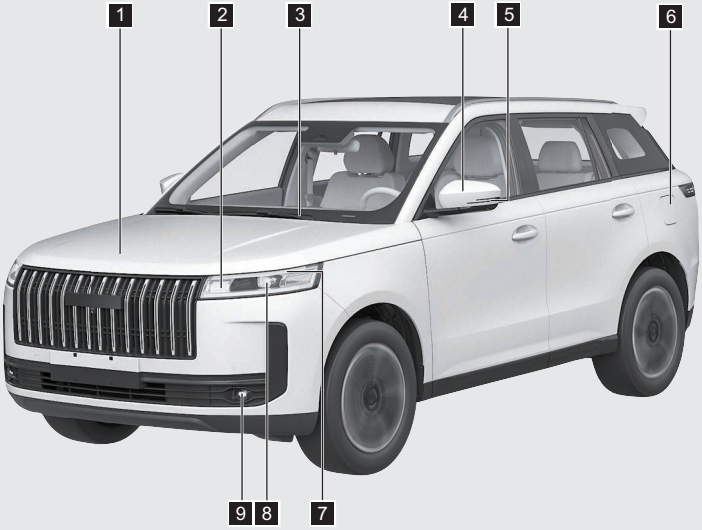
Žiadne údaje, popisy a ilustrácie uvedené v tejto príručke nie je možné použiť ako základ pre akúkoľvek poistnú udalosť.

Vyhradzujeme si právo kedykoľvek bez predchádzajúceho upozornenia vykonať zmeny v dizajne a špecifikáciách.

Všetky práva sú vyhradené. Tento dokument sa bez písomného súhlasu nesmie reprodukovať ani kopírovať, a to ani vcelku, ani čiastočne.

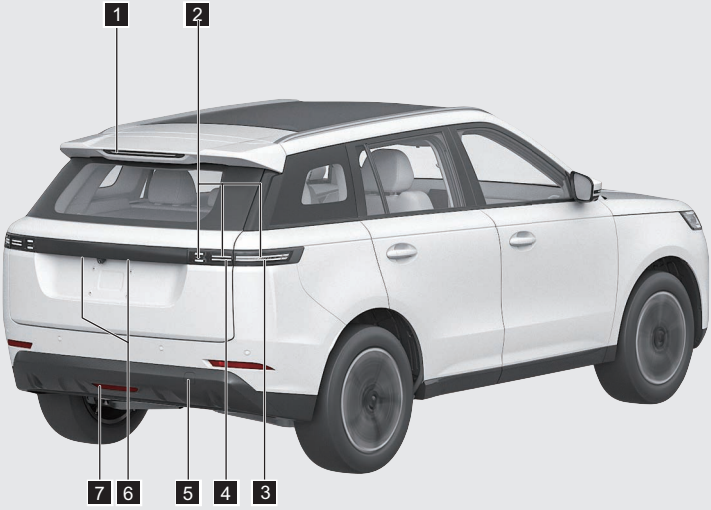
Prajeme príjemnú jazdu!

Číslo verzie: T13JLHDOM25SKEU08
Vydané v januári 2026



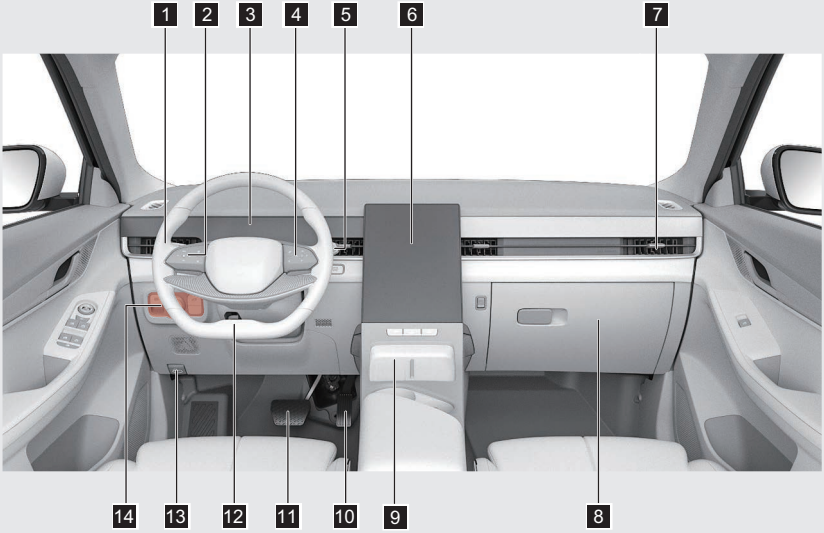
1 Kapota P.118
2 Predné smerové svetlo P.44
3 Lišta predného stierača P.43
4 Vonkajšie spätné zrkadlo P.39
5 Bočné smerové svetlo P.45
6 Uzáver palivovej nádrže P.124
7 Obrysové svetlo P.44
Denné prevádzkové svetlo P.47
8 Stretávacie svetlo P.44
Diaľkové svetlo P.44
9 Predné hmlové svetlo P.46

Poznámka: Riaďte sa skutočným stavom vozidla.



1	Horné brzdové svetlo	P.119
2	Brzdové svetlo	P.46
	Obrysové svetlo	P.44
3	Zadné smerové svetlo	P.44
4	Zadné svetlo	P.45
5	Zadné ťažné oko	P.217
6	Osvetlenie tabuľky s evidenčným číslom	P.47
7	Zadné hmlové svetlo	P.46

Poznámka: Riaďte sa skutočným stavom vozidla.



1 Spínač stieračov P.41
2 Tlačidlo tempomatu P.154
3 Prístrojová doska P.26
4 Tlačidlo zvuku P.28
5 Radiaca páka na stĺpiku riadenia P.132
6 Audiosystém P.89
7 Vzduchové výstupy P.106
8 Odkladacia skrinka pred spolujazdcom P.112
9 Bezdrôtové nabíjanie P.109
10 Plynový pedál
11 Brzdový pedál
12 Volant P.37
13 Páčka na otváranie kapoty P.118
14 Kombinovaný spínač svetlometov P.44

Poznámka: Interiéry sa líšia v závislosti od požiadaviek jednotlivých trhov. Riaďte sa skutočným stavom vozidla.

1. ÚVOD

1-1. Ako čítať túto príručku

Ako čítať túto príručku 2
Obsah 2
Obrazový register 2
Register 2

1-2. Symboly v príručke

Symboly v príručke 3

1-3. Kontrola nového vozidla

Osvedčenie o registrácii používateľa 4
Dodacia karta 5

1-4. Karta servisných služieb

Karta servisných služieb 6

1-5. Kontrola nového vozidla

Kontrola nového vozidla 11
Osvedčenie o kontrole pri dodaní vozidla 11

1-6. Zábeh nového vozidla

Zábeh nového vozidla 12

1-7. Úspora paliva a predĺženie životnosti vozidla

Úspora paliva a predĺženie životnosti vozidla 13

1-8. Bezpečnostné opatrenia pred jazdou s vozidlom

Bezpečnostná kontrola 14
Pred spustením motora 14
Po spustení motora 15
Počas jazdy 15
Úkony pri parkovaní 15
Parkovanie na svahu 16
Kontrola výfukového systému 17

1-9. Bezpečnostné opatrenia pri jazde v teréne

Jazda v teréne 18

1-10. Bezpečnostné opatrenia pri jazde v daždi

Pri jazde na klzkom povrchu vozovky 18
Jazda cez vodu 19

1-11. Bezpečnostné opatrenia pri jazde v zime

Tipy pre jazdu v zime 20
Jazda po ceste pokrytej ľadom a snehom 21
Snehové reťaze 21

1-12. Informácie týkajúce sa kybernetickej bezpečnosti

Oznámenie o aktualizácii alebo ukončení služby podpory v oblasti kybernetickej bezpečnosti 23
Oznámenie týkajúce sa kybernetickej bezpečnosti pri likvidácii alebo ďalšom predaji 23

2. PRÍPRAVA NA JAZDU

2-1. Prístrojová doska

Pohľad na prístrojovú dosku 26
Používanie tlačidiel 28

2-2. Indikátor prevádzky/poruchy

Indikátor prevádzky/ poruchy 28

2-3. Volant

Klaksón 37
Vyhrievaný volant (ak je súčasťou výbavy) 38
Nastavenie volantu 38

2-4. Spätné zrkadlo

Manuálne ovládané spätné zrkadlo 39
Vonkajšie spätné zrkadlo ...39

2-5. Systém stieračov

Používanie stieračov 41
Funkcia vyhrievania trysiek stieračov (ak je súčasťou výbavy) 43
Výmena lišty stierača 43

2-6. Systém osvetlenia

Vonkajšie svetlá 44
Vnútorné svetlá 47
Nastavenie výšky svetlometov 48
Funkcia sprievodného osvetlenia 49
Funkcia inteligentného vyhľadávania vozidla 49
Systém inteligentných svetlometov (IHC) (ak je súčasťou výbavy) 49
Pokyny týkajúce sa zahmlievania svetiel 50

2-7. Sedadlá

Opierky hlavy 51
Predné sedadlá 51
Zadné sedadlo 54
Funkcia vyhrievania sedadiel 55
Funkcia ventilácie sedadiel (ak je súčasťou výbavy) 56

2-8. Bezpečnostné pásy

Bezpečnostné pásy 56
Predpínač bezpečnostného pásu (ak je súčasťou výbavy) 62

2-9. Detské zadržiavacie systémy

Detské zadržiavacie systémy 62
Odporúčané detské zadržiavacie systémy 65
Horný popruh 65
Montáž detských zadržiavacích systémov 67
Aktivácia a deaktivácia airbagu predného spolujazdca (ak je súčasťou výbavy) 70

3. VNÚTORNÉ FUNKCIE

3-1. Informácie o kľúči

Informácie o kľúči 73
Výmena batérie kľúča 74
Účinný dosah 75
Systém bezkľúčového nastupovania (ak je súčasťou výbavy) 77
Zabezpečenie vozidla 78
Systém imobilizéra 80
Nájdenie vozidla pomocou inteligentného kľúča (ak je súčasťou výbavy) 81
Diaľkové zapnutie vozidla pomocou inteligentného kľúča (ak je súčasťou výbavy) 81

3-2. Dvere

Spínač zámku dverí 81
Odomykanie dverí pomocou vnútornej kľučky 82
Mechanický spínač dverí ... 82

3-3. Okná

Elektricky ovládané okná ... 84
Funkcia diaľkového ovládania okien 86
Funkcia ochrany proti zaseknutiu okna (ak je súčasťou výbavy) 86

3-4. Elektricky ovládané strešné okno

Elektricky ovládané strešné okno (ak je súčasťou výbavy) 87
Funkcia ochrany proti zaseknutiu strešného okna (ak je súčasťou výbavy) 88

3-5. Audiosystém

Zobrazenie audiosystému 89
Centrum vozidla 90
Tlačidlá ovládania zvuku ... 96
Funkcia rozpoznávania hlasu (ak je súčasťou výbavy) 96
Pripojenie telefónu 97

3-6. Systém klimatizácie

Elektrická klimatizácia 100
Automatická klimatizácia ... 101
Nastavenie režimu 105
Nastavenie klimatizácie 106
Regulácia prúdu vzduchu pomocou vzduchových výstupov 106
Chladenie pomocou klimatizácie 107
Vyhrievanie pomocou klimatizácie 109

3-7. Bezdrôtové nabíjanie

Bezdrôtové nabíjanie (ak je súčasťou výbavy) 109

3-8. Pomocné rukoväti a háčiky na odev

Pomocné rukoväti 110
Háčiky na odev (ak sú súčasťou výbavy) 111

3-9. Háčiky

Háčiky 111

3-10. Úložný priestor

Úložný priestor 112

3-11. Elektrická zásuvka

Elektrická zásuvka 115
Port USB 116

3-12. Slnečné clony, kozmetické zrkadlá a držiaky na lístky

Slnečné clony, kozmetické zrkadlá a držiaky na lístky 117

3-13. Kapota

Otváranie/zatváranie kapoty 118

3-14. Dvere batožinového priestoru

Manuálne ovládané dvere batožinového priestoru 119
Elektricky ovládané dvere batožinového priestoru (ak sú súčasťou výbavy) 119
Núdzové otvorenie dverí batožinového priestoru 124

3-15. Uzáver palivovej nádrže

Uzáver palivovej nádrže 124

4. JAZDA S VOZIDLOM

4-1. Režim napájania vozidla

Spínač ENGINE START STOP (Spustenie/ zastavenie motora) 128

4-2. Zapnutie a vypnutie motora

Normálne zapnutie a vypnutie 129
Spustenie a vypnutie motora v prípade núdze 131
Adaptívny systém riadenia motora 132

4-3. Prevodovka

Radenie prevodových stupňov 132

4-4. Systém riadenia

Systém elektronického posilňovača riadenia (EPS) 135

4-5. Brzdový systém

Systém elektronickej parkovacej brzdy (EPB) 136
Systém automatického udržiavania polohy vozidla 139
Brzdový systém 142

4-6. Airbagy SRS

Airbagy SRS 143

5. ASISTENT JAZDY

5-1. Asistenčné systémy

Upozornenie 153

5-2. Systém rýchlostného asistenta (SLA)

Systém rýchlostného asistenta (SLA) 153

5-3. Tempomat

Adaptívny tempomat (ACC) 154

Aktívne rýchlostné obmedzenie (ASL) 160

Systém inteligentného riadenia rýchlosti (ak je súčasťou výbavy) 161

5-4. Systém stop-štart

Systém stop-štart 162

5-5. Systém asistenta zjazdu z kopca (HDC)

Systém asistenta zjazdu z kopca (HDC) 165

5-6. Systém varovania pri opustení jazdného pruhu (LDW)

Systém varovania pri opustení jazdného pruhu (LDW) 167

5-7. Systém prevencie opustenia jazdného pruhu (LDP)

Systém prevencie opustenia jazdného pruhu (LDP) 169

5-8. Systém pre núdzové udržanie v jazdnom pruhu (ELK)

Systém pre núdzové udržanie v jazdnom pruhu (ELK) 171

5-9. Systém pre udržanie vozidla v jazdnom pruhu (LKA)

Systém pre udržanie vozidla v jazdnom pruhu (LKA) 172

5-10. Systém detekcie mŕtveho uhla (BSD)

Systém detekcie mŕtveho uhla (BSD) 173

Systém monitorovania premávky za vozidlom (RCTA) 175

Systém monitorovania premávky za vozidlom a brzdenia (RCTB) 175

Systém varovania pri otvorení dverí (DOW) 176

Systém varovania pred zrážkou zozadu (RCW) ... 177

5-11. Systém automatického núdzového brzdenia/systém varovania pred čelnou zrážkou (FCW)

Systém automatického núdzového brzdenia/ systém varovania pred čelnou zrážkou (FCW) 178

5-12. Asistent pre jazdu v dopravnej zápche (TJA)/ Integrovaný systém tempomatu (ICA)

Asistent pre jazdu v dopravnej zápche (TJA)/ Integrovaný systém tempomatu (ICA) 181

5-13. Inteligentný systém predchádzania kolíziám (IES)

Inteligentný systém predchádzania kolíziám (IES) 183

5-14. Systém sledovania tlaku v pneumatikách (TPMS)

Systém sledovania tlaku v pneumatikách (TPMS) 184

5-15. Systém pripomenutia odjazdu (DAI)

Systém pripomenutia odjazdu (DAI) 185

5-16. Systém sledovania pozornosti vodiča

Systém sledovania pozornosti vodiča (DMS) 186

5-17. Systém parkovacieho asistenta

Systém parkovacej kamery (ak je súčasťou výbavy) 187

Systém panoramatickej kamery (AVM) (ak je súčasťou výbavy) 188

Systém parkovacieho radaru 193

5-18. Systém multikolíznej brzdy (MCB)

Systém multikolíznej brzdy (MCB) 196

5-19. Systém riadenia brzdnej sily

Elektronický stabilizačný systém (ESP) 196

Protiblokovací brzdový systém (ABS) 198

Pokročilé systémy 200

5-20. Ochrana osobných údajov

Varovanie pred ospalosťou a nepozornosťou vodiča (DDAW) 201

Pokročilé asistenčné systémy vodiča (ADAS) ...201

Núdzový hovor (systém eCall) 202

6. V PRÍPADE NÚDZE

6-1. Funkcia núdzového hovoru

Systém ECALL (ak je súčasťou výbavy) 204

6-2. Základné znalosti núdzových situácií týkajúcich sa vozidla

Výstražné svetlá 204

Reflexný pás 205

Výstražný trojuholník 205

Súprava náradia (ak je súčasťou výbavy) 206

6-3. Manipulácia s vozidlom v núdzových situáciách

Ak počas jazdy dostanete defekt 206

Montáž rezervného kolesa 207
Oprava pneumatiky v prípade núdze 211
Ak je teplota chladiacej kvapaliny motora príliš vysoká 213
Ak dôjde k vybitiu batérie 214
Ak nie je možné normálne zapnúť vozidlo 216

6-4. Ťahanie

Ťahanie vozidla 217
Montáž ťažného oka 218
Ťahanie v prípade núdze 219

6-5. Poistky

Poistková skrinka 220
Kontrola poistiek 222
Výmena poistky 222

7. ÚDRŽBA

7-1. Opravy a údržba

Opravy a údržba 224
Autorizovaný servis k vašim službám 224
Čítanie identifikačného kódu vozidla 225
Bezpečnostná kontrola 225

7-2. Bežná údržba

Bežná údržba 226
Kontrola hladiny oleja 227
Kontrola hladiny prevodovej kvapaliny 228
Kontrola hladiny brzdovej kvapaliny 229
Kontrola hladiny chladiacej kvapaliny 229
Kontrola chladiča a kondenzátora 230
Kontrola hnacieho remeňa 231
Kontrola pneumatík 232
Rotácia pneumatík 234
Kontrola batérie 234
Kontrola filtra klimatizácie 234
Kontrola kvapaliny do ostrekovačov čelného skla 235
Kontrola líšt stieračov 235

7-3. Pravidelná údržba

Informácie o prvej údržbe 237
Plán údržby 238
Technické údaje 242

8. ŠPECIFIKÁCIA

8-1. Umiestnenie štítkov

Identifikačné číslo vozidla (VIN) 246
Typový štítok vozidla 247
Číslo motora 247
Oblasť prepúšťajúca rádiové vlny 247

8-2. Špecifikácie vozidla

Rozmery vozidla 248
Typ vozidla 249

Hmotnosť vozidla 249
Výkon vozidla 250
Výkon motora 250
Palivový systém 250
Systém zavesenia 251
Geometria kolies 252
Kolesá a pneumatiky 252
Batéria 253
Špecifikácia žiaroviek 253
Komponenty vozidla, ktoré nie sú započítané do veľkosti vozidla 254
Vaše práva 255
Kontaktujte nás 256

ABECEDNÝ REGISTER

ÚVOD

1-1. Ako čítať túto príručku
Ako čítať túto príručku 2
Obsah 2
Obrazový register 2
Register 2

1-2. Symboly v príručke
Symboly v príručke 3

1-3. Kontrola nového vozidla
Osvedčenie o registrácii používateľa 4
Dodacia karta 5

1-4. Karta servisných služieb
Karta servisných služieb 6

1-5. Kontrola nového vozidla
Kontrola nového vozidla ... 11
Osvedčenie o kontrole pri dodaní vozidla 11

1-6. Zábeh nového vozidla
Zábeh nového vozidla 12

1-7. Úspora paliva a predĺženie životnosti vozidla
Úspora paliva a predĺženie životnosti vozidla 13

1-8. Bezpečnostné opatrenia pred jazdou s vozidlom
Bezpečnostná kontrola 14
Pred spustením motora ... 14
Po spustení motora 15
Počas jazdy 15
Úkony pri parkovaní 15
Parkovanie na svahu 16
Kontrola výfukového systému 17

1-9. Bezpečnostné opatrenia pri jazde v teréne
Jazda v teréne 18

1-10. Bezpečnostné opatrenia pri jazde v daždi
Pri jazde na klzkom povrchu vozovky 18
Jazda cez vodu 19

1-11. Bezpečnostné opatrenia pri jazde v zime
Tipy pre jazdu v zime 20
Jazda po ceste pokrytej ľadom a snehom 21
Snehové reťaze 21

1-12. Informácie týkajúce sa kybernetickej bezpečnosti
Oznámenie o aktualizácii alebo ukončení služby podpory v oblasti kybernetickej bezpečnosti 23
Oznámenie týkajúce sa kybernetickej bezpečnosti pri likvidácii alebo ďalšom predaji 23

1-1.Ako čítať túto príručku

Ako čítať túto príručku

V tejto príručke môžete potrebné informácie nájsť tromi spôsobmi. Nasleduje stručný popis každého z nich.

Obsah

Hlavný obsah vám poskytne informácie o tom, v ktorej kapitole používateľskej príručky sa nachádzajú potrebné informácie a na ktorej strane ich nájdete.

Obrazový register

Obrazový register je užitočným nástrojom na rýchle vyhľadanie požadovaných informácií, najmä ak nie ste oboznámení s názvami komponentov.

Register

Toto je najrýchlejší spôsob, ako nájsť potrebné informácie. Register obsahuje kompletný zoznam všetkých dôležitých pojmov týkajúcich sa vozidla.

1-2.Symboly v príručke

Symboly v príručke

V tejto príručke sa používajú nasledujúce symboly, aby sme upriamili vašu pozornosť na obzvlášť dôležité informácie. Aby sa čo najviac minimalizovali riziká, pred jazdou si pozorne prečítajte pokyny uvedené pri týchto symboloch a dodržiavajte ich.

⚠ VAROVANIE
Označuje potenciálne nebezpečnú situáciu, ktorá, ak sa jej nevyhnete, môže viesť k poškodeniu vozidla, zraneniu osôb alebo dokonca smrti.

⚠ UPOZORNENIE
Označuje potenciálne nebezpečnú situáciu, ktorá, ak sa jej nevyhnete, môže viesť k poškodeniu vozidla a jeho vybavenia a skráteniu životnosti vozidla.

OCHRANA ŽIVOTNÉHO PROSTREDIA
Označuje, že s odpadom sa musí zaobchádzať alebo sa musí likvidovať v súlade s miestnymi predpismi o ochrane životného prostredia, aby sa zabránilo akémukoľvek znečisteniu.

PREČÍTAJTE SI
Označuje, že pred začatím prevádzky je potrebné si prečítať príslušnú kapitolu v tejto príručke.

VAROVANIA a UPOZORNENIA týkajúce sa osobnej bezpečnosti a bezpečnosti vozidla uvedené v tejto príručke sú veľmi dôležité. Uistite sa, že všetci vo vozidle dôsledne dodržiavajú tieto pokyny, aby ste si mohli vychutnať jazdu a udržali vozidlo v optimálnom stave.

1-3.Kontrola nového vozidla

Pred zakúpením vozidla ho autorizovaný servis skontroloval v súlade s predpismi Predajca zaznamená dátum dodania a pečiatkou potvrdí osvedčenie o registrácii používateľa. Pred podpísaním osvedčenia o registrácii používateľa vám autorizovaný predajca poskytne pokyny týkajúce sa celkového výkonu vozidla a základné informácie o jeho funkciách a bežnej prevádzke v súlade s kartou dodania vozidla.

Osvedčenie o registrácii používateľa

Označenie modelu	
Identifikačné číslo vozidla (VIN)	
Číslo motora alebo prevodovky	
Evidenčné číslo vozidla	
Pečiatka predajcu:	
Podpis predajcu:	
Dátum dodania	
Používateľ	
Adresa	
E-mail	
Telefón	
Boli mi poskytnuté nasledujúce položky a vysvetlené nasledujúce body: • VOZIDLO • POUŽÍVATEĽSKÁ PRÍRUČKA • KONTROLA PRED DODANÍM VOZIDLA	
Podpis používateľa:	
Podpis predajcu:	

Dodacia karta

Kategória	Č.	Položky	Úspešná kontrola a podrobné vysvetlenie	
Výkon vozidla	1	Motor	ÁNO ☐	NIE ☐
	2	Motorový olej, brzdová kvapalina, kvapalina do posilňovača riadenia (ak je súčasťou výbavy), chladiaca kvapalina, kvapalina do ostrekovačov čelného skla	ÁNO ☐	NIE ☐
	3	Číslo VIN, číslo motora a typový štítok atď.	ÁNO ☐	NIE ☐
	4	Celá súprava kľúčov od vozidla	ÁNO ☐	NIE ☐
	5	Všetky svetlá vozidla	ÁNO ☐	NIE ☐
	6	Čelné sklo a lakované povrchy	ÁNO ☐	NIE ☐
	7	Rýchlomer, otáčkomer a LCD displej prístrojovej dosky	ÁNO ☐	NIE ☐
	8	Pneumatiky, rezervné koleso, náradie a používateľská príručka	ÁNO ☐	NIE ☐
	9	Sedadlá, bezpečnostné pásy, spínače a výstupy klimatizácie, odkladacia skrinka pred spolujazdcom a slnečné clony	ÁNO ☐	NIE ☐
	10	Okná, spätné zrkadlá, stierače čelného skla, ostrekovače čelného skla, batéria, systém cúvacieho radaru, klaksón, strešné okno (ak je súčasťou výbavy), audiosystém a anténa	ÁNO ☐	NIE ☐

Kategória	Č.	Položky	Úspešná kontrola a podrobné vysvetlenie	
Základné znalosti o prevádzke	1*	Bezolovnatý benzín s oktánovým číslom 95 alebo vyšším	ÁNO ☐	NIE ☐
		E22 – E100	ÁNO ☐	NIE ☐
	2	Normálna prevádzka počas zábehu	ÁNO ☐	NIE ☐
	3	Ovládanie všetkých svetiel vozidla	ÁNO ☐	NIE ☐
	4	Vysvetlenie výstražných indikátorov a kontroliek	ÁNO ☐	NIE ☐
	5	Správny interval/počet kilometrov v pláne údržby	ÁNO ☐	NIE ☐
	6	Údržba vozidla v zime/lete	ÁNO ☐	NIE ☐
	7	Podrobné znalosti o chladiacom systéme a bežnom používaní chladiacej kvapaliny	ÁNO ☐	NIE ☐
	8	Správna prevádzka klimatizácie	ÁNO ☐	NIE ☐
	9	Bezpečnostné opatrenia pri zapínaní vozidla	ÁNO ☐	NIE ☐
	10	Správna prevádzka audiosystému	ÁNO ☐	NIE ☐
	11	Správne používanie strešného okna (ak je súčasťou výbavy)	ÁNO ☐	NIE ☐
Podpis pracovníka predaja: Dátum:				
Podpis používateľa: Dátum:				

*: Používajte palivo odporúčané autorizovanými predajcami.

1-4.Karta servisných služieb

Karta servisných služieb

Autorizovaný servis vám pri kúpe vozidla zabezpečí služby špecializovaného servisného poradcu. Ak máte akékoľvek otázky týkajúce sa vášho vozidla, obráťte sa na predajcu.

Prvý list (pre používateľa)

Meno používateľa:	Dátum zakúpenia:
Oddelenie predaja a servisu:	Model:
Identifikačné číslo vozidla (VIN):	
Používateľ potvrdí nasledujúce skutočnosti:	
1. Dodanie a kontrola vozidla (označte „√“ pre „Áno“ a „×“ pre iné podmienky):	
☐	Používateľovi sme vysvetlili základy prevádzky vozidla a vykonali sme kontrolu pri dodaní.
☐	Používateľovi sme vysvetlili záručné podmienky.
☐	Používateľovi sme vysvetlili bezpečnostné opatrenia týkajúce sa jazdy.
☐	Používateľovi sme vysvetlili dôležitosť pravidelnej údržby a odporúčané intervaly/počty kilometrov pre pravidelnú údržbu.
☐	Používateľovi sme vysvetlili dôležitosť pravidelnej údržby/opráv vozidla v autorizovanom servise.
☐	Používateľovi sme poskytli používateľskú príručku a pripomenuli mu, aby si ju prečítal.
☐	Poskytli sme informácie o zákazníckej linke a o tom, ako ju používať.
2. Predstavenie individuálnych servisných služieb (označte „√“ pre „Áno“ a „×“ pre ostatné podmienky):	
☐	V prípade otázok alebo pripomienok sa obráťte na servisného poradcu.
☐	Servisný poradca je jediná osoba oprávnená predajcom odpovedať na otázky používateľa.
☐	Používateľovi sme priradili servisného poradcu, aby sme mohli poskytovať osobné služby.
☐	Ak používateľ nie je so servisným poradcom úplne spokojný, môže si vybrať iného servisného poradcu.
Používateľ potvrdí nasledujúce skutočnosti:	
3. Základné informácie o práci servisného poradcu (označte „√“ pre „Áno“ a „×“ pre ostatné podmienky):	
☐	Služby recepcie počas servisu a údržby.
☐	Pripomenutia týkajúce sa pravidelnej údržby.
☐	Konzultácie týkajúce sa servisu/údržby.
☐	Rezervácia servisu/údržby.
☐	Pripomenutie ročnej kontroly/príjem vozidla.
☐	Pripomenutie pravidelných kontrol a servisu a blahopriania k sviatkom.
☐	Riešenie ďalších podnetov od používateľa.

4. Nadviazanie osobného vzťahu v súvislosti so servisom:
Vizitka servisného poradcu
Podpis používateľa/dátum:
Podpis servisného poradcu/dátum:

Druhý list (pre oddelenie predaja a servisu)

Meno používateľa:	Dátum zakúpenia:
Oddelenie predaja a servisu:	Model:
Identifikačné číslo vozidla (VIN):	
Používateľ potvrdí nasledujúce skutočnosti:	
1. Dodanie a kontrola vozidla (označte „√“ pre „Áno“ a „×“ pre iné podmienky):	
☐	Používateľovi sme vysvetlili základy prevádzky vozidla a vykonali sme kontrolu pri dodaní.
☐	Používateľovi sme vysvetlili záručné podmienky.
☐	Používateľovi sme vysvetlili bezpečnostné opatrenia týkajúce sa jazdy.
☐	Používateľovi sme vysvetlili dôležitosť pravidelnej údržby a odporúčané intervaly/počty kilometrov pre pravidelnú údržbu.
☐	Používateľovi sme vysvetlili dôležitosť pravidelnej údržby alebo opráv vozidla v autorizovanom servise.
☐	Používateľovi sme poskytli používateľskú príručku a pripomenuli mu, aby si ju prečítal.
☐	Používateľovi sme poskytli informácie o zákazníckej linke a o tom, ako ju používať.
2. Predstavenie individuálnych servisných služieb (označte „√“ pre „Áno“ a „×“ pre ostatné podmienky):	
☐	V prípade otázok alebo pripomienok sa obráťte na servisného poradcu.
☐	Servisný poradca je jediná osoba oprávnená predajcom odpovedať na otázky používateľa.
☐	Používateľovi sme priradili servisného poradcu, aby sme mohli poskytovať osobné služby.
☐	Ak používateľ nie je so servisným poradcom úplne spokojný, môže požiadať o iného servisného poradcu.
Používateľ potvrdí nasledujúce skutočnosti:	
3. Základné informácie o práci servisného poradcu (označte „√“ pre „Áno“ a „×“ pre ostatné podmienky):	
☐	Služby recepcie počas servisu a údržby.
☐	Pripomenutia týkajúce sa pravidelnej údržby.
☐	Konzultácie týkajúce sa servisu/údržby.
☐	Objednávka servisu/údržby.
☐	Pripomenutie ročnej kontroly.
☐	Pripomenutie pravidelných kontrol a servisu a blahopriania k sviatkom.

☐	Riešenie ďalších podnetov od používateľa.
4. Nadviazanie osobného vzťahu v súvislosti so servisom:	
Vizitka servisného poradcu	
Podpis používateľa/dátum:	
Podpis servisného poradcu/dátum:	

1-5.Kontrola nového vozidla

Kontrola nového vozidla

Pred dodaním vozidla ho oddelenie predaja a servisu vášho predajcu skontrolovalo podľa predpisov. Oddelenie predaja a servisu musí vyplniť dátum dodania v osvedčení o kontrole a pripojiť úradnú pečiatku predajcu.

Predajca vás oboznámi s vaším vozidlom a overí to prostredníctvom „dodacej karty“, ktorú podpíšu obe strany.

Osvedčenie o kontrole pri dodaní vozidla

Na dôkaz toho, že toto vozidlo prešlo kontrolou pri dodaní podľa predpisov a jeho kvalita zodpovedá technickým špecifikáciám.

Model vozidla	
Identifikačné číslo vozidla (VIN)	
Číslo motora alebo prevodovky	
Evidenčné číslo vozidla	
Oficiálna pečiatka oddelenia predaja a servisu:	
Podpis servisného technika:	
Dátum dodania	
Používateľ	
Adresa	
E-mail	
Telefón	
Boli mi poskytnuté nasledujúce položky a vysvetlené nasledujúce body: • VOZIDLO • POUŽÍVATEĽSKÁ PRÍRUČKA • KONTROLA PRED DODANÍM VOZIDLA	
Podpis používateľa:	
Podpis servisného technika:	

1-6.Zábeh nového vozidla

Zábeh nového vozidla

V počiatočnom období používania nového vozidla je oveľa pravdepodobnejšie, že medzi pohyblivými časťami vozidla dôjde k treniu. Počiatočné používanie môže mať preto väčší vplyv na životnosť, prevádzkovú spoľahlivosť a úspornosť vozidla. Odporúčame, aby ste pri používaní nového vozidla prísne dodržiavali nasledujúce pokyny a aby obdobie zábehu trvalo približne prvých 3 000 najazdených kilometrov.

■ Pokyny týkajúce sa jazdy počas zábehu nového vozidla

Počas prvých 1 000 km:

- Vyhnite sa jazde maximálnou rýchlosťou;
- Rýchlosť jazdy by nemala prekročiť 100 km/h;
- Vyhnite sa jazde maximálnou rýchlosťou v jednotlivých prevodových stupňoch.

Počas prvých 1 000 – 1 500 km:

- Rýchlosť jazdy môžete postupne zvyšovať až na maximálnu rýchlosť;
- Otáčky motora môžete postupne zvyšovať až na maximálnu povolenú rýchlosť.

■ Odporúčania týkajúce sa jazdy po období zábehu

- Pri jazde s vozidlom sú maximálne otáčky, ktoré motor dokáže dosiahnuť v krátkom čase, 6 000 ot./min. Pri manuálnom radení prevodových stupňov preraďte na vyšší prevodový stupeň v momente, keď ručička otáčkomera dosiahne červenú zónu.
- Otáčky motora by počas jazdy nemali byť príliš nízke, preto je potrebné preradiť na vhodné prevodové stupne. Nenechajte motor v prevádzke pri maximálnom otáčkach, ak je zaradený neutrál alebo iný prevodový stupeň a motor je studený.

■ Odporúčania týkajúce sa zábehu pneumatík a kolies:

Na začiatku používania nové pneumatiky nedosahujú optimálnu priľnavosť. Preto je potrebné nové pneumatiky najskôr „zabehnúť“, čo znamená, že s vozidlom by sa malo počas prvých 100 km jazdy jazdiť pomaly a obzvlášť opatrne.

■ Odporúčania týkajúce sa zábehu brzdového systému:

Aj nové brzdové obloženie je potrebné „zabehnúť“. Brzdy totiž počas prvých 200 km nedokážu zabezpečiť ideálny brzdný účinok. Ak je v tejto fáze brzdná účinnosť o niečo horšia, primerane zvýšte silu stlačenia pedála. Táto podmienka platí aj pre neskoršie výmeny brzdového obloženia.

OCHRANA ŽIVOTNÉHO PROSTREDIA
Vyhnite sa zbytočnému prevádzkovaniu motora na vysokých otáčkach. Včasné zaradenie vyššieho prevodového stupňa pomáha šetriť palivo, znižovať hluk pri prevádzke a redukovať znečistenie životného prostredia.

1-7.Úspora paliva a predĺženie životnosti vozidla

Úspora paliva a predĺženie životnosti vozidla

Úspora paliva vo veľkej miere závisí od stavu vozidla a štýlu jazdy. Nadmerné používanie vozidla môže skrátiť jeho životnosť.

Nasledujúce tipy vám pomôžu ušetriť palivo:

1. Udržujte správny tlak hustenia pneumatík. Nedostatočný tlak v pneumatikách spôsobuje ich opotrebenie a zvýšenú spotrebu paliva.
2. Vozidlo zbytočne nezaťažujte nadmernou hmotnosťou. Ťažký náklad zvyšuje zaťaženie motora, čo vedie k zvýšenej spotrebe paliva.
3. Vyhnite sa dlhému zahrievaniu motora na voľnobehu. S vozidlom môžete jazdiť, keď motor beží plynule. Doba zahrievania v chladnom počasí bude dlhšia ako v iných ročných obdobiach.
4. Zrýchľujte pomaly a plynulo. Vyhnite sa prudkému rozjazdu.
5. Nenechajte motor dlhšiu dobu v prevádzke na voľnobežných otáčkach. Ak potrebujete zaparkovať vozidlo a čakať dlhší čas, vypnite motor a neskôr ho znovu zapnite.
6. Vyhnite sa jazde bez zaradeného prevodového stupňa alebo prekročeniu otáčok motora. Vyberte správny prevodový stupeň v závislosti od dopravných podmienok.
7. Vyhnite sa neustálemu opakovanému zrýchľovaniu a spomaľovaniu. Neustále zastavovanie a rozbiehanie vedie k vyššej spotrebe paliva.
8. Vyhnite sa zbytočnému zastavovaniu a brzdeniu. Udržujte stabilnú rýchlosť. Pri jazde dodržiavajte svetelnú signalizáciu a minimalizujte počet zastavení alebo čo najviac využívajte cesty bez svetelnej signalizácie. Udržujte správnu vzdialenosť od ostatných vozidiel, aby ste predišli náhlemu brzdeniu, čím sa zníži aj opotrebenie brzd.
9. Čo najviac sa vyhýbajte oblastiam s hustou premávkou alebo dopravnými zápchami.
10. Nechávajte nohu dlhšiu dobu položenú na pedáli spojky alebo brzdovom pedáli. Spôsobí to predčasné opotrebovanie, prehriatie a vysokú spotrebu paliva.
11. Na diaľnici dodržiavajte primeranú rýchlosť. Čím vyššia je rýchlosť vozidla, tým vyššia je spotreba paliva. Znížením rýchlosti vozidla môžete ušetriť palivo.
12. Udržujte správne zarovnanie predných kolies. Pri jazde po cestách s nerovným povrchom predchádzajte kolíziám s obrubníkmi a znížte rýchlosť vozidla. Nesprávne zarovnanie predných kolies urýchli opotrebenie pneumatík a zvýši zaťaženie motora.
13. Nedovoľte, aby sa podvozok vozidla dostal do kontaktu s blatom a pod.
14. Udržujte vozidlo v optimálnom prevádzkovom stave. Znečistený vzduchový filter, nesprávna vôľa ventilov, znečistené zapaľovacie sviečky, znečistený olej a mazivo, nesprávne nastavené brzdy atď. môžu znížiť výkon

motora a spôsobiť zvýšenie spotreby paliva. Pravidelná údržba predĺži životnosť vášho vozidla a zníži náklady na prevádzku. Ak pravidelne jazdíte v náročných podmienkach, vaše vozidlo potrebuje častejšiu údržbu.

⚠ UPOZORNENIE
Pri jazde z kopca nikdy nevypínajte motor. Systém posilňovača riadenia a brzdový systém nebudú fungovať normálne, ak motor nie je v prevádzke.

1-8.Bezpečnostné opatrenia pred jazdou s vozidlom

Bezpečnostná kontrola

Pred jazdou vozidlom sa odporúča vykonať bezpečnostnú kontrolu. Niekoľko minút kontroly môže pomôcť zaistiť bezpečnú a príjemnú jazdu.

⚠ VAROVANIE
Ak túto kontrolu vykonávate v uzavretej garáži, zabezpečte dostatočné vetranie.

Pred spustením motora

■ Exteriér vozidla

1. Pneumatiky (vrátane rezervného kolesa): Skontrolujte tlak v pneumatikách pomocou tlakomera a dôkladne skontrolujte, či nie sú poškodené, prerezané alebo nadmerne opotrebované.
2. Skrutky kolies: Uistite sa, že žiadne skrutky kolies nechýbajú alebo nie sú uvoľnené.
3. Úniky kvapalín: Ak bolo vozidlo dlhšiu dobu odstavené, skontrolujte oblasť pod vozidlom, či nedochádza k úniku paliva, oleja, chladiacej kvapaliny alebo iných kvapalín (kvapkanie vody z klimatizácie po použití je normálne).
4. Svetlá: Uistite sa, že svetlomety, denné prevádzkové svetlá, brzdové svetlá, hmlové svetlá, smerovky a ostatné svetlá fungujú správne.
5. Mriežka na prívod vzduchu: Odstráňte sneh, lístie alebo iné prekážky z mriežky na prívod vzduchu pred čelným sklom.

■ Interiér vozidla

1. Súprava náradia: Uistite sa, že máte súpravu náradia, ako napríklad zdvihák, kľúč na skrutky kolies a rezervné koleso. Ak sú súčasťou výbavy.
2. Bezpečnostné pásy: Skontrolujte, či sa spony dajú bezpečne zapnúť. Uistite sa, že pásy nie sú opotrebované alebo rozstrapkané.
3. Prístrojový panel a ovládacie prvky: Skontrolujte predovšetkým, či kontrolky porúch, smerové svetlá a ovládacie prvky fungujú správne.
4. Brzdy: Uistite sa, že pedál sa môže voľne pohybovať.

■ Motorový priestor a motor

1. Náhradné poistky: Uistite sa, že máte k dispozícii náhradné poistky. Mali by ste mať k dispozícii všetky poistky s hodnotami prúdu uvedenými na kryte poistkovej skrinky.
2. Hladina chladiacej kvapaliny: Uistite sa, že hladina chladiacej kvapaliny je správna.
3. Batéria a káble: Skontrolujte, či nie sú skorodované alebo uvoľnené svorky a či nie je poškodený kryt. Skontrolujte, či sú káble v dobrom stave a či sú správne pripojené.
4. Kabeláž: Skontrolujte, či káble nie sú poškodené, uvoľnené alebo prerušené.
5. Palivové potrubia: Skontrolujte, či z potrubia neuniká palivo a či nie sú uvoľnené spoje.

■ Kapota

Pred jazdou sa uistite, že je kapota úplne zatvorená. V opačnom prípade sa kapota pri jazde môže zdvihnúť a zakryť výhľad dopredu, čo môže viesť k nehode.

Po spustení motora

1. Výfukový systém: Skontrolujte, či nedochádza k úniku. Ak zistíte únik, okamžite ho odstráňte.
2. Hladina motorového oleja: Zastavte vozidlo na rovnej ploche, vypnite motor a počkajte 5 minút, vytiahnite mierku hladiny oleja a skontrolujte, či je hladina motorového oleja správna.

Počas jazdy

1. Ukazovatele a prístroje: Uistite sa, že ukazovatele a prístroje fungujú správne.
2. Brzdy: Na bezpečnom mieste skontrolujte, či vozidlo pri brzdení neťahá na jednu stranu.
3. Iné abnormálne situácie: Skontrolujte, či sa neuvoľnili komponenty a či nedochádza k únikom. Počúvajte, či nie sú počuť abnormálne zvuky.

Úkony pri parkovaní

Správne parkovanie je dôležitou súčasťou bezpečnej jazdy. Vozidlo sa má parkovať na širokej ceste s dobrým výhľadom, kde nebude obmedzovať premávku. Postup parkovania je nasledovný:

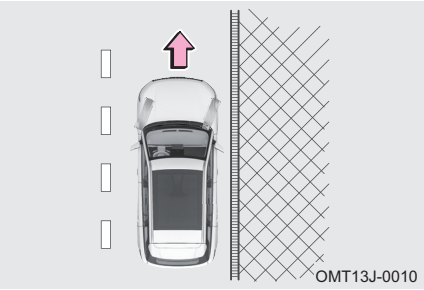
1. Stlačte brzdový pedál, kým vozidlo úplne nezastaví.
2. Skontrolujte, či je aktivovaná elektronická parkovacia brzda.
3. Presuňte radiacu páku do polohy „P“.
4. Prepnite spínač ENGINE START STOP (Spustenie/zastavenie motora) do polohy OFF (Vyp.).

⚠ UPOZORNENIE
Keď opúšťate vozidlo, nezabudnite ho zamknúť a vziať si kľúče so sebou.

Parkovanie na svahu

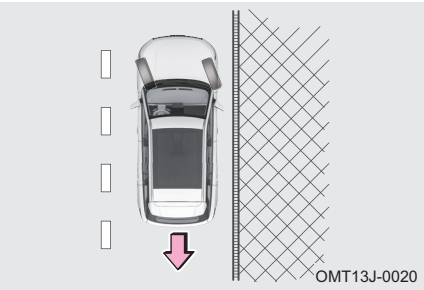
Parkovanie vozidla na svahu je možné hlavne vďaka sile parkovacej brzdy. Ak neaktivujete parkovaciu brzdu alebo ak dôjde k poruche brzdy, vozidlo môže kĺzať dole svahom, čo môže spôsobiť zranenie osôb alebo poškodenie vozidla. Pri parkovaní na svahu je lepšie otočiť pneumatiky na jednu stranu vozidla, aby sa zabránilo náhodnému pohybu vozidla.

■ Parkovanie v klesaní s obrubníkom



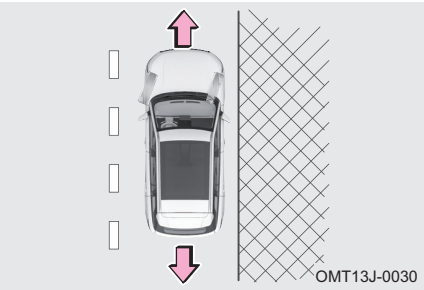
Ak sa na okraji cesty nachádza obrubník, otočte volant doprava, aby sa predná časť pravého predného kolesa nachádzala blízko obrubníka alebo sa oň opierala, čím zabránite posúvaniu vozidla dolu svahom, a následne aktivujte parkovaciu brzdu.

■ Parkovanie v stúpaní s obrubníkom



Ak sa na okraji cesty nachádza obrubník, otočte volant doľava, aby sa zadná časť pravého predného kolesa nachádzala blízko obrubníka alebo sa oň opierala, čím zabránite posúvaniu vozidla dolu svahom, a následne aktivujte parkovaciu brzdu.

■ Parkovanie v stúpaní alebo klesaní (bez obrubníka)



Ak sa na okraji cesty nenachádza obrubník, otočte volant prudko doprava, aby ste zabránili tomu, že sa vozidlo posunie do stredu cesty alebo skĺzne dolu svahom. Otočte volant smerom k okraju cesty, aby pohyb vozidla smeroval mimo stredu cesty, a následne aktivujte parkovaciu brzdu.

■ Preprava cestujúcich

Pred jazdou sa uistite, že všetci cestujúci sedia na sedadlách a majú riadne zapnuté bezpečnostné pásy. Nenechajte cestujúcich sedieť na miestach, kde nie sú sedadlá a bezpečnostné pásy, pretože pri kolízii môžu utrpieť vážne zranenia.

■ Zamknutie vozidla

- Keď nechávate vozidlo bez dozoru, vezmite si so sebou inteligentný kľúč a zamknite všetky dvere, aj keď parkujete vozidlo v garáži alebo na ceste pred vaším domom.
- Vozidlo parkujte čo najviac na svetlých a priestranných miestach a nenechávajte v ňom cenné predmety.

■ Výfukové plyny

- Nevdychujte výfukové plyny motora. Obsahujú oxid uhoľnatý (CO), ktorý je škodlivý, bezfarebný a bez zápachu. Po vdýchnutí môže spôsobiť bezvedomie alebo dokonca smrť.
- Uistite sa, že výfukový systém nemá žiadne netesnosti ani uvoľnené spoje. Výfukový systém sa musí pravidelne kontrolovať. Ak si všimnete zmenu vo zvuku vypúšťaných výfukových plynov, okamžite nechajte systém skontrolovať.
- Nenechávajte motor v prevádzke v garáži alebo uzavretom priestore, pokiaľ vozidlo neparkujete alebo s ním neodchádzate. Výfukové plyny nemôžu uniknúť, čo môže spôsobiť vážne zranenia.
- Nezostávajte dlho v zaparkovanom vozidle so zapnutým motorom. Ak je to nevyhnutné, vozidlo zaparkujte na voľnom priestranstve a nastavte systém kúrenia a chladenia tak, aby do vozidla prúdil vonkajší vzduch.
- Počas jazdy nechajte dvere batožinového priestoru zatvorené. Otvorené alebo nezatvorené dvere batožinového priestoru môžu spôsobiť vniknutie výfukových plynov do vozidla.
- Aby systém ventilácie vozidla fungoval správne, udržiavajte mriežku na prívod vzduchu bez snehu, lístia alebo iných nečistôt.
- Ak vo vozidle cítite výfukové plyny, otvorte okná, aby sa dovnútra dostal čerstvý vzduch, a skontrolujte stav vozidla.

Kontrola výfukového systému

Výfukový systém je potrebné skontrolovať v nasledujúcich situáciách:

1. Keď cítite výfukové plyny;
2. Keď si všimnete zmeny zvuku výfukového systému;
3. Keď došlo k poškodeniu výfukového systému v dôsledku kolízie vozidla;
4. Pri zdvíhaní vozidla na vykonanie kontroly a opráv.

1-9.Bezpečnostné opatrenia pri jazde v teréne

Jazda v teréne

Vždy dodržiavajte nasledujúce bezpečnostné opatrenia, aby sa minimalizovalo riziko vážneho zranenia osôb alebo poškodenia vozidla:

- Pri jazde v teréne postupujte opatrne. Nejazďte v nebezpečných oblastiach.
- Pri jazde v teréne majte obe ruky na vonkajšom okraji volantu.
- Po jazde po cestách pokrytých pieskom, blatom, plytkou vodou alebo snehom vždy bezodkladne skontrolujte účinnosť bŕzd.
- Vodič a všetci pasažieri musia mať počas jazdy zapnuté bezpečnostné pásy.

⚠ VAROVANIE

- Po jazde po povrchoch pokrytých vysokou trávou, blatom, štrkom, pieskom, po jazde cez rieku a pod. skontrolujte, či sa na spodnej časti vozidla nezachytili tráva, kríky, papier, handry, kamene, piesok atď. Odstráňte všetky uvedené materiály z podvozka. Ak budete jazdiť s vozidlom bez odstránenia týchto materiálov z podvozka, môže dôjsť k poruche alebo požiaru.
- Pri jazde mimo cesty alebo v náročnom teréne je zakázané jazdiť vysokou rýchlosťou, robiť skoky, ostro zatáčať a narážať do predmetov a pod. Tieto činnosti môžu spôsobiť stratu kontroly nad vozidlom alebo prevrátenie vozidla, čo môže mať za následok smrť alebo ťažké zranenie. Taktiež riskujete nákladné poškodenie zavesenia a podvozka vozidla.

1-10.Bezpečnostné opatrenia pri jazde v daždi

Pri jazde na klzkom povrchu vozovky

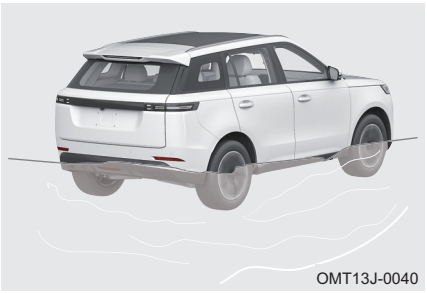
V daždivom počasí jazdite opatrne, pretože je znížená viditeľnosť, okná sa môžu zahmlievať a cesty sú klzké.

- Pri jazde po diaľnici za dažďa nejazdite vysokou rýchlosťou, pretože medzi pneumatikami a povrchom cesty sa môže vytvárať vrstva vody, ktorá bráni riadnemu fungovaniu systému riadenia a bŕzd.

⚠ UPOZORNENIE

- Náhle brzdenie, zrýchľovanie a prudké pohyby volantom na klzkom povrchu cesty môžu spôsobiť preklzávanie pneumatík a znížiť ovládateľnosť vozidla, čo môže viesť k nehode.
- Náhle zmeny otáčok motora, napríklad náhle brzdenie, môžu spôsobiť šmyk vozidla, čo môže viesť k nehode.
- Po prejazde kalužou jemne stlačte brzdový pedál, aby ste sa uistili, že brzdy fungujú správne. Mokré brzdové obloženie môže brániť riadnemu fungovaniu bŕzd. Ak je brzdové obloženie na niektorej strane mokré a nefunguje správne, môže to ovplyvniť riadenie a spôsobiť nehodu.

Jazda cez vodu


OMT13J-0040

Pri jazde po ceste, ktorá je zaliata vodou po silnom daždi, môže dôjsť k vážnemu poškodeniu vozidla. Ak je jazda cez vodu nevyhnutná, skontrolujte hĺbku vody a cez vodu prejdite pomaly a opatrne.

1. Pri jazde cez vodu sa uistite, že motor funguje správne a že systém riadenia a brzdový systém funguje normálne. Pri jazde cez vodu by ste mali zaradiť nižší prevodový stupeň a vyhnúť sa náhlemu stlačeniu plynového pedála, aby sa zabránilo vniknutiu vody do motora.
2. Počas jazdy stlačte a pridržte plynový pedál, aby ste sa uistili, že vozidlo má dostatočný a stabilný výkon. Prejazd by mal byť plynulý, bez zastavenia, preradenia alebo náhleho zatočenia.
3. Ak vozidlo zastane vo vode, nikdy ho okamžite nezapínajte, aby nedošlo k ďalšiemu poškodeniu motora. Vozidlo sa musí odtiahnuť na bezpečné miesto, kde je voda plytká, aby sa zistila príčina poruchy.

⚠ UPOZORNENIE

- Nikdy nejazdite cez vodu, ktorá je hlbšia ako ráfik kolesa.
- Vniknutie vody do motora môže spôsobiť jeho zastavenie alebo vážne vnútorných častí.
- Voda môže zmyť mazivo z ložísk kolies, čo môže spôsobiť koróziu a predčasné opotrebenie.
- Jazda cez vodu môže spôsobiť poškodenie komponentov hnacieho systému vozidla. Po jazde cez vodu vždy vizuálne skontrolujte hladiny kvapalín vo vozidle (napr. motorový olej, prevodová kvapalina atď.), či nedochádza k únikom. Ak dochádza k úniku kvapaliny, nepokračujte v jazde, pretože by to mohlo spôsobiť ďalšie poškodenie.
- Pri jazde cez vodu sa zníži trakcia a brzdný výkon vozidla. Predĺži sa brzdná dráha. Piesok a blato, ktoré sa nahromadili okolo brzdových kotúčov, môžu ovplyvniť účinnosť brzdenia a poškodiť komponenty brzdového systému. Po prejazde cez vodu niekoľkokrát jemne stlačte brzdový pedál, aby sa vysušili brzdy.

1-11.Bezpečnostné opatrenia pri jazde v zime

Tipy pre jazdu v zime

- Chladiaca kvapalina: Uistite sa, že chladiaca kvapalina má mrazuvzdorné vlastnosti. Používajte iba odporúčanú chladiacu kvapalinu. Viac informácií o špecifikácii chladiacej kvapaliny nájdete v časti 7. ÚDRŽBA – Technické údaje.
- Batéria a káble: Nízka teplota znižuje výkon batérie. Batéria musí byť dostatočne nabitá, aby bolo možné v zime zapnúť vozidlo.
- Olej: V zime sa odporúča používať motorový olej vhodný pre miestne teplotné podmienky. Čím nižšia je viskozita pri nízkej teplote, tým lepšia je tekutosť pri nízkej teplote, čo znamená, že olej je možné používať pri nižšej teplote okolia. Viac informácií o špecifikácii motorového oleja nájdete v časti 7. ÚDRŽBA – Technické údaje.
- Zámky dverí: Zabráňte zamrznutiu zámkov dverí. Do otvorov zámkov dverí nastriekajte odmrazovací prostriedok alebo glycerín.
- Kvapalina do ostrekovačov: Používajte kvapalinu do ostrekovačov s obsahom nemrznúcej zmesi. Tento produkt je k dispozícii v autorizovaných servisoch a u väčšiny distribútorov autodielov.
- Ochranné plechy: Zabráňte nahromadeniu ľadu a snehu pod ochrannými plechmi. V opačnom prípade môže dôjsť k ťažkostiam pri riadení. Pri jazde v chladnom počasí by ste mali často zastavovať vozidlo a kontrolovať, či sa pod ochrannými plechmi nenahromadil ľad a sneh. Odporúča sa, aby ste si so sebou vzali potrebné núdzové vybavenie v závislosti od cieľa cesty. Predmety, ktoré je potrebné mať vo vozidle: Snehové reťaze, škrabka na okná, vrece s pieskom alebo soľou, výstražný blikač, lopata, štartovacie káble atď.

⚠ UPOZORNENIE
• Ako náhradu chladiacej kvapaliny nepoužívajte vodu. • Nepoužívajte chladiacu kvapalinu motora ani inú alternatívnu kvapalinu do ostrekovačov, inak dôjde k poškodeniu laku vozidla.

Jazda po ceste pokrytej ľadom a snehom


OMT13J-0050

Prudké zrýchlenie na klzkom povrchu cesty, napríklad na ceste pokrytej snehom alebo ľadom, môže spôsobiť preklzávanie zadných kolies smerom doprava alebo doľava. Preto jazdite nízkou rýchlosťou a zachovajte opatrnosť.

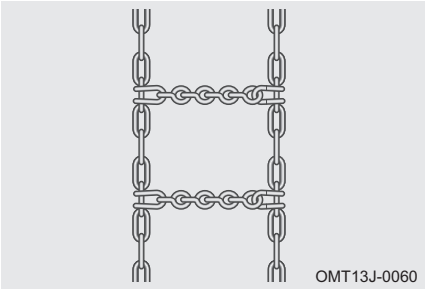
Pri jazde na mokrej alebo zľadovatenej ceste sa medzi pneumatikou a povrchom cesty môže vytvoriť vrstva vody. To môže zabrániť riadnemu fungovaniu riadenia a bŕzd. V takomto prípade odporúčame aktivovať systém ESP.

■ Uvoľnenie vozidla uviaznutého v blate, ľade alebo snehu

Ak sa hnacie koleso zaseklo v bahne, ľade alebo snehu, pokúste sa rozhýbať vozidlo nízkou rýchlosťou opakovaným jazdením smerom dopredu a dozadu. Niekoľkokrát zmeňte polohu radiacej páky pre jazdu dopredu a dozadu a jemne stlačte plynový pedál. Vyhnite sa príliš dlhému prepínaniu radiacej páky medzi polohou pre jazdu dopredu a dozadu, pretože to môže spôsobiť nadmerné opotrebenie prevodovky.

Snehové reťaze

Zakúpte si súpravu snehových reťazí, ktoré zodpovedajú veľkosti pneumatík vozidla. Pri montáži a demontáži reťazí venujte pozornosť nasledujúcim pokynom:


OMT13J-0060

1. Pri používaní reťazí dodržiavajte miestne predpisy;
2. Snehové reťaze montujte a demontujte na bezpečnom mieste;
3. Snehové reťaze montujte podľa priložených pokynov;
4. Pri používaní reťazí dodržiavajte miestne predpisy;

5. Odporúča sa používať kovové reťaze alebo gumové reťaze s hrúbkou nepresahujúcou 12 mm, inak môže dôjsť k poškodeniu pneumatík, ráfikov, hnacieho systému, brzdového systému a ochranných plechov kolies. Na poškodenie vozidla spôsobené nesprávnym používaním reťazí sa nevzťahuje záruka;
6. Podrobné informácie o kolesách a veľkosti pneumatík vám poskytne autorizovaný servis.

⚠ UPOZORNENIE

Rozmer pneumatík na použitie so snehovými reťazami je 215/60 R17.

Dodržiavajte nasledujúce pokyny, aby sa znížilo riziko nehôd. V opačnom prípade môže dôjsť k tomu, že s vozidlom nebude možné bezpečne jazdiť, čo môže mať za následok smrť alebo vážne zranenia.

- Predpisy týkajúce sa používania reťazí na pneumatiky sa líšia v závislosti od miesta a typu vozovky. Pred nasadením reťazí na pneumatiky si vždy pozrite miestne predpisy;
- Používajte reťaze, ktoré sú vhodné pre vaše vozidlo. Namontovanie reťazí ovplyvní jazdné vlastnosti vozidla, preto jazdite opatrne. Použitie nevhodných reťazí alebo nesprávna montáž reťazí môže spôsobiť nehodu a zranenia;
- Pri montáži a demontáži reťazí postupujte podľa pokynov výrobcu reťazí a pred montážou a demontážou zaparkujte vozidlo na bezpečnom mieste. Pred montážou reťazí vypnite motor (automatická prevodovka v polohe P) a v prípade potreby umiestnite výstražné značenie;
- Keď sú namontované reťaze, neprekračujte rýchlosť 30 km/h alebo dodržujte rýchlostné obmedzenie vozidla uvedené výrobcom reťazí, podľa toho, ktorá hodnota je nižšia. Po namontovaní reťazí je potrebné vyhnúť sa nebezpečným úsekom ciest, ako sú nerovnosti, výmole, ostré zákruty atď. Neotáčajte prudko volantom, prudko nebrzdite náhle, nezrýchľujte ani nespomaľujte.

1-12.Informácie týkajúce sa kybernetickej bezpečnosti

Oznámenie o aktualizácii alebo ukončení služby podpory v oblasti kybernetickej bezpečnosti

Spoločnosť poskytuje služby podpory v oblasti kybernetickej bezpečné vo vzťahu k príslušnému softvéru a zariadeniam služby internetu vozidiel a túto službu môže pravidelne alebo nepravidelne aktualizovať alebo ukončiť.

Vyradené vozidlo už nebude poskytovať sieťové bezpečnostné služby, tieto služby sa budú naďalej poskytovať po dobu 10 rokov od vyradenia vozidla.

Zákazníkov môžeme informovať prostredníctvom oznámení na webovej lokalite, e-mailov, systémov vo vozidle, textových správ v mobilnom telefóne, hlasových hovorov atď. podľa konkrétneho obsahu oznámenia.

E-maily, SMS a hlasové hovory sa budú posielať na e-mailovú adresu a číslo mobilného telefónu uvedené v registračných informáciách zákazníka.

Oznámenie týkajúce sa kybernetickej bezpečnosti pri likvidácii alebo ďalšom predaji

Pred ďalším predajom alebo vyradením vozidla, t. j. ak už nebudete vlastníkom vozidla, by ste sami mali odstrániť osobné údaje z terminálu vozidla.

Spoločnosť nenesie žiadnu zodpovednosť, ak dôjde k úniku osobných údajov z terminálu vozidla tretím stranám v dôsledku nesprávnej manipulácie.

Naši autorizovaní predajcovia sú oboznámení s príslušnými predpismi a môžu vám poradiť.

PRÍPRAVA NA JAZDU

2-1. Prístrojová doska

Pohľad na prístrojovú dosku 26

Používanie tlačidiel 28

2-2. Indikátor prevádzky/poruchy

Indikátor prevádzky/poruchy 28

2-3. Volant

Klaksón 37

Vyhrievaný volant (ak je súčasťou výbavy) ... 38

Nastavenie volantu 38

2-4. Spätné zrkadlo

Manuálne ovládané spätné zrkadlo 39

Vonkajšie spätné zrkadlo 39

2-5. Systém stieračov

Používanie stieračov 41

Funkcia vyhrievania trysiek stieračov (ak je súčasťou výbavy) ... 43

Výmena lišty stierača 43

2-6. Systém osvetlenia

Vonkajšie svetlá 44

Vnútorné svetlá 47

Nastavenie výšky svetlometov 48

Funkcia sprievodného osvetlenia 49

Funkcia inteligentného vyhľadávania vozidla 49

Systém inteligentných svetlometov (IHC) (ak je súčasťou výbavy) ... 49

Pokyny týkajúce sa zahmlievania svetiel 50

2-7. Sedadlá

Opierky hlavy 51

Predné sedadlá 51

Zadné sedadlo 54

Funkcia vyhrievania sedadiel 55

Funkcia ventilácie sedadiel (ak je súčasťou výbavy) ... 56

2-8. Bezpečnostné pásy

Bezpečnostné pásy 56

Predpínač bezpečnostného pásu (ak je súčasťou výbavy) 62

2-9. Detské zadržiavacie systémy

Detské zadržiavacie systémy 62

Odporúčané detské zadržiavacie systémy 65

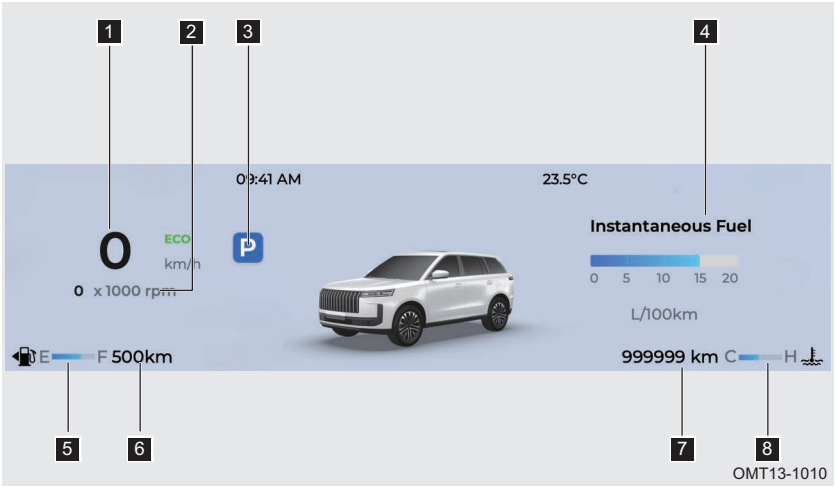
Horný popruh 65

Montáž detských zadržiavacích systémov ... 67

2-1.Prístrojová doska

Pokiaľ ide o všetky zobrazené materiály, riaďte sa skutočnými prvkami vo vozidle.

Pohľad na prístrojovú dosku



1 Rýchlomer: Aktuálna rýchlosť jazdy (jednotka: km/h).

⚠ UPOZORNENIE
Na rýchlomer má vplyv veľkosť pneumatík použitých na vozidle. Smú sa používať iba pneumatiky pôvodnej veľkosti (podrobné informácie nájdete v časti „Špecifikácie vozidla“), inak rýchlomer nebude ukazovať správnu rýchlosť.

2 Otáčkomer: Aktuálne otáčky motora (jednotka: x1 000 ot./min).

Po zábehu vozidla je povolené dosiahnuť vysoký rozsah otáčok motora na úrovni 6 000 – 8 000 ot./min. Nejazdite s vozidlom v tomto rozsahu po dlhšiu dobu.

⚠ UPOZORNENIE
• Počas zábehu nenechávajte motor v prevádzke pri vysokých otáčkach. • Neudržujte otáčky motora na úrovni 6 000 ot./min alebo viac po dlhšiu dobu, inak môže dôjsť k vážnemu poškodeniu motora.

3 Zaradený prevodový stupeň: Informácie o aktuálne zaradenom prevodovom stupni (v manuálnom režime alebo aktuálnej polohy radiacej páky).

Palubný počítač zobrazuje šípku a cieľový prevodový stupeň v závislosti od aktuálnych podmienok, aby používateľa podnietil k preradeniu:

„ ▲ “ znamená, že máte zaradiť vyšší prevodový stupeň.

„ ▼ “ znamená, že máte zaradiť nižší prevodový stupeň.

4 Bežné zobrazenie: Informácie na aktuálnej obrazovke bežného zobrazenia.

5 Ukazovateľ paliva: Aktuálny stav paliva v palivovej nádrži.

Keď sa ukazovateľ paliva nachádza v blízkosti písmena E alebo svieti kontrolka nízkej hladiny paliva, znamená to, že zostávajúce palivo nie je dostatočné. Čo najskôr doplňte palivo.

PREČÍTAJTE SI
Pri zrýchľovaní, prudkom brzdení, ostrých zákrutách alebo jazde v stúpaní môže byť údaj ukazovateľa paliva nepresný.

6 Dojazd: Odhadovaná maximálna vzdialenosť, ktorú je možné prejsť so súčasným množstvom paliva (bežná jednotka: km).

PREČÍTAJTE SI
Dojazd počíta palubný počítač a slúži len ako orientačná hodnota.

7 Celkový počet najazdených kilometrov: Celkový počet najazdených kilometrov vozidla (bežná jednotka: km).

8 Ukazovateľ teploty chladiacej kvapaliny motora: Aktuálna teplota chladiacej kvapaliny motora.

Rozsah nízkych teplôt: Blízko písmena C alebo v oblasti C

Keď sa ukazovateľ teploty chladiacej kvapaliny motora blíži k písmenu C alebo sa nachádza v oblasti C, znamená to, že teplota chladiacej kvapaliny motora je nízka. V tomto teplotnom rozsahu nenechávajte motor v prevádzke pri vysokých otáčkach a zaťaženie motora by nemalo byť nadmerné.

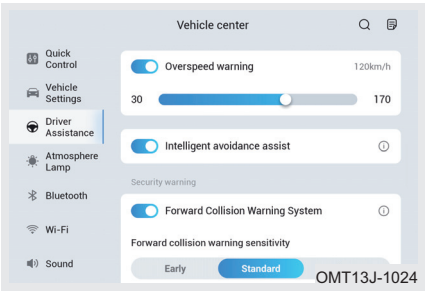
Rozsah prehriatia: Blízko písmena H alebo v oblasti H

Keď sa ukazovateľ teploty chladiacej kvapaliny motora blíži k písmenu H alebo sa nachádza v oblasti H, znamená to, že teplota chladiacej kvapaliny motora je vysoká. Zastavte vozidlo na bezpečnom mieste mimo premávky a po niekoľkých minútach voľnobehu vypnite vozidlo. Bezodkladne navštívte autorizovaný servis, aby vykonal kontrolu a opravu.

UPOZORNENIE
• Ak ukazovateľ teploty chladiacej kvapaliny motora zostáva dlhší čas v rozsahu nízkych teplôt, bezodkladne navštívte autorizovaný servis, aby vykonal kontrolu a opravu. • Nikdy neotvárajte uzáver nádržky na chladiacu kvapalinu, ak je ukazovateľ teploty chladiacej kvapaliny motora v rozsahu prehriatia. Po vychladnutí motora skontrolujte, či nie je hladina chladiacej kvapaliny príliš nízka. Nikdy nenechávajte motor v prevádzke, ak je hladina chladiacej kvapaliny príliš nízka, inak dôjde k vážnemu poškodeniu motora.

Alarm prekročenia rýchlosti (ak je súčasťou výbavy)

Keď rýchlosť vozidla dosiahne nastavenú hodnotu, na prístrojovej doske sa zobrazí hodnota prekročenia rýchlosti a 3-krát zaznie výstražný zvukový signál.

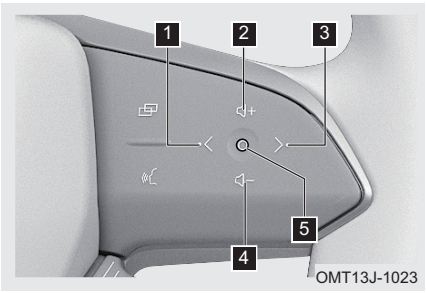


Funkciu alarmu prekročenia rýchlosti je možné zapnúť alebo vypnúť pomocou stredovej konzoly audiosystému vozidla.

Taktiež je možné nastaviť rýchlostné obmedzenie.

Používanie tlačidiel

Ak nie je zapnutý tempomat, prístroje môžete ovládať pomocou nasledujúcich tlačidiel.



1 Ľavé tlačidlo nastavenia (ak je súčasťou výbavy)

2 Tlačidlo zvýšenia hlasitosti

3 Pravé tlačidlo nastavenia (ak je súčasťou výbavy)

4 Tlačidlo zníženia hlasitosti

5 Otvorenie/zatvorenie príslušnej ponuky

2-2.Indikátor prevádzky/poruchy

Indikátor prevádzky/poruchy

Prevádzkový indikátor slúži na to, aby upozornil vodiča na prevádzkový stav určitého systému vozidla a príslušný prevádzkový indikátor zostane svietiť.

Indikátor poruchy slúži na to, aby upozornil vodiča, že určitý systém vozidla nefunguje správne, príslušný indikátor poruchy sa rozsvieti alebo bliká.

Po zapnutí vozidla sa na krátku dobu rozsvietia niektoré indikátory poruchy, čo znamená, že systém vykonáva automatickú kontrolu. Ak indikátor poruchy niektorého systému zostane svietiť alebo blikať po zapnutí motora, okamžite sa obráťte na autorizovaný servisný servis, aby vykonal kontrolu a opravu.

Položka	Indikátor	Opis
Indikátor denných prevádzkových svetiel		Indikátor denných prevádzkových svetiel sa rozsvieti po spustení motora.
Indikátor obrysových svetiel		Tento indikátor sa rozsvieti po zapnutí obrysových svetiel.
Indikátor smerových svetiel		Príslušný indikátor smerového svetla začne blikať po zapnutí ľavého alebo pravého smerového svetla. Po zapnutí výstražných svetiel budú blikať indikátory ľavého a pravého smerového svetla.
Indikátor diaľkových svetiel		Tento indikátor sa rozsvieti po zapnutí diaľkových svetiel alebo pri blikaní diaľkovými svetlami.
Indikátor predného hmlového svetla		Indikátor predného hmlového svetla sa rozsvieti po zapnutí predného hmlového svetla.
Indikátor zadného hmlového svetla		Indikátor zadného hmlového svetla sa rozsvieti po zapnutí zadného hmlového svetla.
Indikátor systému inteligentných svetlometov (IHC)		Tento indikátor slúži na označenie toho, že sú v prevádzke automatické svetlomety vozidla.
Indikátor poruchy systému inteligentných svetlometov (IHC)		Tento indikátor slúži na označenie toho, že došlo k poruche automatických svetlometov vozidla. Čo najskôr navštívte autorizovaný servis, aby sa vykonala kontrola a oprava systému.
Indikátor nízkej hladiny kvapaliny do ostrekovačov		Indikátor slúži na to, aby upozornil vodiča, že hladina kvapaliny do ostrekovačov je nízka a je potrebné ju čo najskôr doplniť.
Indikátor poľadovice		Tento indikátor slúži na to, aby upozornil vodiča, že na ceste je možno poľadovica, a aby jazdil opatrne.
Indikátor bezpečnostného pásu predného sedadla		Tento indikátor slúži na to, aby upozornil vodiča, že bezpečnostný pás vodiča a/alebo spolujazdca nie je zapnutý alebo nie je správne upevnený. Používajte bezpečnostný pás a jazdite bezpečne.

Položka	Indikátor	Opis
Indikátor bezpečnostného pásu zadného sedadla		Tento indikátor slúži na to, aby upozornil vodiča, že bezpečnostný pás zadného sedadla nie je zapnutý alebo nie je správne upevnený. Používajte bezpečnostný pás a jazdite bezpečne. Poznámka: červený indikátor sa rozsvieti, keď nie je zapnutý príslušný bezpečnostný pás, a zhasne po zapnutí príslušného bezpečnostného pásu.
Indikátor poruchy brzdového systému		Tento indikátor slúži na to, aby upozornil vodiča, že hladina brzdovej kvapaliny je nízka alebo že brzdový systém nefunguje správne. Bezodkladne navštívte autorizovaný servis, aby vykonal kontrolu a opravu.
Indikátor elektronickej parkovacej brzdy (EPB)		Rozsvietenie tohto indikátora znamená, že systém EPB vozidla je momentálne v prevádzkyschopnom stave. Indikátor bliká pri náhlom brzdení, čo je normálne a nie je potrebné to riešiť. Ak bliká v iných prípadoch, znamená to, že systém nefunguje správne. Čo najskôr navštívte autorizovaný servis, aby sa vykonala kontrola a oprava systému.
Indikátor poruchy elektronickej parkovacej brzdy (EPB)		Tento indikátor slúži na to, aby upozornil vodiča, že systém EPB nefunguje správne. Pomaly prejdite do autorizovaného servisu, aby sa vykonala kontrola a oprava systému.
Indikátor systému automatického parkovania (automatického udržiavania polohy vozidla)		Tento indikátor slúži na označenie toho, že vozidlo je momentálne v režime automatického parkovania.
Indikátor poruchy systému automatického parkovania (automatického udržiavania polohy vozidla)		Tento indikátor slúži na to, aby upozornil vodiča, že systém automatického udržiavania polohy vozidla nefunguje správne. Pomaly prejdite do autorizovaného servisu, aby sa vykonala kontrola a oprava systému.

Položka	Indikátor	Opis
Indikátor poruchy protiblokovacieho brzdového systému (ABS)		Tento indikátor slúži na to, aby upozornil vodiča, že protiblokovací brzdový systém (ABS) nefunguje správne. Pomaly prejdite do autorizovaného servisu, aby sa vykonala kontrola a oprava systému.
Indikátor elektronického stabilizačného systému (ESP)		Keď tento indikátor bliká, znamená to, že elektronický stabilizačný systém (ESP) vozidla je momentálne v prevádzkyschopnom stave. Rozsvietenie tohto indikátora znamená, že elektronický stabilizačný systém (ESP) nefunguje správne. Čo najskôr navštívte autorizovaný servis, aby sa vykonala kontrola a oprava systému.
Indikátor vypnutia systému ESP		Indikátor vypnutia systému ESP sa rozsvieti po vypnutí systému ESP, čo znamená, čo znamená, že elektronický stabilizačný systém (ESP) je vypnutý.
Výstražný indikátor nízkej hladiny paliva		Tento indikátor slúži na to, aby upozornil vodiča, že vozidlu dochádza palivo. Čo najskôr doplňte palivo.
Indikátor poruchy airbagu (SRS)		Tento indikátor slúži na to, aby upozornil vodiča, že systém airbagov (SRS) nefunguje správne. Čo najskôr navštívte autorizovaný servis, aby sa vykonala kontrola a oprava systému.
Indikátor nabíjacieho systému		Tento indikátor slúži na označenie prevádzkového stavu nabíjacieho systému. Ak sa tento indikátor nerozsvieti po zapnutí vozidla alebo sa rozsvietia po spustení motora, čo najskôr navštívte autorizovaný servis, aby vykonal kontrolu a opravu.
Indikátor zahrievania motora		Tento indikátor slúži na to, aby upozornil vodiča, že keď je teplota chladiacej kvapaliny motora príliš nízka, motor sa práve zahrieva. Po zvýšení teploty chladiacej kvapaliny indikátor zhasne, čo znamená, že zahrievanie motora je momentálne ukončené.
Výstražný indikátor vysokej teploty chladiacej kvapaliny		Tento indikátor slúži na to, aby upozornil vodiča, že teplota chladiacej kvapaliny motora je vysoká. Prejdite s vozidlom na bezpečné miesto a zastavte, po niekoľkých minútach voľnobehu vypnite vozidlo. Bezodkladne navštívte autorizovaný servis, aby vykonal kontrolu a opravu.

Položka	Indikátor	Opis
Indikátor poruchy systému sledovania tlaku v pneumatikách		Tento indikátor slúži na označenie nesprávneho tlaku v pneumatikách. Skontrolujte, či nie je tlak v pneumatikách príliš nízky alebo či nie je teplota príliš vysoká. Ak je tlak pneumatík v poriadku, čo najskôr navštívte autorizovaný servis, aby sa vykonala kontrola a oprava.
Indikátor poruchy systému EPC	EPC	Tento indikátor slúži na to, aby upozornil vodiča, že systém motora nefunguje správne. Bezodkladne navštívte autorizovaný servis, aby vykonal kontrolu a opravu.
Indikátor poruchy motora		Tento indikátor slúži na to, aby upozornil vodiča, že motor nefunguje správne. Bezodkladne navštívte autorizovaný servis, aby vykonal kontrolu a opravu.
Indikátor poruchy prevodovky		Tento indikátor slúži na to, aby upozornil vodiča, že systém prevodovky nefunguje správne. Bezodkladne navštívte autorizovaný servis, aby vykonal kontrolu a opravu.
Indikátor poruchy systému EPS		Rozsvietenie tohto indikátora znamená, že systém EPS nefunguje správne.
Indikátor neúplnej inicializácie uhla natočenia volantu		Rozsvietenie tohto indikátora znamená, že systém EPS nie je inicializovaný alebo nakalibrovaný.
Výstražný indikátor nízkeho tlaku motorového oleja		Tento indikátor slúži na to, aby upozornil vodiča, že tlak motorového oleja je nízky. Prejdite s vozidlom na bezpečné miesto a zastavte. Bezodkladne navštívte autorizovaný servis, aby vykonal kontrolu a opravu.
Indikátor režimu ECO	ECO	Tento indikátor sa rozsvieti po zapnutí úsporného režimu.
Indikátor normálneho režimu	NORMAL	Tento indikátor sa rozsvieti po zapnutí normálneho režimu.
Indikátor športového režimu	SPORT	Tento indikátor sa rozsvieti po zapnutí športového režimu.
Indikátor režimu Sneh	SNOW	Tento indikátor sa rozsvieti po zapnutí režimu Sneh.
Indikátor režimu Blato	MUD	Tento indikátor sa rozsvieti po zapnutí režimu Blato.

Položka	Indikátor	Opis
Indikátor režimu Piesok	SAND	Tento indikátor sa rozsvieti po zapnutí režimu Piesok.
Indikátor režimu jazdy v teréne	OFF-ROAD	Tento indikátor sa rozsvieti po zapnutí režimu jazdy v teréne.
Indikátor únavy vodiča		Tento indikátor slúži na to, aby pripomenul vodičovi, že si má dať prestávku.
Indikátor systému automatického núdzového brzdenia (AEB)		Tento indikátor slúži na označenie toho, že systém automatického núdzového brzdenia (AEB) vozidla je momentálne v prevádzkyschopnom stave.
Indikátor poruchy systému automatického núdzového brzdenia (AEB)		Tento indikátor slúži na to, aby upozornil vodiča, že systém automatického núdzového brzdenia (AEB) nefunguje správne. Čo najskôr navštívte autorizovaný servis, aby sa vykonala kontrola a oprava systému.
Indikátor vypnutia systému automatického núdzového brzdenia (AEB)		Indikátor vypnutia systému automatického núdzového brzdenia (AEB) sa rozsvieti po vypnutí systému AEB.
Indikátor asistenta zjazdu z kopca		Tento indikátor slúži na označenie toho, že je právne aktívny asistent zjazdu z kopca.
Indikátor poruchy asistenta zjazdu z kopca		Tento indikátor slúži na označenie toho, že došlo k poruche asistenta zjazdu z kopca Pomaly prejdite do autorizovaného servisu, aby sa vykonala kontrola a oprava systému.
Indikátor systému detekcie mŕtveho uhla		Ak indikátor svieti, znamená to, že systém sledovania mŕtveho uhla prešiel do stavu alarmu prvej úrovne.
		Ak indikátor bliká, znamená to, že systém sledovania mŕtveho uhla prešiel do stavu alarmu druhej úrovne.
Indikátor poruchy systému detekcie mŕtveho uhla		Tento indikátor slúži na označenie poruchy systému sledovania mŕtveho uhla. Čo najskôr navštívte autorizovaný servis, aby sa vykonala kontrola a oprava systému.

Položka	Indikátor	Opis
Indikátor aktívneho obmedzenia rýchlosti		Tento indikátor slúži na označenie toho, že systém aktívneho obmedzenia rýchlosti je v stave pred aktiváciou obmedzenia rýchlosti.
		Tento indikátor slúži na označenie toho, že systém aktívneho obmedzenia rýchlosti je v stave aktivácie obmedzenia rýchlosti.
Indikátor tempomatu		Blikanie znamená, že tempomat je v režime predbežnej aktivácie.
		Ak indikátor svieti, znamená to, že tempomat je aktívny.
Indikátor adaptívneho tempomatu		Tento indikátor slúži na označenie toho, že adaptívny tempomat je v režime predbežnej aktivácie.
		Tento indikátor slúži na označenie toho, že adaptívny tempomat je aktívny.
Indikátor systému sledovania pozornosti vodiča (DMS) (ak je súčasťou výbavy)		Tento indikátor slúži na označenie normálnej prevádzky systému sledovania pozornosti vodiča (DMS).
Indikátor poruchy systému sledovania pozornosti vodiča (DMS) (ak je súčasťou výbavy)		Rozsvietenie tohto indikátora znamená, že systém sledovania pozornosti vodiča (DMS) nefunguje správne. Čo najskôr navštívte autorizovaný servis, aby sa vykonala kontrola a oprava systému.
Indikátor poruchy adaptívneho tempomatu		Tento indikátor slúži na označenie toho, že adaptívny tempomat nefunguje správne. Čo najskôr navštívte autorizovaný servis, aby sa vykonala kontrola a oprava systému.
Indikátor systému varovania pri opustení jazdného pruhu		Tento indikátor slúži na označenie toho, že systém varovania pri opustení jazdného pruhu je zapnutý alebo je v obmedzenom režime.
		Ak indikátor svieti, znamená to, že systém varovania pri opustení jazdného pruhu je v pohotovostnom režime. Ak indikátor bliká, znamená to, že systém varovania pri opustení jazdného pruhu je aktívny.

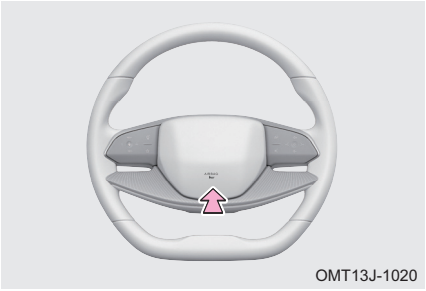
Položka	Indikátor	Opis
Indikátor poruchy systému varovania pri opustení jazdného pruhu		Tento indikátor slúži na označenie toho, že systém varovania pri opustení jazdného pruhu nefunguje správne. Čo najskôr navštívte autorizovaný servis, aby sa vykonala kontrola a oprava systému.
Indikátor systému pre núdzové udržanie v jazdnom pruhu		Tento indikátor slúži na označenie toho, že systém pre núdzové udržanie v jazdnom pruhu je zapnutý alebo je v obmedzenom režime.
		Tento indikátor slúži na označenie toho, že systém pre núdzové udržanie v jazdnom pruhu je v pohotovostnom režime.
		Tento indikátor slúži na označenie toho, že systém pre núdzové udržanie v jazdnom pruhu je aktívny.
Indikátor poruchy systému pre núdzové udržanie v jazdnom pruhu		Tento indikátor slúži na označenie toho, že systém pre núdzové udržanie v jazdnom pruhu nefunguje správne. Čo najskôr navštívte autorizovaný servis, aby sa vykonala kontrola a oprava systému.
Indikátor systému stop-štart		Tento indikátor slúži na označenie toho, že systém stop-štart spĺňa prevádzkové podmienky.
Indikátor poruchy systému stop-štart		Ak indikátor svieti, znamená to, že systém stop-štart nespĺňa podmienky bezpečného spustenia alebo je vypnutý. Ak indikátor bliká, znamená to, že systém stop-štart nefunguje správne, Čo najskôr navštívte autorizovaný servis, aby sa vykonala kontrola a oprava systému.
Indikátor únavy vodiča		Tento indikátor slúži na to, aby upozornil vodiča, že čas jazdy prekročil nastavený čas, a aby si vodič dal prestávku.
Indikátor prívesu		Vozidlo ťahá iné vozidlo. Svieti kontrolka prívesu.
Indikátor alarmu pri prekročení rýchlosti		Indikátor sa rozsvieti a 3-krát zaznie zvukový signál, čo vodiča upozorní, že rýchlosť prekročila nastavenú hodnotu rýchlostného obmedzenia. Venujte pozornosť rýchlosti vozidla.

Položka	Indikátor	Opis
Indikátor elektrického zámku stĺpika volantu		Rozsvietenie tohto indikátora znamená, že elektrický zámok stĺpika volantu nefunguje správne. Bezodkladne sa obráťte na autorizovaný servis, aby vykonal kontrolu a opravu.
Indikátor prevodovky		Rozsvietenie tohto indikátora znamená, že prevodový systém nefunguje správne. Bezodkladne sa obráťte na autorizovaný servis, aby vykonal kontrolu a opravu.
		Rozsvietenie tohto indikátora znamená, že prevodový systém nefunguje správne. Bezodkladne sa obráťte na autorizovaný servis, aby vykonal kontrolu a opravu.
Výstražný indikátor súvisiaci s bezpečnosťou		Rozsvietenie tohto indikátora poruchy znamená, že jeden zo systémov vozidla momentálne nefunguje správne. Čo najskôr navštívte autorizovaný servis, aby sa vykonala kontrola a oprava systému.
Indikátor vzdialenosti od vozidla pred vami		Tento indikátor slúži na zobrazenie vzdialenosti od vozidla pred vami v režime tempomatu. Vzdialenosť je relatívne krátka a má vždy päť úrovní.
Indikátor filtra pevných častíc pre benzínové motory (GPF) (ak je systém súčasťou výbavy)		Rozsvietenie tohto indikátora znamená, že filter pevných častíc pre benzínové motory (GPF) je plný. Vodič musí zvýšiť rýchlosť, aby sa filter vyčistil.
Indikátor poruchy filtra pevných častíc pre benzínové motory (GPF) (ak je súčasťou výbavy)		Rozsvietenie tohto indikátora znamená, že filter pevných častíc pre benzínové motory (GPF) nefunguje správne. Čo najskôr navštívte autorizovaný servis, aby sa vykonala kontrola a oprava systému.

Položka	Indikátor	Opis
Indikátor údržby		Tento indikátor slúži na to, aby upozornil vodiča, že vozidlo vyžaduje údržbu. Čo najskôr navštívte autorizovaný servis, aby sa vykonala kontrola a oprava systému.
Indikátor otvorenia dverí		Tento indikátor označuje stav otvorenia a zatvorenia dverí. Ak je rýchlosť vozidla nižšia ako 3 km/h a dvere sú otvorené, nezaznie alarm a indikátor otvorených dverí na príslušnej strane sa rozsvieti na červeno. Ak je rýchlosť vozidla vyššia ako 3 km/h, indikátor otvorených dverí na príslušnej strane bliká a zároveň sa spustí zvukový alarm, ktorý upozorňuje na otvorenie dverí.

2-3.Volant

Klaksón

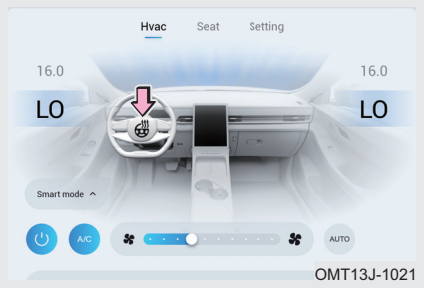

OMT13J-1020

Ak chcete aktivovať klaksón, stlačte oblasť v blízkosti značky klaksónu na volante.

PREČÍTAJTE SI

Dodržiavajte miestne predpisy týkajúce sa používania klaksónov vozidiel.

Vyhrievaný volant (ak je súčasťou výbavy)



OMT13J-1021

Ak chcete zapnúť vyhrievanie volantu, po zapnutí vozidla stlačte tlačidlo „“ na obrazovke klimatizácie Opätovným stlačením tlačidla vyhrievanie volantu vypnete.

⚠ UPOZORNENIE

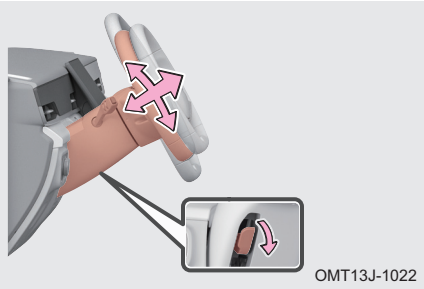
Vyhrievanie volantu sa zapne, ak sú splnené nasledujúce podmienky:

- Motor je v prevádzke.
- Nabitie batérie je v normálnom rozsahu.
- Stlačil sa spínač vyhrievania volantu.

Funkcia sa po určitom čase vypne, ak nastane niektorá z nasledujúcich podmienok:

- Motor sa vypne.
- Znovu sa stlačí spínač vyhrievania volantu.

Nastavenie volantu


OMT13J-1022

Zastavte vozidlo na bezpečnom mieste mimo premávky a vypnite vozidlo:

1. krok: Zatlačte nastavovaciu páčku a uvoľnite ju;

2. krok: Nastavte volant smerom nahor a nadol/dopredu a dozadu do pohodlného uhla;

3. krok: Pevne pridržte volant a zatlačte nastavovaciu páčku do pôvodnej polohy;

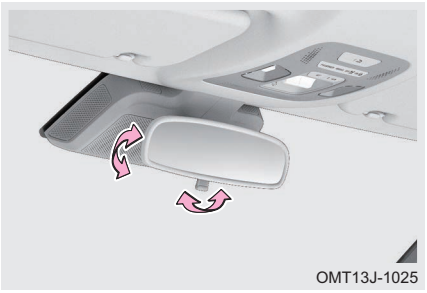
4. krok: Skontrolujte, či sa volant netrasie. Ak sa volant trasie, zopakujte krok 3.

⚠ VAROVANIE
• Pred jazdou sa uistite, že je volant bezpečne zaistený, inak môže dôjsť k nehode a zraneniu osôb. • Volant nenastavujte počas jazdy, inak môže dôjsť k nehode a zraneniu osôb.

2-4.Spätné zrkadlo

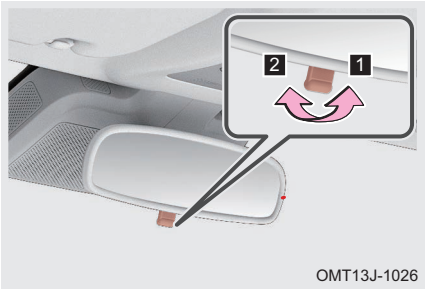
Manuálne ovládané spätné zrkadlo

Nastavenie manuálne ovládaného spätného zrkadla


OMT13J-1025

Pred jazdou nastavte vnútorné zadné spätné zrkadlo do správnej polohy, aby mal vodič optimálny výhľad.

Nastavenie polohy proti oslneniu



OMT13J-1026

Pred jazdou v noci nastavte páčku vnútorného zadného spätného zrkadla do polohy proti oslneniu, čím sa zníži odraz svetla z reflektorov vozidiel za vami.

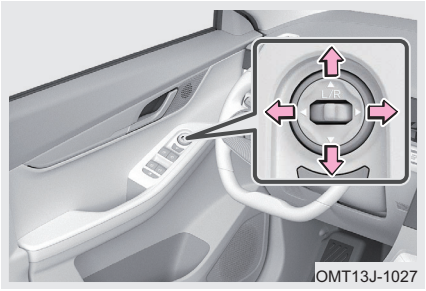
1 Poloha proti oslneniu

2 Normálna poloha

Vonkajšie spätné zrkadlo

Nastavenie vonkajšieho spätného zrkadla

■ Nastavenie pomocou spínača



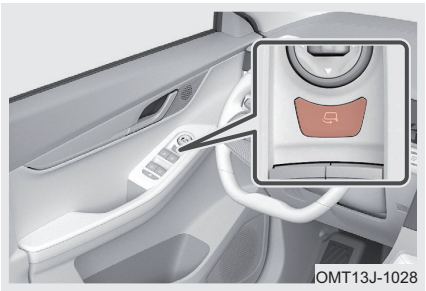
Ak chcete nastaviť zrkadlo, stlačte spínač nastavenia.

- Nahor
- Nadol
- Doľava
- Doprava

⚠ VAROVANIE

- Vonkajšie spätné zrkadlo nenastavujte počas jazdy, inak môže dôjsť k nehode a zraneniu osôb.
- Zobrazenie vo vonkajšom spätnom zrkadle sa môže líšiť od skutočnosti, preto vždy jazdite opatrne.

Sklopenie/vyklopenie vonkajšieho spätného zrkadla



Pomocou spínača: Keď je vozidlo zapnuté, stlačením spínača sklápania vonkajších spätných zrkadiel automaticky sklopíte vonkajšie spätné zrkadlá. Opätovným stlačením spínača zrkadlá automaticky vyklopíte.

Pomocou kľúča: V režime ochrany/deaktivácie sa vonkajšie spätné zrkadlá automaticky sklopia/vyklopia.

PREČÍTAJTE SI

- Automatické sklápanie vonkajších spätných zrkadiel je potrebné nastaviť v audiosystéme. Podrobné informácie nájdete v časti „Audiosystém“.
- V závislosti od požiadaviek na zorné pole sa uhly sklopenia ľavého a pravého zrkadla líšia. Preto pri automatickom sklápaní vonkajších spätných zrkadiel nie sú ľavé a pravé zrkadlá synchronizované, čo je normálne.

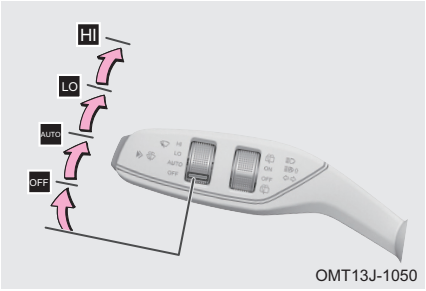
⚠ UPOZORNENIE

- Elektricky ovládané vonkajšie spätné zrkadlá nesklápajte/nevyklápajte ručne, inak môže dôjsť k poruche funkcie sklápania.
- Pri sklápaní/vyklápaní vonkajších spätných zrkadiel sa nedotýkajte ich povrchu, aby nedošlo k ich poškodeniu nadmernou silou.
- V chladnom počasí sa odporúča vypnúť funkciu automatického sklápania vonkajších spätných zrkadiel. Zabráni sa tým zamrznutiu vonkajších spätných zrkadiel v sklopenej polohe v dôsledku nahromadeného snehu alebo vody.

2-5.Systém stieračov

Používanie stieračov

Kombinovaný spínač stieračov



Zapnite vozidlo, použite kombinovaný spínač stieračov:

Režim hmly „MIST“: Stierače sa zastavia po jednom zotretí skla.

Režim nízkej rýchlosti „LO“: Stierače pracujú pomaly a nepretržite.

Režim vysokej rýchlosti „HI“: Stierače pracujú rýchlo a nepretržite.

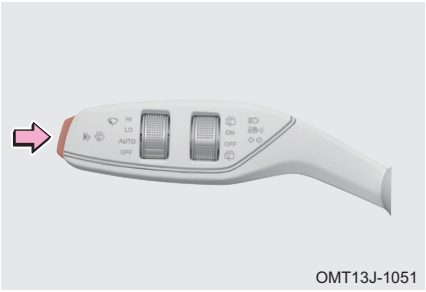
Režim zastavenia „OFF“: Stierače pracujú automaticky pri nízkej rýchlosti, kým sa nevrátia do polohy zastavenia.

Automatický režim „AUTO“: Rýchlosť stieračov sa reguluje podľa intenzity dažďa.

⚠ UPOZORNENIE

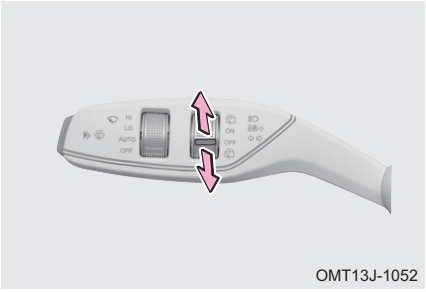
- Stierače nepoužívajte, ak je čelné sklo suché, pretože by mohlo dôjsť k poškodeniu stierača alebo poškriabaniu čelného skla.
- Stierače nepoužívajte, ak sa na čelnom skle nachádzajú nečistoty, pretože by mohlo dôjsť k poškriabaniu čelného skla a poškodeniu motora stieračov.
- Skôr ako použijete stierače, v chladnom počasí vždy skontrolujte, či lišta stierača nie je zamrznutá na čelnom skle. Ak je zamrznutá, pred použitím stierače odmrazte, inak by mohlo dôjsť k poškodeniu lišty a motora stierača.

Prevádzka predného ostrekovača



Keď je vozidlo zapnuté, krátko stlačte ľavé tlačidlo, stierač sa zastaví po jednom zotretí. Stlačte a podržte tlačidlo, predný ostrekovač nastrieka vodu a zároveň sa aktivujú predné stierače. Po uvoľnení tlačidla predný ostrekovač prestane pracovať a stierače niekoľkokrát zotrú sklo.

Prevádzka zadného ostrekovača



Zapnite vozidlo a použite kombinovaný spínač stieračov:

: zadný ostrekovač nastrieka vodu a zároveň sa aktivuje zadný stierač. Po uvoľnení tlačidla prestanú pracovať.

ON: zapnutie zadného stierača

OFF: vypnutie zadného stierača

: zadný ostrekovač nastrieka vodu a zároveň sa aktivuje zadný stierač. Po uvoľnení tlačidla prestanú pracovať.

⚠ UPOZORNENIE

- Nepoužívajte kombinovaný spínač stieračov, ak v nádržke na kvapalinu do ostrekovačov nie je kvapalina.
- Keď používate kombinovaný spínač stieračov na rozstrekovanie vody, nepoužívajte ho dlhšie ako 10 sekúnd naraz.
- Ak je tryska upchaná, nesnažte sa ju vyčistiť pomocou špendlíka alebo iných predmetov, pretože by ste ju mohli poškodiť.
- Nemrznúca zmes poškodzuje lakované povrchy, preto pri doplňovaní kvapaliny do ostrekovačov postupujte opatrne.
- Do kvapaliny do ostrekovačov nepridávajte vodu. Voda môže spôsobiť zamrznutie roztoku a poškodenie nádržky na kvapalinu do ostrekovačov a iných častí systému ostrekovačov.

Funkcia vyhrievania trysiek stieračov (ak je súčasťou výbavy)

Funkcia vyhrievania predných trysiek sa zapne po splnení nasledujúcich podmienok:

- Nabitie batérie je v normálnom rozsahu.
- Vonkajšia teplota je počas 5 sekúnd alebo dlhšie nižšia ako 2 °C.
- Spínač ENGINE START STOP (Spustenie/zastavenie motora) je v polohe ON alebo po spustení motora.

Keď je funkcia vyhrievania trysiek predných stieračov zapnutá, vypne sa po splnení niektorej z nasledujúcich podmienok:

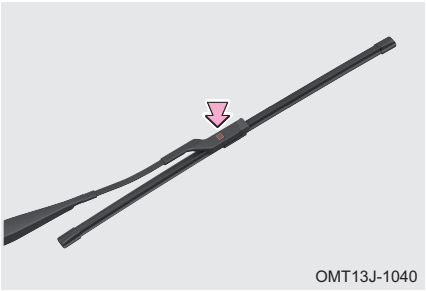
- Spínač ENGINE START STOP (Spustenie/zastavenie motora) sa prepne do polohy OFF (Vyp.) alebo ACC (Príslušenstvo).
- Funkcia sa automaticky vypne po približne 20 minútach prevádzky.
- Funkcia vyhrievania trysiek stieračov sa vypne, ak sa vonkajšia teplota na 5 alebo viac sekúnd zvýši na viac ako 4 °C.

Prerušenie funkcie vyhrievania trysiek stieračov:

- Po spustení motora sa funkcia vyhrievania trysiek predných stieračov dočasne pozastaví a po spustení motora sa automaticky obnoví.
- Ak napätie batérie nie je v normálnom rozsahu, činnosť funkcie vyhrievania trysiek predných stieračov sa preruší.

Výmena lišty stierača

Výmena líšt predných stieračov


OMT13J-1040

1. krok: Vypnite motor pomocou spínača ENGINE START STOP (Spustenie/zastavenie motora) a do 3 sekúnd stlačte spínač predných stieračov. Stierače prejdú do režimu údržby;

2. krok: Zdvihnite rameno predného stierača a podržte ho;

3. krok: Držte stlačené tlačidlo zaistenia a potlačením lišty stierača smerom von vyberte lištu;

4. krok: Novú lištu stierača namontujte vykonaním krokov v opačnom poradí a uistite sa, že je upevňovacia svorka pevne zaistená;

5. krok: Skontrolujte, či predné stierače fungujú správne.

Výmena lišty zadného stierača

1. krok: Odomknite vozidlo a jedenkrát stlačte spínač ENGINE START STOP (Spustenie/zastavenie motora), prepnutím kombinovaného spínača stieračov do polohy ON (Zap.) aktivujte režim údržby stieračov;

2. krok: Zdvihnite rameno zadného stierača a podržte ho;

3. krok: Ručne demontujte lištu stierača;

4. krok: Novú lištu stierača namontujte vykonaním krokov v opačnom poradí a uistite sa, že je správne namontovaná;

5. krok: Prepnite vozidlo do režimu ACC (Príslušenstvo), prepnite kombinovaný spínač stieračov do polohy OFF (Vyp.), čím ukončíte režim údržby a vrátite zadný stierač do pôvodnej polohy;

6. krok: Skontrolujte, či zadný stierač funguje správne.

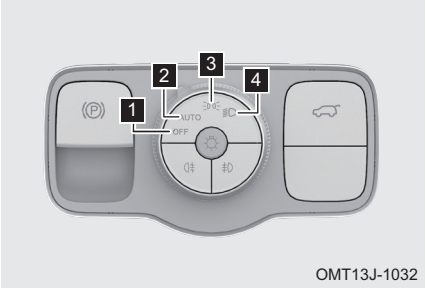
PREČÍTAJTE SI
Odporúčame nechať lišty stieračov vymeniť v autorizovanom servise, aby sa zaistila ich správna montáž.

UPOZORNENIE
Pred jazdou sa uistite, že rameno stierača sa vrátilo do pôvodnej polohy, inak by mohlo dôjsť k poškodeniu vozidla a spôsobeniu nehody.

2-6.Systém osvetlenia

Vonkajšie svetlá

Kombinovaný spínač svetlometov



Zapnite vozidlo a použite kombinovaný spínač svetlometov:

1 OFF (Vyp.): Vypnutie svetiel.

2 AUTO (Automaticky): Automatické snímanie intenzity vonkajšieho osvetlenia, zapínanie/vypínanie obrysových svetiel, osvetlenia tabuľky s evidenčným číslom, náladového osvetlenia a stretávacích svetiel.

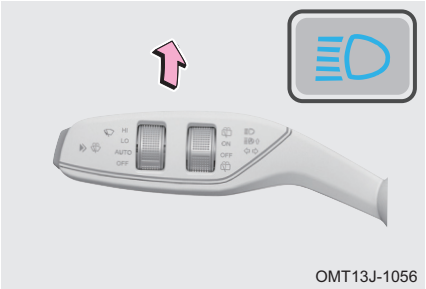
3 : Zapnutie predných a zadných obrysových svetiel, osvetlenia tabuľky s evidenčným číslom, náladového osvetlenia a zadných svetiel.

4 : Zapnutie stretávacích svetiel a obrysových svetiel.

PREČÍTAJTE SI
Ak sa chystáte vozidlo zaparkovať na dlhšiu dobu alebo z neho vystupujete, uistite sa, že je kombinovaný spínač svetlometov vypnutý, aby sa zabránilo vybitiu batérie. V opačnom prípade sa vozidlo nemusí podariť zapnúť.

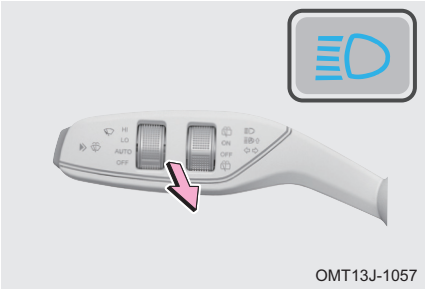
Diaľkové svetlá

■ Diaľkové svetlá



Keď sú zapnuté stretávacie svetlá, odtiahnutím kombinovaného spínača svetlometov smerom od volantu a jeho uvoľnením zapnete diaľkové svetlá. Potiahnutím kombinovaného spínača svetlometov smerom k volantu a jeho uvoľnením vypnete diaľkové svetlá.

■ Blikanie diaľkovými svetlami



Ak pritiahnete kombinovaný spínač svetiel smerom k volantu a uvoľnite ho, jedenkrát zablikajú diaľkové svetlá. Zároveň jedenkrát zabliká indikátor diaľkových svetiel na prístrojovej doske.

PREČÍTAJTE SI
Blikanie diaľkovými svetlami môžete aktivovať, keď sú stretávacie svetlá vypnuté.

Smerové svetlá



Zapnite vozidlo a prepnite kombinovaný spínač svetlometov:

Potiahnutie nahor Rozsvietia sa pravé smerové svetlá.

Potiahnutie nadol: Rozsvietia sa ľavé smerové svetlá.

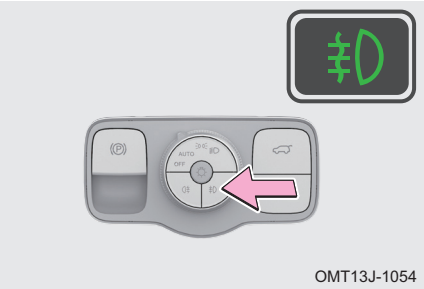
Keď sú smerové svetlá zapnuté, na prístrojovej doske bliká indikátor. Keď vozidlo po odbočení opäť zatáča, kombinovaný spínač sa automaticky vráti do strednej polohy.

■ Systém asistenta zmeny jazdného pruhu

Zapnite vozidlo a jedenkrát potiahnite spínač smerových svetiel, ale nie príliš ďaleko. Svetlá trikrát zablikajú.

PREČÍTAJTE SI
Pri miernom otočení volantu sa kombinovaný spínač svetlometov nemusí automaticky vrátiť do pôvodnej polohy.

Predné hmlové svetlo (ak je súčasťou výbavy)


OMT13J-1054

Zapnite vozidlo. Keď sa rozsvietia obrysové svetlá, prepnutím spínača hmlového svetla do polohy „ “ zapnete predné hmlové svetlo. Predné hmlové svetlo sa vypne po vypnutí vozidla alebo opätovným nastavením spínača hmlového svetla do polohy OFF (Vyp,).

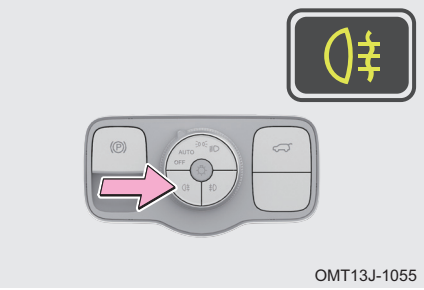
■ Doplnkové osvetlenie pri riadení

Keď je vozidlo zapnuté a rýchlosť je nižšia ako 40 km/h, predné hmlové svetlá sa rozsvietia, keď sa zapnú smerovky alebo sa volant otočí o viac ako 40° a svietia stretávacie svetlá.

Doplnkové osvetlenie pri riadení sa vypne po splnení niektorej z nasledujúcich podmienok:

- Režim vozidla sa zmení na režim ACC (Príslušenstvo) alebo sa vozidlo vypne.
- Vypnete smerové svetlo alebo otočíte volantom o menej ako 10°.
- Vypnete stretávacie svetlá.
- Rýchlosť vozidla je vyššia ako 40 km/h.

Zadné hmlové svetlo


OMT13J-1055

Zapnite vozidlo. Keď sa rozsvieti predné hmlové svetlo alebo sa rozsvietia obrysové svetlá, prepnutím spínača hmlového svetla do polohy „ “ zapnete zadné hmlové svetlo. Zadné hmlové svetlo sa vypne po vypnutí vozidla alebo opätovným nastavením spínača hmlového svetla do polohy „ “ alebo OFF (Vyp,).

PREČÍTAJTE SI

- Keď vypnete predné hmlové svetlo alebo stretávacie svetlá, zároveň sa vypne aj zadné hmlové svetlo.
- Dodržiavajte miestne predpisy týkajúce sa používania hmlových svetiel.

Denné prevádzkové svetlí

Pri spustení motora sa nezapnú stretávacie svetlá, diaľkové svetlá ani predné hmlové svetlo, ale zapnú sa denné prevádzkové svetlá. Denné prevádzkové svetlá sa automaticky vypnú, keď sa zapnú stretávacie svetlá, diaľkové svetlá alebo obrysové svetlá.

Brzdové svetlá

Ak stlačíte brzdový pedál rozsvietia sa brzdové svetlá a horné brzdové svetlo.

Zadné svetlá

Zadné svetlá sa rozsvietia, keď je vozidlo zapnuté a zaradíte prevodový stupeň R.

Osvetlenie tabuľky s evidenčným číslom

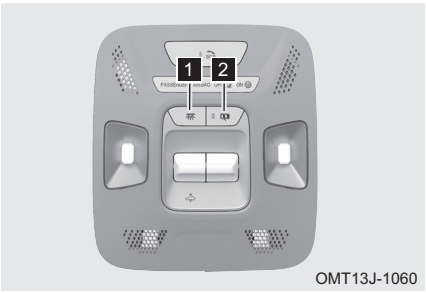
Osvetlenie tabuľky s evidenčným číslom sa rozsvieti, keď je vozidlo zapnuté a otočíte kombinovaný spínač svetlometov do polohy „“. Používa sa na osvetlenie tabuľky s evidenčným číslom v tme.

Uvítacie osvetlenie (ak je súčasťou výbavy)

Uvítacie osvetlenie sa automaticky rozsvieti po vypnutí vozidla alebo nastavení režimu ACC (Príslušenstvo), po stlačení tlačidla odomknutia na inteligentnom kľúči/otvorení dverí v tme. Uvítacie osvetlenie zhasne po úspešnom zapnutí alarmu vozidla.

Vnútorné svetlá

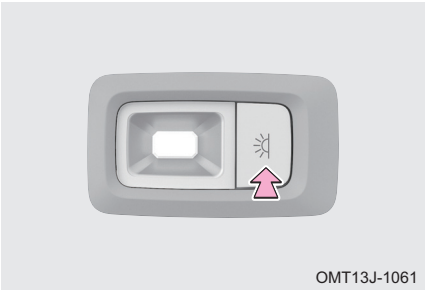
Predné svetlá na čítanie



1 Spínač svetiel na čítanie: Stlačením spínača „“ zapnete svetlá na čítanie, opätovným stlačením spínača svetlá na čítanie vypnete.

2 Spínač ovládania dverí: Stlačte spínač „“, ak sa otvoria niektoré dvere a zostanú otvorené, svetlá na čítanie budú svietiť 3 minúty (postupne sa rozsvietia a zhasnú).

Zadné svetlá na čítanie


OMT13J-1061

Zadné svetlá na čítanie zapnete stlačením spínača zadných svetiel na čítanie. Opätovným stlačením spínača svetlá na čítanie vypnete.

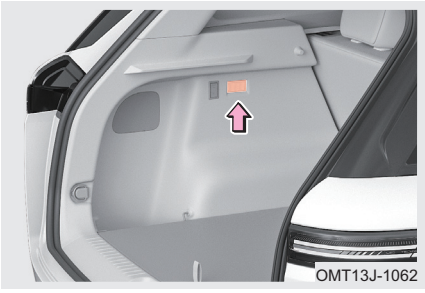
Osvetlenie odkladacej skrinky pred spolujazdcom (ak je súčasťou výbavy)

Osvetlenie sa rozsvieti po otvorení odkladacej skrinky pred spolujazdcom. Osvetlenie zhasne po zatvorení odkladacej skrinky pred spolujazdcom.

Osvetlenie odkladacej priehradky v lakťovej opierke (ak je súčasťou výbavy)

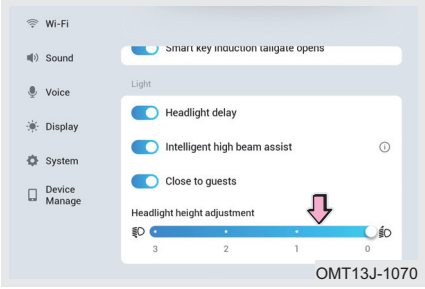
Osvetlenie sa rozsvieti po otvorení odkladacej priehradky v lakťovej opierke. Osvetlenie zhasne po zatvorení odkladacej priehradky v lakťovej opierke.

Osvetlenie batožinového priestoru


OMT13J-1062

Osvetlenie batožinového priestoru sa automaticky zapne na niekoľko sekúnd po otvorení dverí batožinového priestoru. Osvetlenie batožinového priestoru okamžite zhasne po zatvorení dverí batožinového priestoru.

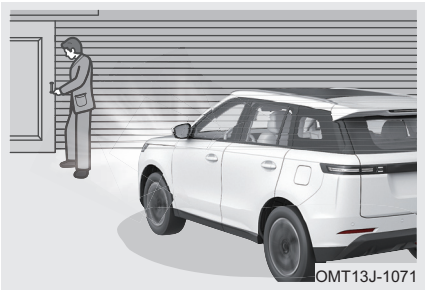
Nastavenie výšky svetlometov



OMT13J-1070

Keď je vozidlo zapnuté, výšku svetlometov je možné nastaviť v centre vozidla audiosystému.

Funkcia sprievodného osvetlenia

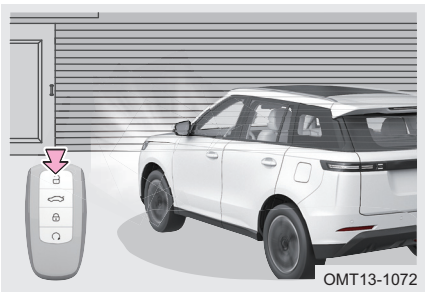

OMT13J-1071

Zapnutie: Vypnite vozidlo a otočte kombinovaný spínač svetlometov do polohy „AUTO“. Ak sa vozidlo nachádza v tmavom prostredí, stlačte tlačidlo zamknutia na inteligentnom kľúči. Vozidlo sa úspešne zamkne. Na 27 sekúnd sa automaticky rozsvietia stretávacie svetlá. Funkciu môžete opätovne aktivovať stlačením tlačidla zamknutia na inteligentnom kľúči.

Vypnutie: Funkcia sprievodného osvetlenia sa automaticky vypne po nastavení režimu vozidla do polohy ACC (Príslušenstvo) alebo ON (Zap.), stlačení tlačidla odomknutia na inteligentnom kľúči alebo ak kombinovaný spínač svetlometov nie je v polohe „AUTO“, alebo sa dosiahne nastavený prevádzkový čas Okamžite sa vypnú stretávacie svetlá.

PREČÍTAJTE SI
Funkciu sprievodného osvetlenia musíte nastaviť v audiosystéme (podrobnosti nájdete v časti „Audiosystém“).

Funkcia inteligentného vyhľadávania vozidla


OMT13-1072

Pred zastavením otočte kombinovaný spínač svetlometov do polohy „AUTO“. Ak sa vozidlo nachádza v tmavom prostredí, stlačte tlačidlo odomknutia na inteligentnom kľúči. Na 27 sekúnd sa rozsvietia stretávacie svetlá.

Systém inteligentných svetlometov (IHC) (ak je súčasťou výbavy)

Zapnite vozidlo a otočte kombinovaný spínač svetlometov do polohy „AUTO“. Keď sa automaticky zapnú stretávacie svetlá, potiahnite kombinovaný spínač svetlometov smerom od volantu a uvoľnite ho. Keď rýchlosť vozidla presiahne 40 km/h, na prístrojovej doske sa rozsvieti biely indikátor „A“ a aktivuje sa systém inteligentných svetlometov (IHC). Od tohto okamihu bude systém inteligentných svetlometov (IHC) automaticky zapínať/vypínať diaľkové svetlá podľa podmienok na ceste, napríklad pri stretnutí iného vozidla, jazde za iným vozidlom alebo predbiehaní.

Keď je systém inteligentných svetlometov (IHC) aktívny a zapnú sa alebo blikajú diaľkové svetlá, biely indikátor „“ na prístrojovej doske zhasne. Ak chcete systém inteligentných svetlometov (IHC) opäť aktivovať, potiahnite kombinovaný spínač svetlometov smerom od volantu a uvoľnite ho.

PREČÍTAJTE SI

- Keď rýchlosť vozidla klesne na menej ako 30 km/h, systém inteligentných svetlometov (IHC) automaticky vypne diaľkové svetlá.
- Keď je okolité osvetlenie príliš silné, systém inteligentných svetlometov (IHC) automaticky vypne diaľkové svetlá.
- Keď je zapnuté ľavé/pravé smerové svetlo, systém inteligentných svetlometov (IHC) nemôže automaticky zapínať/vypínať diaľkové svetlá.
- Systém inteligentných svetlometov (IHC) sa musí nastaviť v audiosystéme. Podrobné informácie nájdete v časti „Audiosystém“.

Pokyny týkajúce sa zahmlievania svetiel

Keď je chladné alebo vlhké počasie, vo vnútri svetiel sa v dôsledku rozdielu teplôt medzi vnútornou a vonkajšou stranou vytvorí zahmlenie. Po určitom čase svietenia sa zahmlenie na vnútornej strane svetiel postupne odparí, ale na okrajoch svetiel môže zostať ešte trochu vlhkosti. Ide o normálny jav. Toto zahmlenie nemá žiadny vplyv na životnosť systému svetiel. Zahmlenie vnútornej strany svetiel sa postupne začne odparovať do 30 minút po zapnutí stretávacích a diaľkových svetiel. Po určitom čase svietenia svetiel vlhkosť prirodzene zmizne. Ide o normálny jav.

VAROVANIE

- Dodržiavajte pokyny pre jazdu cez vodu (napríklad: hĺbka vody, rýchlosť atď.), aby sa zabránilo vniknutiu vody do svetiel.
- Po otvorení protiprachového krytu svetla ho po dokončení činnosti znovu namontujte na miesto, inak môže do svetiel vniknúť voda.
- Pri výmene žiarovky dôkladne skontrolujte umiestnenie rôznych komponentov svetla, aby ste sa uistili, že sú správne namontované a riadne utesnené. Pri montáži zadného krytu skontrolujte tesniaci krúžok a udržujte ho v čistote! V opačnom prípade dôjde k vniknutiu vody a prachu do svetiel!
- Je prísne zakázané umývať motorový priestor vysokotlakovým čistiacim zariadením. Predovšetkým svetlá sa nesmú umývať týmto spôsobom. V dôsledku vysokého tlaku vysokotlakového čistiaceho zariadenia môže dôjsť k uvoľneniu alebo odpadnutiu príslušenstva na svetlách, navlhnutiu ventilačného otvoru a konektora káblového zväzku, čo môže mať za následok vniknutie vody alebo dlhodobé zadržiavanie vlhkosti a dokonca aj silnú kondenzáciu.

2-7.Sedadlá

Opierky hlavy



Nastavenie opierky hlavy smerom nahor: Potiahnite ju priamo do správnej výšky.

Nastavenie opierky hlavy smerom nadol: Stlačte opierku hlavy nadol a zároveň stlačte tlačidlo na uvoľnenie zaistenia.



Demontáž opierky hlavy: Potiahnite opierku hlavy úplne nahor a zároveň stlačte 2 tlačidlá na uvoľnenie zaistenia.

Montáž opierky hlavy: Zarovnajte opierku hlavy s montážnymi otvormi a zatlačte ju nadol do polohy zaistenia. Pri stláčaní opierky hlavy smerom nadol stlačte a podržte tlačidlo na uvoľnenie zaistenia.

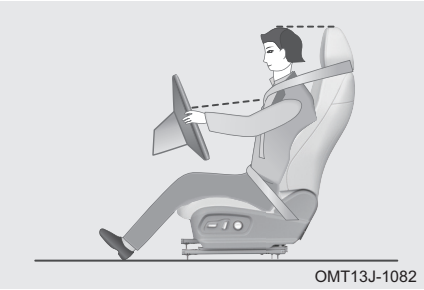
⚠ VAROVANIE

- Opierky hlavy nenastavujte počas jazdy, inak môže dôjsť k nehode a zraneniu osôb.
- Pred jazdou sa uistite, že sú opierky hlavy bezpečne zaistené, inak môže dôjsť k nehode a zraneniu osôb.

Predné sedadlá

Správne držanie tela v sede

Sedadlá, opierky hlavy, bezpečnostné pásy a airbagy slúžia na ochranu cestujúcich. Ich správne používanie zabezpečí väčšiu ochranu.


OMT13J-1082

Pri sedení sa nakloňte mierne dozadu (ideálne je naklonenie o 25° oproti zvislej polohe) a oprite sa o operadlo sedadla.

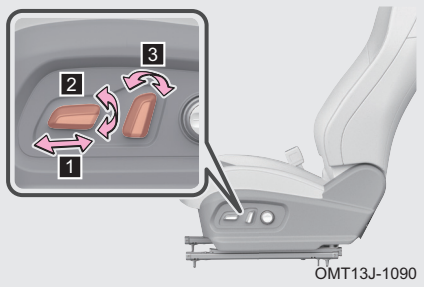
Predné sedadlá sa nesmú nachádzať príliš blízko prístrojovej dosky. Vodič musí počas jazdy držať volant tak, aby mal mierne ohnuté ruky. Nohy by mali byť tiež mierne ohnuté, aby mohol stláčať pedále až na doraz. Nastavte opierky hlavy tak, aby ich horná časť bola čo najbližšie k vrcholu vašej hlavy.


OMT13J-1083

Ramenný pás sa musí nachádzať nad stredom ramena a blízko hrudníka, nesmie sa dotýkať krku, pás v oblasti brucha sa musí nachádzať nad bokmi, nie nad bruchom.

Elektricky nastaviteľné sedadlo

■ Nastavenie elektricky nastaviteľného sedadla



OMT13J-1090

1 Nastavenie polohy sedadla smerom dopredu a dozadu

Stlačením tlačidla dopredu a dozadu nastavíte sedadlo smerom dopredu a dozadu.

2 Nastavenie výšky sedadla (ak je súčasťou výbavy)

Posunutím zadnej časti tlačidla nahor a nadol môžete nastaviť sedadlo smerom nahor a nadol.

3 Nastavenie uhla operadla

Posunutím hornej časti tlačidla dopredu a dozadu môžete nastaviť uhol operadla.

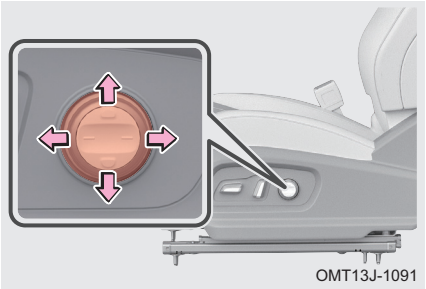
⚠ UPOZORNENIE

Počas nastavovania sedadla neumiestňujte pod sedadlo žiadne predmety, inak by mohlo dôjsť k poškodeniu sedadla.

⚠ VAROVANIE

- Sedadlo nenastavujte počas jazdy, inak môže dôjsť k nehode a zraneniu osôb.
- Operadlo sedadla nesklápajte viac, ako je potrebné, bezpečnostné pásy poskytujú maximálnu ochranu pri čelnej alebo zadnej kolízii, keď vodič a spolujazdec sedia mierne naklonení dozadu a dobre oprení o sedadlo.

■ Nastavenie opierky bedier elektricky nastaviteľného sedadla vodiča (ak je súčasťou výbavy)


OMT13J-1091

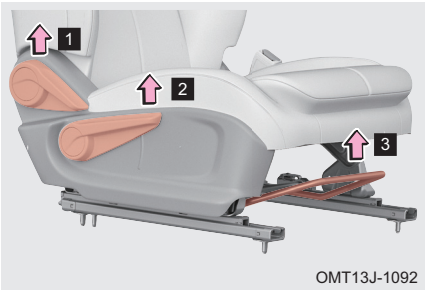
Dlhým stlačením tlačidla „⇧“ podopriete hornú časť bedier a znížite oporu dolnej časti bedier.

Dlhým stlačením tlačidla „⇩“ podopriete dolnú časť bedier a znížite oporu hornej časti bedier.

Dlhým stlačením tlačidla „⇦“ zvýšite oporu prednej časti bedier.

Dlhým stlačením tlačidla „⇨“ znížite oporu prednej časti bedier.

■ Manuálne nastaviteľné sedadlo (ak je súčasťou výbavy)



OMT13J-1092

1 Nastavenie polohy sedadla smerom dopredu a dozadu

Polohu sedadla nastavíte potiahnutím rukoväti nahor a posunutím sedadla dopredu alebo dozadu. Po nastavení sedadla do požadovanej polohy rukoväť uvoľnite. Následne zatraste sedadlom smerom dopredu a dozadu, aby ste sa uistili, že je správne zaistené.

2 Nastavenie výšky sedadla (len na strane vodiča)

Výšku sedadla nastavíte potiahnutím páky na nastavenie sedadla nahor alebo zatlačením nadol.

3 Nastavenie uhla operadla sedadla

Oprite sa chrbtom o operadlo sedadla a potom potiahnite páku na nastavenie operadla smerom nahor. Pomocou naklonenia tela nastavte operadlo do požadovaného uhla a uvoľnite páku. Následne zatlačte operadlo dozadu, aby ste sa uistili, že je správne zaistené.

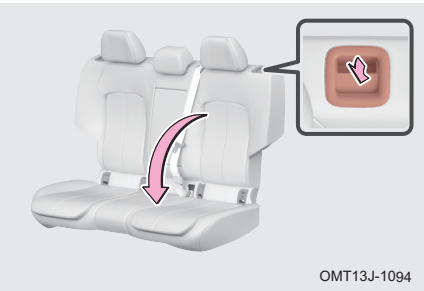
PREČÍTAJTE SI
Nastavenie opierky bedier má určité obmedzenia. Keď dosiahnete koncovú polohu, včas uvoľnite nastavovacie tlačidlo.

UPOZORNENIE
Počas nastavovania sedadla neumiestňujte pod sedadlo žiadne predmety, inak by mohlo dôjsť k poškodeniu sedadla.

VAROVANIE
• Sedadlo nenastavujte počas jazdy, inak môže dôjsť k nehode a zraneniu osôb. • Operadlo sedadla nesklápajte viac, ako je potrebné, bezpečnostné pásy poskytujú maximálnu ochranu pri čelnej alebo zadnej kolízii, keď vodič a predný spolujazdec sedia mierne naklonení dozadu a dobre oprení o sedadlo.

Zadné sedadlo

Sklopné operadlo sedadla (pravé sedadlo sa sklopí rovnakým spôsobom)



Nastavte výšku opierok hlavy sedadiel, v prípade potreby ich odstráňte a sklopte stredovú lakťovú opierku. Následne potiahnite ľavú rukoväť na nastavenie operadla sedadla smerom dopredu a potiahnutím operadla ho pomaly sklopte. Týmto spôsobom môžete zväčšiť batožinový priestor.

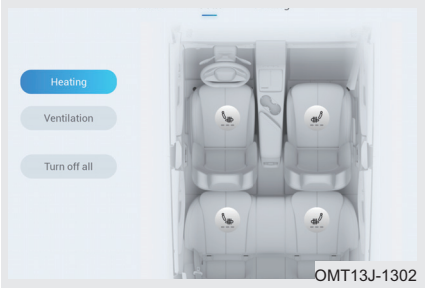
PREČÍTAJTE SI
Pri sklápaní operadla sedadla sa uistite, že vonkajší bezpečnostný pás obchádza operadlo sedadla, aby nedošlo k poškodeniu pásu.

⚠ VAROVANIE

- Sedadlo nenastavujte počas jazdy, inak môže dôjsť k nehode a zraneniu osôb.
- Operadlá sedadiel nesklápajte počas jazdy.
- Nedovoľte nikomu sedieť na sklopenom operadle sedadla alebo v batožinovom priestore počas jazdy.
- Nedovoľte deťom vstupovať do batožinového priestoru.
- Dávajte pozor, aby pri sklápaní operadiel zadných sedadiel nedošlo k zachyteniu rúk.
- Pred sklopením operadiel zadných sedadiel nastavte polohu predného sedadla tak, aby predné sedadlo neprekážalo pri sklápanie operadiel zadných sedadiel.
- Po vrátení operadla do vzpriamenej polohy sa uistite, že je operadlo bezpečne zaistené v tejto polohe, a to jemným kývaním dopredu a dozadu.
- Ak nie je operadlo sedadla bezpečne zaistené, na poistke operadla sedadla bude viditeľná červená značka. Uistite sa, že červená značka nie je viditeľná.

Funkcia vyhrievania sedadiel

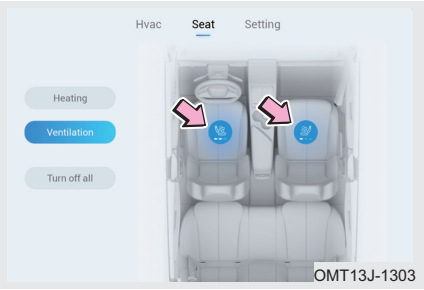
Vyhrievanie sedadiel (ak je súčasťou výbavy)



Keď je vozidlo zapnuté, na obrazovke klimatizácie ťuknite na tlačidlo vyhrievania predného sedadla. Následne ťuknite na sedadlo a položku Heating (Vyhrievanie). Vyhrievanie má 3 úrovne (3 indikátory). Každým ťuknutím na spínač sa úroveň vyhrievania zníži o jeden stupeň. Ak na spínač ťuknete štvrtýkrát, vypnete vyhrievanie sedadiel.

Funkcia ventilácie sedadiel (ak je súčasťou výbavy)

Ventilácia predného sedadla

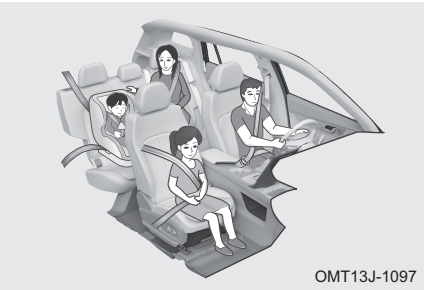


Keď je vozidlo zapnuté, na obrazovke klimatizácie ťuknite na tlačidlo ventilácie predného sedadla. Následne ťuknite na sedadlo a položku Ventilation (Ventilácia). Ventilácia má 3 úrovne (3 indikátory). Každým ťuknutím na spínač sa úroveň ventilácie zníži o jeden stupeň. Ak na spínač ťuknete štvrtýkrát, vypnete ventiláciu sedadiel.

PREČÍTAJTE SI
Vyhrievanie a ventiláciu predných sedadiel nemôžete zapnúť súčasne.

2-8.Bezpečnostné pásy

Bezpečnostné pásy



Dôrazne odporúčame, aby vodič a cestujúci vždy správne používali bezpečnostné pásy. V prípade nedodržania tohto odporúčania sa zvyšuje pravdepodobnosť zranenia pri nehode a jeho závažnosť. Bezpečnostné pásy pravidelne kontrolujte. Ak zistíte, že bezpečnostný pás nefunguje správne, okamžite sa obráťte na autorizovaný servis, aby vykonal kontrolu a opravu.

Ak bezpečnostný pás vodiča a/alebo predného spolujazdca nie je zapnutý alebo pevne zaistený: Ak je rýchlosť vozidla nižšia ako 25 km/h, na prístrojovej doske sa rozsvieti červený indikátor „“. Ak je rýchlosť vozidla 25 km/h alebo vyššia, červený indikátor „“ na prístrojovej doske začne blikať a zaznie zvukový alarm.

Ak bezpečnostný na zadnom sedadle nie je zapnutý alebo pevne zaistený: Ak je rýchlosť vozidla 25 km/h alebo viac, indikátor „“ (ak je systém súčasťou výbavy) na prístrojovej bude niekoľko sekúnd blikať a následne sa rozsvieti. Zároveň zaznie výstražný zvukový signál.

Poznámka: červený indikátor sa rozsvieti, keď nie je zapnutý bezpečnostný pás na zadnom sedadle, a zhasne po zapnutí bezpečnostného pásu na zadnom sedadle.

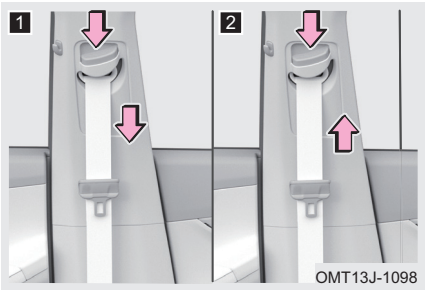
PREČÍTAJTE SI

Výstražný signál bezpečnostného pásu predného spolujazdca nie je štandardnou výbavou. Riaďte sa skutočným stavom vozidla.

Keď nie sú zapnuté bezpečnostné pásy na zadných sedadlách, svieti červený indikátor na prístrojovej doske. Po zapnutí niektorého z bezpečnostných pásov na zadných sedadlách sa rozsvieti zelený indikátor. Indikátor zhasne po zapnutí všetkých bezpečnostných pásov.

Správne používanie bezpečnostných pásov

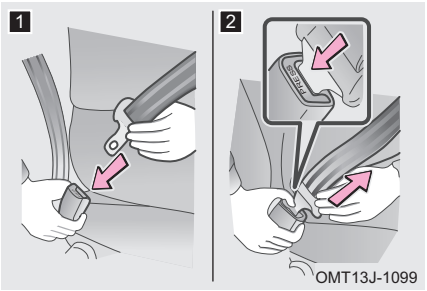
1. krok: Nastavenie polohy bezpečnostných pásov predných sedadiel;



1 Nastavenie smerom nadol: Stlačte tlačidlo nastavenia a zároveň posúvajte bezpečnostný pás smerom nadol.

2 Nastavenie smerom nahor: Stlačte tlačidlo nastavenia a zároveň posúvajte bezpečnostný pás smerom nahor.

2. krok: Zapnutie/odopnutie bezpečnostného pásu;



1 Zapnutie bezpečnostného pásu: Zatlačte jazýček do pracky. Zaznie „cvaknutie“.

2 Odopnutie bezpečnostného pásu: Stlačením tlačidla odopnutia naviňte bezpečnostný pás. Ak sa pás nedá hladko navinúť, vytiahnite ho a skontrolujte, či nie je skrútený alebo ohnutý. Uistite sa, že sa bezpečnostný pás dá hladko navinúť.

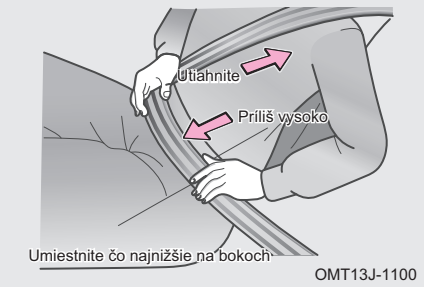
PREČÍTAJTE SI

- Každý bezpečnostný pás smie používať iba jedna osoba. Nepoužívajte bezpečnostný pás pre viac ako jednu osobu naraz (vrátane detí).
- Bezpečnostný pás sa zablokuje, ak sa rýchlo vytiahne alebo ak sa vozidlo nachádza na svahu, ale nezablokuje sa, ak sa vytiahne pomaly.

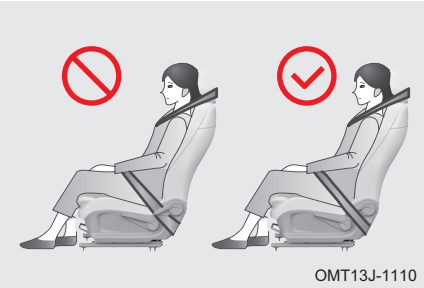
⚠ UPOZORNENIE

- Uistite sa, že pracka bezpečnostného pásu je správne umiestnená a bezpečne zapnutá, inak môže dôjsť k zraneniu.
- Nepoužívajte bezpečnostný pás s uvoľnenou prackou, inak bezpečnostný pás nebude chrániť cestujúcich v prípade náhleho brzdenia alebo kolízie.

3. krok: Nastavenie polohy bezpečnostných pásov.



Ak chcete nastaviť sklon operadla sedadla, posaďte sa rovno a pohodlne sa oprite o sedadlo. Umiestnite pás cez bedrá čo najnižšie – nie cez driek, potom potiahnite ramennú časť nahor tak, aby úplne prešla cez rameno, ale nedotýkala sa krku ani sa neskĺzla z ramena.



Bezpečnostný pás si zapnite až po nastavení manuálne nastaviteľného sedadla do správnej polohy. Ak sa bezpečnostný pás náhodou dostane do vnútornej časti páky na nastavenie sedadla, včas ho vyberte, inak sa môže opotrebovať alebo poškodiť.

UPOZORNENIE

- Odporúčame, aby deti sedeli na zadných sedadlách a vždy používali bezpečnostný pás alebo vhodný detský zadržiavací systém.
- Pri jazde sa snažte nenosiť voľné oblečenie. Môže brániť správnemu zapnutiu bezpečnostného pásu a ovplyvniť jeho ochrannú funkciu.
- Sedadlo nenakláňajte viac, ako je potrebné na dosiahnutie pohodlnej jazdy. Bezpečnostné pásy sú najúčinnejšie, keď cestujúci sedia vzpriamene a dobre oprení o sedadlo.
- Uistite sa, že ramenný pás je umiestnený cez vaše rameno. Neumiestňujte ramenný pás pod pazuchu. Pás by sa nemal dotýkať krku, ale zároveň by nemal spadnúť z ramena. V opačnom prípade by sa mohla znížiť ochranná funkcia bezpečnostného pásu pri kolízii.
- Pásy umiestnené príliš vysoko a príliš voľné pásy môžu spôsobiť smrť alebo vážne zranenia pri kolízii alebo iných neočakávaných udalostiach.

Trojbodový bezpečnostný pás pre stredné sedadlo v druhom rade



Pri vkladaní malého jazýčka do malej pracky na ľavej strane sedadla v druhom rade použite skrutkovač s hrotom omotaným páskou alebo podobným predmetom, aby ste zatlačili na miesto znázornené na obrázku a vytiahli jazýček.

PREČÍTAJTE SI

Keď je operadlo sedadla sklopené, trojbodový bezpečnostný pás pre stredné sedadlo v druhom rade je potrebné uvoľniť, inak sa môže zablokovať a nebude možné ho vytiahnuť.

Údržba bezpečnostných pásov



Bezpečnostné pásy pravidelne kontrolujte, či nie sú poškodené, rozstrapkané, uvoľnené alebo natiahnuté (napríklad po dopravnej nehode). Ak je bezpečnostný pás poškodený, bezodkladne sa obráťte na autorizovaný servis, aby vykonal kontrolu a opravu.

⚠ UPOZORNENIE

- Nedovoľte, aby do navíjacieho mechanizmu pásu alebo pracky prenikla voda.
- Na čistenie bezpečnostného pásu nikdy nepoužívajte chemické čistiace prostriedky, horúcu vodu, bielidlo ani farbivá.
- Bezpečnostný pás umývajte jemným čistiacim prostriedkom alebo teplou vodou a nechajte ho prirodzene vyschnúť. Nikdy ho nečistite umelým teplom.
- Nesnažte sa opravovať alebo mazať navíjací mechanizmus alebo pracku bezpečnostného pásu, ani inak opravovať bezpečnostný pás. Nesieme zodpovednosť za žiadne problémy spôsobené týmto konaním.

⚠ VAROVANIE

- Ak vaše vozidlo bolo účastníkom vážnej dopravnej nehody, aj keď nedošlo k zjavnému poškodeniu pásu, kontaktujte autorizovaný servis, aby vykonal kontrolu a opravu.
- Uistite sa, že pás a pracka sú zaistené a že pás nie je skrútený. Ak bezpečnostný pás nefunguje správne, okamžite sa obráťte na autorizovaný servis, aby vykonal kontrolu a opravu.
- Nesnažte sa bezpečnostné pásy montovať, demontovať, upravovať, rozoberať ani likvidovať. Všetky servisné práce na bezpečnostných pásoch nechajte vykonávať v autorizovanom servise.

Pokyny týkajúce sa bezpečnostných pásov

■ Pokyny týkajúce sa používania bezpečnostných pásov deťmi

Bezpečnostné pásy vo vašom vozidle sú v zásade určené pre dospelých. Používajte detský zadržiavací systém (podrobné informácie nájdete v časti „Detský zadržiavací systém“ v tejto kapitole), ktorý je vhodný pre dieťa, kým dieťa nedosiahne veľkosť, keď bude môcť používať bezpečnostný pás

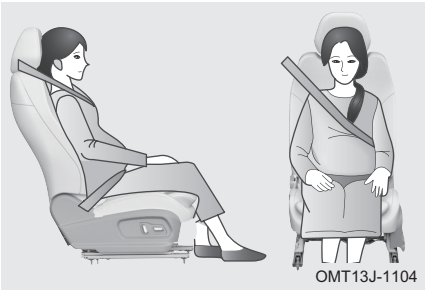
vozidla. Keď dieťa dosiahne veľkosť, keď bude môcť používať bezpečnostný pás vozidla, postupujte podľa pokynov týkajúcich sa používania bezpečnostných pásov. Ak je dieťa príliš veľké na použitie detského zadržiavacieho systému, musí sedieť na zadnom sedadle a byť pripútané bezpečnostným pásom vozidla.


OMT13J-1103

Uistite sa, že ramenný pás je umiestnený cez stred ramena dieťaťa. Pás by sa nemal dotýkať krku dieťaťa, ale nemal by ani spadnúť z ramena dieťaťa. V opačnom prípade hrozí dieťaťu pri kolízii vážne zranenie alebo dokonca smrť.

Nepoužívanie detského zadržiavacieho systému (napríklad: Dieťa stojí alebo kľačí na sedadle, dieťa sedí na kolenách dospelého, držanie dieťaťa v náručí). V prípade kolízie to môže spôsobiť smrť alebo vážne zranenia.

■ Pokyny týkajúce sa používania bezpečnostného pásu tehotnými ženami

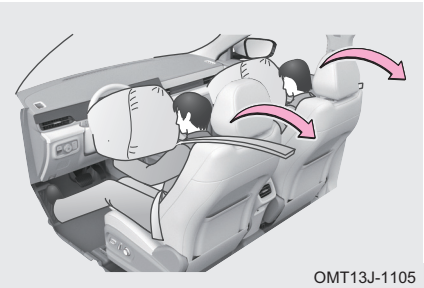

OMT13J-1104

Poraďte sa s lekárom a správne používajte bezpečnostný pás. Tehotné ženy musia pás umiestniť čo najnižšie nad boky, rovnako ako ostatní cestujúci. Ramenný pás natiahnite úplne cez rameno a hrudník tak, aby sa nedotýkal brušnej oblasti. Ak nie je bezpečnostný pás správne zapnutý, v prípade kolízie to môže spôsobiť vážne zranenia alebo smrť.

⚠ VAROVANIE

- Po zasunutí jazýčka sa uistite, že jazýček a pracka sú zaistené a že pásy cez bedrá a ramená nie sú skrútené.
- Do pracky nevkladajte mince, sponky a pod. s cieľom zabrániť správnemu zaisteniu jazýčka a pracky.
- Ak bezpečnostný pás nefunguje normálne, nedokáže chrániť cestujúcich pred smrťou alebo vážnymi zraneniami. Bezodkladne sa obráťte na autorizovaný servis, aby vykonal kontrolu a opravu.

Predpínač bezpečnostného pásu (ak je súčasťou výbavy)



1. Predpínač bezpečnostného pásu je navrhnutý tak, aby podporoval činnosť predného airbagu v prípade silnej kolízie.
2. V prípade menšieho nárazu alebo bočného nárazu sa predpínač nemusí aktivovať.
3. V prípade silnej kolízie sa predpínač bezpečnostného pásu môže aktivovať aj v prípade, že na prednom sedadle nesedí žiadny pasažier.
4. Keď sa aktivuje predpínač bezpečnostného pásu, navíjací mechanizmus rýchlo dotiahne bezpečnostný pás, aby pevne zadržal cestujúceho.
5. Keď sa aktivuje predpínač bezpečnostného pásu, môže vydávať zvuk a môže sa uvoľniť malé množstvo netoxického plynu. Vytvorený plyn nespôsobuje požiar a vo všeobecnosti je neškodný.

⚠ VAROVANIE

- Keď sa aktivuje predpínač bezpečnostného pásu, zostane svietiť indikátor poruchy airbagu a bezpečnostné pásy nebude možné navinúť/vytiahnuť. Bezodkladne sa obráťte na autorizovaný servis, aby vykonal kontrolu a opravu.
- Predpínač bezpečnostného pásu, snímač airbagu a kábel zostavy neupravujte, neodstraňujte, neudierajte do nich ani ich neotvárajte. V opačnom prípade môže v prípade kolízie dôjsť k smrti alebo vážnym zraneniam.

Funkčné obmedzenia

Predpínač bezpečnostného pásu nemusí fungovať správne v nasledujúcich prípadoch:

- Úprava systému odpruženia.
- Úprava prednej časti karosérie.
- Oprava predpínača bezpečnostného pásu alebo akejkoľvek zostavy v jeho blízkosti.
- Poškodenie zostavy predpínača bezpečnostného pásu alebo oblasti v jej okolí.
- Montáž ochrannej mriežky alebo akéhokoľvek iného zariadenia na prednú časť karosérie.

2-9.Detské zadržiavacie systémy

Detské zadržiavacie systémy

Podľa štatistík dopravných nehôd je dieťa bezpečnejšie, ak sedí na sedadle v druhom rade a je riadne pripútané na rozdiel od dieťaťa na prednom sedadle.

Vyberte detský zadržiavací systém vhodný pre vozidlo, vek a veľkosť dieťaťa. (Bezpečnostný pás vozidla spĺňa medzinárodné normy a je navrhnutý pre deti s výškou viac ako 1,5 m. Ak bezpečnostný pás používa dieťa s výškou menej ako 1,5 m, v prípade nehody mu môže pás vážne poraniť krk).

Táto príručka obsahuje iba pokyny na inštaláciu detských zadržiavacích systémov (ISOFIX). Pri inštalácii sa dôsledne riaďte pokynmi výrobcu detského zadržiavacieho systému.

⚠ VAROVANIE

- Odporúčame používať štandardné upevňovacie zariadenie pre detský zadržiavací systém na sedadle v druhom rade.
- Detský zadržiavací systém musí spĺňať bezpečnostné normy stanovené miestnymi právnymi predpismi a nariadeniami. Nenesieme žiadnu zodpovednosť za nehodu spôsobenú použitím detského zadržiavacieho systému.
- Aby bolo dieťa účinne chránené pri nehodách a náhlom brzdení, musí byť riadne pripútané bezpečnostným pásom alebo umiestnené vo vhodnom detskom zadržiavacom systéme nainštalovanom na sedadle v druhom rade, a to v závislosti od veku a veľkosti dieťaťa. Držanie dieťaťa v náručí nenahrádza detský zadržiavací systém.

Kategorizácia detských zadržiavacích systémov

Detské zadržiavacie systémy musia spĺňať miestne normy pre motorové vozidlá týkajúce sa detských zadržiavacích systémov a systémov ochrany detí (ECE R44/R129). Osvedčené detské zadržiavacie systémy sú zvyčajne označené lokálnou certifikačnou značkou a ak prešli testami podľa normy ECE R44/R129, sú označené aj oranžovou značkou. Na tejto značke sú uvedené informácie, ako napríklad hmotnostná skupina, úroveň ISOFIX a certifikát detského zadržiavacieho systému.

Tabuľka detských zadržiavacích systémov

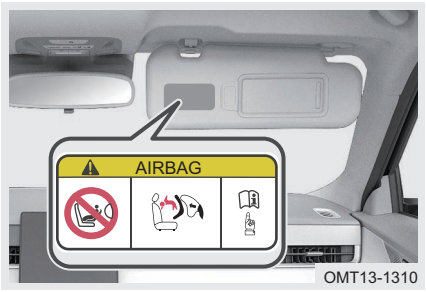
Sedadlo	Vodič	Predný spolujazdec		2. rad vľavo	2. rad v strede	2. rad vpravo
		Airbag spolujazdca je zapnutý	Airbag spolujazdca je vypnutý			
Miesto vhodné pre univerzálny systém upevnený bezpečnostným pásom (ÁNO/NIE)	Neuplatniteľné	NIE	ÁNO	ÁNO	ÁNO	ÁNO
Miesto vhodné pre systém i-Size (ÁNO/NIE)	Neuplatniteľné	NIE	NIE	ÁNO	NIE	ÁNO

Miesto vhodné na bočné upínanie (L1/L2)	Neuplatniteľné	NIE	NIE	NIE	NIE	NIE
Najväčší vhodný systém orientovaný proti smeru jazdy (R1/R2X/R2/R3)	Neuplatniteľné	NIE	NIE	R1/ R2X/ R2/R3	NIE	R1/ R2X/ R2/R3
Najväčší vhodný systém orientovaný v smere jazdy (F2X/F2/F3)	Neuplatniteľné	NIE	NIE	F2X/ F2/F3	NIE	F2X/ F2/F3
Najväčšie vhodné upevnenie podsedáka (B2/B3)	Neuplatniteľné	NIE	NIE	B2/B3	NIE	B2/B3

Poznámka:

1. Kategória detského zadržiavacieho systému je definovaná podľa noriem ECE R16/R44/R129, kategóriu detského zadržiavacieho systému nájdete v technických údajoch. Detský zadržiavací systém musí byť primeraný veku, hmotnosti a veľkosti dieťaťa.
2. Ak je absolútne nevyhnutné umiestniť detský zadržiavací systém na predné sedadlo spolujazdca, nezabudnite vypnúť airbag predného spolujazdca. Pred umiestnením univerzálneho detského zadržiavacieho systému nastavte sedadlo predného spolujazdca do najvyššej a najzadnejšej polohy.
3. Je zakázané namontovať detský zadržiavací systém s podpornou základňou alebo s opornou nohou na stredné sedadlo v 2. rade.
4. Na strednom sedadle v 2. rade sa môžu používať iba univerzálne detské zadržiavacie systémy uchytené pomocou pásov.

Pokyny týkajúce sa detských zadržiavacích systémov



Táto nálepka sa nachádza na slnečnej clone predného spolujazdca a slúži na pripomenutie toho, že vozidlo je vybavené predným airbagom (SRS). Dodržiavajte nasledujúce pokyny:

- Pri používaní detského zadržiavacieho systému orientovaného proti smeru jazdy na prednom sedadle spolujazdca musíte vypnúť airbag spolujazdca. Pozrite si časť „Zapnutie a vypnutie airbagu predného spolujazdca“.

- Za žiadnych okolností neupravujte konštrukciu upevňovacieho zariadenia detského zadržiavacieho systému ani bezpečnostného pásu vo vozidle.

Za dodržiavanie uvedených pokynov a pokynov výrobcu detského zadržiavacieho systému nesie zodpovednosť vodič.

Odporúčané detské zadržiavacie systémy

- Používajte iba detské zadržiavacie systémy schválené podľa normy ECE R44 alebo ECE R129. Pozrite si referenčné číslo schválenia uvedené na detskom zadržiavacom systéme.
- Pri používaní detských zadržiavacích systémov si pozorne prečítajte pokyny poskytnuté výrobcom detského zadržiavacieho systému a prísne dodržiavajte pokyny na montáž, aby ste zaistili správnu montáž detského zadržiavacieho systému.
- Odporúčame nasledujúce detské zadržiavacie systémy.

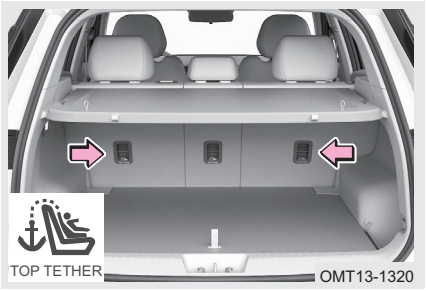
Výška dieťaťa	Model	Výrobca	Typ upevnenia
40 ~ 83 cm	Pearl 360 a FamilyFix 360	Maxi-Cosi	ISOFIX s podpernou nohou
76 ~ 105 cm	Pearl 360 a FamilyFix 360	Maxi-Cosi	ISOFIX s podpernou nohou
100 ~ 150 cm	KidFix Mi-Size	Britax Römer	ISOFIX a bezpečnostný pás vozidla
137 ~ 150 cm	KidFix Mi-Size	Britax Römer	ISOFIX a bezpečnostný pás vozidla

Poznámka:

Pri používaní systému Britax RömerKidFix Mi-Size:

- Nainštalujte bočné ochranné rozšírenie SICT podľa pokynov v príručke k detskému zadržiavaciemu systému;
- Vložte brušný bezpečnostný pás vozidla do systému Secure Guard. Do systému Secure Guard nevkladajte diagonálny bezpečnostný pás vozidla.

Horný popruh



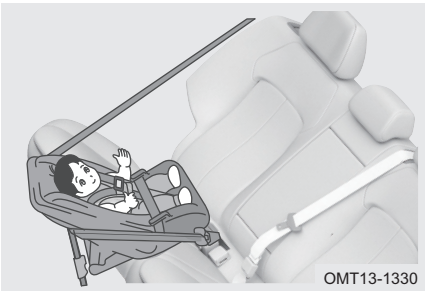
Tento model je vybavený kotviacimi úchytmi na horný popruh na zadnej strane zadných sedadiel.

Pred použitím horného popruhu odstráňte opierku hlavy sedadla a kryt batožinového priestoru. Keď je detský zadržiavací systém umiestnený na sedadle, pripevnite horný popruh ku kotviacemu úchytu a utiahnite ho tak, aby bol úplne napnutý. Postupujte podľa pokynov výrobcu detského zadržiavacieho systému.

PREČÍTAJTE SI
• Uistite sa, že všetky odstránené opierky hlavy sú bezpečne odložené. • Po správnej inštalácii detského zadržiavacieho systému a horného upevňovacieho popruhu môžete opäť namontovať kryt batožinového priestoru.

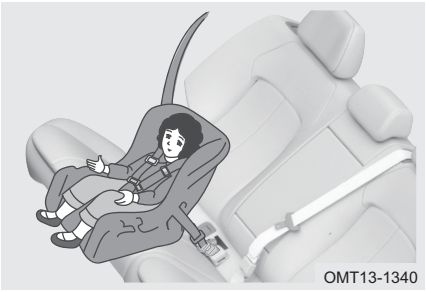
VAROVANIE
Uistite sa, že je horný popruh správne upevnený. Nesprávna inštalácia môže spôsobiť vážne zranenie dieťaťa.

■ Detský zadržiavací systém orientovaný proti smeru jazdy



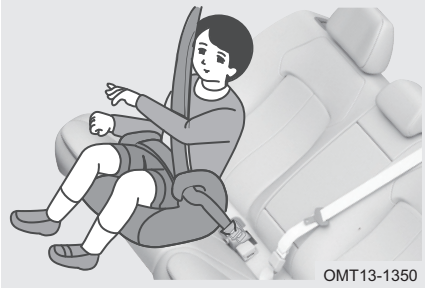
Detský zadržiavací systém orientovaný proti smeru jazdy sa inštaluje tak, aby bol otočený smerom k zadnej časti vozidla. Detský zadržiavací systém orientovaný proti smeru jazdy inštalujte na sedadlo predného spolujazdca iba v prípade, ak je airbag vypnutý. Odporúča sa, aby sa detský zadržiavací systém orientovaný proti smeru jazdy používal pre deti do 4 rokov.

■ Detský zadržiavací systém orientovaný v smere jazdy



Detský zadržiavací systém orientovaný v smere jazdy sa inštaluje tak, aby bol otočený smerom k prednej časti vozidla. Odporúča sa, aby sa detský zadržiavací systém orientovaný v smere jazdy používal pre deti staršie ako 4 roky.

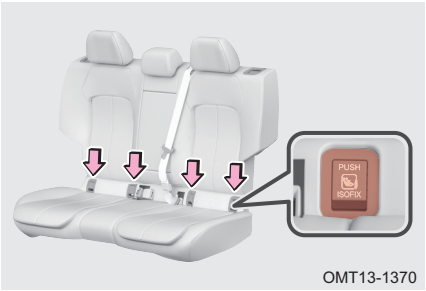
■ Detský zadržiavací systém s podsedákom


OMT13-1350

Väčšie deti, ktoré sa nezmestia do detského zadržiavacieho systému s vysokým operadlom, môžu sedieť na vonkajšom sedadle v druhom rade s použitím podsedáka, ktorý je pripevnený k spodným kotviacim bodom alebo pripútaný bezpečnostným pásom tak, ako je uvedené v pokynoch výrobcu detského zadržiavacieho systému.

Montáž detských zadržiavacích systémov

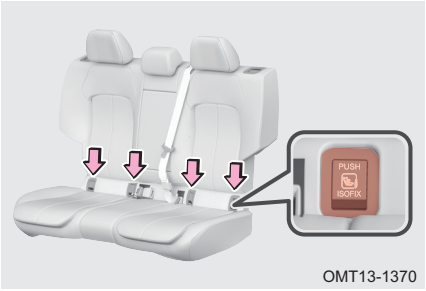
Detské zadržiavacie systémy



OMT13-1370

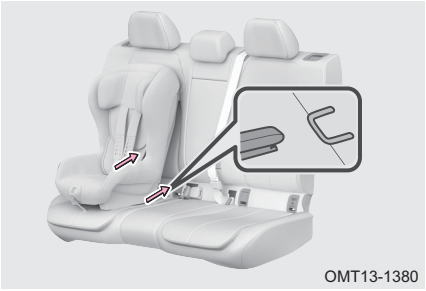
Zadné vonkajšie sedadlá sú vybavené kotviacimi bodmi ISOFIX/i-Size. Umiestnenie kotviacich bodov je označené značkou (pozrite si obrázok) umiestnenou na operadle sedadla, priamo nad príslušnými kotviacimi bodmi. Prístup ku kotviacim bodom získate po stlačení spínača do polohy PUSH.

Montáž detských zadržiavacích systémov



OMT13-1370

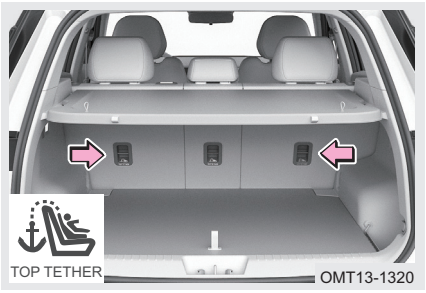
1. krok: Nájdite kotviaci bod ISOFIX.



2. krok: Stlačením spínača do polohy PUSH získajte prístup ku kotviacim bodom;

3. krok: Umiestnite detský zadržiavací systém na zadné vonkajšie sedadlo;

4. krok: Pripevnite upevňovací prvok ISOFIX detského zadržiavacieho systému ku kotviacemu bodu. V prípade potreby vysuňte podpernú nohu detského zadržiavacieho systému.



5. krok: Ak sa vyžaduje horný upevňovací popruh, správne ho umiestnite, pripevnite a utiahnite k hornému uchyteniu.

Poznámka: Ak sa vo vozidle nachádza kryt batožinového priestoru, je potrebné ho odstrániť, aby bolo možné horný popruh pripevniť ku kotviacemu bodu.

Poznámka: Informácie o tom, či je potrebné detský zadržiavací systém pripevniť pomocou horného popruhu, nájdete v návode k detskému zadržiavaciemu systému.

PREČÍTAJTE SI

- Ak opierka hlavy bráni inštalácii, môžete ju odstrániť zo sedadla, na ktorom je umiestnený detský zadržiavací systém.
- Po pripevnení horného popruhu ku kotviacemu bodu popruh utiahnite a uistite sa, že je bezpečne upevnený. Pri upevňovaní a uťahovaní horného popruhu detského zadržiavacieho systému postupujte presne podľa pokynov výrobcu detského zadržiavacieho systému.
- Pred inštaláciou detského zadržiavacieho systému, ktorý využíva horný popruh, je potrebné najskôr odstrániť opierku hlavy. Tým sa obmedzí alebo zabráni kontaktu opierky hlavy s horným popruhom. Okrem toho je potrebné najskôr odstrániť kryt batožinového priestoru.

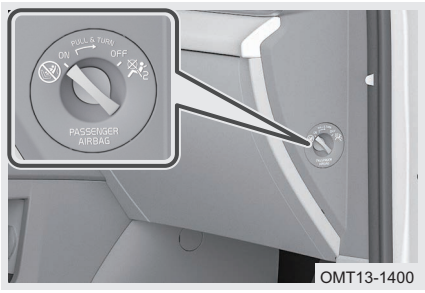
⚠ VAROVANIE

- Po inštalácii detského zadržiavacieho systému nikdy nenastavujte sedadlo.
- Detské zadržiavacie systémy sa odporúča inštalovať na zadné vonkajšie sedadlá.
- K jednému súboru kotviacich bodov nikdy nepripevňujte viac ako jeden detský zadržiavací systém.
- Nedovoľte, aby horný popruh pretínal alebo prechádzal cez opierku hlavy, a po inštalácii popruh utiahnite. Nesprávna inštalácia môže spôsobiť vážne zranenie dieťaťa.
- V prípade vozidiel vybavených krytom batožinového priestoru je potrebné pred inštaláciou detského zadržiavacieho systému ku kotviacim bodom odstrániť kryt batožinového priestoru.
- Ak dôjde k poškodeniu alebo preťaženiu kotviaceho bodu pri dopravnej nehode, bezodkladne navštívte autorizovaný servis, aby vykonal kontrolu a opravu.
- Ak sedadlo vodiča bráni správnej inštalácii detského zadržiavacieho systému na zadnom sedadle za sedadlom vodiča, nainštalujte detský zadržiavací systém na zadné sedadlo za sedadlom spolujazdca.
- Kotviaci držiak detského zadržiavacieho systému nepoužívajte na upevňovanie iných predmetov ako detského zadržiavacieho systému. Za nehody spôsobené týmto konaním nenesieme žiadnu zodpovednosť.
- Ak nie je detský zadržiavací systém správne upevnený, dieťa alebo cestujúci môžu pri zrážke utrpieť vážne zranenia alebo dokonca zomrieť.
- Uistite sa, že horný popruh je bezpečne zapnutý, a skontrolujte, či je detský zadržiavací systém upevnený, a to tak, že ho potlačíte a potiahnete v rôznych smeroch. Postupujte podľa pokynov na inštaláciu od výrobcu detského zadržiavacieho systému. Ak detský zadržiavací systém nie je správne nainštalovaný, dieťa môže pri kolízii utrpieť vážne zranenia alebo dokonca zomrieť.

⚠ VAROVANIE

- Ak detský zadržiavací systém na zadnom sedadle po vykonaní všetkých správnych nastavení prekáža prednému sedadlu, neinštalujte detský zadržiavací systém na toto sedadlo. Dieťa a spolujazdec na prednom sedadle môžu pri kolízii utrpieť vážne zranenia alebo dokonca zomrieť.
- Bez ohľadu na to, či sa detský zadržiavací systém používa alebo nepoužíva, musí byť vždy bezpečne a správne upevnený k sedadlu. Neumiestňujte nezabezpečené detské zadržiavacie systémy na žiadne sedadlá pre spolujazdcov.

Aktivácia a deaktivácia airbagu predného spolujazdca (ak je súčasťou výbavy)



Spínač aktivácie/deaktivácie airbagu sa nachádza na prístrojovej doske na strane spolujazdca a je viditeľný po otvorení dverí spolujazdca.

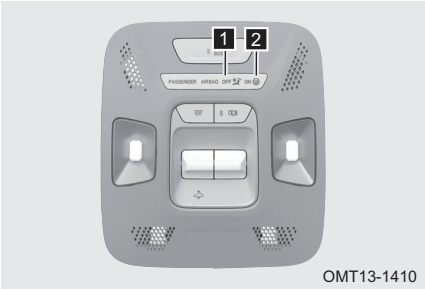
■ Deaktivácia airbagu predného spolujazdca

Otočte spínač do polohy OFF (Vyp.) a zároveň ho potiahnite smerom von. Airbag predného spolujazdca sa deaktivuje a rozsvieti sa indikátor deaktivácie.

■ Aktivácia airbagu predného spolujazdca

Otočte spínač z polohy OFF (Vyp.) do polohy ON (Zap.), čím opäť aktivujete airbag spolujazdca a rozsvieti sa indikátor tabu zapnutia. Teraz je možné bezpečne sedieť na sedadle spolujazdca.

Indikátor stavu airbagu



1 Indikátor deaktivácie

2 Indikátor aktivácie

⚠ VAROVANIE

- Ak na sedadle predného spolujazdca sedí dospelá osoba, nezabudnite airbag spolujazdca opäť aktivovať. Za overenie správneho stavu airbagu spolujazdca pre osobu sediacu na sedadle spolujazdca zodpovedá vodič.
- V prípade, že je potrebné na sedadlo predného spolujazdca namontovať detský zadržiavací systém orientovaný smerom dozadu, airbag spolujazdca musí byť deaktivovaný. V opačnom prípade môže v prípade nehody dôjsť k vážnym zraneniam alebo dokonca úmrtiu dieťaťa.

VNÚTORNÉ FUNKCIE

3-1. Informácie o kľúči

Informácie o kľúči 73

Výmena batérie kľúča 74

Účinný dosah 75

Systém bezkľúčového nastupovania (ak je súčasťou výbavy) ... 77

Zabezpečenie vozidla 78

Systém imobilizéra 80

Nájdenie vozidla pomocou inteligentného kľúča (ak je súčasťou výbavy) ... 81

3-2. Dvere

Spínač zámku dverí 81

Odomykanie dverí pomocou vnútornej kľučky 82

Mechanický spínač dverí 82

3-3. Okná

Elektricky ovládané okná 84

Funkcia diaľkového ovládania okien 86

Funkcia ochrany proti zaseknutiu okna (ak je súčasťou výbavy) ... 86

3-4. Elektricky ovládané strešné okno

Elektricky ovládané strešné okno (ak je súčasťou výbavy) 87

Funkcia ochrany proti zaseknutiu strešného okna (ak je súčasťou výbavy) ... 88

3-5. Audiosystém

Zobrazenie audiosystému 89

Centrum vozidla 90

Tlačidlá ovládania zvuku .. 96

Funkcia rozpoznávania hlasu (ak je súčasťou výbavy) 96

Pripojenie telefónu 97

3-6. Systém klimatizácie

Elektrická klimatizácia 100

Automatická klimatizácia 101

Nastavenie režimu 105

Nastavenie klimatizácie 106

Regulácia prúdu vzduchu pomocou vzduchových výstupov 106

Chladenie pomocou klimatizácie 107

Vyhrievanie pomocou klimatizácie 109

3-7. Bezdrôtové nabíjanie

Bezdrôtové nabíjanie (ak je súčasťou výbavy) ... 109

3-8. Pomocné rukoväti a háčiky na odev

Pomocné rukoväti 110

Háčiky na odev (ak sú súčasťou výbavy) 111

3-9. Háčiky

Háčiky 111

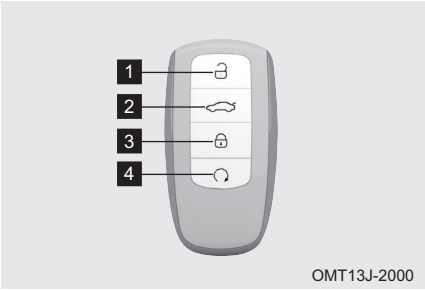
3-10. Úložný priestor
Úložný priestor 112
3-11. Elektrická zásuvka
Elektrická zásuvka 115
Port USB 116
3-12. Slnečné clony, kozmetické zrkadlá a držiaky na lístky
Slnečné clony, kozmetické zrkadlá a držiaky na lístky 117
3-13. Kapota
Otváranie/zatváranie kapoty 118
3-14. Dvere batožinového priestoru
Manuálne ovládané dvere batožinového priestoru 119
Elektricky ovládané dvere batožinového priestoru (ak sú súčasťou výbavy) ... 119
Núdzové otvorenie dverí batožinového priestoru 124
3-15. Uzáver palivovej nádrže
Uzáver palivovej nádrže 124

3-1.Informácie o kľúči

Informácie o kľúči

Inteligentný kľúč

Inteligentný kľúč slúži na diaľkové zamykanie/odomykanie dverí a otváranie dverí batožinového priestoru do vzdialenosti približne 20 m (pri priamom výhľade) od vozidla.



1 Tlačidlo odomknutia

2 Tlačidlo otvorenia dverí batožinového priestoru

3 Tlačidlo uzamknutia

4 Tlačidlo diaľkového spustenia

Funkčné obmedzenia

■ Inteligentný kľúč nemusí fungovať správne za nasledujúcich podmienok:

- V blízkosti sa používa viac ako jeden inteligentný kľúč.
- Vzdialenosť medzi vozidlom a inteligentným kľúčom je väčšia ako 20 m.
- Inteligentný kľúč je v kontakte s kovovým predmetom alebo je ním zakrytý.
- Inteligentný kľúč je umiestnený v blízkosti elektrického zariadenia (napríklad mobilného telefónu, osobného počítača).
- Kľúč sa nachádza v blízkosti bezdrôtového komunikačného zariadenia, ktoré má podobnú frekvenciu ako diaľkový ovládač (napríklad prenosné rádio).
- Kľúč sa nachádza v blízkosti zariadení, ktoré generujú silné rádiové vlny (napríklad televízna veža, rozhlasová stanica, elektráreň, letisko, železničná stanica).

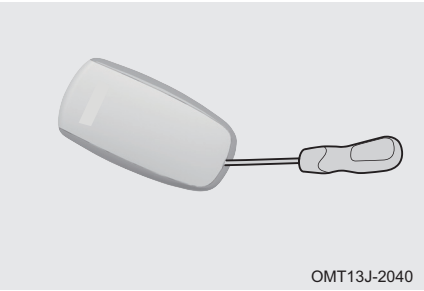
⚠ UPOZORNENIE

- Tento produkt je nízkofrekvenčné rádiové zariadenie a môžu ho rušiť rôzne rádiové služby alebo vyžarovanie z priemyselných, vedeckých a lekárskych zariadení.
- Bez povolenia nesmiete meniť prevádzkovú frekvenciu, zvyšovať výkon vysielača (vrátane namontovania bezdrôtového zosilňovača rádiového výkonu) ani namontovať externú alebo inú vysielaciu anténu.
- Pri používaní nerušte legitímnu bezdrôtovú komunikáciu. V prípade rušenia okamžite prestaňte zariadenie používať a pred ďalším používaním vykonajte opatrenia na odstránenie rušenia.

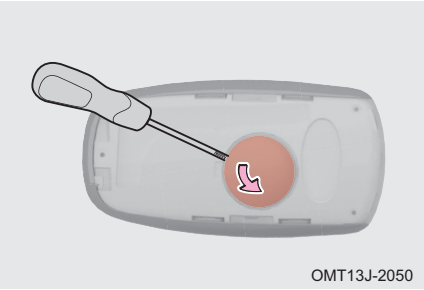
■ Ak nastane niektorá z nasledujúcich situácií, batéria inteligentného kľúča môže byť slabo nabitá alebo vybitá:

- Vzdialenosť, na ktorú je možné vykonávať diaľkové ovládanie, sa postupne zmenšuje.
- Funkcia diaľkového ovládania nefunguje ani v prípade, keď nedochádza k rušeniu.
- Na prístrojovej doske sa zobrazuje hlásenie „Smart key battery power is low“ (Batéria inteligentného kľúča je vybitá).

Výmena batérie kľúča


OMT13J-2040

1. krok: Vypáčte kryt inteligentného kľúča pomocou plochého skrutkovača s omotaným hrotom;


OMT13J-2050

2. krok: Vypáčte kryt batérie a vyberte batériu pomocou plochého skrutkovača s omotaným hrotom;

3. krok: Vložte novú batériu kladnou (+) stranou nahor;

4. krok: Vráťte na miesto kryt batérie;

5. krok: Po výmene batérie skontrolujte, či inteligentný kľúč funguje správne. Ak inteligentný kľúč stále nefunguje správne, čo najskôr sa obráťte na autorizovaný servis, aby vykonal kontrolu a opravu;

OCHRANA ŽIVOTNÉHO PROSTREDIA
Použitá lítiová batéria sa nesmie likvidovať ako bežný domový odpad. Použitú batériu zlikvidujte podľa mieste platných predpisov a ustanovení týkajúcich sa ochrany životného prostredia.

PREČÍTAJTE SI
• Uistite sa, že kladný a záporný pól batérie sú správne umiestnené. • Model batérie inteligentného kľúča: Lítiová batéria 3V-CR2032.

⚠ UPOZORNENIE

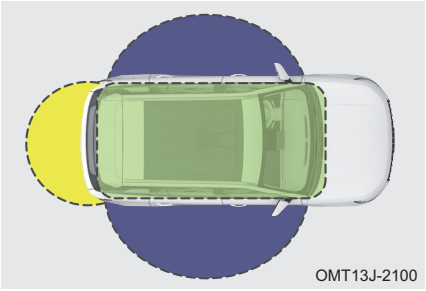
- Používajte iba odporúčaný typ batérie.
- Pri vkladaní batérie neohýbajte elektródu ani svorku.
- Pri výmene batérie sa uistite, že máte suché ruky a nie ste v kontakte s vodou.
- Novej batérie sa nedotýkajte mastnými rukami, pretože to môže spôsobiť jej koróziu.
- Nedotýkajte sa žiadnych komponentov vo vnútri inteligentného kľúča a nehýbte s nimi, inak môže prestať fungovať.
- Pri výmene batérie kľúča môže dôjsť k určitým ťažkostiam, ktoré môžu viesť k poškodeniu, ak ju vymieňate svojpomocne, preto sa odporúča nechať ju vymeniť v autorizovanom servise.

⚠ VAROVANIE

Venujte osobitnú pozornosť tomu, aby deti neprehltli vybratú batériu alebo iné komponenty, pretože to môže spôsobiť smrť alebo vážne zranenie dieťaťa.

Účinný dosah

Oblasť detekcie



Oblasť spúšťania alebo zapínania napájania

Spustenie vozidla alebo prepnutie režimu napájania, keď je inteligentný kľúč vo vozidle.

Oblasť odomknutia/uzamknutia

Otvorenie/uzamknutie dverí, keď sa inteligentný kľúč nachádza v dosahu vysokovýkonnej nízkofrekvenčnej antény dverí.

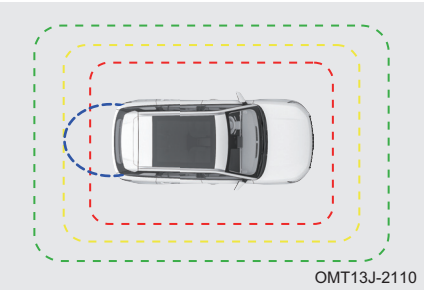
Oblasť otvárania dverí batožinového priestoru

Otvorenie dverí batožinového priestoru, keď sa inteligentný kľúč nachádza v dosahu vonkajšej nízkofrekvenčnej antény batožinového priestoru.

PREČÍTAJTE SI

Nízkofrekvenčná anténa dokáže snímať oblasti do vzdialenosti 1,5 m od inteligentného kľúča. Preto sa pri používaní systému bezkľúčového nastupovania alebo funkcie spustenia/zastavenia motora uistite, že vzdialenosť medzi inteligentným kľúčom a nízkofrekvenčnou anténou spĺňa požiadavky.

Automatické snímanie oblasti (ak je súčasťou výbavy)



Oblasť inteligentného zapnutia osvetlenia interiéru

Osvetlenie interiéru sa zapne, keď sa priblížte s vozidlom s inteligentným kľúčom pri sebe.

Mimo oblasti uzamknutia

Dvere sa automaticky zamknú, keď sa vzdialite od vozidla s inteligentným kľúčom pri sebe.

Priblíženie sa k oblasti odomkutia

Dvere sa automaticky odomknú, keď sa priblížite k vozidlu s inteligentným kľúčom pri sebe.

Oblasť inteligentného otvárania dverí batožinového priestoru

Keď máte pri sebe inteligentný kľúč a priblížite sa k vozidlu, dvere sa automaticky neodomknú/nezamknú (podrobné informácie o funkcii snímania pre otvorenie dverí batožinového priestoru nájdete v časti „Dvere batožinového priestoru“).

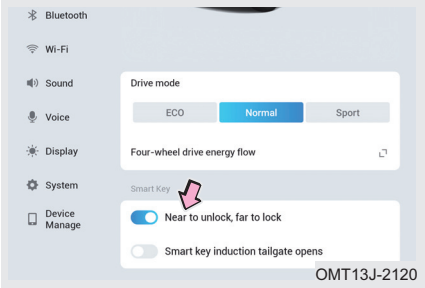
PREČÍTAJTE SI
• Po zatvorení všetkých štyroch dverí a dverí batožinového priestoru opustite vozidlo, inak nemusí správne fungovať funkcia automatického zamykania. • Inteligentný kľúč môže byť ovplyvnený rušením z okolitého prostredia, čo môže ovplyvniť funkcie ako bezkľúčové nastupovanie, spustenie/zastavenie motora, osvetlenie interiéru, odomknutie pri priblížení sa k vozidlu, zamknutie pri vzdialení sa od vozidla atď. Ak funkcie nefungujú správne, použite iné metódy (napr. manuálne odomknutie, diaľkové odomknutie) na odomknutie/zamknutie alebo zapnutie vozidla.

Funkčné obmedzenia

■ Inteligentný kľúč sa nemusí rozpoznať v nasledujúcich situáciách:

- Inteligentný kľúč sa nachádza v batožinovom priestore.
- Pri zamykaní dverí sa inteligentný kľúč nachádza príliš blízko okna alebo strechy.
- Skontrolujte, či inteligentný kľúč nie je umiestnený v blízkosti zdrojov silného elektromagnetického rušenia (napr. prenosný zdroj napájania, interiérový telefón alebo iné telefóny a pod.).

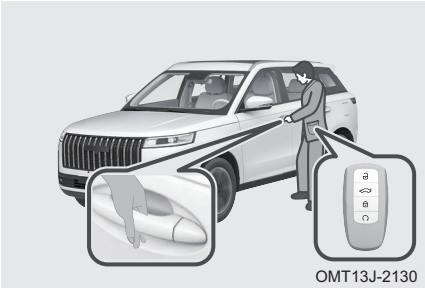
Systém bezkľúčového nastupovania (ak je súčasťou výbavy)



OMT13J-2120

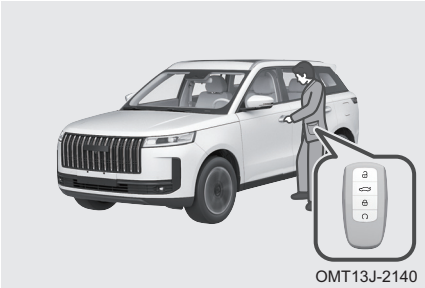
Keď je vozidlo v stave READY (Pripravené), funkcie odomknutia pri priblížení sa k vozidlu a zamknutia pri vzdialení sa od vozidla môžete zapnúť v položke Audio System (Audiosystém) – Vehicle Settings (Nastavenia vozidla) – Smart Key (Inteligentný kľúč).

Odomknutie dverí


OMT13J-2130

Priblížte sa k vozidlu s inteligentným kľúčom pri sebe. Rozsvieti sa uvítacie osvetlenie, systém automaticky rozpozná platnosť inteligentného kľúča a odomknú sa dvere.

Zamknutie dverí


OMT13J-2140

Vzdiaľte sa od vozidla s inteligentným kľúčom pri sebe. Systém automaticky rozpozná platnosť inteligentného kľúča a zamknú sa dvere.

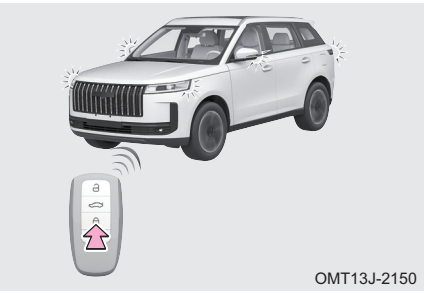
PREČÍTAJTE SI
Funkcia odomknutia pri priblížení sa k vozidlu/zamknutia pri vzdialení sa od vozidla sa vypne po 3 dňoch od zamknutia vozidla. Po opätovnom spustení vozidla sa obnoví fungovanie odomknutia pri priblížení sa k vozidlu/zamknutia pri vzdialení sa od vozidla.

⚠ UPOZORNENIE

- Neumiestňujte inteligentný kľúč vedľa počítača, bezdrôtovej myši, telefónu atď. Môže to ovplyvniť snímač zamykania/odomykania.
- Ak po vystúpení z vozidla a zatvorení všetkých dverí a dverí batožinového priestoru zostane inteligentný kľúč vo vozidle alebo sa v okruhu približne 2,5 m od vozidla nenachádza žiadny inteligentný kľúč, funkcia aktívneho zamykania pomocou inteligentného kľúča sa neaktivuje.
- Ak sa inteligentný kľúč nachádza vo vzdialenosti väčšej ako 2,5 m, smerovky nezablikajú a nezaznie klaksón (signály úspešného zamknutia). Skontrolujte, či je vozidlo zamknuté.
- Ak je aktivovaná funkcia aktívneho zamykania/odomykania pomocou inteligentného kľúča a inteligentný kľúč zostane v blízkosti vozidla viac ako 3 minúty, vozidlo sa automaticky zamkne. Ak kľúč zostane na mieste ďalšie 3 minúty, z dôvodu úspory energie sa funkcia snímania inteligentného kľúča dočasne vypne. Funkciu bude možné aktivovať až po otvorení akýchkoľvek dverí alebo dverí batožinového priestoru a následnom zatvorení všetkých dverí a dverí batožinového priestoru.

Zabezpečenie vozidla

Zamknutie


OMT13J-2150

■ Režim zamknutia

Vypnite vozidlo, zatvorte kapotu, všetky štyri dvere a dvere batožinového priestoru, zamknite dvere (podrobné informácie nájdete v časti „Inteligentný kľúč“ v tejto kapitole). Vozidlo prejde do režimu zamknutia.

Potvrdenie úspešného zamknutia: Jedenkrát zablikajú smerové svetlá. Jedenkrát zaznie signál alarmu proti krádeži.

Neúspešné zamknutie: Dvakrát zablikajú smerové svetlá. Nezaznie signál alarmu proti krádeži.

■ Režim sekundárneho zamknutia

Ak sa po deaktivácii uzamknutia vozidla neotvoria žiadne zo štyroch dverí ani dvere batožinového priestoru, vozidlo sa po 30 sekundách automaticky uzamkne.

PREČÍTAJTE SI

- Potvrdenie zamknutia môžete nastaviť v audiosystéme. Podrobné informácie nájdete v časti „Audiosystém“.
- Ak sa po deaktivácii zabezpečenia vozidla otvoria niektoré zo štyroch dverí alebo dvere batožinového priestoru, vozidlo ukončí režim sekundárneho zamknutia.
- Upozorňujeme, že ak zapnete funkciu „zamknutia pri vzdialení sa od vozidla“ a vzdialite sa od vozidla s kľúčom pri sebe na vzdialenosť viac ako 3,5 m, automaticky dvakrát zablikajú smerové svetlá a vozidlo sa zamkne. Ak nedôjde k vyššie uvedenej situácii, skontrolujte, či kľúč nezostal vo vozidle.

UPOZORNENIE

- Zamknutie vozidla nie je možné nastaviť, ak nie je napájanie vozidla prepnuté do režimu OFF (Vypnuté).
- Ak sú všetky štyri dvere zatvorené a dvere batožinového priestoru a kapota nie sú úplne zatvorené, centrálne zamykanie sa jedenkrát aktivuje, ale zamknutie vozidla nebude úspešné.
- Ak sú dvere batožinového priestoru a kapota zatvorené a nie sú zatvorené niektoré dvere, centrálne zamykanie sa zamkne a potom odomkne a zamknutie vozidla nebude úspešné.

Režim deaktivácie ochrany


OMT13J-2160

Odomknutím dverí ukončite režim zamknutia.

Potvrdenie úspešnej deaktivácie: Dvakrát zablikajú smerové svetlá.

Režim alarmu

Keď je vozidlo zamknuté a dôjde k rozpoznaniu neoprávneného vstupu (napríklad neoprávnené otvorenie dverí, kapoty alebo dverí batožinového priestoru), aktivuje sa alarm, vozidlo prejde do cyklického režimu alarmu, zaznie alarm proti krádeži (ak súčasťou výbavy) a začnú blikať smerové svetlá. Stlačením tlačidla odomknutia na inteligentnom kľúči alebo prepnutím napájania vozidla do režimu ON (Zapnuté) deaktivujete alarm.

Systém imobilizéra

Systém imobilizéra motora

Inteligentný kľúč má zabudovaný transpondérový čip. Ak inteligentný kľúč nie je vopred spárovaný s modulom zabezpečenia vozidla proti krádeži, zabudovaný čip zabráni spusteniu motora. Systém imobilizéra motora fungovať správne za nasledujúcich podmienok:

- Inteligentný kľúč je v kontakte s kovovým predmetom.
- Systém imobilizéra motora neupravujte ani neodstraňujte.
- Inteligentný kľúč sa nachádza príliš blízko alebo je v kontakte s inteligentným kľúčom (kľúčom s integrovaným transpondérovým čipom) iného vozidla.

⚠ UPOZORNENIE

- Inteligentný kľúč nepárujte svojpomocne, inak systém imobilizéra motora nemusí fungovať správne.
- Ak sa motor nespustí, ale štartér funguje normálne, môže to byť spôsobené rušením systému imobilizéra motora. Bezodkladne sa obráťte na autorizovaný servis, aby vykonal kontrolu a opravu.

Systém ochrany vozidla proti krádeži

Keď je vozidlo uzamknuté a rozpozná sa neoprávnený vstup, systém ochrany vozidla proti krádeži aktivuje zvukový alarm (ak je súčasťou výbavy vozidla) a svetelný alarm, čím upozorní vlastníka, že vozidlo bolo neoprávneným spôsobom otvorené.

PREČÍTAJTE SI

- Systém ochrany vozidla proti krádeži sa neaktivuje, ak sa dvere uzamknú mechanickým kľúčom. Odporúča sa zamykať dvere inteligentným kľúčom.
- Po uzamknutí dverí inteligentným kľúčom sa systém ochrany vozidla proti krádeži aktivuje, ak sa predné ľavé dvere odomknú a otvoria mechanickým kľúčom.
- Aby sa zabránilo neočakávanej aktivácii systému ochrany vozidla proti krádeži a krádeži vozidla, pred opustením vozidla skontrolujte, či vo vozidle nikto nie je, či sú všetky dvere a okná riadne zatvorené a či je vozidlo správne uzamknuté.
- Keď je systém ochrany vozidla proti krádeži v aktívnom stave, môžete ho deaktivovať stlačením tlačidla odomknutia na inteligentnom kľúči alebo po úspešnom zapnutí vozidla.

Nájdenie vozidla pomocou inteligentného kľúča (ak je súčasťou výbavy)

Stlačte tlačidlo zamknutia na inteligentnom kľúči dvakrát za sebou v priebehu niekoľkých sekúnd. Zaznie zvukový signál a zároveň začnú blikať smerové svetlá, čo vám umožní ľahko nájsť vaše vozidlo.

Diaľkové zapnutie vozidla pomocou inteligentného kľúča (ak je súčasťou výbavy)

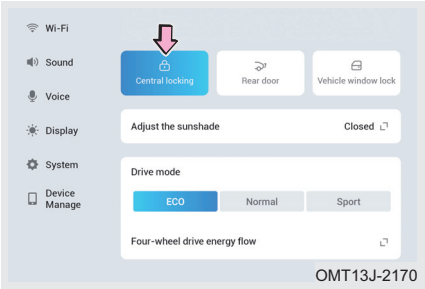
Keď je vozidlo vypnuté, zamknuté a nenachádza sa v ňom inteligentný kľúč, stlačením a podržaním tlačidla uzamknutia alebo tlačidla diaľkového spustenia na inteligentnom kľúči na niekoľko sekúnd zapnete vozidlo na diaľku. Zároveň sa automaticky spustí klimatizácia. Vozidlo sa automaticky vypne po 10 minútach od diaľkového zapnutia.

PREČÍTAJTE SI

- Pred diaľkovým zapnutím vozidla sa uistite, že sa v ňom nikto nenachádza (ani vodič).
- Pomocou funkcie diaľkového zapnutia môžete odomknúť vozidlo, ale nemôžete ho zamknúť.
- Vzdialenosť pri diaľkovom spustení vozidla pomocou inteligentného kľúča nemôže prekročiť normálnu prevádzkovú vzdialenosť inteligentného kľúča.
- Ak je čas na diaľkové spustenie vozidla 10 minút, vozidlo je možné spustiť na diaľku dvakrát. Ak sa využili obe možnosti spustenia, diaľkové spustenie bude možné použiť až po zapnutí vozidla.
- Po diaľkovom spustení vozidla sa niektoré funkcie nedajú ovládať (napr. kombinovaný spínač svetlometov, kombinovaný spínač stieračov, audiosystém) Stlačte brzdový pedál, keď máte pri sebe inteligentný kľúč, aby sa ukončil diaľkový režim a obnovil normálny prevádzkový režim.

3-2.Dvere

Spínač zámku dverí



OMT13J-2170

Zapnite vozidlo. Nastavte centrálne zamykanie pomocou audiosystému.

Keď je vozidlo odomknuté a všetky dvere sú zatvorené, stlačením tlačidla „ “ zamknete vozidlo.

Keď je vozidlo zamknuté a všetky dvere sú zatvorené, stlačením tlačidla „ “ odomknete vozidlo.



Vo vozidle stlačením spínača zamknete/odomknete dvere.

PREČÍTAJTE SI
Keď sú všetky štyri dvere zatvorené a rýchlosť vozidla presiahne 15 km/h, dvere sa automaticky zamknú.

Odomykanie dverí pomocou vnútornej kľučky

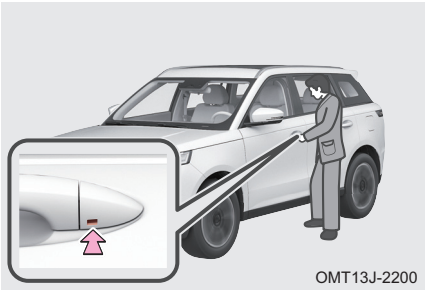


Keď sú dvere odomknuté, jednoducho potiahnite vnútornú kľučku, aby ste ich otvorili. Keď sú dvere zamknuté, najskôr potiahnite vnútornú kľučku, aby sa dvere odomkli, a potom ju potiahnite znovu, aby sa otvorili.

Mechanický spínač dverí

Ak je batéria vybitá, vozidlo nie je možné elektricky zamknúť/odomknúť, takže v tomto prípade je možné dvere odomknúť/zamknúť pomocou mechanického spínača dverí.

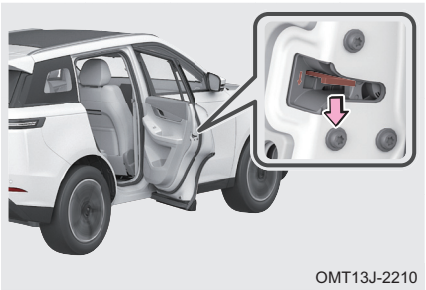
Manuálne zamknutie/odomknutie predných ľavých dverí


OMT13J-2200

1. krok: Vložte mechanický kľúč do otvoru pod krytom kľučky predných ľavých dverí. Otočením kľúča nahor vypáčte kryt;

2. krok: Vložte mechanický kľúč do kľúčovej dierky v ľavých predných dverách, otočením kľúča v smere hodinových ručičiek zamknete dvere a otočením proti smeru hodinových ručičiek odomknete dvere.

Zamknutie pravých predných dverí/zadných dverí

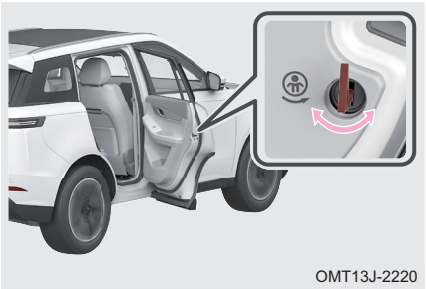

OMT13J-2210

Otvorte dvere, vložte mechanický kľúč do zámku a stlačením tlačidla zamknutia smerom nadol zamknite dvere.

PREČÍTAJTE SI

- Ak sa dvere nedajú odomknúť/zamknúť elektricky, čo najskôr navštívte autorizovaný servis, aby vykonal kontrolu a opravu.
- Pri použití mechanického spínača na uzamknutie dverí skontrolujte všetky dvere, či sa naozaj zamkli. Ak sa nezamkli, čo najskôr sa obráťte na autorizovaný servis.

Detská poistka


OMT13J-2220

Detská poistka sa nachádza na vnútornej strane zadných dverí.

Zamknutie: Otočením mechanického kľúča v smere šípky aktivujete detskú poistku.

Odomknutie: Otočením mechanického kľúča v smere opačnom ako šípka deaktivujete detskú poistku.

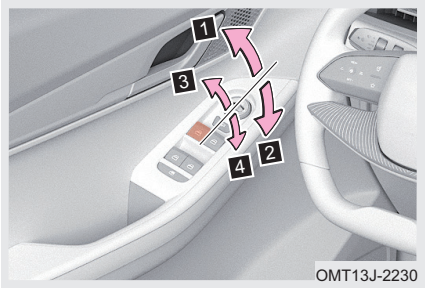
⚠ VAROVANIE

- Systém je autonómny a v žiadnom prípade nenahrádza mechanizmus centrálneho zamykania.
- Pred jazdou sa uistite, že sú všetky dvere zatvorené, inak môže dôjsť k nehode a zraneniu osôb.
- Keď na zadných sedadlách sedí dieťa, vždy aktivujte detskú poistku, aby počas jazdy nedošlo k náhodnému otvoreniu zadných dverí.
- Ak je detská poistka aktivovaná, vo vozidle sa nachádza osoba a dôjde k nehode, nezabudnite, že zadné dvere môžete otvoriť iba zvonku.
- Ak v horúcom počasí zaparkujete vozidlo a zatvoríte všetky okná a dvere, nenechávajte vo vozidle zvieratá ani deti. V opačnom prípade môže dôjsť k vážnym zraneniam alebo dokonca smrti v dôsledku prudkého nárastu teploty, aj keď ide len o krátku dobu.

3-3.Okná

Elektricky ovládané okná

Spínač elektricky ovládaných okien



Spínač elektricky ovládaných okien môžete použiť, keď je vozidlo zapnuté:

1 Ak spínač stlačíte nahor, okno sa automaticky zatvorí. Ak znova stlačíte spínač, pohyb okna sa zastaví.

2 Ak spínač stlačíte nadol, okno sa automaticky otvorí. Ak znova stlačíte spínač, pohyb okna sa zastaví.

3 Ak spínač stlačíte o jednu úroveň nahor, okno sa začne zatvárať. Pohyb okna sa zastaví po uvoľnení spínača.

4 Ak spínač stlačíte o jednu úroveň nadol, okno sa začne otvárať. Pohyb okna sa zastaví po uvoľnení spínača.

PREČÍTAJTE SI

- Funkciou zatvárania okien jedným dotykom sú vybavené iba vozidlá s funkciou ochrany proti zaseknutiu okna.
- V okamihu spustenia motora sa zatváranie alebo otváranie okna pozastaví, aby sa zabezpečil dostatočný prúd na spustenie motora.
- Ak sa predné dvere neotvoria do 1 minúty po prepnutí napájania vozidla do režimu OFF (Vypnuté), elektricky ovládané okná je možné používať.
- Po dlhšom odstavení vozidla v prostredí s nízkou teplotou sa pri stlačení spínača elektricky ovládaných okien okná nebudú dať úplne otvoriť ani zatvoriť. V takomto prípade uvoľnite spínač a potom ho znovu stlačte, postup opakujte 3 – 5 krát, aby sa obnovila funkcia.

VAROVANIE

- Aby sa predišlo zraneniam, vodič je povinný poučiť všetkých cestujúcich o používaní spínača na zatváranie/otváranie elektricky ovládaných okien a zabrániť deťom v jeho používaní. Pri vystupovaní z vozidla sa navyše odporúča skontrolovať, či je napájanie vozidla vypnuté alebo či je všetko nemechanické vybavenie zatvorené.
- Venujte zvýšenú pozornosť zatváraniu okien, pretože inak môže dôjsť k vážnym zraneniam! V prípade modelov, ktoré nie sú vybavené funkciou ochrany proti zaseknutiu okna, môže pri zatváraní okien dôjsť k zachyteniu tela cestujúceho, čo môže viesť k vážnemu zraneniu. V prípade modelov, ktoré sú vybavené funkciou ochrany proti zaseknutiu okna, sa aktivujte funkcia ochrany, aby ochránila cestujúcich. V prípade tenkých alebo mäkkých predmetov sa však funkcia ochrany proti zaseknutiu okna nemusí aktivovať, čo môže viesť k vážnemu zraneniu.

Spínač vypnutia ovládania okna na strane spolujazdca



Ak stlačíte spínač vypnutia ovládania okna na strane spolujazdca, rozsvieti sa indikátor spínača vypnutia ovládania okna na strane spolujazdca a deaktivuje sa spínač ovládania okna na strane spolujazdca. Po deaktivácii je možné na ovládanie okien na strane spolujazdca používať iba spínače ovládania okien na strane vodiča (túto funkciu sa odporúča použiť, ak sa vo vozidle nachádza dieťa). Opätovným stlačením spínača túto funkciu zrušíte a indikátor zhasne.

Funkcia diaľkového ovládania okien

Funkcia diaľkového otvorenia okien (ak je súčasťou výbavy)

Keď je vozidlo vypnuté, všetky štyri dvere sú zatvorené a stlačíte a podržíte tlačidlo odomknutia na kľúči, automaticky sa otvoria okná na všetkých štyroch dverách. Ak sa tlačidlo odomknutia na kľúči uvoľní alebo sa počas tohto procesu otvoria niektoré dvere, okná sa prestanú otvárať.

Funkcia diaľkového zatvorenia okien (ak je súčasťou výbavy)

Keď je vozidlo vypnuté a kapota, všetky štyri dvere a dvere batožinového priestoru sú zatvorené a stlačíte tlačidlo uzamknutia na inteligentnom kľúči, vozidlo sa zamkne a automaticky sa zatvoria okná na všetkých štyroch dverách. Ak počas automatického zatvárania okien odomknete/zamknete dvere, pohyb okien sa zastaví.

PREČÍTAJTE SI

Ak počas diaľkového zatvárania jedným stlačením tlačidla dôjde k poruche pri zatváraní okna, začnú blikať smerové svetlá a zaznie zvukový signál, čo upozorní zákazníka, že sa okno nezatvorilo správne.

VAROVANIE

Pred použitím funkcie diaľkového zatvárania okien venujte zvýšenú pozornosť tomu, aby ste mali dobrý výhľad na vozidlo a uistite sa, že nedôjde k privretiu žiadneho cestujúceho k okne.

Funkcia ochrany proti zaseknutiu okna (ak je súčasťou výbavy)

Funkcia ochrany proti zaseknutiu

Ak počas otvárania okna jedným dotykom alebo otvárania okna jedným dotykom pomocou diaľkového ovládania okno narazí na prekážku v oblasti ochrany proti zaseknutiu a odpor prekročí určitú hodnotu, okno sa prestane zatvárať a mierne sa otvorí. Ak chcete okno zatvoriť, odstráňte prekážku a zopakujte postup.

Zrušenie funkcie ochrany proti zaseknutiu

Ak pri zatváraní okna okno dvakrát narazí na prekážku, prestane sa zatvárať a funkcia ochrany proti zaseknutiu sa zruší. Pred zatvorením okna sa uistite, že sa v dosahu nenachádzajú žiadne prekážky.

Funkcia manuálneho nastavenia

Ak funkcia zatvorenia okna jedným stlačením tlačidla a funkcia ochrany proti zaseknutiu nefungujú, vykonajte nasledujúce kroky na obnovenie funkcie. Počas nastavovania sa uistite, že sa v dosahu okna nenachádzajú žiadne prekážky.

1. krok: Zapnite vozidlo;

2. krok: Manuálne stlačte spínač okna, aby sa okno úplne zatvorilo, podržte ho v tejto polohe 2 sekundy a potom spínač uvoľnite;

3. krok: Manuálne stlačte spínač okna, aby sa okno úplne otvorilo, podržte ho v tejto polohe 2 sekundy a potom spínač uvoľnite;

4. krok: Manuálne stlačte spínač okna, aby sa okno úplne zatvorilo, a potom skúste aktivovať funkciu automatického zdvihnutia okna;

5. krok: Ak sa okno nedá automaticky zatvoriť, zopakujte vyššie uvedené kroky.

PREČÍTAJTE SI

- Ak sa funkcia automatického zatvárania okien nedá obnoviť po zopakovaní vyššie uvedených krokov, čo najskôr navštívte autorizovaný servis, aby vykonal kontrolu a opravu.
- Pri jazde po cestách s výmoľmi alebo nerovným povrchom môže gravitácia neočakávane ovplyvniť systém dverí. V takomto prípade sa okno môže pri zatváraní pomocou funkcie automatického zatvárania okien jedným stlačením tlačidla začať otvárať. Ide o málo pravdepodobnú udalosť, ktorá je normálna.

UPOZORNENIE

- Ak odpojíte kábel batérie a potom ho znovu pripojíte, funkcie automatického otvárania okien a ochrana proti zaseknutiu nebudú fungovať.
- Funkcia ochrany proti zaseknutiu je bezpečnostná funkcia okien. Nikdy sa nepokúšajte aktivovať ju opakovane pomocou rôznych predmetov, nevhodnými spôsobmi alebo dokonca časťami tela. V takom prípade môže dôjsť k poškodeniu mechanizmu systému ovládania okien alebo k náhodnému zraneniu osôb.
- Keď zatvárate okno, aj keď je vybavené funkciou ochrany proti zaseknutiu, vždy udržiavajte priestor v blízkosti okna voľný. V opačnom prípade, ak systém narazí na tenký predmet a nedokáže ho zaznamenať, ochrana proti zaseknutiu nebude fungovať. Ak dôjde k zachyteniu ruky alebo prsta, môže to spôsobiť veľmi vážne zranenie.

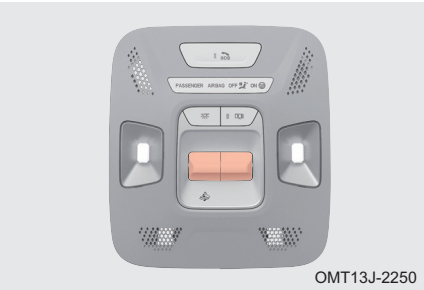
3-4.Elektricky ovládané strešné okno

Elektricky ovládané strešné okno (ak je súčasťou výbavy)

Popis

Pomocou spínača na stropnom paneli môžete strešné okno otvárať, zatvárať a sklápať smerom nahor a nadol.

Spôsoby použitia


OMT13J-2250

■ Otvorenie/zatvorenie strešného okna

Keď je strešné okno zatvorené, stlačte spínač „⇦“ dozadu. Strešné okno sa posunie do strednej polohy. Opätovným stlačením spínača „⇦“ sa strešné okno posunie do úplne otvorenej polohy.

Keď je strešné okno úplne otvorené, stlačte spínač „⇨“ dopredu. Strešné okno sa posunie do strednej polohy. Opätovným stlačením spínača „⇨“ sa strešné okno posunie do úplne zatvorenej polohy.

⚠ UPOZORNENIE

- Podrobné informácie o rozpoznávaní hlasu nájdete v časti „Audiosystém“.
- Ak zistíte, že došlo k falošnej aktivácii funkcie ochrany proti zaseknutiu, čo najskôr navštívte autorizovaný servis, aby sa vykonala kontrola a oprava systému.

⚠ VAROVANIE

Pred zatvorením strešného okna venujte zvýšenú pozornosť tomu, aby ste mali dobrý výhľad na vozidlo a uistite sa, že nedôjde k privretiu žiadneho cestujúceho k okne.

Funkcia ochrany proti zaseknutiu strešného okna (ak je súčasťou výbavy)

Funkcia ochrany proti zaseknutiu

Ak počas zatvárania strešné okno narazí na určitý odpor, automaticky sa vráti späť. Ak dôjde k aktivácii ochrany proti zaseknutiu v horizontálnej polohe, strešné okno sa vráti do polootvorenej polohy. Ak dôjde k aktivácii ochrany proti zaseknutiu vo vertikálnej polohe, strešné okno sa vráti do naklonenej polohy.

⚠ VAROVANIE

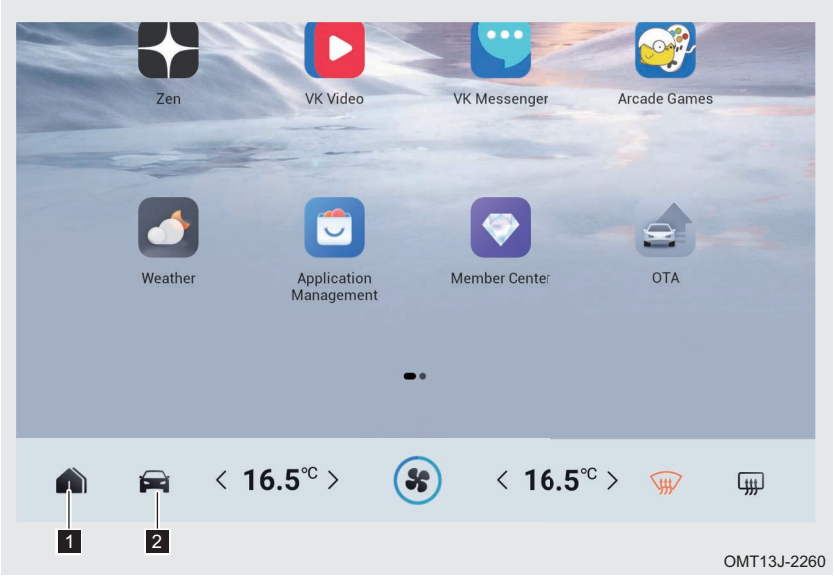
Počas otvárania a zatvárania strešného okna nedávajte do okna časti tela ani predmety, aj keď je vybavené funkciou ochrany proti zaseknutiu.

Funkcia ochrany proti prehriatiu

Strešné okno nepoužívajte často v priebehu krátkeho intervalu, inak sa motor prehreje alebo prejde do stavu ochrany proti prehriatiu. Strešné okno následne nebude reagovať na stlačenie ovládača. Ochrana proti prehriatiu sa automaticky zruší po ochladení motora.

3-5.Audiosystém

Zobrazenie audiosystému



1 Tlačidlo domovskej stránky

Ťuknutím prejdete na hlavú obrazovku systému.

Opätovným ťuknutím prejdete na obrazovku vozidla.

2 Tlačidlo nastavení vozidla

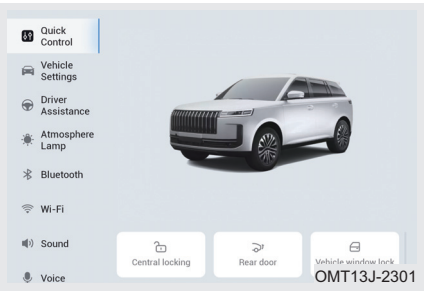
Ťuknutím prejdete na obrazovku nastavení vozidla, kde môžete upraviť nastavenia príslušných funkcií.

PREČÍTAJTE SI

- Niektoré modely rádií podporujú funkciu RDS.
- Funkčné tlačidlá sa líšia v závislosti od konfigurácie vozidla. Riaďte sa skutočnou konfiguráciou vozidla.

Centrum vozidla

Quick Control (Rýchly prístup)



Central Locking (Centrálne zamykanie): Odomykanie/zamykanie dverí.

Rear door (Zadné dvere): Otváranie/zatváranie.

Vehicle window Lock (Uzamknutie okien vozidla): Vypnutie/zapnutie ovládania okna spolujazdca/elektronickej detskej poistky.

Adjust the sunshade (Nastavenie slnečnej clony): 0 % – 100 %

Drive Mode (Režim jazdy): ECO (Úsporný režim), Normal (Normálny režim), Sport (Športový režim).

Zobrazenie toku energie pohonu všetkých štyroch kolies.

Near to unlock, far to lock (Priblíženie pre odomknutie, vzdialenie pre zamknutie): ON/OFF (Zap./Vyp.).

Smart Key induction tailgate opens (Otváranie dverí batožinového priestoru pomocou inteligentného kľúča): ON/OFF (Zap./Vyp.).

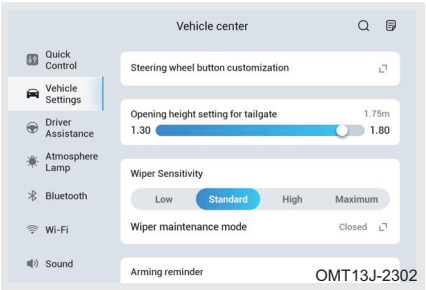
Headlight delay (Oneskorenie zapnutia svetlometov): ON/OFF (Zap./Vyp.).

Intelligent high beam assist (Inteligentné ovládanie diaľkových svetiel): ON/OFF (Zap./Vyp.).

Close to guests (Deaktivácia pre cestujúcich): ON/OFF (Zap./Vyp.).

Headlight height adjustment (Nastavenie výšky svetlometov): 0, 1, 2, 3.

Vehicle Settings (Nastavenia vozidla)



Prispôsobenie tlačidiel na volante.

Opening height setting for tailgate (Nastavenie výšky otvorenia dverí batožinového priestoru): 1,30 m – 1,80 m

Wiper Sensitivity (Citlivosť stieračov): Low (Nízka), Standard (Štandardná), High (Vysoká) a Maximum (Maximálna).

Arming reminder (Pripomenutie aktivácie): Light (Svetlá), Lights and horns (Svetlá a klaksón).

Automatic lock (Automatické zamknutie): ON/OFF (Zap./Vyp.).

Main driver unlocked alone (Samostatné odomknutie hlavným vodičom): ON/OFF (Zap./Vyp.).

Maintenance Tips (Tipy týkajúce sa údržby): ON/OFF (Zap./Vyp.).

Resetovanie počtu kilometrov intervalu údržby.

Wireless charging (Bezdrôtové nabíjanie): ON/OFF (Zap./Vyp.).

Forget reminder (Pripomienka): ON/OFF (Zap./Vyp.).

Drive mode memory (Uloženie jazdného režimu do pamäte): ON/OFF (Zap./Vyp.).

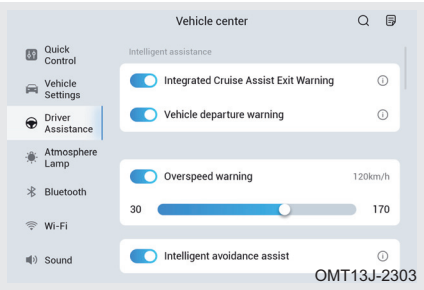
Steering force mode associated with driving (Režim posilňovača riadenia spojený s jazdou): ON/OFF (Zap./Vyp.).

Steering Force Mode (Režim posilňovača riadenia): Mid (Stredný), Sport (Športový).

Tire pressure reset (Resetovanie tlaku v pneumatikách): Reset (Resetovať), Cancel (Zrušiť).

Automatic folding of exterior mirrors (Automatické sklopenie vonkajších spätných zrkadiel): ON/OFF (Zap./Vyp.).

Driver Assistance (Jazdné asistenčné systémy)



Integrated Cruise Assist Exit Warning (Upozornenie na ukončenie činnosti tempomatu): ON/OFF (Zap./Vyp.).

Vehicle departure warning (Pripomenutie odjazdu): ON/OFF (Zap./Vyp.).

Overspeed warning (Upozornenie na prekročenie rýchlosti): 30 km/h – 170 km/h

Intelligent avoidance assist (Inteligentný systém predchádzania kolíziám): ON/OFF (Zap./Vyp.).

Forward collision warning system (Systém varovania pred čelnou zrážkou): ON/OFF (Zap./Vyp.).

Forward collision warning system sensitivity (Citlivosť systému varovania pred čelnou zrážkou): Early (Skoro), Standard (Štandardne), Late (Neskoro).

Automatic emergency braking system (Systém automatického núdzového brzdenia): ON/OFF (Zap./Vyp.).

Reverse lateral emergency braking (Bočné núdzové brzdenie pri cúvaní): ON/OFF (Zap./Vyp.).

Lane departure warning (Varovanie pri opustení jazdného pruhu): ON/OFF (Zap./Vyp.).

Alarm mode (Režim alarmu): Sound (Zvuk), Vibration (Vibrácie), Sound+Vibration (Zvuk a vibrácie).

Sensitivity (Citlivosť): Late (Neskoro), Early (Skoro).

Lane departure prevention (Systém prevencie opustenia jazdného pruhu): ON/OFF (Zap./Vyp.).

Emergency lane keeping assist (Systém pre udržanie vozidla v jazdnom pruhu): ON/OFF (Zap./Vyp.).

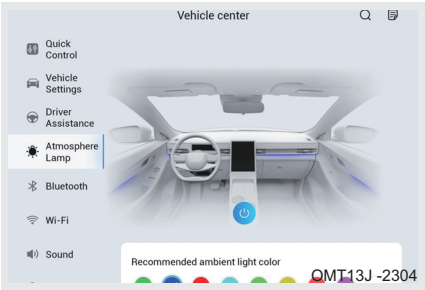
Door opening warning (Varovanie pri otvorení dverí): ON/OFF (Zap./Vyp.).

Blind spot detection assist (Systém detekcie mŕtveho uhla): ON/OFF (Zap./Vyp.).

Rear collision warning (Varovanie pred zrážkou zozadu): ON/OFF (Zap./Vyp.).

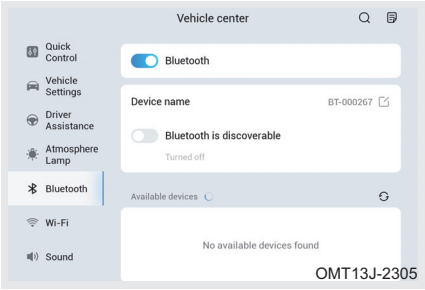
Fatigue driving reminder (hours) (Upozornenie na únavu vodiča (počet hodín)): Close (Zatvoriť), 1, 1,5, 2, 2,5, 3, 3,5, 4.

Atmosphere Lamp (Náladové osvetlenie)



Nastavenie odporúčanej farby náladového osvetlenia, vlastnej farby osvetlenia, jasu osvetlenia, prepojenia s režimom jazdy a rytmu hudby.

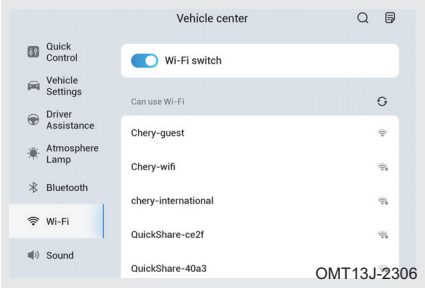
Bluetooth



Bluetooth: ON/OFF (Zap./Vyp.).

Bluetooth is discoverable (Zariadenie Bluetooth je viditeľné): ON/OFF (Zap./Vyp.).

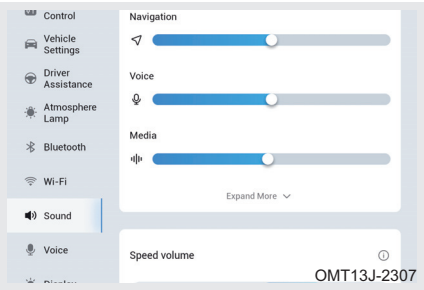
Wi-Fi



WiFi Switch (Prepínač Wi-Fi): ON/OFF (Zap./Vyp.).

Network notification (Sieťové upozornenia): ON/OFF (Zap./Vyp.).

Sound (Zvuk)



Môžete nastaviť zvuk navigácie, hlas, médiá, prehrávanie hudby cez Bluetooth, telefón, alarm, hudbu pri spustení a predvolený zvuk.

Speed volume (Úprava hlasitosti podľa rýchlosti): Close (Zatvoriť), Low (Nízka), Medium (Stredná), High (Vysoká).

Nastavenie úpravy zvuku a vyváženia zvukového poľa.

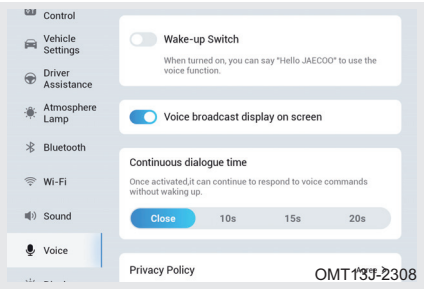
Loudness (Hlasitosť): ON/OFF (Zap./Vyp.).

Touch-tone (Tón pri dotyku): ON/OFF (Zap./Vyp.).

Alarm tone type (Typ tónu alarmu): National Science a Trendy.

Call broadcast (Hovor): ON/OFF (Zap./Vyp.).

Voice (Hlas)



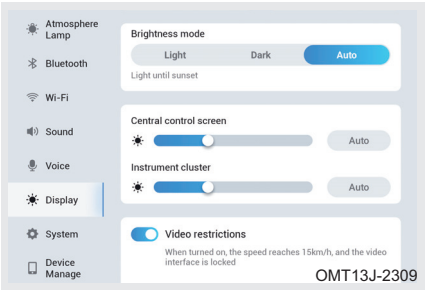
Wake up switch (Spínač prebudenia): ON/OFF (Zap./Vyp.).

Sound source localization (Lokalizácia zdroja zvuku): Close (Zatvoriť), Manual drive mode (Manuálny jazdný režim), Automatic mode (Automatický režim).

Voice broadcast display on screen (Zobrazenie hlasového vysielania na obrazovke): ON/OFF (Zap./Vyp.).

Continuous conversation time (Doba nepretržitej konverzácie): Close (Zatvoriť), 10 s, 15 s, 20 s.

Display (Displej)



OMT13J-2309

Nastavenie tapety a vypnutia displeja.

Brightness mode (Režim jasu): Auto (Automatický), Dark (Tmavý), Light (Svetlý).

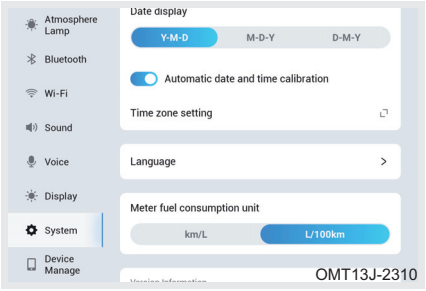
Nastavenie obrazovky centrálneho displeja a prístrojovej dosky.

Video restrictions (Obrazové obmedzenia): ON/OFF (Zap./Vyp.).

Vyčistenie obrazovky.

Nastavením môžete vykonať resetovanie.

System (Systém)



OMT13J-2310

About (Informácie): Informácie o verzii, názov zariadenia, úložný priestor a obnovenie továrenských nastavení.

Nastavenie navigácie.

24 hour clock (24-hodinový formát): ON/OFF (Zap./Vyp.).

Date display (Zobrazenie dátumu): R-M-D, M-D-R, D-M-R.

Automatic calibration date and time (Automatická kalibrácia dátumu a času:): ON/OFF (Zap./Vyp.).

Nastavenie časového pásma.

Nastavenie jazyka.

Meter Fuel Consumption Unit (Jednotka spotreby paliva): km/l, l/100 km.

Zobrazenie informácií o verzii a úložiska.

Nastavením môžete obnoviť predvolené hodnoty.

PREČÍTAJTE SI
Nastavenia sa líšia v závislosti od tlačidiel vozidla. Riaďte sa skutočným stavom vozidla.

Tlačidlá ovládania zvuku



Tlačidlo „“: Krátkym stlačením prepnete zobrazenie informácií na prístrojovej doske.

Tlačidlo rozpoznávania hlasu „“: Krátkym stlačením aktivujete funkciu lokálneho rozpoznávania hlasu, dlhým stlačením aktivujete funkciu Siri alebo hlasovú funkciu CarLife (je potrebné pripojiť telefón).

„ ○ “: Krátkym stlačením pozastavíte prehrávanie hudby/rádia.

„+“: Stlačením zvýšite hlasitosť.

„−“: Stlačením znížite hlasitosť.

„“: Krátkym stlačením prepnete na predchádzajúcu skladbu v režime prehrávania hudby. Krátkym stlačením prepnete na predchádzajúcu stanicu v režime rádia. Ukončenie hovoru.

„“: Krátkym stlačením prepnete na nasledujúcu skladbu v režime prehrávania hudby. Krátkym stlačením prepnete na nasledujúcu stanicu v režime rádia. Prijatie hovoru.

Funkcia rozpoznávania hlasu (ak je súčasťou výbavy)

Funkciu rozpoznávania hlasu môžete aktivovať nasledujúcimi spôsobmi, keď je zapnutý audiosystém:

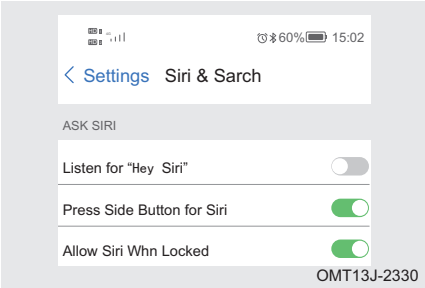
1. spôsob: Priamo vyslovte aktivačné slovo, aby sa aktivovala funkcia rozpoznávania hlasu.

2. spôsob: Krátkym stlačením tlačidla rozpoznávania hlasu „ “ na volante aktivujte funkciu rozpoznávania hlasu.

Pripojenie telefónu

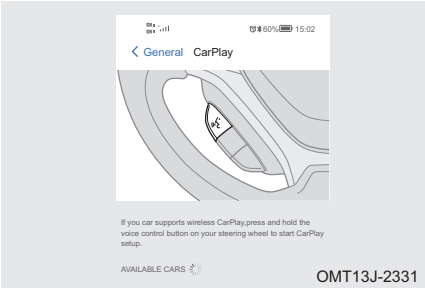
Apple CarPlay (iOS)

■ Spôsob pripojenia



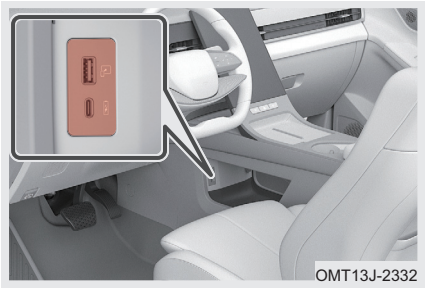
OMT13J-2330

1. krok: Na obrazovke Settings (Siri & search) (Nastavenia – Siri a vyhľadávanie) telefónu zapnite funkciu Listen for Hey Siri (Reagovať na povel „Hej, Siri“) a stlačte tlačidlo Home (Domov) pre Siri;



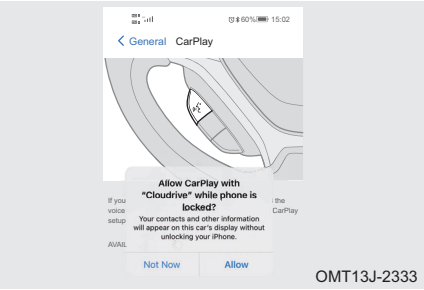
OMT13J-2331

2. krok: Zapnite funkciu CarPlay na obrazovke Settings (General) (Nastavenia – Všeobecné) telefónu;


OMT13J-2332

3. krok: Prepojte port USB a telefón pomocou originálneho dátového kábla;

Poznámka: Funkciu zobrazenia obrazovky Apple CarPlay podporuje iba USB port „ ⇱ “.



OMT13J-2333

4. krok: Na obrazovke so žiadosťou o povolenie CarPlay vyberte možnosť Allow (Povoliť);

5. krok: Prejdite na zobrazenie obrazovky Apple CarPlay.

■ Bezdrôtové pripojenie funkcie CarPlay (ak je súčasťou výbavy)

1. krok: Zapnite hotspot na telefóne Apple, rozhranie Wi-Fi audiosystému je pripojené k hotspotu telefónu.

2. krok: Pripojte telefón Apple k rozhraniu Bluetooth audiosystému.

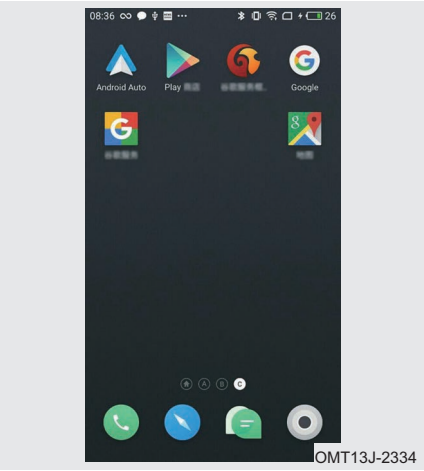
Krok 3: Vyberte funkciu Carplay v rozhraní, ktoré sa zobrazí na obrazovke audiosystému alebo telefóne.

4. krok: Vykonajte párovanie podľa pokynov na obrazovke telefónu. Po úspešnom pripojení sa na obrazovke audiosystému zobrazí rozhranie CarPlay.

5. krok: Prejdite na zobrazenie obrazovky Apple CarPlay.

Android Auto (Android)

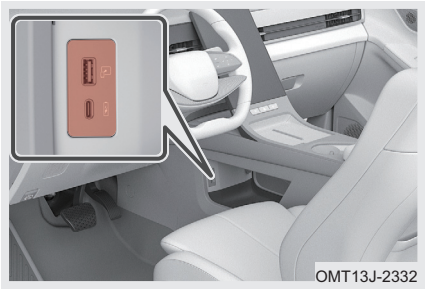
■ Spôsob pripojenia



OMT13J-2334

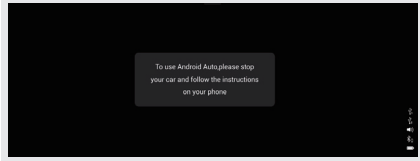
1. krok: Nainštalujte balík Google Framework;

2. krok: Vykonajte inštaláciu pomocou obchodu Google Play a spustite aplikáciu Android Auto, nainštalujte všetok podporný softvér podľa pokynov systému a aktualizujte existujúci program. Po dokončení aktualizácie bude aplikácia Android Auto fungovať normálne.


OMT13J-2332

3. krok: Prepojte port USB a telefón pomocou originálneho dátového kábla;

Poznámka: Funkciu zobrazenia obrazovky Android Auto podporuje iba USB port „ “. Pred pripojením telefónu zapnite v nastaveniach telefónu oprávnenia pre vývojárov.



OMT13J-2335

4. krok: Ak sa tento telefón pripája k vozidlu po prvýkrát (na hlavnej jednotke sa zobrazí výzva, postupujte podľa pokynov na mobilnom telefóne, zastavte vozidlo a aktivujte parkovaciu brzdu). Následne budete môcť dokončiť nastavenie prvého pripojenia;

5. krok: Kliknutím na položku „Android Auto“ na hlavnej obrazovke audiosystému prejdite do rozhrania „Android Auto“.

■ Bezdrôtové pripojenie funkcie Android Auto (ak je súčasťou výbavy)

1. krok: Zapnite spínač bezdrôtového pripojenia funkcie Android Auto na telefóne.

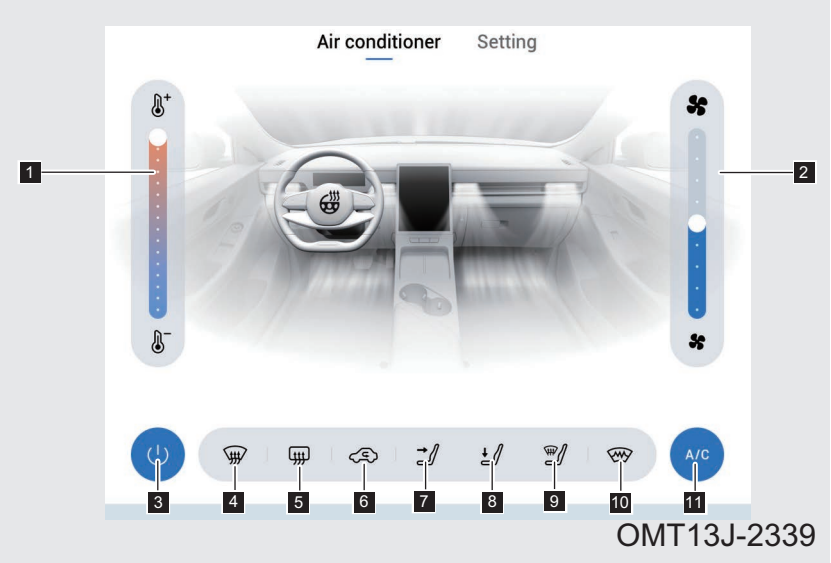
2. krok: Zapnite Wi-Fi hotspot na hlavnej jednotke.

3. krok: Pomocou funkcie Bluetooth spárujte hlavnú jednotku a mobilný telefón.

4. krok: Po úspešnom pripojení cez Bluetooth sa na hlavnej jednotke zobrazí výzva na spustenie bezdrôtového pripojenia funkcie Android Auto. Ťuknutím na tlačidlo „START“ (Spustiť) dokončite bezdrôtové pripojenie funkcie Android Auto.

3-6.Systém klimatizácie

Elektrická klimatizácia



1 Oblasť nastavenia teploty

2 Oblasť nastavenia rýchlosti ventilátora

3 Tlačidlo zapnutia/vypnutia

4 Tlačidlo odhmlievania a odmrazovania čelného skla

5 Tlačidlo odmrazovania zadného skla/vonkajších spätných zrkadiel

6 Tlačidlo režimu vonkajšieho/recirkulovaného vzduchu

7 Tlačidlo režimu fúkania vzduchu na tvár

8 Tlačidlo režimu fúkania vzduchu na nohy

9 Tlačidlo režimu odmrazovania

10 Tlačidlo režimu odmrazovania

11 Tlačidlo klimatizácie

Poznámka: Funkčné tlačidlá sa líšia v závislosti od konfigurácie vozidla. Riaďte sa skutočnou konfiguráciou vozidla.

Automatická klimatizácia



1 Oblasť nastavenia teploty na strane vodiča

2 Oblasť nastavenia rýchlosti ventilátora

3 Tlačidlo inteligentného režimu

4 Tlačidlo klimatizácie

5 Tlačidlo zapnutia/vypnutia

6 Tlačidlo SYNC

7 Tlačidlo odhmlievania a odmrazovania čelného skla

8 Tlačidlo odmrazovania zadného skla/vonkajších spätných zrkadiel

9 Tlačidlo režimu fúkania vzduchu na tvár

10 Tlačidlo režimu fúkania vzduchu na nohy

11 Tlačidlo režimu odmrazovania

12 Tlačidlo režimu vonkajšieho/recirkulovaného vzduchu

13 Tlačidlo vyhrievania čelného skla (ak je systém súčasťou výbavy)

14 Tlačidlo AUTO

15 Oblasť nastavenia teploty na strane predného spolujazdca

Poznámka: Funkčné tlačidlá sa líšia v závislosti od konfigurácie vozidla. Riaďte sa skutočnou konfiguráciou vozidla.

PREČÍTAJTE SI

- Obrazovku ovládania klimatizácie môžete zobraziť potiahnutím prstom nahor zo spodnej časti obrazovky hlavnej jednotky, stlačením tlačidla ovládania klimatizácie v spodnom stavovom riadku alebo stlačením tlačidla na paneli klimatizácie.
- Aby sa zabránilo vybitiu batérie, nenechávajte klimatizáciu zapnutú dlhšie, ako je potrebné, keď je motor vypnutý.

Nastavenie rýchlosti ventilátora

Prúdenie vzduchu je možné regulovať pomocou tlačidiel na nastavenie rýchlosti ventilátora.

Tlačidlo režimu vonkajšieho/recirkulovaného vzduchu

Režim vonkajšieho/recirkulovaného vzduchu môžete prepnúť pomocou tlačidla režimu vonkajšieho/recirkulovaného vzduchu.

Stlačte tlačidlo režimu vonkajšieho/recirkulovaného vzduchu Ak sa rozsvieti indikátor, znamená to, že je zapnutý režim recirkulácie vzduchu. Ak indikátor zhasne, znamená to, že je zapnutý režim prívodu vonkajšieho vzduchu.

Režim recirkulácie vzduchu používajte za nasledujúcich podmienok:

- V prašnom prostredí.
- Ak chcete zabrániť prenikaniu zápachu zvonku.
- Ak chcete zabrániť vniknutiu výfukových plynov z vonkajšieho prostredia do vozidla.
- Ak chcete rýchlo ochladiť alebo zohriať vzduch vo vozidle.

Tlačidlo klimatizácie

Pomocou tlačidla klimatizácie môžete aktivovať chladenie prostredníctvom klimatizácie.

Rozsvieti sa indikátor tlačidla klimatizácie, čo znamená, že kompresor klimatizácie je zapnutý. Keď indikátor zhasne, znamená to, že kompresor klimatizácie je vypnutý.

Tlačidlo zapnutia/vypnutia

Pomocou tlačidla zapnutia/vypnutia môžete zapnúť/vypnúť systém klimatizácie.

Odhmlievanie a odmrazovanie čelného skla

Funkciu odhmlievania a odmrazovania čelného skla môžete aktivovať stlačením tlačidla odhmlievania a odmrazovania čelného skla.

Rozsvieti sa indikátor tlačidla odhmlievania a odmrazovania čelného skla, čo znamená, že sa spustila funkcia odhmlievania a odmrazovania čelného skla. Keď indikátor zhasne, znamená to, že funkcia odhmlievania a odmrazovania čelného skla ukončila prevádzku.

Odhmlievanie a odmrazovanie čelného skla: Väčšina vzduchu prúdi na čelného sklo, malé množstvo vzduchu prúdi na bočné sklo.

Ak nie je prúd vzduchu vypnutý, stlačením tlačidla odhmlievania a odmrazovania čelného skla spustíte režim prúdenia vonkajšieho vzduchu a kompresor klimatizácie.

Ak chcete dosiahnuť najlepší účinok odhmlievania a odmrazovania, postupujte nasledovne:

1. krok: Pred jazdou sa uistite, že vnútorná plocha skla je čistá a suchá. Ak je na nej viditeľný prach alebo kvapky vody, utrite ju;

2. krok: Nastavenie objemu vzduchu: Max. úroveň;

3. krok: Nastavenie teploty: Nastavte komfortnú teplotu;

4. krok: Prepínanie režimu vonkajšieho/recirkulovaného vzduchu: Vyberte režim vonkajšieho vzduchu;

5. krok: Nastavenie režimu: Ťuknite na tlačidlo odmrazovania alebo nastavte režim fúkania vzduchu na nohy/odmrazovania;

6. krok: Zapnite systém chladenia: Rozsvieti sa indikátor klimatizácie.

PREČÍTAJTE SI

- Pri odhmlievaní vo vlhkom podnebí (napr. pri daždi a snehu): Nechajte zapnutú klimatizáciu. Ak je klimatizácia vypnutá, ovplyvní to účinok odhmlievania.
- Pri odhmlievaní vo vlhkom podnebí (napr. pri daždi a snehu): Ponechajte zapnutý režim vonkajšieho vzduchu. Ak zvolíte režim recirkulácie vzduchu, ovplyvní to účinok odhmlievania.
- Pri odhmlievaní v zime: Ponechajte zapnutý režim vonkajšieho vzduchu, nastavte smer čiastočného vyhrievania, výstupy vzduchu na oboch stranách prístrojovej dosky nasmerujte k oknám na oboch stranách a ak je vonkajšia teplota vyššia ako 0 °C, je potrebné použiť pomocné odmrazovanie klimatizácie.
- Ak klimatizácia nechladí, ovplyvní to účinok odhmlievania. Čo najskôr navštívte autorizovaný servis, aby vykonal kontrolu a opravu.
- Po odstránení všetkej námrazy alebo zahmlenia nastavte režim a objem vzduchu do správnej polohy, aby sa zlepšil komfort vo vozidle.

UPOZORNENIE

- Aby sa zaistila bezpečná jazda, správne používajte funkciu odhmlievania.
- V zime nepoužívajte režim recirkulácie vzduchu po dlhú dobu, inak sa čelné sklo rýchlo zahmlí.
- Zlá viditeľnosť zvyšuje riziko dopravných nehôd a zranení osôb. Preto je z hľadiska bezpečnosti cestnej premávky veľmi dôležité zaistiť dobrú viditeľnosť počas jazdy.

Odmrazovania zadného skla/vonkajších spätných zrkadiel

Keď je vozidlo zapnuté, stlačte tlačidlo odmrazovania zadného skla, rozsvieti sa indikátor, ktorý signalizuje, že sa spustila funkcia odmrazovania zadného skla/vonkajších spätných zrkadiel. Keď indikátor zhasne, znamená to, že funkcia odmrazovania zadného skla/vonkajších spätných zrkadiel ukončila prevádzku.

Funkcia sa automaticky vypne po približne 20 minútach prevádzky odmrazovania.

⚠ UPOZORNENIE

- Fungovanie vyhrievania a odmrazovania zadného skla/vonkajších spätných zrkadiel (ak je súčasťou výbavy) si overte vo svojom vozidle.
- Po odstránení zahmlenia a námrazy z povrchu okna nezabudnite funkciu odmrazovania zadného skla vypnúť.
- Pri čistení zadného skla alebo vonkajších spätných zrkadiel dávajte pozor, aby nedošlo k poškriabaniu ani poškodeniu vodičov ohrievača.
- Keď je batéria vybitá, odmrazovanie zadného skla nie je možné zapnúť, aby bolo možné normálne spustiť vozidlo.

⚠ VAROVANIE

Aby ste sa nepopálili, nedotýkajte sa zadného skla ani vonkajšieho spätného zrkadla, keď je odmrazovanie v prevádzke alebo sa práve vyplo.

Tlačidlo AUTO (ak je súčasťou výbavy)

Pomocou tlačidla AUTO môžete zapnúť automatický režim.

V automatickom režime sa pri stlačení spínača klimatizácie, prepnutí režimu fúkania, nastavení objemu vzduchu alebo nízkej/vysokej teploty ukončí automatická prevádzka príslušnej funkcie.

Ak v automatickom režime prepnete režim vonkajšieho/recirkulovaného vzduchu, ukončí sa automatická prevádzka funkcie cirkulácie. Ostatné funkcie zostanú v automatickom režime.

Ak je nastavený automatický režim a stlačíte tlačidlo AUTO, automatický režim sa neukončí.

Tlačidlo SYNC

Každým stlačením tlačidla SYNC môžete prepínať medzi duálnym a jednotným režimom.

Jednotný režim: Rozsvieti sa indikátor SYNC, čo znamená, že klimatizácia je v jednotnom režime. Teplotu na strane vodiča a spolujazdca nie je možné nastavovať samostatne.

Duálny režim: Indikátor SYNC zhasne, čo znamená, že klimatizácia je v duálnom režime. Teplotu na strane vodiča a spolujazdca je možné nastaviť samostatne.

Vyhrievanie čelného skla (ak je súčasťou výbavy)

Keď je vozidlo zapnuté, funkciu môžete zapnúť stlačením tlačidla vyhrievania čelného skla na ovládacom paneli klimatizácie. Funkciu vypnete opätovným stlačením tlačidla.

Funkcia sa automaticky vypne po približne 20 minútach prevádzky.

⚠ UPOZORNENIE

- Pri čistení čelného skla dávajte pozor, aby nedošlo k poškriabaniu ani poškodeniu vodičov ohrievača.
- Po odstránení zahmlenia a námrazy z čelného skla nezabudnite funkciu vyhrievania vypnúť.
- Keď je batéria vybitá, funkciu vyhrievania čelného skla nie je možné zapnúť, aby bolo možné normálne spustiť vozidlo.

⚠ VAROVANIE

Aby ste sa nepopálili, nedotýkajte sa čelného skla, keď je vyhrievanie čelného skla v prevádzke alebo sa práve vyplo.

Nastavenie režimu

Režim je možné nastaviť pomocou tlačidla nastavenia režimu (režim odmrazovania, režim fúkania vzduchu na tvár a režim fúkania vzduchu na nohy je možné kombinovať) na ovládacom paneli klimatizácie alebo pomocou softvérového tlačidla na displeji.

„ “ Režim odmrazovania: Prúd vzduchu vychádza z výstupu odmrazovača.

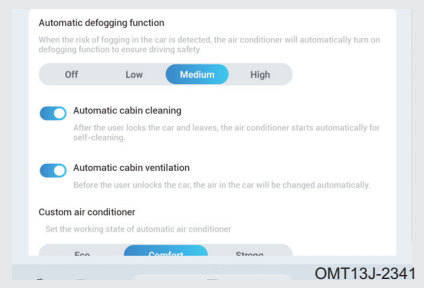
„ “ Režim fúkania vzduchu na tvár: Prúd vzduchu vychádza zo stredového a bočných výstupov na oboch stranách.

„ “ Režim fúkania vzduchu na nohy: Prúd vzduchu vychádza z výstupu pri nohách.

PREČÍTAJTE SI

- Režim fúkania vzduchu na tvár a režim odmrazovania nie je možné kombinovať.
- Ak sa počas jazdy zahmlí predné sklo, odporúča sa použiť režim odmrazovania. Podrobné informácie nájdete v časti Odhmlievanie a odmrazovanie čelného skla v tejto kapitole.

Nastavenie klimatizácie



Keď je vozidlo zapnuté, na obrazovke nastavenia klimatizácie môžete nastaviť nasledujúce funkcie.

[Automatic defogging function] (Funkcia automatického odhmlievania): Keď sa zistí riziko zahmlievania, klimatizácia automaticky zapne funkciu odhmlievania, aby sa zaistila bezpečnosť jazdy.

[Automatic air purification operation] (Automatické čistenie vzduchu): Keď sa vo vozidle zistí vysoká koncentrácia prachových častíc PM2,5, automaticky sa spustí systém čistenia vzduchu.

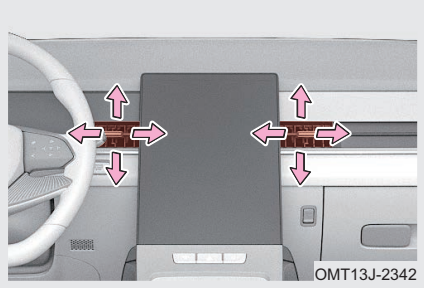
[Automatic cabin ventilation] (Automatické vetranie kabíny): Vzduch vo vozidle sa automaticky obnoví skôr, ako používateľ odomkne vozidlo.

[Custom air conditioner] (Vlastné nastavenie klimatizácie): Nastavte prevádzkový režim automatickej klimatizácie na Eco (Úsporný), Comfort (Komfortný) alebo Strong (Silný).

PREČÍTAJTE SI
Nastavenia sa líšia v závislosti od vozidla. Riaďte sa skutočným stavom vozidla.

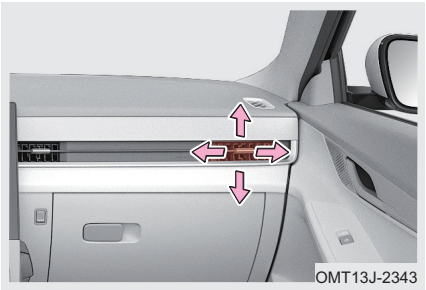
Regulácia prúdu vzduchu pomocou vzduchových výstupov

Stredový výstup



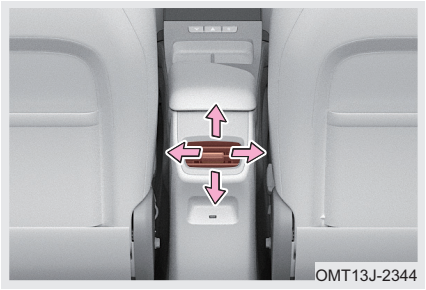
Smer prúdenia vzduchu nastavíte posunutím páčky na nastavenie stredového výstupu rukou nahor, nadol, doľava alebo doprava.

Bočné výstupy



Smer prúdenia vzduchu nastavíte posunutím páčky na nastavenie ľavého/pravého bočného výstupu rukou nahor, nadol, doľava alebo doprava.

Zadný výstup



Smer prúdenia vzduchu nastavíte posunutím páčky na nastavenie zadného výstupu rukou nahor, nadol, doľava alebo doprava.

Chladenie pomocou klimatizácie

■ Keď je motor v prevádzke:

1. Ak ťuknete na tlačidlo AUTO, systém klimatizácie bude automaticky ovládať spínač kompresora, výkon kompresora, teplotu na výstupe, režim výstupu a objem prúdu vzduchu podľa teploty nastavenej používateľom a aktuálnych podmienok okolia, aby splnil požiadavky používateľa na reguláciu teploty.
2. Výberom režimu recirkulácie vzduchu môžete urýchliť chladenie, čo pomáha zlepšiť spotrebu paliva a komfort jazdy.

■ Ak chcete dosiahnuť najlepší účinok chladenia, postupujte nasledovne:

1. Udržujte povrch filtra klimatizácie čistý bez akéhokoľvek zjavného zablokovania;
2. Ťuknite na tlačidlo AUTO a nastavte teplotu sedadla vodiča/ predného spolujazdca na možnosť LO (Nízka). Objem prúdu vzduchu, režim vonkajšieho/recirkulovaného vzduchu, režim fúkania a kompresor klimatizácie sa automaticky nastavia na požadovaný maximálny stav chladenia.

PREČÍTAJTE SI

- Nečistoty a usadeniny na povrchu kondenzátora klimatizácie môžu spôsobiť zhoršenie chladiaceho účinku, preto kondenzátor udržiavajte v čistote.
- Keď sa vzduch rýchlo ochladí vo vlhkých a teplých podmienkach, z výstupu môže vychádzať hmla, čo je normálne.
- Keď je teplota nízka, napríklad v zime, aj keď sa po stlačení tlačidla klimatizácie rozsvieti indikátor, kompresor klimatizácie sa nezapne.
- Po použití chladiaceho systému klimatizácie je normálne, že z odtokovej rúrky klimatizácie kvapká voda a vytvára sa kaluž.
- Množstvo chladiva v systéme klimatizácie sa časom znižuje. Ak máte pocit, že chladiaci účinok klimatizácie je slabý, navštívte autorizovaný servis, aby sa vykonala kontrola a oprava systému.
- Odporúča sa zapínať chladiaci systém klimatizácie najmenej 5 minút každý mesiac a zároveň otvoriť okno, čo pomôže zabrániť poškodeniu systému klimatizácie v dôsledku nedostatku maziva a tiež zabrániť zápachu z odparovača v dôsledku vlhkosti a baktérií.
- Ak je klimatizácia zapnutá a vozidlo neustále jazdí do dlhých stúpaní alebo sa dlhší čas nachádza v hustej pomalej premávke, motor sa môže prehriať. Sledujte, či sa nerozsvieti indikátor vysokej teploty chladiacej kvapaliny. Ak sa prehrieva motor, odporúča sa vypnúť klimatizáciu.
- Po znížení teploty vo vozidle na nižšiu hodnotu sa kompresor automaticky vypne, aby sa znížil vplyv na výkon systému a spotrebu paliva. Ak teda používate klimatizáciu na jar a na jeseň pri nízkych teplotách, kompresor sa bude automaticky zapínať a vypínať, čo je normálne.
- Pri náhlom zrýchlení, predbiehaní a jazde do kopca potrebuje pohonný systém viac energie na kompenzáciu. Ak je v tomto momente zapnutá klimatizácia, kompresor sa môže automaticky vypnúť. Ak sa nevypne a pociťujete nedostatok výkonu, odporúčame klimatizáciu vypnúť

⚠ VAROVANIE

- Aby sa predĺžila životnosť systému klimatizácie, nepoužívajte klimatizáciu príliš dlho pri nízkej rýchlosti, keď používate chladenie klimatizácie.
- Je zakázané opravovať systém klimatizácie svojpomocne, pretože chladivo pod vysokým tlakom je pre človeka škodlivé. Je potrebné navštíviť autorizovaný servis, aby vykonal kontrolu a opravu.
- Špeciálne chladivo a mazivo na kompresor si zakúpte v autorizovanom servise, v opačnom prípade sa na poškodenia systému klimatizácie spôsobené týmto postupom nevzťahuje záruka.
- V lete sa teplota v uzavretom vozidle v dôsledku slnečného žiarenia rýchlo zvyšuje, čo môže spôsobiť zranenie alebo smrť osôb alebo zvierat, najmä dojčiat, a to aj za krátku dobu.

Vyhrievanie pomocou klimatizácie

■ Keď je motor v prevádzke:

1. Ak ťuknete na tlačidlo AUTO, systém klimatizácie bude automaticky ovládať teplotu na výstupe, režim výstupu a objem prúdu vzduchu podľa teploty nastavenej používateľom a aktuálnych podmienok okolia, aby splnil požiadavky používateľa na reguláciu teploty.
2. Výberom režimu recirkulácie vzduchu môžete urýchliť vyhrievanie, čo pomáha zlepšiť spotrebu paliva a komfort jazdy.

PREČÍTAJTE SI

- Odporúča sa nastaviť režim fúkania vzduchu na nohy a vypnúť klimatizáciu.
- Keď klimatizácia pracuje automaticky, prioritu má odhmlievanie a odmrazovanie, takže automatický režim je zameraný na okná, čo má za následok nadmerný hluk a nedostatočnú teplotu v oblasti nôh počas samotného používania. Ak predné sklo nie je zahmlené, odporúča sa manuálne nastaviť režim fúkania vzduchu na nohy. Ak sa vo vozidle nachádza viac osôb a dôjde k zahmleniu čelného skla, režim výstupu vzduchu je možné manuálne prepnúť do režimu fúkania vzduchu na nohy a okná.

3-7.Bezdrôtové nabíjanie

Bezdrôtové nabíjanie (ak je súčasťou výbavy)

Popis

Bezdrôtové nabíjanie využíva technológiu elektromagnetickej indukcie, ktorá je praktická, bezpečná a umožňuje komfortnejšie jazdenie.

Spôsoby použitia


OMT13J-2350

Keď je vozidlo zapnuté, bezdrôtové nabíjanie sa spustí po umiestnení mobilného telefónu do oblasti bezdrôtového nabíjania. Na obrazovke audiosystému sa zobrazí symbol „ ⚡)) “. Po dokončení nabíjania sa na obrazovke audiosystému zobrazí symbol „ ▮)) “.

■ Bezdrôtové nabíjanie nemusí fungovať správne za nasledujúcich podmienok:

- Mobilný telefón nie je možné nabiť, ak je zadná časť telefónu vzdialená viac ako 8 mm od oblasti bezdrôtového nabíjania.

- Mobilný telefón nie je možné nabiť, ak sa na jeho zadnej strane nachádza hrubý kov (napr. minca, kovový kryt mobilného telefónu). Na obrazovke audiosystému sa zobrazí symbol „ ".
- Ak je teplota povrchu oblasti bezdrôtového nabíjania vyššia ako 65 °C v dôsledku vystavenia slnku, modul bezdrôtového nabíjania aktivuje funkciu automatickej ochrany a mobilný telefón nebude možné nabiť.

PREČÍTAJTE SI

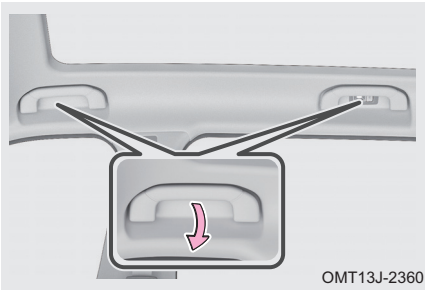
- Funkcia bezdrôtového nabíjania sa nastavuje v audiosystéme (podrobnosti nájdete v časti „Audiosystém“).
- Funkcia bezdrôtového nabíjania podporuje iba mobilné telefóny s funkciou bezdrôtového nabíjania.
- Mobilný telefón umiestnite do stredu priestoru pre mobilný telefón. Ak počas jazdy prudko zrýchlite, spomalíte alebo zabočíte, mobilný telefón sa bude triasť, čo môže ovplyvniť účinnosť a stabilitu nabíjania.

UPOZORNENIE

- Aby sa zabezpečilo spojenie medzi vozidlom a inteligentným kľúčom, dočasne sa aktivuje ochrana nabíjania.
- Ak váš mobilný telefón nepodporuje funkciu bezdrôtového nabíjania, odporúčame nepoužívať podložku na bezdrôtové nabíjanie. Kvalita podložiek na bezdrôtové nabíjanie na trhu je rôzna a časté používanie môže ľahko spôsobiť poškodenie (napr. porucha funkcie, zlý kontakt s rozhraním, porucha rozpoznávania kovových cudzích predmetov atď.).

3-8.Pomocné rukoväti a háčiky na odev

Pomocné rukoväti

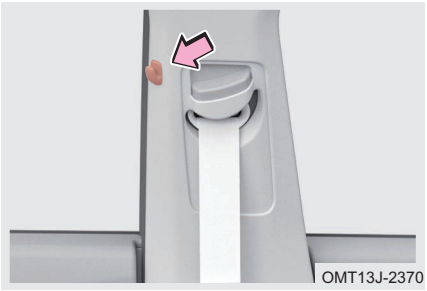

OMT13J-2360

Pomocné rukoväti sú umiestnené nad dverami predného spolujazdca a oboma zadnými dverami.

⚠ UPOZORNENIE

- Pomocnú rukoväť nepoužívajte pri nastupovaní do vozidla, vystupovaní z vozidla alebo vstávaní zo sedadla.
- Aby sa zabránilo poškodeniu pomocnej rukoväti, nadmerne ju nezaťažujte.

Háčiky na odev (ak sú súčasťou výbavy)


OMT13J-2370

Háčiky na odev sa nachádzajú v hornej časti obloženia „B“ stĺpika.

⚠ UPOZORNENIE

Na háčiky na odev nevešajte vešiaky ani iné tvrdé alebo ostré predmety. Ak dôjde k aktivácii bočných hlavových airbagov, tieto predmety sa môžu zmeniť na projektily a spôsobiť smrť alebo vážne zranenia.

3-9.Háčiky

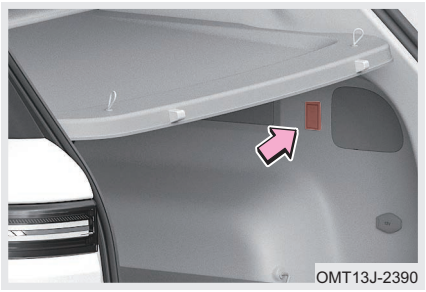
Háčiky

Háčik na prístrojovej doske (ak je súčasťou výbavy)


OMT13J-2380

Háčik na prístrojovej doske sa nachádza naľavo od odkladacej skrinky pred spolujazdcom.

Háčiky na batožinu



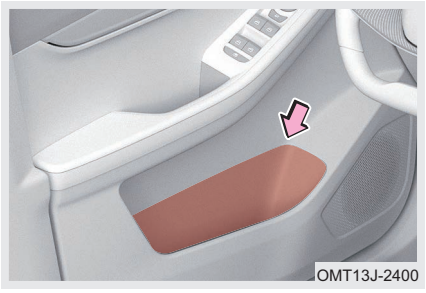
Háčiky na batožinu sa nachádzajú na ľavej a pravej strane batožinového priestoru.

> ⚠ VAROVANIE
>
> Na háčiky nevešajte ťažké predmety (maximálne 3 kg), aby nedošlo k ich poškodeniu.

3-10.Úložný priestor

Úložný priestor

Odkladacie priehradky vo dverách



Odkladacie priehradky v predných a zadných dverách slúžia na odkladanie máp, pohárov a iných predmetov.

Odkladacia skrinka pred spolujazdcom



Odkladacia skrinka pred spolujazdcom slúži na odloženie máp, príručiek a ďalších predmetov.

⚠ VAROVANIE
Pred jazdou sa uistite, že je odkladacia skrinka pred spolujazdcom zatvorená. V opačnom prípade môže v prípade núdzového brzdenia alebo núdzového manévrovania dôjsť k nehodám a vážnym zraneniam alebo dokonca ohrozeniu života.

Odkladacie vrecká na sedadlách


OMT13J-2420

Obe predné sedadlá sú na zadnej strane vybavené vreckami, ktoré slúžia na uloženie dokumentov, príručiek atď.

Dodatočná odkladacia schránka v konzole

Dodatočná odkladacia schránka v konzole slúži na odloženie máp, príručiek a ďalších predmetov.


OMT13J-2430

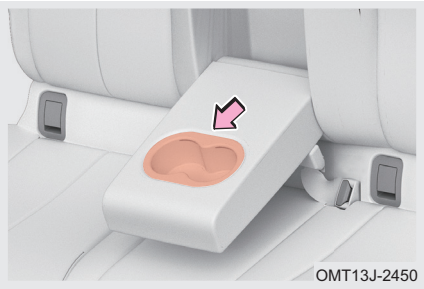
Otvoríte ju zdvihnutím veka.

⚠ VAROVANIE
• Dospelí ani deti nesmú sedieť na dodatočnej odkladacej schránke v konzole. • Dodatočná odkladacia schránka v konzole musí byť počas jazdy zatvorená, inak môže brániť pohybu rúk vodiča a spôsobiť zranenie.

Držiaky na poháre (ak sú súčasťou výbavy)


OMT13J-2440

Predný držiak na poháre sa nachádza na konzole prístrojovej dosky.

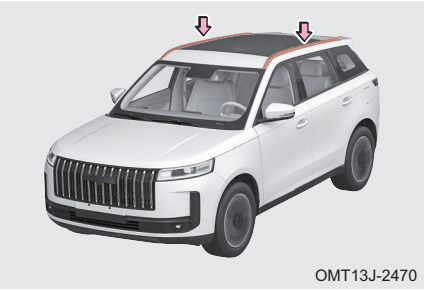

OMT13J-2450

Zadný držiak na poháre sa nachádza na zadnej stredovej lakťovej opierke.

⚠ VAROVANIE

- Pohár alebo plechovku s nápojom pevne uzatvorte, aby sa predišlo rozliatiu vody alebo nápojov.
- Do držiakov na poháre nedávajte nič iné ako poháre alebo plechovky s nápojmi, aby v prípade nehody alebo náhleho brzdenia nedošlo k vymršténiu týchto predmetov z držiakov a spôsobeniu zranenia.

Strešný nosič (ak je súčasťou výbavy)


OMT13J-2470

Strešný nosič sa používa na prepravu nákladu s hmotnosťou do 75 kg. Nadmerné zaťaženie môže spôsobiť poškodenie nosiča, strechy vozidla a ďalších komponentov. Na problémy spôsobené nadmerným zaťažením nosiča sa nevzťahuje záruka.

⚠ UPOZORNENIE

- Strešný nosič nadmerne nezaťažujte.
- Pri preprave nákladu na strešnom nosiči neprekračujte celkovú dĺžku ani šírku vozidla.
- Pred jazdou sa uistite, že náklad je bezpečne upevnený na strešnom nosiči.
- Dávajte pozor, aby nedošlo k poškriabaniu povrchu strechy, v prípade potreby umiestnite medzi náklad a strechu plachtu alebo inú ochranu.

⚠ VAROVANIE

- Náklad rozložte rovnomerne. Nesprávne uloženie nákladu môže spôsobiť zhoršenie jazdných vlastností alebo brzdného výkonu, čo môže viesť k vážnym zraneniam alebo dokonca smrti.
- Ak je na strešnom nosiči naložený náklad, posunie sa ťažisko vozidla. Nejazdite vysokou rýchlosťou, vyhnite sa prudkému rozbiehaniu, strému odbáčaniu, náhlemu brzdeniu alebo prudkým manévrom, inak môže dôjsť k strate kontroly nad vozidlom alebo prevráteniu vozidla v dôsledku nesprávneho ovládania vozidla.

3-11.Elektrická zásuvka

Elektrická zásuvka

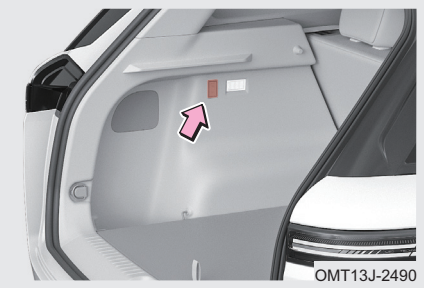
Predná elektrická zásuvka



Predná zásuvka sa nachádza v spodnej prednej časti konzoly prístrojovej dosky.

Elektrická zásuvka sa môže používať len vtedy, ak je napájanie vozidla prepnuté do režimu ACC (Príslušenstvo)/ON (Zapnuté).

Zadná elektrická zásuvka



Zadná elektrická zásuvka sa nachádza naľavo od batožinového priestoru.

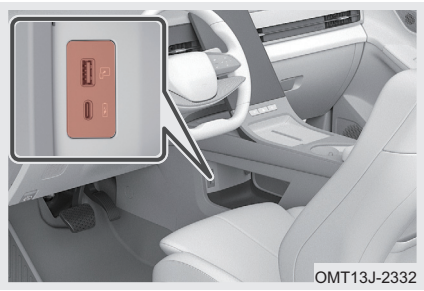
Elektrická zásuvka sa môže používať len vtedy, ak je napájanie vozidla prepnuté do režimu ACC (Príslušenstvo)/ON (Zapnuté).

⚠ UPOZORNENIE

- Aby nedošlo k prepáleniu poistky, nepoužívajte elektrické zariadenia s vysokým výkonom (120 W alebo viac).
- Aby sa zabránilo vybitiu batérie, nepoužívajte elektrickú zásuvku dlhšie, ako je potrebné, keď motor nie je v prevádzke.
- Do zásuvky nestrkajte žiadne predmety okrem vhodnej zástrčky a nedovoľte, aby sa do nej dostala akákoľvek tekutina, pretože to môže spôsobiť elektrickú poruchu alebo skrat.

Port USB

Predný port USB



Predný port USB sa nachádza v spodnej prednej časti konzoly prístrojovej dosky.

Port USB „ “: Ide o rozhranie typu C.

Port USB „ “: Môže sa použiť na pripojenie pamäťových zariadení USB, pripojenie telefónu a nabíjanie elektrických zariadení s nízkym výkonom, ako sú telefóny atď.

Zadný port USB



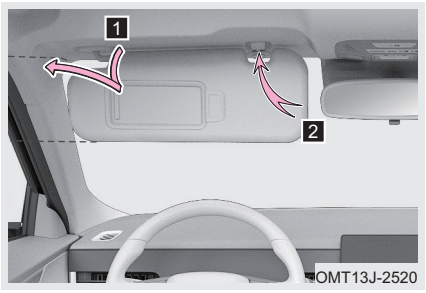
Zadný port USB sa môže použiť na nabíjanie elektrických zariadení s nízkym výkonom, ako sú telefóny atď.

Port USB sa nachádza pod zadným výstupom vzduchu stredovej lakťovej opierky.

3-12.Slnečné clony, kozmetické zrkadlá a držiaky na lístky

Slnečné clony, kozmetické zrkadlá a držiaky na lístky

Slnečná clona

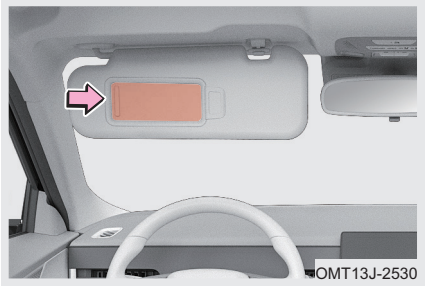


Ak chcete použiť kozmetické zrkadlo, posuňte kryt zrkadla horizontálne.

1 Vyklopte slnečnú clonu.

2 Odpojte háčik a otočte ho smerom von, ak chcete stlmiť bočné svetlo.

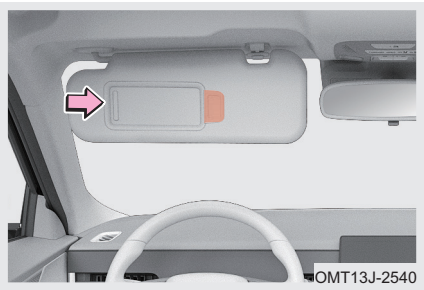
Kozmetické zrkadlo



Odklopte kryt kozmetického zrkadla.

V prípade vozidiel vybavených osvetlením kozmetického zrkadla sa pri otvorení kozmetického zrkadla rozsvieti príslušné osvetlenie kozmetického zrkadla.

Držiaky na lístky

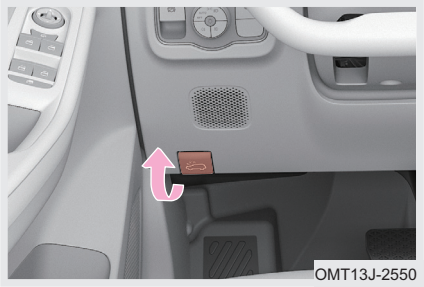


Držiaky na lístky sú súčasťou slnečných clôn.

Ak chcete použiť, vyklopte slnečnú clonu.

3-13.Kapota

Otváranie/zatváranie kapoty



1. krok: Potiahnite páčku na uvoľnenie kapoty, kapota sa mierne pootvorí. Potiahnite ju znova a kapota sa opäť mierne pootvorí.

2. krok: Zdvihnite kapotu a podoprite ju podpernou kapoty.

3. krok: Spustite kapotu nadol a zatvorte ju. Musí dôjsť k zaisteniu západky.

4. krok: Po zatvorení kapoty ju mierne nadvihnite, aby ste sa uistili, že je správne zatvorená.

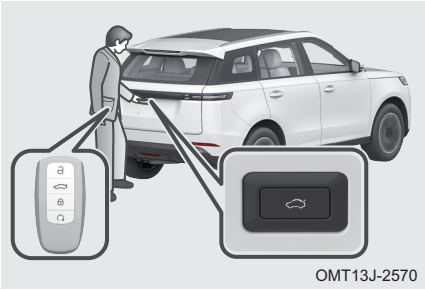
⚠ UPOZORNENIE

- Pred zatvorením kapoty skontrolujte, či ste v motorovom priestore nenechali žiadne náradie, handry atď.
- Pri zatváraní kapoty ju netlačte rukou, inak by sa mohla zdeformovať.
- Pred jazdou sa uistite, že je kapota zatvorená, inak môže dôjsť k nehodám a zraneniam.

3-14.Dvere batožinového priestoru

Manuálne ovládané dvere batožinového priestoru

Otváranie/zatváranie dverí batožinového priestoru


OMT13J-2570

1. spôsob: Keď je centrálny zámok odomknutý, priblížte sa k zadnej časti vozidla, stlačte vonkajší spínač na dverách batožinového priestoru a zdvihnutím ich otvorte.

2. spôsob: Keď je centrálny zámok zamknutý, priblížte sa k zadnej časti vozidla s inteligentným kľúčom pri sebe, stlačte vonkajší spínač na dverách batožinového priestoru a zdvihnutím ich otvorte.


OMT13J-3585

Potiahnite pomocnú rukoväť dverí batožinového priestoru nadol a uvoľnite ju skôr, ako sa zadné dvere úplne zatvoria. Pred opustením vozidla sa uistite, že sú úplne zatvorené.

PREČÍTAJTE SI
Ak je centrálny zámok zamknutý, najskôr ho odomknite a potom otvorte dvere batožinového priestoru pomocou vonkajšieho spínača.

⚠ VAROVANIE
Pred jazdou sa uistite, že sú dvere batožinového priestoru zatvorené, inak môže dôjsť k nehodám a poškodeniu súvisiacich komponentov.

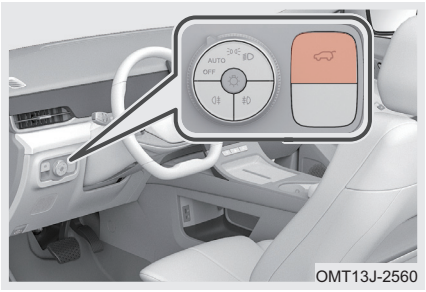
Elektricky ovládané dvere batožinového priestoru (ak sú súčasťou výbavy)

Z dôvodu zvýšenia komfortu je možné elektricky ovládané dvere batožinového priestoru otvárať/zatvárať viacerými spôsobmi.

Diaľkové ovládanie pomocou inteligentného kľúča

Keď je vozidlo vypnuté, elektricky ovládané dvere batožinového priestoru môžete otvoriť/zatvoriť dlhým stlačením tlačidla otvorenia dverí batožinového priestoru na inteligentnom kľúči.

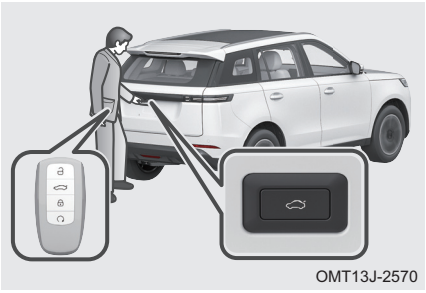
Spínač na strane vodiča



Keď je centrálny zámok odomknutý, dlhým stlačením spínača „ “ sa rozsvietia smerové svetlá a elektricky ovládané dvere batožinového priestoru sa otvoria/zatvoria.

Keď sa elektricky ovládané dvere batožinového priestoru pohybujú, stlačením tohto spínača pozastavíte ich pohyb.

Vonkajší spínač na dverách batožinového priestoru



1. spôsob: Keď je centrálny zámok odomknutý, priblížte sa k zadnej časti vozidla a stlačte vonkajší spínač na dverách batožinového priestoru. Rozsvietia sa smerové svetlá a dvere batožinového priestoru sa otvoria/zatvoria.

2. spôsob: Keď je centrálny zámok zamknutý, priblížte sa k zadnej časti vozidla s inteligentným kľúčom pri sebe a stlačte vonkajší spínač na dverách batožinového priestoru. Rozsvietia sa smerové svetlá a elektricky ovládané dvere batožinového priestoru sa otvoria/zatvoria.

PREČÍTAJTE SI
Keď je napájanie vozidla v režime ACC (Príslušenstvo)/ON (Zapnuté) a centrálny zámok je zamknutý, najskôr odomknite centrálny zámok a potom otvorte dvere pomocou vonkajšieho spínača.

Vnútorný spínač na dverách batožinového priestoru



OMT13J-2580

Keď sú elektricky ovládané dvere batožinového priestoru otvorené, môžete ich zatvoriť stlačením spínača „ “.

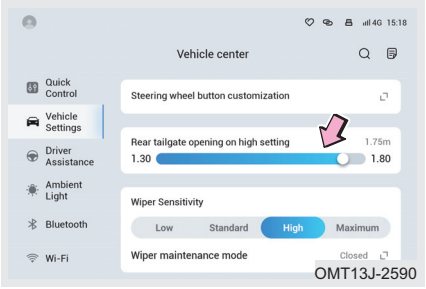
Keď sa elektricky ovládané dvere batožinového priestoru pohybujú, stlačením spínača „ “ pozastavíte ich pohyb.

Výška otvorenia dverí batožinového priestoru



OMT13J-2580

1. spôsob: Keď sú elektricky ovládané dvere batožinového priestoru otvorené, môžete nastaviť požadovanú výšku ich otvorenia. Stlačte spínač „ “ a podržte ho stlačený, kým vozidlo neaktivuje svetelný signál. Výška otvorenia dverí batožinového priestoru je úspešne nastavená.



OMT13J-2590

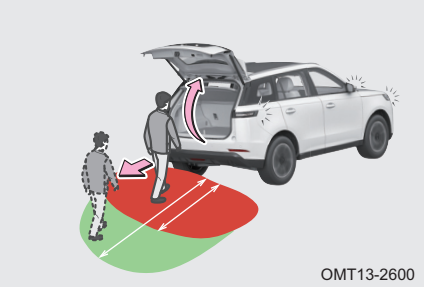
2. spôsob: Zapnite vozidlo a nastavte výšku otvorenia v audiosystéme v položke Vehicle Center (Centrum vozidla) – Vehicle Settings (Nastavenia vozidla).

PREČÍTAJTE SI
Ak sa dvere batožinového priestoru otvárajú príliš nízko, výšku otvorenia dverí batožinového priestoru nie je možné nastaviť.

Funkcia ochrany proti zaseknutiu dverí batožinového priestoru

Ak dvere batožinového priestoru narazia na prekážku (napr. deti, batožina a pod.), začnú sa pohybovať v opačnom smere, kým sa úplne neotvoria/nezatvoria, čo účinne zabraňuje zraneniu detí a poškodeniu vozidla.

Rozpoznávanie inteligentného kľúča (ak je systém súčasťou výbavy vozidla)



Keď je vozidlo vypnuté alebo je spustené na diaľku a všetky štyri dvere sú zatvorené, priblížte sa k zadnej časti vozidla (červená oblasť) s inteligentným kľúčom pri sebe a počkajte 3 sekundy. Po rozsvietení smerových svetiel urobte krok späť (zelená oblasť). Otvoria sa dvere batožinového priestoru.

PREČÍTAJTE SI

- Otváranie dverí batožinového priestoru pomocou rozpoznania inteligentného kľúča je potrebné nastaviť v audiosystéme (podrobnosti nájdete v časti „Audiosystém“).
- Pre elektricky ovládané dvere batožinového priestoru je k dispozícii iba funkcia otvárania pomocou rozpoznania inteligentného kľúča, funkcia zatvárania pomocou rozpoznávania nie je k dispozícii. Pri otváraní a zatváraní elektricky ovládaných dverí batožinového priestoru zaznie pípnutie.
- Dávajte pozor, aby ste omylom neaktivovali funkciu otvárania dverí batožinového priestoru pomocou rozpoznania inteligentného kľúča. Po vstúpení do červenej zóny opustite túto zónu do 2 sekúnd alebo okamžite opustite zelenú zónu, keď začnú blikať smerovky, alebo stlačte tlačidlo otvárania dverí batožinového priestoru na inteligentnom kľúči, inak sa funkcia otvárania dverí batožinového priestoru pomocou rozpoznania inteligentného kľúča zastaví. Podrobné informácie nájdete v časti „Inteligentný kľúč“.

⚠ UPOZORNENIE

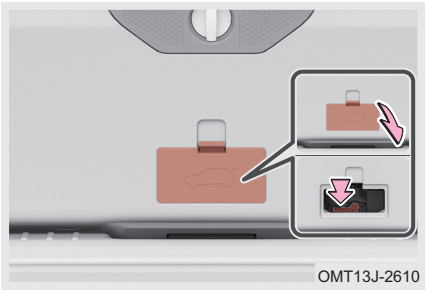
- Ak dvere batožinového priestoru nefungujú správne, včas navštívte autorizovaný servis, aby vykonal kontrolu a opravu.
- Keď sú dvere batožinového priestoru otvorené, neťahajte elektricky ovládanú podperu do strany, pretože by to mohlo spôsobiť poškodenie súvisiacich častí.
- Pred otvorením dverí batožinového priestoru sa uistite, že sa v ich dosahu nenachádza nič, čo by mohlo spôsobiť ich poškriabanie.
- Keď sú dvere batožinového priestoru otvorené v najvyššej polohe, nesmiete ich tlačiť ani podopierať rukou, aby sa dostali do ešte vyššej polohy, pretože by to mohlo spôsobiť poškodenie súvisiacich častí.
- Pred jazdou sa uistite, že sú dvere batožinového priestoru správne zatvorené, inak môže dôjsť k nehodám a poškodeniu súvisiacich častí.
- Pri zatváraní dverí batožinového priestoru rukou postupujte opatrne, nepoužívajte hrubú silu, aby nedošlo k poškodeniu motora a modulu.
- Pri zatváraní dverí batožinového priestoru sa uistite, že nedôjde k zachyteniu žiadnej osoby. Ak sa zatváranie preruší, znovu zatvorte dvere.
- Pri umývaní vozidla pomocou umývacieho zariadenia alebo vysokotlakového čističa sa uistite, že sa inteligentný kľúč nenachádza v detekčnej oblasti elektricky ovládaných dverí batožinového priestoru, aby sa zabránilo ich neočakávanému otvoreniu.
- Pri jazde do svahu alebo zo svahu sa dvere batožinového priestoru v dôsledku zmeny ťažiska nemusia otvoriť alebo zatvoriť. Ide o normálny jav. Otvorte ich alebo zavrite ručne.
- Ak je teplota okolia nízka, podpera elektricky ovládaných dverí batožinového priestoru nemusí automaticky podoprieť dvere. V takomto prípade dvere batožinového priestoru otvorte ručne ich nadvihnutím. Ak sú dvere batožinového priestoru zamrznuté alebo pokryté snehom, neotvárajte ich silou. Po zapnutí motora zapnite vyhrievanie a neotvárajte dvere batožinového priestoru, kým teplota vo vozidle nestúpne. Ak je potrebné otvoriť dvere v núdzovej situácii, počkajte, kým sa ľad roztopí a zamrznuté miesto rozmrzne, a až následne otvorte dvere.

⚠ VAROVANIE

- Hoci je vozidlo vybavené funkciou ochrany proti zaseknutiu, neaktivujte túto funkciu úmyselne, aby nedošlo k náhodnému zraneniu.
- Pred jazdou musia byť dvere batožinového priestoru zatvorené, inak môže dôjsť k nehodám a poškodeniu súvisiacich častí.
- Pri otváraní elektricky ovládaných dverí batožinového priestoru buďte opatrní, aby nedošlo k zraneniu. Uistite sa, že sa v dosahu otvárania dverí batožinového priestoru nenachádza žiadna osoba. V opačnom prípade môže dôjsť k zraneniu.

Núdzové otvorenie dverí batožinového priestoru

Dvere batožinového priestoru nie je možné otvoriť, ak je vybitá batéria alebo v podobných situáciách. V takomto prípade je možné dvere batožinového priestoru otvoriť pomocou spínača núdzového otvorenia.


OMT13J-2610

1. krok: Čo najbezpečnejšie zastavte vozidlo;

2. krok: Sklopte operadlo zadného sedadla;

3. krok: Prejdite do zadnej časti vozidla a otvorte kryt spínača na núdzové otvorenie;

4. krok: Stlačte spínač núdzového otvorenia a následne zatlačením otvorte dvere batožinového priestoru.

3-15.Uzáver palivovej nádrže

Uzáver palivovej nádrže


OMT13J-2620

1. krok: Po odomknutí vozidla stlačte uzáver palivovej nádrže, Uzáver sa otvorí;



2. krok: Odstráňte uzáver palivovej nádrže otáčaním proti smeru hodinových ručičiek;

3. krok: Po doplnení paliva otáčajte uzáver palivovej nádrže v smere hodinových ručičiek, kým nezačujete cvaknutie;

4. krok: Zatvorte uzáver palivovej nádrže

PREČÍTAJTE SI

Palivo môže spôsobiť znečistenie životného prostredia. Preto je potrebné, aby všetko rozliate palivo odstránil a zlikvidoval odborník.

UPOZORNENIE

- Pri otváraní uzáveru palivovej nádrže môže byť počuť jemný syčivý zvuk. Ide o normálny jav.
- Do palivovej nádrže na benzín nikdy nepridávajte naftu.
- Ak počas tankovania dôjde k pretečeniu paliva, ihneď ho utrite, aby nedošlo k poškodeniu laku vozidla.
- Po pevnom utiahnutí uzáveru palivovej nádrže uvoľnite ruku. Uzáver sa mierne otočí v opačnom smere. Ide o normálny jav.
- Aby nedošlo k poškodeniu uzáveru, pôsobte silou iba v smere otáčania. Za uzáver neťahajte ani sa ho nepokúšajte vypáčiť.
- Ak počas používania zistíte, že uzáver palivovej nádrže nie je úplne uzavretý, prejdite s vozidlom na bezpečné miesto, zastavte ho a uzáver znovu uzavrite!

VAROVANIE

- Pred doplnením paliva vypnite spínač ENGINE START STOP (Spustenie/zastavenie motora) a zatvorte všetky dvere a okná.
- Uistite sa, že uzáver palivovej nádrže je pevne utiahnutý, aby nedošlo k úniku paliva a následnej nehode.
- Keďže benzín je mimoriadne horľavý, pri doplňovaní paliva je zakázané fajčiť a nesmie dochádzať k iskreniu ani vzniku otvoreného ohňa.
- Pri otváraní uzáveru palivovej nádrže ho neotvárajte príliš rýchlo. V horúcom počasí môžu pri náhlom odstránení uzáveru z plniaceho hrdla vystreknúť výpary paliva pod vysokým tlakom a spôsobiť zranenie.
- Nevdychujte výpary paliva, pretože palivo obsahuje látky, ktoré sú škodlivé pre zdravie.
- Po vystúpení z vozidla a pred otvorením uzáveru palivovej nádrže sa dotknite nenatretého kovového povrchu, aby ste sa zbavili statickej elektriny. Pred doplnením paliva je dôležité vybiť statickú elektrinu, pretože iskry vznikajúce v dôsledku statickej elektriny môžu spôsobiť vznietenie výparov paliva počas doplňovania paliva.
- Nesnažte sa pokračovať v doplňovaní paliva po automatickom vypnutí palivovej pištole! V opačnom prípade môže dôjsť k preplneniu palivovej nádrže, čo môže spôsobiť pretečenie paliva z palivovej nádrže, čo môže ľahko spôsobiť požiar, výbuch a vážne zranenia.

JAZDA S VOZIDLOM

4-1. Režim napájania vozidla

Spínač ENGINE START STOP (Spustenie/ zastavenie motora) 128

4-2. Zapnutie a vypnutie motora

Normálne zapnutie a vypnutie 129

Spustenie a vypnutie motora v prípade núdze 131

Adaptívny systém riadenia motora 132

4-3. Prevodovka

Radenie prevodových stupňov 132

4-4. Systém riadenia

Systém elektronického posilňovača riadenia (EPS) 135

4-5. Brzdový systém

Systém elektronickej parkovacej brzdy (EPB) 136

Systém automatického udržiavania polohy vozidla 139

Brzdový systém 142

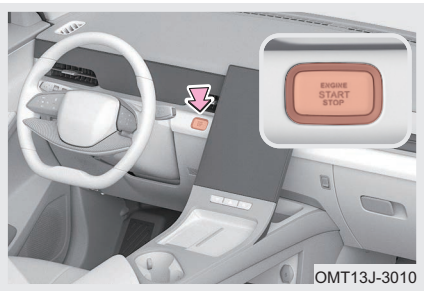
4-6. Airbagy SRS

Airbagy SRS 143

4-1.Režim napájania vozidla

Spínač ENGINE START STOP (Spustenie/zastavenie motora)

Keď systém rozpozná platný inteligentný kľúč a brzdový pedál je uvoľnený, stlačením spínača ENGINE START STOP (Spustenie/zastavenie motora) prepnete režim napájania vozidla (každým stlačením spínača ENGINE START STOP (Spustenie/zastavenie motora) sa režim prepne raz).



Režim OFF (Vypnuté): Vypnú sa všetky elektrické zariadenia.

Režim ACC (Príslušenstvo): Môžu sa používať určité elektrické zariadenia

Režim ON (Zapnuté): Môžu sa používať všetky elektrické zariadenia

Režim START (Spustiť): Keď je režim napájania vozidla nastavený na ACC (Príslušenstvo)/ON (Zapnuté), stlačíte brzdový pedál a je zaradený prevodový stupeň P. Napájanie vozidla sa prepne do režimu START (Spustiť) a motor je možné spustiť stlačením spínača ENGINE START STOP (Spustenie/zastavenie motora).

PREČÍTAJTE SI

- Ak sa spínač ENGINE START STOP (Spustenie/zastavenie motora) nestlačí správne, režim napájania vozidla nie je možné prepnúť a motor sa nemusí spustiť.
- Neumiestňujte inteligentný kľúč na značku kľúča, pretože ak je batéria dostatočne nabitá, môže to spustiť alarm prístrojov („Smart key not detected“ (Inteligentný kľúč nebol rozpoznaný), „Verify successfully, start ready“ (Overenie bolo úspešné, pripravené na spustenie)) čo môže spôsobiť mätúce situácie pre vodiča.

⚠ UPOZORNENIE

- Keď motor nie je v prevádzke, prepnite režim napájania vozidla do režimu OFF (Vypnuté), aby sa zabránilo vybitiu batérie.
- Keď je motor v prevádzke a inteligentný kľúč sa odstráni, motor sa automaticky nevypne, 6-krát signál alarmu proti krádeži a na displeji sa zobrazí hlásenie „Smart Key Not Detected“ (Inteligentný kľúč nebol rozpoznaný).
- Keď je motor v prevádzke a zaradí sa prevodový stupeň R/N/D, motor sa vypne a napájanie vozidla sa prepne do režimu ACC (Príslušenstvo) namiesto režimu OFF (Vypnuté). Ak zaradíte prevodový stupeň P, napájanie vozidla sa prepne do režimu ON (Zapnuté) a stlačením spínača ENGINE START STOP (Spustenie/zastavenie motora) ho opäť prepnete do režimu OFF (Vypnuté).

Funkcia automatického vypnutia

Keď motor nie je v prevádzke a napájanie vozidla sa prepne do režimu ON (Zapnuté) na 1 hodinu alebo dlhšie, napájanie vozidla sa automaticky prepne do režimu OFF (Vypnuté) (radiaca páka vozidla s automatickou prevodovkou sa prepne do polohy P). Táto funkcia nedokáže zabrániť úplnému vybitiu batérie.

4-2.Zapnutie a vypnutie motora

Normálne zapnutie a vypnutie

Pred spustením motora

1. krok: Pred nastúpením do vozidla skontrolujte okolie vozidla;

2. krok: Nastavte polohu sedadla, sklon operadla, výšku opierky hlavy a sklon volantu;

3. krok: Nastavte uhly vnútorného a vonkajších spätných zrkadiel;

4. krok: Vypnite všetky nepotrebné svetlá a elektrické zariadenia;

5. krok: Zapnite si bezpečnostný pás;

6. krok: Skontrolujte, či je aktivovaná parkovacie brzda;

7. krok: Zaraďte prevodový stupeň P;

8. krok: Prepnite napájanie vozidla do polohy ON (Zapnuté) a skontrolujte, či indikátory poruchy a ostatné indikátory nesignalizujú poruchu. Ak došlo k poruche alebo niečo nie je v poriadku, bezodkladne sa obráťte na autorizovaný servis, aby vykonal kontrolu a opravu.

Spustenie motora


OMT13J-3020

Majte inteligentný kľúč pri sebe alebo ho umiestnite do vozidla tak, aby sa normálne rozpoznal:

1. krok: Zaraďte prevodový stupeň P;

2. krok: Napájanie vozidla sa prepne do režimu ACC (Príslušenstvo)/ON (Zapnuté), stlačte brzdový pedál. Zároveň sa rozsvieti zelený indikátor;

3. krok: Stlačením spínača ENGINE START STOP (Spustenie/zastavenie motora) spustite motor.

PREČÍTAJTE SI
Pri ovládaní spínača ENGINE START STOP (Spustenie/zastavenie motora) stačí jedno krátke, pevné stlačenie.

Po spustení motora

Otáčky motora na voľnobehu riadi elektronický riadiaci systém. Pri spustení motora môžu vysoké otáčky pomôcť zvýšiť teplotu motora, čo je normálne. Po zvýšení teploty motora sa otáčky automaticky znížia na normálnu hodnotu. Ak sa tak nestane, obráťte sa na autorizovaný servisný servis, aby vykonal kontrolu a opravu.

⚠ VAROVANIE
Výfukové plyny obsahujú škodlivé látky, ktoré môžu pri vdýchnutí spôsobiť vážne zdravotné problémy. Aby sa zabránilo vdýchnutiu výfukových plynov, postupujte nasledovne: • Nenechávajte motor dlho v prevádzke v nevetraných priestoroch, ako sú garáže atď. • Ak necháte motor v prevádzke vo vetraných priestoroch, keď vozidlo stojí, prepnite klimatizáciu na cirkuláciu vonkajšieho vzduchu a nastavte vysokú rýchlosť ventilátora.

Vypnutie motora


OMT13J-3020

1. krok: Zastavte vozidlo a aktivujte parkovaciu brzdu;

2. krok: Zaraďte prevodový stupeň P;

3. krok: Stlačte spínač ENGINE START STOP (Spustenie/zastavenie motora);

4. krok: Skontrolujte, či je motor vypnutý.

⚠ UPOZORNENIE

- Nestláčajte plynový pedál, kým sa motor nevypne.
- Po dlhej jazde vysokou rýchlosťou bude teplota motora vysoká. Nevypínajte motor ihneď po zastavení vozidla. Nechajte motor niekoľko minút v prevádzke na voľnobeh a vypnite ho, keď klesne jeho teplota. V opačnom prípade môže dôjsť k poškodeniu motora.

Spustenie a vypnutie motora v prípade núdze

Spustenie motora v prípade núdze

Keď je batéria inteligentného kľúča vybitá alebo dochádza k výraznému rušeniu signálu, funkcia spustenia a zastavenia motora nebude fungovať normálne. V tomto prípade spustite motor vykonaním nasledujúcich krokov:


OMT13J-3030

1. krok: Umiestnite inteligentný kľúč na znak kľúča na držiaku pohárov na pomocnej konzole prístrojovej dosky (ako je znázornené na obrázku) prednou stranou nahor. V tomto momente nestláčajte brzdový pedál;

2. krok: Prepnite napájanie vozidla do režimu ACC (Príslušenstvo)/ON (Zapnuté) a stlačte brzdový pedál;

3. krok: Stlačením spínača ENGINE START STOP (Spustenie/zastavenie motora) spustite motor.

Poznámka: Ak je napájanie vozidla v režime ACC (Príslušenstvo) a motor nie je možné spustiť stlačením brzdového pedála, stlačte a podržte spínač ENGINE START STOP (Spustenie/zastavenie motora) na 15 sekúnd alebo dlhšie. Systém bude ignorovať signál brzdového pedála a zároveň môžete zapnúť motor (neodporúča sa používať túto funkciu na opätovné spustenie vozidla, pokiaľ nenastanú mimoriadne okolnosti).

⚠ UPOZORNENIE
Neumiestňujte inteligentný kľúč na značku kľúča, pretože ak je batéria dostatočne nabitá, môže to spustiť alarm prístrojov („Smart key not detected“ (Inteligentný kľúč nebol rozpoznaný), „Verify successfully, start ready“ (Overenie bolo úspešné, pripravené na spustenie)) čo môže spôsobiť mätúce situácie pre vodiča.

Núdzové vypnutie motora

Ak systémy vozidla počas jazdy fungujú normálne a potrebujete vypnúť motor v núdzovej situácii, postupujte nasledovne:

1. spôsob: Krátko a neprerušovane stlačte spínač ENGINE START STOP (Spustenie/zastavenie motora) 3- alebo viackrát za 2 sekundy.

2. spôsob: Stlačte a podržte spínač ENGINE START STOP (Spustenie/zastavenie motora) na 3 sekundy alebo dlhšie.

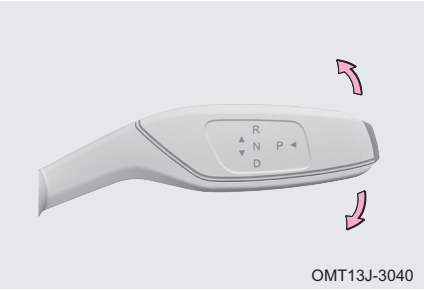
Adaptívny systém riadenia motora

Ak sa odpojí a opäť pripojí svorka batérie, napájanie vozidla sa prepne do režimu ON (Zapnuté) a po uplynutí 15 sekúnd čakania na spustenie motora sa napájanie vozidla prepne do režimu OFF (Vypnuté).

V počiatočnej fáze jazdy môže dôjsť k abnormálnym javom (napr. vibrácie motora alebo nerovnomerné spustenie), čo je normálny jav, keďže systém riadenia motora sa opäť prispôsobuje motoru.

4-3.Prevodovka

Radenie prevodových stupňov



Stlačte brzdový pedál a posuňte radiacu páku na stĺpiku radenia smerom nahor alebo nadol.

Informácie o prevodových stupňoch

■ D (prevodový stupeň pre jazdu dopredu)

Keď vozidlo stojí, stlačte brzdový pedál, posuňte radiacu páku na stĺpiku radenia nadol a uvoľnite ju. Keď sa na prístrojovej doske zobrazí písmeno D, znamená to, že je zaradený prevodový stupeň D.

■ R (spiatočka)

Keď vozidlo stojí, stlačte brzdový pedál, posuňte radiacu páku na stĺpiku radenia nahor a uvoľnite ju. Keď sa na prístrojovej doske zobrazí písmeno R, znamená to, že je zaradený prevodový stupeň R.

■ P (parkovanie)

Keď vozidlo stojí, stlačte brzdový pedál. Ak radiaca páka nie je v polohe P, stlačením tlačidla na pravej strane radiacej páky na stĺpiku riadenia zaraďte priamo polohu P a opustite príslušnú polohu R/N/D.

PREČÍTAJTE SI

- Keď je vozidlo pripojené k nabíjaciemu zariadeniu alebo zariadeniu na napájanie spotrebičov, automaticky sa zaradí prevodový stupeň P.
- Keď je rýchlosť vozidla nižšia ako 3 km/h a nestlačí sa brzdový ani plynový pedál, automaticky sa zaradí prevodový stupeň P, ak sú súčasne splnené dve alebo viac z nasledujúcich podmienok:
  - Vodič opustí sedadlo.
  - Otvoria sa dvere vodiča.
  - Vodič si odopne bezpečnostný pás.

■ N (neutrál)

Keď vozidlo stojí, stlačte brzdový pedál a podľa nasledujúcich pokynov zaraďte prevodový stupeň N.

- D: Posuňte radiacu páku na stĺpiku radenia o jeden prevodový stupeň nahor a podržte ju viac ako 1 sekundu. Keď sa na prístrojovej doske zobrazí písmeno N, znamená to, že je zaradený prevodový stupeň N.
- R: Posuňte radiacu páku na stĺpiku radenia o jeden prevodový stupeň nadol a podržte ju viac ako 1 sekundu. Keď sa na prístrojovej doske zobrazí písmeno N, znamená to, že je zaradený prevodový stupeň N.
- P: Posuňte radiacu páku na stĺpiku radenia o jeden prevodový stupeň nahor/nadol a podržte ju viac ako 1 sekundu. Keď sa na prístrojovej doske zobrazí písmeno N, znamená to, že je zaradený prevodový stupeň N.

⚠ UPOZORNENIE
• Pred opustením vozidla alebo keď vozidlo parkuje na svahu, nezabudnite zaradiť prevodový stupeň P, aby nedošlo k pohybu vozidla. • Keď je zaradený prevodový stupeň N, nezabudnite aktivovať parkovaciu brzdu alebo stlačiť brzdový pedál, inak môže dôjsť k nehode. • Nepreraďujte z prevodového stupňa D, keď sa vozidlo pohybuje dopredu. Nepreraďujte z prevodového stupňa R, keď sa vozidlo pohybuje dozadu. V opačnom prípade môže dôjsť k poškodeniu vozidla. • Ak nie je možné normálne zaradiť prevodový stupeň, včas sa obráťte na autorizovaný servis, aby vykonal kontrolu a opravu.

Upozornenie pri náhodnom zaradení polohy N

Pri jazde s vozidlom so zaradeným prevodovým stupňom D/R sa vyhnite neúmyselnému preradeniu do polohy N. V opačnom prípade z prístrojovej dosky zaznie výstražný signál, ktorý upozorní vodiča, že má venovať pozornosť aktuálnej zaradenej polohe. Jazdite bezpečne.

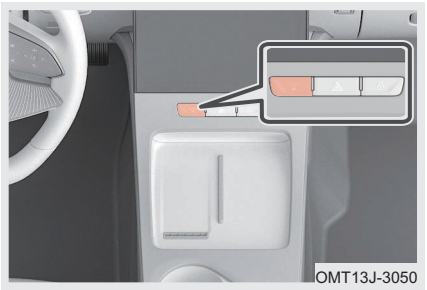
PREČÍTAJTE SI
Upozornenie pri náhodnom zaradení polohy N môžete zapnúť na obrazovke [Vehicle settings] (Nastavenia vozidla).

Bezpečnostný režim

V prípade poruchy systému prevodovky sa automaticky aktivuje bezpečnostný režim. Zároveň sa na prístrojovej doske rozsvieti žltý indikátor „“ a prevodovka nebude fungovať normálne. Vozidlo spomalí a bude jazdiť nízkou rýchlosťou.

⚠ UPOZORNENIE
V bezpečnostnom režime nie je povolená jazda na dlhé vzdialenosti. V opačnom prípade môže dôjsť k poškodeniu prevodovky. Bezodkladne navštívte autorizovaný servis, aby vykonal kontrolu a opravu.

Režim jazdy (ak je systém súčasťou výbavy)



Systém je pri spustení motora predvolene nastavený na režim ECO. Stlačením prepínača môžete prepínať medzi režimami SPORT (Športový), ECO (Úsporný) a NORMAL (Normálny). Režim zvoľte tak, aby zodpovedal podmienkam na ceste.

V režime ECO sa zvýši úspora paliva vozidla, v režime SPORT sa zlepšia ovládateľnosť, jazdné vlastnosti a výkon vozidla.

- Režim NORMAL (Normálny): Štandardný režim reguluje výkon a spotrebu paliva tak, aby sa zabezpečil stabilný výkon a dobrá spotrebu paliva.
- Režim SPORT (Športový): Športový režim umožňuje zlepšiť ovládateľnosť, jazdné vlastnosti a výkon vozidla, čím sa zlepší športový charakter vozidla.
- Režim ECO (Úsporný): Úsporný režim reguluje otáčky motora a optimalizuje radenie prevodových stupňov, aby sa zabránilo zbytočnej spotrebe paliva.

4-4.Systém riadenia

Systém elektronického posilňovača riadenia (EPS)

Popis

Systém elektronického posilňovača riadenia (EPS) využíva ako zdroj energie pre riadenie krútený moment generovaný motorom namiesto hydraulického čerpadla poháňaného motorom.

Automatická kontrola systému elektronického posilňovača riadenia (EPS)

Ak sa batéria vozidla odpojí a znovu pripojí alebo sa vozidlo zapína, z dôvodu inicializácie elektronického systému riadenia bude na prístrojovej doske blikať žltý indikátor „ⓘ!“. Otočte volantom doľava a doprava do krajnej polohy, aby sa resetoval uhol. Žltý indikátor „ⓘ!“ na prístrojovej doske zhasne.

Indikátor systému elektronického posilňovača riadenia (EPS)

Ak dôjde k poruche systému elektronického posilňovača riadenia (EPS), na prístrojovej doske sa rozsvieti červený indikátor „ⓘ!“.

PREČÍTAJTE SI
Režim posilňovača riadenia môžete prispôsobiť režimu jazdy. Po zrušení prepojenia môžete posilňovač riadenia nastaviť samostatne na režim COMFORT (Komfortný)/SPORT (Športový). Podrobné informácie nájdete v časti „Audiosystém“.

⚠ UPOZORNENIE

- Častá manipulácia a otáčanie volantu po dlhú dobu môžu poškodiť mechanizmus elektronického posilňovača riadenia (EPS).
- Je zakázané často a rýchlo otáčať volantom pri voľnobežných otáčkach vozidla, aby sa zabránilo prehriatiu systému. Ak sa systém prehreje, riadenie bude náročné, čo je normálne. Prestaňte otáčať volantom a prepnite napájanie vozidla do režimu OFF (Vypnuté)/ACC (Príslušenstvo), kým sa systém neochladí.

⚠ VAROVANIE

Po deaktivácii systému elektronického posilňovača riadenia (EPS) je stále možné jazdiť s vozidlom, ale je potrebné jazdiť opatrne. V takomto prípade čo najskôr navštívte autorizovaný servis, aby sa vykonala kontrola a oprava.

4-5.Brzdový systém

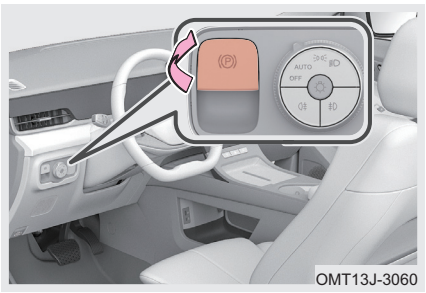
Systém elektronickej parkovacej brzdy (EPB)

Popis

Systém elektronickej parkovacej brzdy (EPB) je technológia, ktorá kombinuje dočasné brzdenie počas jazdy a dlhodobé brzdenie pri zastavení a elektronicky riadi parkovaciu brzdu. Táto technológia nahrádza tradičnú ručnú brzdu.

Spôsoby použitia

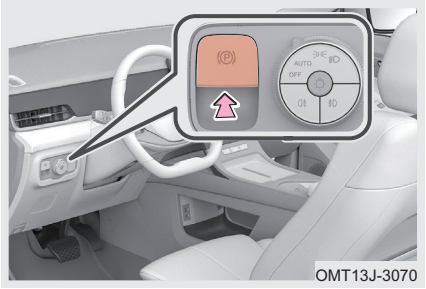
■ Manuálna aktivácia parkovacej brzdy



Keď je vozidlo zapnuté alebo je spustený motor a vozidlo zastaví, potiahnite nahor tlačidlo elektronickej parkovacej brzdy. Rozsvietia sa červený indikátor „(Ⓟ)“ na prístrojovej doske a indikátor tlačidla elektronickej parkovacej brzdy, čo znamená, že sa aktivovala parkovacia brzda.

Po vypnutí vozidla alebo zaradení prevodového stupňa P sa parkovacia brzda môže automaticky aktivovať pomocou systému elektronickej parkovacej brzdy (EPB).

■ Manuálna deaktivácia parkovacej brzdy



Keď je motor v prevádzke alebo keď je napájanie vozidla v režime ON (Zapnuté), stlačte brzdový pedál a ručne stlačte tlačidlo elektronickej parkovacej brzdy. Červený indikátor „(Ⓟ)“ na prístrojovej doske a indikátor tlačidla elektronickej parkovacej brzdy zhasnú, čo znamená, že parkovacia brzda bola deaktivovaná.

■ Automatická deaktivácia parkovacej brzdy

Zapnite si bezpečnostný pás vodiča a zatvorte dvere na strane vodiča. Stlačte plynový pedál, keď je zaradený prevodový stupeň D alebo R a vozidlo sa nachádza na rovnom povrchu. Elektronická parkovacia brzda sa automaticky deaktivuje a červený indikátor „(Ⓟ)“ na prístrojovej doske zhasne.

Keď vozidlo zastaví na svahu a je zaradený prevodový stupeň D/R, parkovacia brzda sa môže deaktivovať automaticky silným stlačením plynového pedála, až kým hnacia sila nebude väčšia ako sila kĺzania.

Zapnite si bezpečnostný pás vodiča a zatvorte dvere na strane vodiča. Keď sa vozidlo nachádza na rovnom povrchu a preradíte prevodový stupeň z polohy P do polohy D/R, elektrická parkovacie brzda sa automaticky deaktivuje a červený indikátor „(Ⓟ)“ na prístrojovej doske zhasne.

PREČÍTAJTE SI

- Pri odťahovaní vozidla je potrebné deaktivovať parkovaciu brzdu a prevodovka musí byť v polohe N.
- Po vypnutí vozidla systém elektronickej parkovacej brzdy automaticky aktivuje parkovaciu brzdu.
- Pri preradení z iných prevodových stupňov do polohy P sa automaticky aktivuje elektronická parkovacie brzda a na prístrojovej doske sa rozsvieti červený indikátor „(Ⓟ)“.

⚠ UPOZORNENIE

- V prípade poruchy systému EPB sa na prístrojovej doske rozsvieti žltý indikátor. Pomaly prejdite s vozidlom do autorizovaného servisu, kde sa vykoná kontrola a oprava.
- Pri automatickej deaktivácii elektronickej parkovacej brzdy si zapnite bezpečnostný pás a zatvorte dvere na strane vodiča. V opačnom prípade sa nemusia splniť podmienky automatickej deaktivácie parkovacej brzdy.
- Pri aktivácii a deaktivácii elektronickej parkovacej brzdy môže byť z zadnej časti vozidla počuť zvuk podobný šušťaniu. Ide o normálny zvuk, ktorý vydáva parkovacie brzda.
- Pri stlačení brzdového pedála na deaktiváciu alebo aktiváciu parkovacej brzdy sa brzdový pedál môže mierne posunúť nahor alebo nadol, stačí ho silno stlačiť.
- Elektronická parkovacia brzda sa nedá deaktivovať, ak je batéria vybitá, a na spustenie motora sa môžu použiť štartovacie káble. Podrobné informácie nájdete v časti „Štartovanie z cudzieho zdroja“.
- Ak vozidlo krátko po zastavení pokračuje v pohybe, systém automaticky zvýši silu parkovacej brzdy, aby ho z bezpečnostných dôvodov udržal na mieste. Keď sa brzdná sila zvyšuje, systém vydáva prevádzkový zvuk. Ide o normálny jav.
- Keď sa spustí motor alebo sa napájanie vozidla prepne do režimu ON (Zapnuté) a parkovaciu brzdu nie je možné deaktivovať manuálne stlačením brzdového pedála, môžete ju deaktivovať stlačením plynového pedála a tlačidla elektronickej parkovacej brzdy. Tento postup sa používa len vtedy, keď parkovaciu brzdu nie je možné uvoľniť ručne stlačením brzdového pedála. Pri používaní dbajte na bezpečnosť. Čo najskôr navštívte autorizovaný servis, aby sa vykonala kontrola a oprava systému.

⚠ VAROVANIE

- Aby sa zabránilo náhodnému pohybu vozidla, keď bola parkovacia brzda automaticky aktivovaná, pred stlačením plynového pedála na rozbeh vozidla si overte zaradený prevodový stupeň.
- Aby sa zabránilo náhodnému pohybu vozidla pri zastavení alebo opustení vozidla, keď je v prevádzke systém EPB, po určitom čase zhasne červený indikátor „(Ⓟ)“ na prístrojovej doske a indikátor tlačidla elektronickej parkovacej brzdy. Skontrolujte, či sa rozsvietili červený indikátor na prístrojovej doske „(Ⓟ)“ a indikátor tlačidla elektronickej parkovacej brzdy, aby ste sa uistili, že je elektrická parkovacia brzda správne aktivovaná.

Funkcia núdzového brzdenia

Ak zlyhá brzdenie brzdovým pedálom, stlačením a podržaním tlačidla elektronickej parkovacej brzdy aktivujete vynútené brzdenie pomocou parkovacej brzdy. Počas tohto procesu bude blikať červený indikátor „(P)“ na prístrojovej doske. Uvoľnením tlačidla ukončíte núdzové brzdenie.

⚠ VAROVANIE

- Túto funkciu používajte počas bežnej jazdy opatrne. Počas jazdy sa cestujúci náhodne nesmú dotknúť tlačidla. V opačnom prípade môže dôjsť k nehode.
- Keď je aktivovaná funkcia núdzového brzdenia, zaznie bzučanie. Ide o normálny jav.
- Pri aktivácii núdzového brzdenia bude elektronická parkovacia konštantne spomaľovať vozidlo, ktoré sa líši od spomalenia požadovaného vodičom, a brzdná dráha bude odlišná.
- Ak zlyhá brzdenie pomocou brzdového pedála alebo je brzdový pedál zablokovaný, v núdzovej situácii môžete použiť funkciu núdzového brzdenia. Systém ESP a jeho komponenty nedokážu prekonať fyzikálne zákony súvisiace s trakciou, preto zapnutie funkcie núdzového brzdenia pri jazde na kľukatých cestách, v nebezpečných situáciách, na cestách s hustou premávkou alebo za nepriaznivého počasia môže viesť k šmyku, bočnému skĺznutiu alebo vybočeniu. Dávajte pozor, aby ste nespôsobili nehodu.

Systém automatického udržiavania polohy vozidla

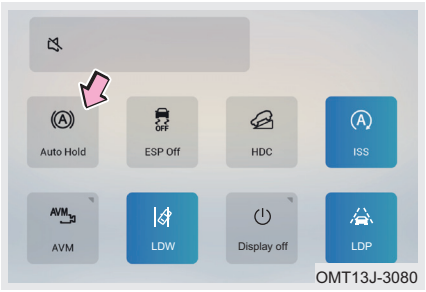
Popis

Systém automatického udržiavania polohy vozidla sa používa na zabránenie nechcenému pohybu vozidla, keď vozidlo stojí a začína sa rozbiehať.

Spôsoby použitia

■ Podmienky aktivácie systému automatického udržiavania polohy vozidla

Motor je spustený, dvere na strane vodiča sú riadne zatvorené a bezpečnostný pás vodiča je zapnutý.



■ Zapnutie systému automatického udržiavania polohy vozidla

Zapnite vozidlo, potiahnite prstom nadol z pravého horného rohu obrazovky audiosystému, zapnite spínač systému automatického udržiavania polohy vozidla. Systém automatického udržiavania polohy vozidla môžete zapnúť, ak sú splnené príslušné podmienky na aktiváciu systému. Systém následne prejde do režimu automatického udržiavania polohy vozidla. Na prístrojovej doske sa rozsvieti indikátor systému automatického udržiavania polohy vozidla.

■ Aktivácia systému automatického udržiavania polohy vozidla

Keď je systém automatického udržiavania polohy vozidla zapnutý, stlačte brzdový pedál a zaraďte prevodový stupeň D. Vozidlo zastane, aktivuje sa systém automatického udržiavania polohy vozidla a na prístrojovej doske sa rozsvieti zelený indikátor „Ⓐ“.

Keď vozidlo stojí, stlačte brzdový pedál. Zároveň sa zapne systém automatického udržiavania polohy vozidla a ak sú splnené podmienky na aktiváciu, systém sa aktivuje. Na prístrojovej doske sa rozsvieti zelený indikátor „Ⓐ“.

■ Vypnutie systému automatického udržiavania polohy vozidla

Keď je systém automatického udržiavania polohy vozidla zapnutý, môžete ho vypnúť stlačením tlačidla systému automatického udržiavania polohy vozidla. Indikátor na tlačidle systému automatického udržiavania polohy vozidla zhasne. Taktiež zhasne biely indikátor systému automatického udržiavania polohy vozidla na prístrojovej doske, čo znamená, že vozidlo vyplo systém automatického udržiavania polohy vozidla.

Keď je systém automatického udržiavania polohy vozidla zapnutý, môžete ho vypnúť stlačením tlačidla systému automatického udržiavania polohy vozidla. Zelený indikátor „Ⓐ“ na prístrojovej doske a indikátor na tlačidle systému automatického udržiavania polohy vozidla zhasnú, čo znamená, že vozidlo ukončilo systém automatického udržiavania polohy vozidla a preplo na systém parkovacej brzdy.

■ Deaktivácia systému automatického udržiavania polohy vozidla

Spôsob deaktivácie systému automatického udržiavania polohy vozidla je rovnaký ako v prípade elektronickej parkovacej brzdy vrátane manuálnej a automatickej deaktivácie.

PREČÍTAJTE SI

- Prvky v interiéri sa líšia v závislosti od konfigurácie vozidla. Riaďte sa skutočným stavom vozidla.
- V závislosti od konfigurácie vozidla môže indikátor systému automatického udržiavania polohy vozidla fungovať odlišne. Riaďte sa skutočným stavom vozidla.

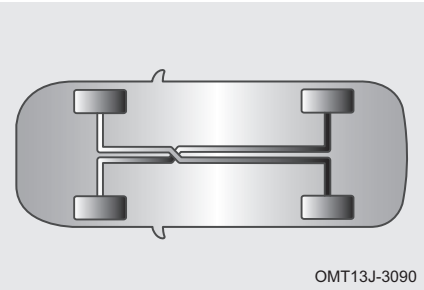
UPOZORNENIE

- V prípade poruchy systému automatického udržiavania polohy vozidla sa na prístrojovej doske rozsvieti žltý indikátor. Pomaly prejdite s vozidlom do autorizovaného servisu, kde sa vykoná kontrola a oprava.
- Ak spínač systému automatického udržiavania polohy vozidla zapnete po spustení vozidla a nie sú zatvorené dvere vodiča alebo nie je zapnutý bezpečnostný pás vodiča, systému automatického udržiavania polohy vozidla sa nezapne.
- Keď je systém automatického udržiavania polohy vozidla zapnutý, udrží vozidlo v zastavenej polohe, keď vozidlo úplne zastaví po stlačení brzdového pedála a je stále zaradený prevodový stupeň D alebo R. Pre krátkodobé parkovanie sa odporúča preradiť do polohy N a pre dlhodobé parkovanie do polohy P.
- Keď je systém automatického udržiavania polohy vozidla zapnutý, otvorením dverí na strane vodiča alebo odopnutím bezpečnostného pásu vodiča vypnete systém automatického udržiavania polohy vozidla zapnutý. Systém sa opätovne zapne po zatvorení dverí alebo zapnutí bezpečnostného pásu.
- Keď je systém automatického udržiavania polohy vozidla aktívny a vodič si odopne bezpečnostný pás alebo otvorí dvere na strane vodiča, namiesto systému sa aktivuje parkovacia brzda.
- Systém automatického udržiavania polohy vozidla vypnite pred vjazdom do automatickej umývacej linky.
- Vozidlo vždy parkujte správne podľa bezpečnostných predpisov a dávajte pozor, aby ste nezranili seba ani chodcov.
- Ak stlačíte plynový pedál veľmi pomaly, automatická deaktivácia systému automatického udržiavania polohy vozidla sa oneskorí. Ide o normálny jav.

VAROVANIE

Aby sa zabránilo náhodnému pohybu vozidla, keď je systém automatického udržiavania polohy vozidla aktívny, pred stlačením plynového pedála na rozbeh vozidla si overte zaradený prevodový stupeň.

Brzdový systém


OMT13J-3090

Brzdový systém je usporiadaný do tvaru písmena X, ide o brzdový systém s dvoma okruhmi. Je to hydraulický systém s dvoma nezávislými podriadenými systémami. Ak jeden z podriadených systémov zlyhá, druhý systém môže naďalej zabezpečovať brzdenie. Brzdový pedál však treba stlačiť silnejšie ako zvyčajne, brzdná dráha sa predĺži a rozsvieti sa indikátor poruchy brzdového systému.

⚠ VAROVANIE
Nejazdite s vozidlom, ak funguje len jeden brzdový systém. Čo najskôr navštívte autorizovaný servis.

Indikátor poruchy brzdového systému

Ak dôjde k poruche brzdového systému, na prístrojovej doske sa rozsvieti červený indikátor „(!)“. Ak dôjde k poruche brzdového systému, skontrolujte hladinu brzdovej kvapaliny a doplňte ju, ak sa nachádza pod značkou MIN. Ak nepoznáte príčinu, bezodkladne navštívte autorizovaný servis.

Pokyny týkajúce sa brzdového systému

Pri používaní brzdového systému dodržiavajte nasledujúce pokyny:

1. Ak pri brzdení dochádza k neustálemu chveniu alebo vibráciám volantu, bezodkladne navštívte autorizovaný servis, aby vykonal kontrolu a opravu.
2. Pri jazde z kopca zaradte nižší prevodový stupeň, aby ste naplno využili účinok motorovej brzdy a vyhli sa neustálemu používaniu bŕzd. V opačnom prípade môže dôjsť k prehriatiu bŕzd, čo predĺži brzdnú dráhu a v závažných prípadoch môže spôsobiť dočasnú stratu účinnosti bŕzd.
3. Brzdový systém môže počas prevádzky občas vydávať určité zvuky, čo je normálne, ale ak po dlhšiu dobu počujete kovové trenie alebo pískanie, brzdové obloženia môžu byť silne opotrebované a musíte bezodkladne navštíviť autorizovaný servis, aby sa zabezpečila ich výmena.
4. Nové brzdové obloženia je potrebné najprv zabehnúť, aby sa dosiahol optimálny brzdný účinok. Brzdný účinok počas prvých 200 km nie je optimálny. V takomto prípade silnejšie stlačte brzdový pedál, aby ste kompenzovali znížený brzdný účinok.
5. Mokré brzdy môžu pri brzdení spôsobiť abnormálne spomalenie vozidla alebo jeho ťahanie na jednu stranu. Mierne stlačte brzdový pedál, aby ste otestovali účinnosť bŕzd. Po prejazde hlbokou vodou udržujte bezpečnú

rýchlosť vozidla a jemne stlačte brzdový pedál, kým sa neobnoví fungovanie bŕzd.

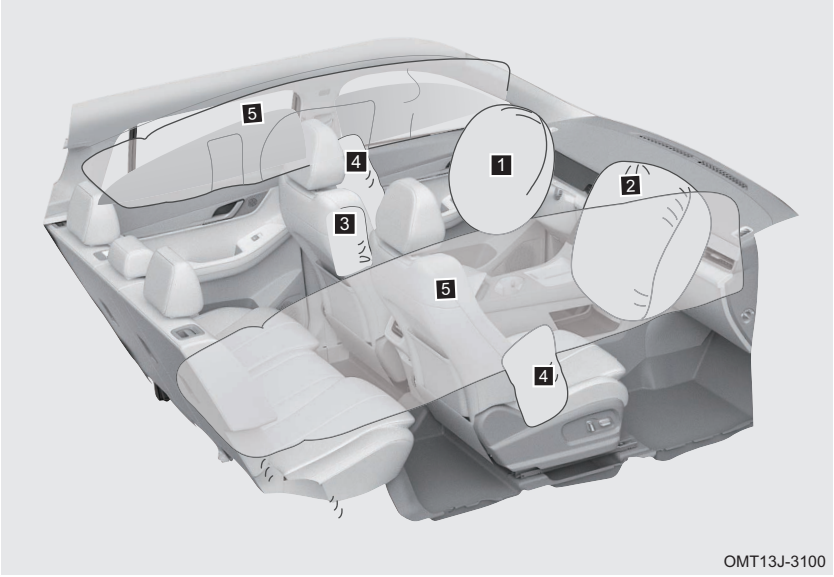
6. Stav opotrebenia brzdových obložení závisí do veľkej miery od prevádzkových podmienok a štýlu jazdy. V prípade vozidiel používaných hlavne v mestskej premávke časté rozbiehanie a zastavovanie zhoršuje prevádzkový stav brzdových obložení. Preto navštívte autorizovaný servis v súlade s uvedeným intervalom údržby, aby sa skontrolovala hrúbka brzdových obložení alebo aby sa podľa potreby vymenili.

4-6.Airbagy SRS

Airbagy SRS

V prípade silnej čelnej/bočnej kolízie sa aktivujú airbagy SRS, ktoré spolu s bezpečnostnými pásmi zabezpečujú ochranu cestujúcich vo vozidle. Airbagy SRS dokážu rovnomernejšie rozložiť silu nárazu na horné časti tela cestujúcich, takže ich telo sa pohybuje pomalšie a dokonca sa zastaví, čím sa znižuje riziko zranenia cestujúcich a vodiča. Po aktivácii airbagu SRS sa automaticky odomknú dvere a rozsvietia sa výstražné svetlá.

Umiestnenie airbagov SRS



1 Airbag vodiča
2 Airbag predného spolujazdca
3 Predný stredný airbag
4 Predný bočný airbag
5 Bočný hlavový airbag

Správne používanie airbagov SRS

■ Airbag vodiča/airbag predného spolujazdca

V prípade silnej čelnej kolízie a splnenia podmienok aktivácie airbagu, airbag vodiča a airbag spolujazdca spolu s bezpečnostnými pásmi pomáhajú znížiť zranenia hlavy alebo hrudníka vodiča a predného spolujazdca, ktoré by mohli vzniknúť pri náraze do interiéru vozidla. (V prípade modelov vybavených spínačom airbagu predného spolujazdca sa airbag predného spolujazdca neaktivuje, ak je spínač vypnutý).

■ Predné bočné airbagy (ak sú súčasťou výbavy)

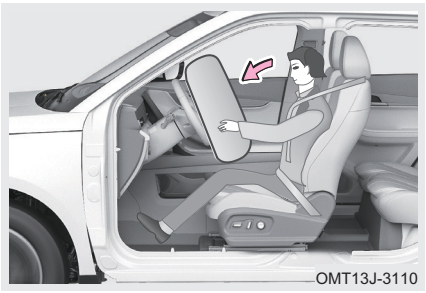
V prípade silnej bočnej kolízie a splnenia podmienok aktivácie airbagov môžu predné bočné airbagy pomôcť chrániť trup osôb na predných sedadlách.

■ Bočné hlavové airbagy (ak sú súčasťou výbavy)

V prípade silnej bočnej kolízie a splnenia podmienok aktivácie airbagov môžu hlavové airbagy pomôcť chrániť predovšetkým hlavu cestujúcich na vonkajších sedadlách.

■ Predný stredný airbag (ak je súčasťou výbavy)

V prípade silnej bočnej kolízie a splnenia podmienok aktivácie airbagu môže predný stredný airbag pomôcť chrániť predovšetkým vodiča a spolujazdca.



Airbagy SRS spoločne s bezpečnostnými pásmi zaisťujú bezpečnosť vodiča a spolujazdcov. Airbag však nepredstavuje náhradu za bezpečnostný pás. Airbag SRS sa navyše aktivuje len vtedy, ak intenzita kolízie vozidla dosiahne určitú úroveň. V prípade niektorých kolízií sú bezpečnostné pásy jediným ochranným zariadením.

Pripútanie sa bezpečnostným pásom počas kolízie môže pomôcť znížiť riziko nárazu do predmetov vo vnútri vozidla alebo vyletenia z vozidla a účinne chráni vodičov a spolujazdcov. Preto musia mať všetci ľudia vo vozidle správne zapnuté bezpečnostné pásy. Airbagy SRS a bezpečnostné pásy môžu poskytovať ochranu len dospelým osobám, nie sú však navrhnuté na ochranu dojčiat a malých detí.

Airbag SRS vyvinie v okamihu aktivácie značnú silu. Aby sa predišlo zraneniam spôsobeným aktiváciou airbagu SRS, vodič a cestujúci musia dodržiavať správnu polohu pri sedení, správne používať bezpečnostný pás a nastaviť správnu polohu sedadla, nikdy sa nesmú príliš približovať k airbagu SRS, napríklad nesmú sedieť na okraji sedadla alebo nakláňať telo dopredu. V prípade vozidiel vybavených bočnými airbagmi (ak sú súčasťou výbavy) a hlavo-

vými airbagmi (ak sú súčasťou výbavy) sa uistite, že sú ruky dostatočne vzdialené od bočnej strany vozidla, aby nedošlo k poraneniu pri aktivácii.

⚠ UPOZORNENIE

- Airbag SRS nedokáže chrániť spodnú časť tela cestujúcich.
- Airbag SRS sa po aktivácii rýchlo sfúkne, čím sa zabezpečí, že vodičovi nebude brániť vo výhľade dopredu.
- Príslušné časti airbagu SRS pri aktivácii generujú teplo. Aby nedošlo k zraneniu, ihneď po aktivácii sa nedotýkajte príslušných častí airbagu SRS.
- Airbag SRS je zariadenie na jedno použitie. Po aktivácii airbagu SRS je potrebné vymeniť príslušné časti airbagu SRS.
- Ak sú miesta, kde sú umiestnené airbagy SRS, ako napríklad volant a prístrojová doska, poškodené alebo popraskané, čo najskôr navštívte autorizovaný servis, aby sa zabezpečila výmena.
- Aktivácia a vyfúknutie airbagu SRS trvá len krátku dobu a nezabezpečuje ochranu pred ďalším nárazom, ktorý môže nastať neskôr.
- Airbag SRS nie je navrhnutý tak, aby chránil pri zadných kolíziách, miernych čelných kolíziách ani pri prevrátení vozidla, a nefunguje, keď vozidlo brzdi v núdzovej situácii.
- Po aktivácii airbagov SRS sa uvoľní dym a prach. U ľudí s astmou alebo inými respiračnými problémami môže dôjsť k podráždeniu dýchacích ciest. Preto by všetci ľudia vo vozidle mali čo najskôr vystúpiť alebo si otvoriť okná, aby mohli dýchať čerstvý vzduch, a v prípade potreby vyhľadať lekársku pomoc.

⚠ VAROVANIE

- Počas používania by poťah sedadla nemal blokovať bočné airbagy (ak sú súčasťou výbavy) a predný stredný airbag (ak je súčasťou výbavy), pretože v prípade nehody sa bočné airbagy (ak sú súčasťou výbavy) a predný stredný airbag (ak je súčasťou výbavy) po aktivácii nenafúknu, čo zníži ochranu cestujúcich.
- Na čistenie airbagu SRS sa musí použiť mäkká, suchá handrička alebo handrička navlhčená vodou. Je potrebné zabrániť vniknutiu tekutiny do airbagov SRS, pretože to môže vážne ovplyvniť fungovanie airbagov SRS.
- Ak sa do vozidla dostane voda, môže dôjsť k poškodeniu airbagov SRS. Aj keď v danom momente nedošlo ku kolízii, môže to spôsobiť náhodné nafúknutie airbagu. Okamžite vypnite motor a odpojte záporný kábel batérie. Nesnažte sa spustiť motor. Bezodkladne sa obráťte na autorizovaný servis, aby vykonal kontrolu a opravu.
- Uistite sa, že vodič a spolujazdec vždy sedia vzpriamene. Nakláňanie sa do dráhy predného stredného airbagu môže zabrániť správnemu nafúknutiu airbagu a zvýšiť riziko zranenia.
- Na predný stredný airbag ani do jeho blízkosti nepripevňujte žiadne príslušenstvo. Môže to ovplyvniť riadne fungovanie airbagu alebo spôsobiť zranenie v prípade nafúknutia.
- Počas jazdy neotvárajte veko odkladacej priehradky v stredovej lakťovej opierke.
- Bez súhlasu autorizovaného servisu nezakrývajte ani nemeňte poťah operadla sedadla vodiča. Nesprávna výmena alebo prekrytie poťahu operadla sedadla vodiča môže zabrániť správnemu nafúknutiu predného stredného airbagu pri bočnej kolízii.

Indikátory airbagov SRS

Ak sa vyskytne porucha, na prístrojovej doske sa rozsvieti červený indikátor „“, ktorý upozorňuje vodiča na poruchu airbagu SRS. Čo najskôr navštívte autorizovaný servis, aby sa vykonala kontrola a oprava systému.

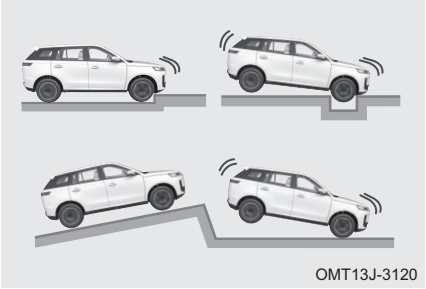
Prevádzkové podmienky airbagu SRS

Podmienky aktivácie airbagov SRS nezávisia od rýchlosti vozidla, ale od objektu, smeru nárazu a rýchlosti vozidla. Airbagy SRS sa nemusia aktivovať, ak sa náraz absorbuje alebo rozptýli do karosérie. V závislosti od podmienok nárazu pri nehode sa však airbagy SRS môžu v niektorých prípadoch aktivovať. Preto sa podmienky aktivácie airbagov SRS nesmú posudzovať podľa poškodenia vozidla.

Aj keď sa airbagy SRS neaktivujú, pri kolízii môže dôjsť k poškodeniu airbagov SRS vo vozidle. Airbagy SRS môžu v prípade poškodenia fungovať nesprávne, a teda nedokážu ochrániť vás a ostatných cestujúcich v prípade ďalšej kolízie, čo môže viesť k nehodám a zraneniam. Aby sa zabezpečilo

správne fungovanie airbagov SRS v prípade kolízie, čo najskôr navštívte autorizovaný servis, aby sa vykonala kontrola a oprava.

■ Situácie s výnimkou kolízie, v ktorých sa môžu aktivovať airbagy SRS

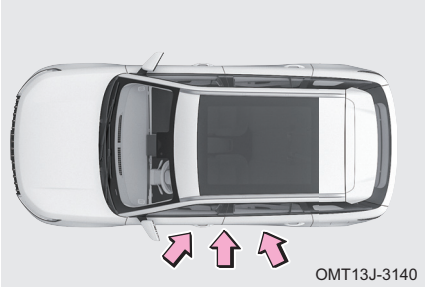

OMT13J-3120

Airbag vodiča, airbag predného spolujazdca, predné bočné airbagy, hlavové airbagy a predný stredný airbag sa môžu aktivovať aj v prípade silného nárazu do spodnej časti vozidla.

■ Situácie, v ktorých sa môžu aktivovať airbagy SRS pri kolízii


OMT13J-3130

Vo všeobecnosti sa v prípade čelnej kolízie aktivujú airbag vodiča, airbag predného spolujazdca a kolenný airbag vodiča (ak je súčasťou výbavy), ak spomalenie vozidla prekročí stanovenú prahovú hodnotu.

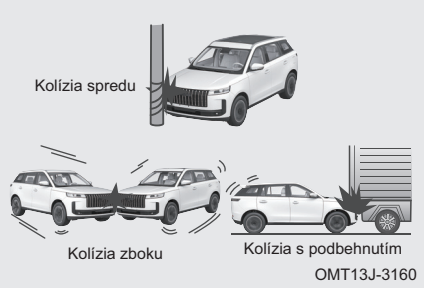

OMT13J-3140

Vozidlo utrpí silný bočný náraz a bočné snímače nárazu zaznamenajú náraz, ktorý je dostatočne silný na to, aby sa aktivovali bočné airbagy, hlavové airbagy a predný stredný airbag.

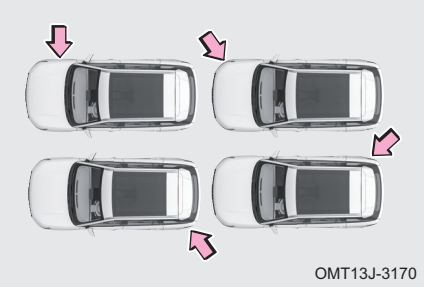
■ Situácie, v ktorých sa airbagy SRS nemusia aktivovať pri kolízii



Airbag vodiča, airbag predného spolujazdca a kolenný airbag vodiča (ak je súčasťou výbavy) sa zvyčajne neaktivujú, ak dôjde k bočnej alebo zadnej kolízii, prevráteniu vozidla alebo k čelnej kolízii pri nízkej rýchlosti.



Airbag vodiča, airbag predného spolujazdca a kolenný airbag vodiča (ak je súčasťou výbavy) sa nemusia aktivovať, ak predná časť vozidla narazí do stĺpa, dostane sa pod nákladné vozidlo alebo ak dôjde k bočnej kolízii.



Bočné airbagy, hlavové airbagy a predný stredný airbag sa nemusia aktivovať, ak dôjde k bočnej kolízii, nárazu do zadnej časti zadnej pneumatiky alebo bočnej kolízii pod určitým uhlom voči vozidlu.



Bočné airbagy, hlavové airbagy a predný stredný airbag sa nemusia aktivovať, ak dôjde k čelnej alebo zadnej kolízii, prevráteniu alebo bočnej kolízii pri nízkej rýchlosti.

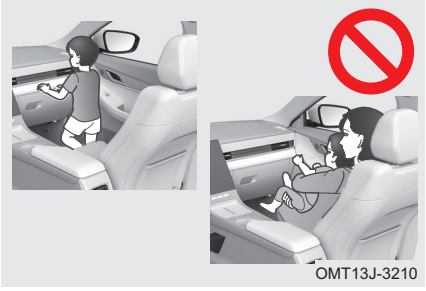
Pokyny týkajúce sa airbagov SRS


OMT13J-3190

Vždy udržiavajte dostatok voľného priestoru, aby sa airbagy SRS mohli aktivovať. Je zakázané umiestňovať akékoľvek predmety (napr. mobilný telefón) medzi cestujúceho a airbag SRS a upevňovať alebo umiestňovať akékoľvek predmety na kryt airbagu SRS alebo v jeho blízkosti. Ak sa medzi cestujúcim a airbagom SRS nachádza predmet, airbag SRS sa nemusí aktivovať tak, ako je navrhnuté, alebo airbag SRS môže predmet pritlačiť k telu cestujúceho, čo môže spôsobiť vážne zranenia alebo dokonca smrť.


OMT13J-3200

Nesadajte si na okraj sedadla a neopierajte sa o prístrojovú dosku.

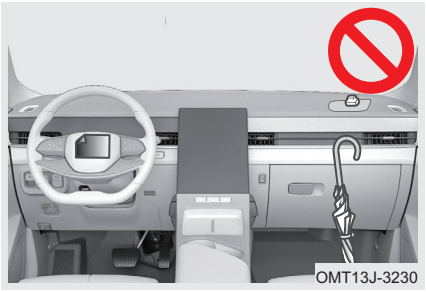

OMT13J-3210

Nedovoľte deťom stáť pred airbagom predného spolujazdca ani sedieť na kolenách predného spolujazdca.

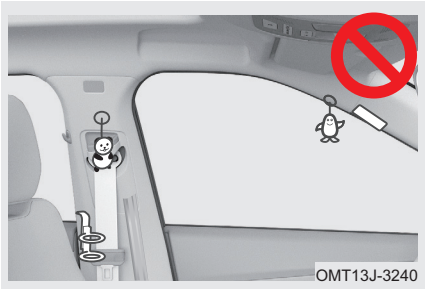

OMT13J-3220

Neopierajte sa o dvere, stĺpik A, stĺpik B alebo stĺpik C.

Nedovoľte nikomu kľačať na sedadle spolujazdca smerom k dverám ani vystrkovať hlavu alebo ruky von z vozidla.



Neupevňujte žiadne predmety na prístrojovú dosku, volant a spodnú časť prístrojovej dosky a neopierajte sa o tieto časti. Pri aktivácii airbagu vodiča alebo predného spolujazdca môže dôjsť k vymrštení týchto predmetov.



Neupevňujte žiadne predmety na dvere, čelné sklo, bočné okná, stĺpik A, stĺpik B, stĺpik C, bočné lišty na streche a rukoväti.

Do komponentov airbagov SRS neudierajte ani ich nevystavujte nadmernej sile. V opačnom prípade môže dôjsť k poruche airbagov SRS.

Výmena komponentov airbagov SRS

Príslušné komponenty airbagov SRS sa musia vymeniť do 10 rokov od dátumu zakúpenia vozidla. Aby ste mali istotu, že airbag SRS zaistí vašu bezpečnosť, vždy navštívte autorizovaný servis, aby sa v stanovenom čase vykonala výmena príslušných komponentov airbagov SRS.

Pri predaji vozidla sa uistite, že nový majiteľ je oboznámený s konfiguráciou airbagov SRS a dátumom výmeny airbagov SRS v tomto vozidle.

Úprava a likvidácia komponentov airbagov SRS

Bez povolenia autorizovaného servisu nelikvidujte vozidlo ani neupravujte nasledujúce komponenty, inak môže dôjsť k nehodám a zraneniam osôb:

- Úprava systému odpruženia vozidla.
- Úprava predného nárazníka vozidla atď.
- Úprava bočných dverí alebo ochranného panelu dverí a ochranného panelu „B“ stĺpika atď.
- Montáž, demontáž, rozobratie a oprava airbagov (SRS).
- Oprava, úprava, demontáž alebo výmena volantu, prístrojového panelu, prístrojovej dosky a sedadiel.

ASISTENT JAZDY

5-1. Asistenčné systémy
Upozornenie 153

5-2. Systém rýchlostného asistenta (SLA)
Systém rýchlostného asistenta (SLA) 153

5-3. Tempomat
Adaptívny tempomat (ACC) 154
Aktívne rýchlostné obmedzenie (ASL) 160
Systém inteligentného riadenia rýchlosti (ak je súčasťou výbavy) 161

5-4. Systém stop-štart
Systém stop-štart 162

5-5. Systém asistenta zjazdu z kopca (HDC)
Systém asistenta zjazdu z kopca (HDC) 165

5-6. Systém varovania pri opustení jazdného pruhu (LDW)
Systém varovania pri opustení jazdného pruhu (LDW) 167

5-7. Systém prevencie opustenia jazdného pruhu (LDP)
Systém prevencie opustenia jazdného pruhu (LDP) 169

5-8. Systém pre núdzové udržanie v jazdnom pruhu (ELK)
Systém pre núdzové udržanie v jazdnom pruhu (ELK) 171

5-9. Systém pre udržanie vozidla v jazdnom pruhu (LKA)
Systém pre udržanie vozidla v jazdnom pruhu (LKA) 172

5-10. Systém detekcie mŕtveho uhla (BSD)
Systém detekcie mŕtveho uhla (BSD) 173
Systém monitorovania premávky za vozidlom (RCTA) 175
Systém monitorovania premávky za vozidlom a brzdenia (RCTB) 175
Systém varovania pri otvorení dverí (DOW) 176
Systém varovania pred zrážkou zozadu (RCW) 177

5-11. Systém automatického núdzového brzdenia/systém varovania pred čelnou zrážkou (FCW)
Systém automatického núdzového brzdenia/systém varovania pred čelnou zrážkou (FCW) 178

5-12. Asistent pre jazdu v dopravnej zápche (TJA)/ Integrovaný systém tempomatu (ICA)
Asistent pre jazdu v dopravnej zápche (TJA)/ Integrovaný systém tempomatu (ICA) 181

5-13. Inteligentný systém predchádzania kolíziám (IES)
Inteligentný systém predchádzania kolíziám (IES) 183
5-14. Systém sledovania tlaku v pneumatikách (TPMS)
Systém sledovania tlaku v pneumatikách (TPMS) 184
5-15. Systém pripomenutia odjazdu (DAI)
Systém pripomenutia odjazdu (DAI) 185
5-16. Systém sledovania pozornosti vodiča
Systém sledovania pozornosti vodiča (DMS) 186
5-17. Systém parkovacieho asistenta
Systém parkovacej kamery (ak je súčasťou výbavy) 187
Systém panoramatickej kamery (AVM) (ak je súčasťou výbavy) 188
Systém parkovacieho radaru 193
5-18. Systém multikolíznej brzdy (MCB)
Systém multikolíznej brzdy (MCB) 196
5-19. Systém riadenia brzdnej sily
Elektronický stabilizačný systém (ESP) 196
Protiblokovací brzdový systém (ABS) 198
Pokročilé systémy 200
5-20. Ochrana osobných údajov
Varovanie pred ospalosťou a nepozornosťou vodiča (DDAW) 201
Pokročilé asistenčné systémy vodiča (ADAS) 201
Núdzový hovor (systém eCall) 202

5-1.Asistenčné systémy

Upozornenie

Pokročilé jazdné asistenčné systémy uvedené v tejto príručke sú doplnkové systémy, nie autonómne systémy, a nezabezpečujú úplnú autonómiu vozidla. Účinnosť doplnkového systému závisí od mnohých faktorov, preto výrobca nezaručuje fungovanie všetkých systémov počas prevádzky vozidla.

Vodič musí:

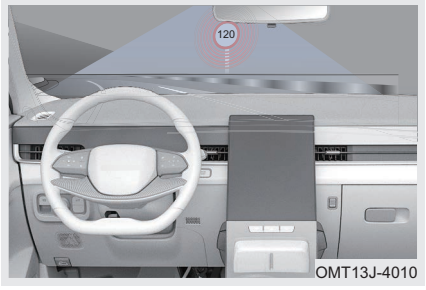
- Neustále udržiavať priamu kontrolu nad vozidlom
- Sledovať dopravnú situáciu
- Rýchlo reagovať na zmeny v dopravnej situácii, samostatne sa rozhodovať a konať
- Dodržiavať dopravné predpisy vrátane rýchlosti a vzdialenosti od iných vozidiel

Všetky rozhodnutia a zodpovednosť za jazdu ležia výlučne na vodičovi, ktorý musí zostať sústredený a pripravený kedykoľvek zasiahnuť.

5-2.Systém rýchlostného asistenta (SLA)

Systém rýchlostného asistenta (SLA)

Systém SLA vyhodnocuje informácie z dopravných značiek s rýchlostným obmedzením na ceste pred vozidlom a kombinuje ich s informáciami o rýchlostných obmedzeniach z navigačného systému. Na základe výsledných informácií o rýchlostných obmedzeniach upozorňuje vodiča na rôzne aktuálne rýchlostné obmedzenia na ceste prostredníctvom obrazových a zvukových upozornení, aby vodič dodržiaval povolenú rýchlosť a miestne dopravné predpisy.



Keď systém SLA rozpozná dopravné značky s rýchlostným obmedzením na ceste pred vozidlom a skombinuje ich s informáciami o rýchlostných obmedzeniach z navigačného systému, indikátor „ ⊖ “ na prístrojovom paneli zostane svietiť a ak rýchlosť prekročí aktuálne obmedzenie rýchlosti o 5 km/h, 1-krát zaznie zvukový signál.

Funkčné obmedzenia

■ Systém SLA nemusí byť schopný rozpoznať dopravné značky v nasledujúcich situáciách:

- Vyblednuté dopravné značky.
- Dopravné značky na kľukatých cestách.
- Otočené alebo poškodené značky.

- Vysoké značky na diaľnici.
- Značky, ktoré sú úplne alebo čiastočne zakryté, alebo ktoré nie je možné ľahko nájsť.
- Značky úplne alebo čiastočne zakryté námrazou, snehom alebo prachom.

PREČÍTAJTE SI
Systém SLA je možné nastaviť v audiosystéme. Podrobné informácie nájdete v časti „Audiosystém“.

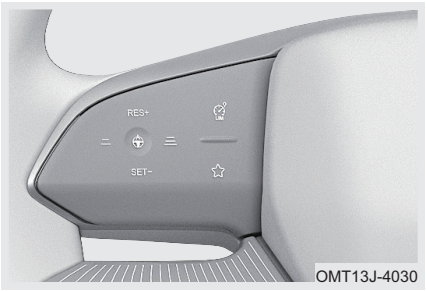
⚠ VAROVANIE
• Fungovanie systému SLA je založené na kamere a je ovplyvnené počasím a osvetlením, preto systém nie je vhodný pre všetky podmienky. • Systém rýchlostného asistenta je len asistenčným systémom a nedokáže úplne nahradiť vodiča. Zakryté kamery alebo radar, nesprávne alebo chýbajúce informácie o rýchlostnom obmedzení na mape, zložité dopravné podmienky a zlé počasie môžu zabrániť správnemu fungovaniu tohto systému. V každom prípade musí vodič aktívne sledovať rýchlosť a rýchlostné obmedzenie na ceste a kontrolovať rýchlosť jazdy. ZA dodržiavanie týchto pravidiel je v konečnom dôsledku zodpovedný vodič.

5-3.Tempomat

Adaptívny tempomat (ACC)

Adaptívny tempomat dokáže udržiavať rýchlosť nastavenú vodičom a zároveň sledovať vozidlo z bezpečnej vopred nastavenej vzdialenosti.

Tlačidlá adaptívneho tempomatu (ACC)



Hlavné tlačidlo „ “:

Aktivácia/vypnutie funkcie: Keď je adaptívny tempomat (ACC) v stave pred aktiváciou alebo je aktívny, krátkym stlačením hlavného tlačidla aktivujete/vypnete adaptívny tempomat (ACC);

Funkcia prepínania režimov: Keď je adaptívny tempomat (ACC) v stave pred aktiváciou alebo je aktívny, alebo je systém TJA/ICA v stave pred aktiváciou alebo je aktívny, dlhým stlačením hlavného tlačidla môžete prepínať medzi režimami adaptívneho tempomatu (ACC) a systému TJA/ICA.

Tlačidlo aktívneho obmedzenia rýchlosti „ “: Zapnutie/vypnutie aktívneho obmedzenia rýchlosti.

„ “: Zvýšenie vzdialenosti medzi vaším vozidlom a vozidlom idúcim pred vami.

„ “: Zníženie vzdialenosti medzi vaším vozidlom a vozidlom idúcim pred vami.

Tlačidlo „RES+“: Opätovná aktivácia adaptívneho tempomatu a úprava hodnoty rýchlosti.

Tlačidlo „SET-“: Spustenie adaptívneho tempomatu, aktívneho obmedzenia rýchlosti a úprava hodnoty rýchlosti.

PREČÍTAJTE SI
Tlačidlo „RES+“/„SET-“ je spoločné tlačidlo pre adaptívny tempomat a aktívne obmedzenie rýchlosti.

Podmienky aktivácie adaptívneho tempomatu

Aby bolo možné aktivovať adaptívny tempomat, musia byť splnené všetky nasledujúce podmienky:

1. Je zaradený prevodový stupeň D.
2. Nie je otvorené veko predného priestoru.
3. Nie je zapnuté aktívne obmedzenie rýchlosti.
4. Sú zatvorené dvere vodiča.
5. Je zapnutý bezpečnostný pás vodiča.
6. Nie je aktívna parkovacie brzda.
7. Nie je aktivovaný protiblokovací brzdový systém.
8. Je zapnutý elektronický stabilizačný systém.
9. Elektronický stabilizačný systém nie je aktívny.
10. Nie je zapnutý systém asistenta zjazdu z kopca.
11. Nie je stlačený brzdový pedál (počas jazdy).
12. Rýchlosť vozidla je vyššia ako 15 km/h alebo sa pred vozidlom rozpoznal objekt.

Spôsoby použitia

■ Aktivácia adaptívneho tempomatu

Keď je vozidlo v stave READY (Pripravené) a sú splnené podmienky na aktiváciu, systém automaticky prejde do stavu pripravenosti. Rozsvieti sa sivý indikátor „ “ na prístrojovej doske;

1. spôsob: Keď je systém v stave pripravenosti a rýchlosť vozidla je vyššia ako 15 km/h, stlačením tlačidla „SET-“ alebo „ “ nastavíte aktuálnu rýchlosť ako cieľovú rýchlosť tempomatu a aktivujete adaptívny tempomat. Rozsvieti sa indikátor „ “ na prístrojovej doske.

2. spôsob: Keď je systém v stave pripravenosti, vozidlo rozpozná cieľ vpredu a rýchlosť vozidla je nižšia ako 15 km/h, stlačením tlačidla „SET-“ alebo „ “ nastavíte rýchlosť 15 km/h ako cieľovú rýchlosť tempomatu a aktivujete adaptívny tempomat. Rozsvieti sa indikátor „ “ na prístrojovej doske.

3. spôsob: V aktuálnom cykle zapaľovania stlačte tlačidlo „RES+“ po ukončení adaptívneho tempomatu, nastavte poslednú nastavenú rýchlosť tempomatu a aktivujte adaptívny tempomat, rozsvieti sa zelený indikátor „ “ na prístrojovej doske.

PREČÍTAJTE SI
• Adaptívny tempomat (ACC) sa vypne po zapnutí aktívneho obmedzenia rýchlosti. • Keď sa pred vaším vozidlom v tom istom jazdnom pruhu nachádza iné vozidlo a rýchlosť jazdy nie je vyššia ako nastavená rýchlosť, adaptívny tempomat (ACC) bude riadiť vozidlo tak, aby sledovalo vozidlo pred ním. • Ak sa pred vaším vozidlom v tom istom jazdnom pruhu nenachádza vozidlo alebo ak sa pred vaším vozidlom v tom istom jazdnom pruhu nachádza vozidlo, ale rýchlosť jazdy je vyššia ako nastavená rýchlosť, vaše vozidlo bude jazdiť nastavenou rýchlosťou. • Pri aktivácii parkovacej brzdy a prechode do režimu pripravenosti stlačte tlačidlo „SET-“. Na prístrojovej doske sa zobrazí hlásenie „Please depress accelerator pedal to activate adaptive cruise control system“ (Stlačte plynový pedál, aby sa aktivoval adaptívny tempomat). Vodič mierne stlačí plynový pedál, aby aktivoval adaptívny tempomat (ACC) podľa pokynov.

■ Vypnutie adaptívneho tempomatu

Adaptívny tempomat (ACC) sa vypne, ak počas jazdy nastane jedna alebo viacero z nasledujúcich situácií:

1. Otvorenie veka predného priestoru.
2. Stlačenie brzdového pedála.
3. Stlačenie tlačidla „ “.
4. Otvorenie dverí vodiča.
5. Nie je zapnutý bezpečnostný pás vodiča.
6. Stlačenie tlačidla elektronickej parkovacej brzdy.
7. Je aktívny protiblokovací brzdový systém.
8. Je zaradený iný prevodový stupeň ako D.
9. Je aktívny systém automatického núdzového brzdenia.
10. Je aktívny elektronický stabilizačný systém.
11. Nie je zapnutý elektronický stabilizačný systém.

12. Vodič stlačí plynový pedál na viac ako 15 minút.

Po odstránení vyššie uvedených podmienok, ktoré spôsobili vypnutie systému, môžete stlačením tlačidla „RES+“ aktivovať adaptívny tempomat a obnoviť stav nastavený pred vypnutím.

■ Nastavenie rýchlosti

Keď je adaptívny tempomat aktívny, krátkym stlačením tlačidla „RES+“ sa nastavená rýchlosť vozidla zvýši o 1 km/h.

Keď je adaptívny tempomat aktívny, stlačením a podržaním tlačidla „RES+“ sa nastavená rýchlosť vozidla zvýši o 5 km/h. Ak rýchlosť vozidla presahuje 80 km/h, nastavená rýchlosť vozidla sa zvýši o 10 km/h.

Keď je adaptívny tempomat aktívny, krátkym stlačením tlačidla „SET-“ sa nastavená rýchlosť vozidla zníži o 1 km/h.

Keď je adaptívny tempomat aktívny, stlačením a podržaním tlačidla „SET-“ sa nastavená rýchlosť vozidla zníži o 5 km/h. Ak rýchlosť vozidla presahuje 80 km/h, nastavená rýchlosť vozidla sa zníži o 10 km/h.

PREČÍTAJTE SI

- Pre adaptívny tempomat (ACC) je najnižšie nastavenie rýchlosti 15 km/h a najvyššie nastavenie rýchlosti 150 km/h.
- Pri jazde do kopca bude skutočná rýchlosť o niečo nižšia ako nastavená rýchlosť a pri jazde z kopca bude rýchlosť o niečo vyššia ako nastavená rýchlosť.

Vzdialenosť od vozidla pred vami

Keď je adaptívny tempomat aktívny, stlačením tlačidla „ 二 “/„ 三 “ nastavíte vzdialenosť od vozidla pred vami, ktorá je rozdelená do 5 úrovní od minimálnej vzdialenosti po maximálnu vzdialenosť.

PREČÍTAJTE SI

- Vzdialenosť od vozidla pred vami sa mení v závislosti od rýchlosti a so zvyšujúcou sa rýchlosťou sa zväčšuje.
- V režime minimálnej vzdialenosti bude vzdialenosť medzi vaším vozidlom a vozidlom pred vami pri jazde nízkou rýchlosťou pomerne malá. Z bezpečnostných dôvodov vyberte režim maximálnej vzdialenosti, ak jazdíte za vozidlom na klzkej ceste.
- Počas sledovania vozidla pred vami a spomaľovania elektronický stabilizačný systém priebežne brzdí a motor vydáva prevádzkový zvuk pri rotačnom pohybe. Je to normálne, preto pokojne pokračujte v jazde.

⚠ VAROVANIE
• Upozorňujeme, že vodič musí dodržiavať všetky dopravné predpisy. • Vodič musí mať počas jazdy úplnú kontrolu nad vozidlom a podľa potreby reagovať, aby sa predišlo nebezpečenstvu.

Predbiehanie

Keď je adaptívny tempomat aktívny, stlačením plynového pedála prekročíte nastavenú rýchlosť vozidla. Po uvoľnení plynového pedála sa stav prevádzky vráti do predchádzajúceho stavu. Ak sa vozidlo pri predbiehaní príliš priblíži k vozidlu pred ním, na prístrojovej doske sa zobrazí hlásenie „Please take over the vehicle by driver“ (Prevezmite riadenie vozidla) sprevádzané výstražným zvukovým signálom, aby sa zabránilo kolízii.

Regulácia rýchlosti v zákrutách

Keď je adaptívny tempomat aktívny, pri vjazde do zákruty znížte rýchlosť, aby vozidlo bezpečne prešlo zákrutou.

⚠ VAROVANIE
• Vodič musí mať vozidlo pod kontrolou a počas jazdy prechádzať zákrutami čo najpomalšie. • Pri vjazde do zákruty sa z dôvodu obmedzenia rozpoznávania cieľa pomocou radarového snímača môže stať, že sa vozidlo pred vami na tej istej trase nezistí včas, čo vyžaduje, aby bol vodič pripravený kedykoľvek prevziať kontrolu nad vozidlom.

Funkcia zastavenia a rozjazdu

Keď je adaptívny tempomat (ACC) aktívny, sledujete vozidlo pred vami a vozidlo idúce pred vami spomalí a zastaví, vaše vozidlo tiež spomalí a zastaví. Po zastavení:

- Ak sa vozidlo pred vami rozbehne do 3 sekúnd, vaše vozidlo sa tiež automaticky rozbehne.
- Ak vozidlo pred vami zastaví na viac ako 3 sekundy a rozbehne sa do 3 sekúnd až 10 minút, vodič musí jemne stlačiť plynový pedál, aby aktivoval adaptívny tempomat (ACC).
- Keď vozidlo zastaví na viac ako 10 minút, vodič si odopne bezpečnostný pás alebo otvorí dvere vodiča, automaticky sa aktivuje elektronická parkovacia brzda (EPB) a vozidlo zaparkuje.
- Keď vozidlo zastaví na viac ako 10 minút, adaptívny tempomat (ACC) sa deaktivuje, automaticky sa aktivuje elektronická parkovacia brzda (EPB) a vozidlo zaparkuje.

⚠ VAROVANIE
Pri sledovaní vozidla pred vami vždy venujte pozornosť tomu, či sa cieľové vozidlo zobrazuje na prístrojovej doske. Ak sa na prístrojovej doske nezobrazuje cieľové vozidlo idúce vpredu, znamená to, že došlo k strate cieľa adaptívneho tempomatu (ACC) a vozidlo začne zrýchľovať na nastavenú rýchlosť.

Pokyny týkajúce sa adaptívneho tempomatu

1. Adaptívny tempomat (ACC) nedokáže prekonať fyzikálne zákony a má určité obmedzenia. Vodič musí vždy udržiavať kontrolu nad vozidlom a nesie plnú zodpovednosť za vozidlo.
2. Ak sa vozidlo nachádza veľmi blízko vozidla v susednom jazdnom pruhu, adaptívny tempomat (ACC) môže toto vozidlo vybrať ako cieľ, ktorý má sledovať.
3. Adaptívny tempomat nedokáže reagovať na nehybné objekty a vozidlá, vozidlá prechádzajúce priečne pred vozidlom, vozidlá idúce v protismere, chodcov, bicykle a zvieratá.
4. Pri krátkom zastavení vozidla v režime adaptívneho tempomatu (ACC) musí vodič skontrolovať, či sa pred vozidlom nenachádzajú žiadne prekážky ani iní účastníci cestnej premávky, ako sú chodci, bicykle a zvieratá.
5. Keď adaptívny tempomat (ACC) nefunguje správne, na prístrojovej doske sa rozsvieti žltý indikátor „ max “. V prípade poruchy adaptívneho tempomatu (ACC) čo najskôr navštívte autorizovaný servis, kde sa vykoná kontrola a oprava.
6. Keď adaptívny tempomat (ACC) aktívne ovláda vozidlo, nikdy neúmyselne nestláčajte plynový pedál, inak adaptívny tempomat (ACC) nezabrzdí vozidlo a vodič musí byť vždy pripravený aktívne zabrzdiť, aby sa zaistila bezpečnosť vozidla.
7. Adaptívny tempomat (ACC) má obmedzenú reakčnú dobu pri brzdení. Ak vozidlo pred vami náhle zabrzdí, iné vozidlo sa náhle zaradí pred vaše vozidlo alebo sa za predbiehajúce vozidlo náhle zaradí iné vozidlo, adaptívny tempomat (ACC) nemusí reagovať alebo môže reagovať na vozidlo pred vami príliš pomaly. V takomto prípade musí vodič včas prevziať kontrolu nad vozidlom.
8. Vzdialenosť od vozidla pred vami, podmienky v susednom jazdnom pruhu a typ cieľa zobrazený na prístrojovej doske sa môžu líšiť od skutočnej situácie. Vodič musí v reálnom čase sledovať vozidlo a skutočné dopravné podmienky. Vodič musí nastaviť správnu vzdialenosť od vozidla pred ním a rýchlosť vozidla na základe plynulosti premávky, počasia a iných skutočných dopravných podmienok a zodpovedá za to, že vozidlo dokáže kedykoľvek bezpečne zastaviť. Za nepriaznivého počasia (dážď, sneh, hmla atď.) adaptívny tempomat (ACC) nemusí rozpoznať vozidlo idúce pred vami. V takomto prípade vypnite adaptívny tempomat (ACC).

9. Adaptívny tempomat (ACC) je vhodný na jazdu na diaľniciach a cestách s dobrými podmienkami. Systém sa neodporúča používať na mestských komunikáciách, úzkych cestách, horských cestách, kopcoch, v tuneloch atď. Ak používate adaptívny tempomat (ACC) v zákrutách, z dôvodu obmedzeného dosahu snímača sa cieľové vozidlo pred vami môže stratiť alebo sa môže oneskoriť výber cieľa v režime adaptívneho tempomatu (ACC). V takomto prípade adaptívny tempomat (ACC) bude riadiť vozidlo tak, aby zrýchlilo na nastavenú rýchlosť.
10. Počas sledovania vozidla pred vami až do úplného zastavenia vozidla adaptívny tempomat (ACC) nemusí rozpoznať koniec vozidla, ale spodnú alebo hornú časť vozidla (napríklad zadnú nápravu nákladného vozidla s vyšším podvozkom, hornú časť výklopného prívesu). V týchto prípadoch systém nedokáže zabezpečiť primeranú brzdnú dráhu alebo môže dokonca dôjsť ku kolízii. Vodič musí preto sledovať vozidlo a byť pripravený kedykoľvek počas tohto procesu prevziať kontrolu nad vozidlom.
11. Snímač kamery je umiestnený za čelným sklom. Upozorňujeme, že snímač nesmú zakrývať nečistoty a predná ani okolitá oblasť sa nesmú upravovať. Ak je snímač úplne zakrytý snehom, adaptívny tempomat (ACC) sa vypne. Na snímače môžu mať vplyv aj vibrácie alebo kolízie, čo môže znížiť výkon systému alebo spôsobiť poruchu. V takomto prípade čo najskôr navštívte autorizovaný servis, aby sa vykonala opätovná kalibrácia snímačov.

Vyššie uvedené pokyny nezahŕňajú všetky situácie, ktoré môžu ovplyvniť správne fungovanie systému. Systém nemusí dosiahnuť očakávaný účinok z iných dôvodov. Za riadenie vozidla nesie vždy plnú zodpovednosť vodič.

Aktívne rýchlostné obmedzenie (ASL)

Popis

Vodič jazdí s vozidlom pri nastavenej maximálnej rýchlosti.

Spôsoby použitia

■ Zadanie aktívneho obmedzenia rýchlosti

1. spôsob: Zapnite vozidlo a stlačením tlačidla „ LIM “ prejdite do stavu pred nastavením obmedzenia rýchlosti. Na prístrojovej doske sa rozsvieti indikátor „ “.

2. spôsob: Keď motor nie je spustený alebo je rýchlosť vozidla ＜ 30 km/h, stlačením tlačidla Nadol prejdite do režimu nastavenia obmedzenia rýchlosti. Na prístrojovej doske sa rozsvieti indikátor „ “. Predvolená rýchlosť vozidla je 30 km/h.

3. spôsob: Keď je rýchlostné obmedzenie aktívne a rýchlosť vozidla je v rozsahu 30 – 200 km/h, stlačením tlačidla Nadol nastavíte aktuálnu rýchlosť vozidla ako rýchlostné obmedzenie a prejdete do stavu obmedzenia rýchlosti. Na prístrojovej doske sa rozsvieti indikátor „ “.

■ Ukončenie aktívneho obmedzenia rýchlosti

Stlačením tlačidla „ “ ukončíte funkciu aktívneho obmedzenia rýchlosti, prejdete do režimu pripravenosti. Na prístrojovej doske sa rozsvieti indikátor „ “.

Stlačením tlačidla „ “ ukončíte funkciu aktívneho obmedzenia rýchlosti. Indikátor „ “ na prístrojovej doske zhasne.

■ Nastavenie rýchlosti

Keď je aktívne obmedzenie rýchlosti, stlačením tlačidla Nahor zvýšite rýchlosť vozidla.

Keď je aktívne obmedzenie rýchlosti, stlačením tlačidla Nadol znížite rýchlosť vozidla.

Predbiehanie

Keď je aktívne obmedzenie rýchlosti a chcete predbiehať alebo vykonať inú činnosť, úplným stlačeným plynového pedála prejdite do stavu pred nastavením obmedzenia rýchlosti. Na prístrojovej doske sa rozsvieti indikátor „ “.

Ak je po predbiehaní rýchlosť vozidla vyššia ako predtým nastavené obmedzenie rýchlosti, funkcia prejde do stavu pred nastavením obmedzenia rýchlosti. Na prístrojovej doske sa rozsvieti indikátor „ “.

Ak je po predbiehaní rýchlosť vozidla nižšia ako predtým nastavené obmedzenie rýchlosti, funkcia prejde do stavu obmedzenia rýchlosti. Na prístrojovej doske sa rozsvieti indikátor „ “.

Systém inteligentného riadenia rýchlosti (ak je súčasťou výbavy)

Keď je vozidlo v režime tempomatu (adaptívny tempomat (ACC) alebo systém TJA/ICA), systém regulácie rýchlosti (SCF) vyhodnocuje informácie z dopravných značiek s rýchlostným obmedzením na ceste pred vozidlom a integruje informácie o rýchlostných obmedzeniach z navigačného systému. Keď stlačíte tlačidlo Nadol počas zobrazenia okna s upozornením na rýchlostné obmedzenie, hodnota rýchlostného obmedzenia systému rýchlostného asistenta (SLA) sa použije ako cieľová rýchlosť tempomatu. Použitie tempomatu vozidla môže zvýšiť bezpečnosť a znížiť riziko prekročenia rýchlosti/udelenia trestných bodov a znížiť zaťaženie vodiča.

PREČÍTAJTE SI

- Systém inteligentného riadenia rýchlosti je možné nastaviť pomocou audiosystému. Podrobné informácie nájdete v časti „Audiosystém“.
- Ak vodič nepotvrdí informácie počas prvého zobrazenia okna, po 1 minúte sa zobrazí ďalšie okno, potom sa už žiadne okno nezobrazí, kým sa nezistí nová dopravná značka s rýchlostným obmedzením (za predpokladu, že nová dopravná značka s rýchlostným obmedzením nie je rovnaká ako predchádzajúca).

UPOZORNENIE

Systém inteligentného riadenia rýchlosti je iba asistenčným systémom a nedokáže úplne nahradiť riadenie a aktívne brzdenie zo strany vodiča. Normálne fungovanie tohto systému môžu ovplyvniť faktory, ako je zablokovaná predná kamera alebo radar, nesprávne alebo chýbajúce informácie o rýchlostných obmedzeniach na mape, zložité podmienky na ceste, zlé počasie a ďalšie situácie. V každom prípade musí vodič aktívne venovať pozornosť rýchlosti vozidla a regulovať ju, nemôže sa spoliehať na reguláciu zo strany systému.

■ Podmienky aktivácie systému inteligentného riadenia rýchlosti

Aby bolo možné aktivovať systém inteligentného riadenia rýchlosti, musia byť splnené všetky nasledujúce podmienky:

- Je zapnutý systém SLA.
- 30 km/h ≤ Hodnota obmedzenia rýchlosti systému SLA ≤ 120 km/h.
- Hodnota obmedzenia rýchlosti systému SLA je o 20 km/h vyššia alebo nižšia ako nastavená rýchlosť tempomatu vozidla.
- Adaptívny tempomat (ACC) je aktívny.
- Nastavená rýchlosť adaptívneho tempomatu (ACC) > Hodnota obmedzenia rýchlosti systému SLA.

5-4.Systém stop-štart

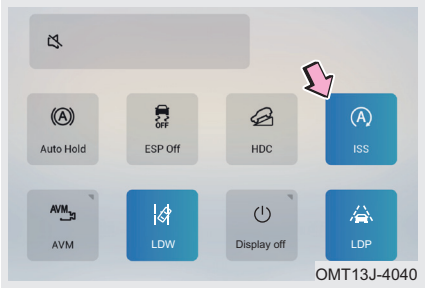
Systém stop-štart

Keď vozidlo zastaví na semafore alebo za iných okolností, ktoré si vyžadujú zastavenie počas jazdy, systém stop-štart vypne motor. Keď systém rozpozná potrebu spustenia motora, motor sa automaticky spustí. Tento systém môže zlepšiť spotrebu paliva vozidla a znížiť emisie výfukových plynov a hluk pri zastavení a čakaní.

Keď systém stop-štart funguje normálne a sú splnené nasledujúce podmienky, po zastavení vozidla sa zastaví motor. A keď je potrebné začať jazdu, motor sa automaticky spustí. Fungovanie systému stop-štart nemá vplyv na

bezpečnosť vodiča a normálnu prevádzku ostatných systémov vozidla (klimatizácia, brzdový systém, audiosystém atď.). V niektorých prípadoch sa systém štart-stop dočasne deaktivuje, aby sa zaistili bezpečná jazda a komfort, čo je normálne. Keď sú splnené podmienky pre zastavenie a spustenie motora, systém štart-stop sa automaticky aktivuje. Používajte ho bezpečne.

Spínač systému stop-štart



Zapnite vozidlo, potiahnite prstom z pravého horného rohu obrazovky audiosystému smerom nadol a ťuknutím na spínač systému stop-štart vypnete systém stop-štart. Opätovným ťuknutím na spínač systému stop-štart zapnete systém stop-štart.

Podmienky aktivácie automatického zastavenia vozidla systémom stop-štart

- Kapota je zatvorená.
- Vozidlo je úplne zastavené.
- Oblasť sa nenachádza vo veľkej nadmorskej výške.
- Plynový pedál je úplne uvoľnený.
- Sú zatvorené dvere vodiča.
- Je zapnutý bezpečnostný pás vodiča.
- Vozidlo nie je v stave prudkého brzdenia.
- Je splnená požiadavka na nabitie batérie (nie menej ako 70 %).
- Radiaca páka je v polohe D/M.
- Vozidlo sa nenachádza na strmom svahu (svahy menej ako 10 % pre stúpanie a klesanie).
- Systém stop-štart nemá poruchu.
- Stlačí sa brzdový pedál.
- Adaptívny tempomat (ACC) nie je zapnutý.
- Nie je aktívny signál systému AEB.
- Hnacia reťaz umožňuje zastavenie motora.
- Teplota chladiacej kvapaliny motora umožňuje automatické vypnutie (teplota chladiacej kvapaliny motora je vyššia ako 48 ℃).
- Stav podtlaku brzd umožňuje automatické vypnutie.
- Hlavný spínač systému stop-štart je v polohe ON (Zap.).
- Uhol volantu nie je príliš veľký (menej ako 270°).

- Po zapnutí vozidla alebo veľkom otočení volantu dosiahla rýchlosť 8 km/h alebo viac.
- Ak bol odpojený záporný kábel batérie, po pripojení musí vozidlo stáť viac ako 4 hodiny.
- Okolitá teplota nie je nižšia ako 3°C.
- Je možné používať klimatizáciu (napríklad sú splnené požiadavky na odhmlievanie, chladenie a kúrenie).

Podmienky aktivácie automatického rozbehnutia vozidla systémom stop-štart

- Sú zatvorené dvere vodiča.
- Je zapnutý bezpečnostný pás vodiča.
- Kapota je zatvorená.
- Systém stop-štart nemá poruchu.
- Hnacia reťaz umožňuje spustenie motora.
- Hlavný spínač systému stop-štart je v polohe ON (Zap.).

Motor sa automaticky spustí, keď sú splnené vyššie uvedené podmienky a niektorá z nasledujúcich podmienok spustenia:

- Motor sa spustí z dôvodu činnosti klimatizácie.
- Motor sa spustí po stlačení plynového pedála, keď je zaradený prevodový stupeň D/M/R.
- Motor sa spustí po zaradení prevodového stupňa R.
- Motor sa spustí po otočení volantu o viac ako 30°.
- Hlavný spínač systému stop-štart sa prepne z polohy ON (Zap.) do polohy OFF (Vyp.).
- Keď je zaradený prevodový stupeň N a nie je stlačený brzdový pedál, motor sa spustí po stlačení brzdového pedála.
- Keď je zaradený prevodový stupeň P a nie je stlačený brzdový pedál, motor sa spustí po stlačení brzdového pedála.
- Keď je zaradený prevodový stupeň N a nie je stlačený brzdový pedál, motor sa spustí po zaradení prevodového stupňa D/M.
- Ak sa brzdový pedál po zastavení neuvoľní alebo neuvoľní úplne, motor sa spustí pri preradení z polohy P/N do polohy D/M.
- Keď je zaradený prevodový stupeň D/M a po zastavení motora sa podrží stlačený brzdový pedál, motor sa spustí po uvoľnení brzdového pedála.

  Poznámka: Keď je aktívny systém automatického udržiavania polohy vozidla, motor sa nespustí po uvoľnení brzdového pedála, ale až po stlačení plynového pedála.

Indikátor systému stop-štart

Keď sú splnené podmienky, na prístrojovej doske sa rozsvieti zelený indikátor „Ⓐ“.

Keď nie sú splnené podmienky na bezpečné spustenie motora alebo je systém stop-štart vypnutý, na prístrojovej doske sa rozsvieti žltý indikátor „Ⓐ“.

Ak dôjde k poruche, žltý indikátor „Ⓐ“ na prístrojovej doske začne blikať.

PREČÍTAJTE SI
Ak systém stop-štart zistí, že nie sú splnené bezpečnostné podmienky (napr. otvorenie dverí, keď je motor vypnutý), používateľ musí motor naštartovať manuálne. Na prístrojovej doske sa opäť rozsvieti žltý indikátor „Ⓐ“. Zároveň sa na prístrojovej doske zobrazí hlásenie „Start engine manually“ (Spustite motor manuálne). V tomto prípade neexistuje žiadny problém so systémom, môžete ho bezpečne používať.

Funkčné obmedzenia

■ V niektorých prípadoch systém automaticky spustí motor bez akéhokoľvek zásahu vodiča, aby sa zaistila bezpečná jazda, napríklad v nasledujúcich situáciách:

- Vozidlo sa rozbieha (rýchlosť vozidla je vyššia ako 2 km/h).
- Zistilo sa nedostatočné nabitie batérie.
- Zistil sa nedostatočný podtlak bŕzd.
- Doba automatického zastavenia je dlhšia ako 3 minúty.
- Motor sa spustí, keď teplota vody v motore prekročí hraničnú hodnotu.

PREČÍTAJTE SI
Ak sa systém stop-štart spustí niekoľkokrát v priebehu krátkeho času, štartér sa môže prehriať a systém prejde do stavu ochrany štartéra pred prehriatím. V tomto okamihu sa funkcia automatického zastavenia deaktivuje, čo neznamená poruchu. Keď systém po určitej dobe jazdy zistí, že teplota štartéra je v poriadku, funkcia automatického zastavenia motora sa sama obnoví.

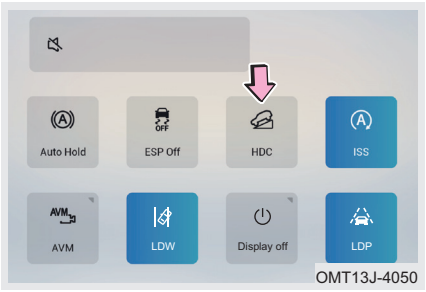
5-5.Systém asistenta zjazdu z kopca (HDC)

Systém asistenta zjazdu z kopca (HDC)

Popis

Systém HDC pomáha vozidlu bezpečne jazdiť po strmých cestách za kontrolovaných podmienok. Keď vozidlo jazdí po strmom svahu a je zapnutý systém HDC, rozsah regulácie rýchlosti pre vozidlá s automatickou prevodovkou je 10 až 35 km/h. Ak je počiatočná rýchlosť nižšia ako minimálna rýchlosť, vozidlo bude štandardne jazdiť minimálnou rýchlosťou. Aktuálnu regulovanú rýchlosť vozidla je možné zvýšiť alebo znížiť v danom rozsahu rýchlostí stlačením plynového alebo brzdového pedála.

Spôsoby použitia



Keď je vozidlo zapnuté, potiahnutím prstom z pravého horného rohu obrazovky audiosystému nadol zobrazte obrazovku s ponukou rýchleho prístupu.

■ Zapnutie systému HDC

Keď je vozidlo zapnuté a rýchlosť vozidla je 60 km/h alebo menej, stlačením spínača systému HDC na obrazovke audiosystému zapnete systém HDC. Na prístrojovej doske sa rozsvieti zelený indikátor „“.

■ Vypnutie systému HDC

- Keď je systém HDC zapnutý, môžete ho vypnúť stlačením spínača systému HDC. Zelený indikátor „“ na prístrojovej doske zhasne.
- Systém HDC sa vypne, keď rýchlosť vozidla prekročí 60 km/h.

Indikátor asistenta zjazdu z kopca (HDC)

Keď je systém aktívny, svieti zelený indikátor „“.

Ak dôjde k poruche, zhasne žltý indikátor „“.

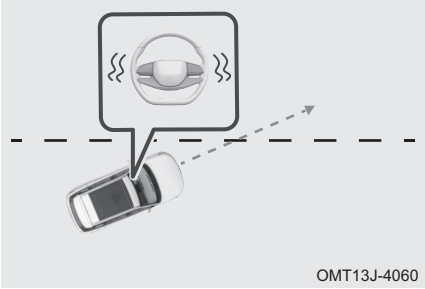
⚠ UPOZORNENIE
• Rýchlosť, pri ktorej sa systém HDC zapína, je nižšia ako 60 km/h. • Keď je systém HDC aktívny, v prípade zablokovania kolies sa automaticky spustí systém ABS. • Pred vjazdom na prudký svah nastavte systém HDC, aby vodič mohol riadiť vozidlo bez rozptyľovania. • Keď je systém HDC aktívny a niektoré koleso stratí kontakt s vozovkou, brzdná sila sa rozloží na kolesá s vyšším koeficientom priľnavosti. • Systém HDC aktívne pôsobí brzdnou silou prostredníctvom elektronického stabilizačného systému. Keď je systém aktívny, ozýva sa zvuk hydraulického systému, čo je úplne normálne. Ak dôjde k poruche elektronického stabilizačného systému, systém HDC nebude možné zapnúť. Čo najskôr navštívte autorizovaný servis, aby sa vykonala kontrola a oprava systému. • Keď je systém HDC aktívny, z bezpečnostných dôvodov musí byť vodič pripravený kedykoľvek prevziať kontrolu nad vozidlom, pretože systém sa môže prehriať alebo môže zlyhať elektronický stabilizačný systém. Systém sa navyše môže vypnúť tlačidlom počas prevádzky. V takomto prípade sa systém automaticky vypne a vodič musí regulovať rýchlosť vozidla namiesto systému HDC.

5-6.Systém varovania pri opustení jazdného pruhu (LDW)

Systém varovania pri opustení jazdného pruhu (LDW)

Systém LDW rozpoznáva jazdné pruhy pomocou multifunkčnej kamery v prednej časti vozidla. Keď kolesá prekročia čiaru jazdného pruhu a vozidlo opustí svoj jazdný pruh, systém vydá varovanie.

Popis


OMT13J-4060

Keď je rýchlosť vozidla vyššia ako 65 km/h a systém LDW rozpozná jazdný pruh, prejde do pohotovostného režimu.

Keď je rýchlosť vozidla najmenej 65 km/h a vozidlo prekročí čiaru jazdného pruhu, systém LDW sa aktivuje.

Keď rýchlosť vozidla klesne zo 65 km/h na 60 km/h, systém LDW prejde do pohotovostného režimu.

PREČÍTAJTE SI

Zapnutie/vypnutie systému LDW a jeho citlivosť je možné nastaviť pomocou audiosystému. Podrobné informácie nájdete v časti „Audiosystém“. Systém si po zapnutí/vypnutí funkcie LDW zákazníkom zapamätá nastavenie zákazníka.

⚠ UPOZORNENIE

- Jazdný pruh zaznamenaný kamerou: Systém dokáže rozpoznať biele plné čiary, biele prerušované čiary, žlté plné čiary, žlté prerušované čiary a dvojité plné čiary jazdných pruhov.
- Systém nemusí fungovať v chladnom a nepriaznivom počasí, daždi, snehu, hmle alebo pri silnom kontraste osvetlenia, ktoré môžu ovplyvniť snímač.
- Systém bude fungovať normálne len na cestách s dvoma zreteľnými jazdnými pruhmi.
- Systém nemusí fungovať pri jazde po betónovej ceste.
- Systém nemusí fungovať pri jazde v oblasti s cestnými prácami.
- Systém nemusí fungovať pri jazde po zaplavených alebo blatistých cestách.
- Systém nemusí fungovať pri jazde v ostrých zákrutách alebo na úzkych cestách.
- Ak systém LDW rozpozná iba jeden jazdný pruh, spoľahlivosť alarmu systému sa zníži.
- Ak dôjde k poruche snímača, systém nemusí fungovať.
- Snímače môžu nesprávne rozpoznať dočasné dopravné značenie na ceste atď. a omylom aktivovať falošný alarm.
- Ak súprava odpruženia vášho vozidla nie je schválená našou spoločnosťou, systém LDW nemusí fungovať správne.
- Prednú multifunkčnú kameru chráňte pred znečistením, ako je vtáčí trus, hmyz a ľad.

⚠ VAROVANIE

- Systém asistencie pre jazdné pruhy je iba asistenčným systémom. Nemusí fungovať správne za všetkých jazdných podmienok, pri každom počasí, dopravnej situácii alebo stave vozovky.
- Vodič musí mať počas jazdy úplnú kontrolu nad vozidlom a podľa potreby reagovať.

Indikátor systému varovania pri opustení jazdného pruhu (LDW)

Keď systém varovania pri opustení jazdného pruhu (LDW) prejde do režimu predbežnej aktivácie, na prístrojovej doske sa rozsvieti sivý indikátor „ “.

Keď systém LDW prejde do režimu aktivácie, na prístrojovej doske sa rozsvieti zelený indikátor „ “.

Keď je systém LDW aktívny zelený indikátor „ “ na prístrojovej doske začne blikať.

Keď systém LDW nefunguje správne, na prístrojovej doske sa rozsvieti žltý indikátor „ “.

Funkčné obmedzenia

Systém LDW nemusí správne fungovať v nasledujúcich situáciách:

- Pri zmene jazdného pruhu.
- Pri odbočovaní pri vysokej rýchlosti.
- Pri príliš silnom stlačení plynového pedála.
- Pri príliš silnom stlačení brzdového pedála.
- Pri zapnutí výstražných svetiel.
- Pri zapnutí smeroviek pri odbočovaní.
- Pri jazde na cestách s ostrými zákrutami.
- Keď je čiara jazdného pruhu príliš tenká, prerušená, rozmazaná alebo keď sa pri odbočovaní na príslušnej strane nenachádza žiadna čiara jazdného pruhu.

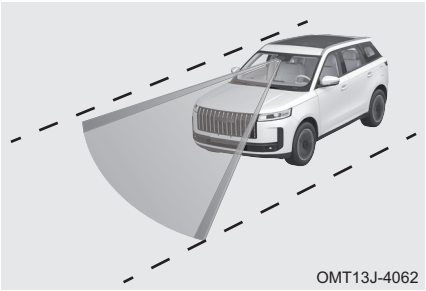
5-7.Systém prevencie opustenia jazdného pruhu (LDP)

Systém prevencie opustenia jazdného pruhu (LDP)

Popis

Systém v reálnom čase monitoruje vzájomnú polohu vozidla a bočnej čiary jazdného pruhu, kontroluje bočný pohyb vozidla, keď sa vozidlo chystá opustiť jazdný pruh, a pomáha vodičovi udržať vozidlo v pôvodnom jazdnom pruhu.

Aktivácia systému LDP


OMT13J-4062

Keď je rýchlosť vozidla vyššia ako 65 km/h a systém LDP rozpozná jazdný pruh, prejde do pohotovostného režimu.

Keď je rýchlosť vozidla najmenej 65 km/h a vozidlo prekročí čiaru jazdného pruhu, systém LDP sa aktivuje.

Keď rýchlosť vozidla klesne zo 65 km/h na 60 km/h, systém LDP prejde do pohotovostného režimu.

PREČÍTAJTE SI
Zapnutie/vypnutie systému LDP je možné nastaviť pomocou audiosystému. Podrobné informácie nájdete v časti „Audiosystém“.

Indikátor systému prevencie opustenia jazdného pruhu (LDP)

Keď je systém zapnutý alebo funguje s obmedzeniami, na prístrojovej doske sa rozsvieti sivý indikátor „“.

Keď je systém predbežne alebo úplne aktivovaný, svieti zelený indikátor „“.

Ak dôjde k poruche, na prístrojovej doske sa rozsvieti žltý indikátor „“.

Funkčné obmedzenia

■ Systém LDP nemusí správne fungovať v nasledujúcich situáciách:

- Pri zmene jazdného pruhu.
- Pri zapnutí smeroviek.
- Pri nadmernom brzdení.
- Pri príliš prudkom otočení volantu.
- Pri príliš silnom stlačení plynového pedála.
- Pri zapnutí výstražných svetiel.
- Systém LDP rozpozná, keď vodič určitú dobu neovláda volant.
- Keď systém LDP vykonáva korekčné zásahy do riadenia, volant ovláda vodič.

■ Systém LDP nepoužívajte v nasledujúcich situáciách. V opačnom prípade môže dôjsť k nehode s následkom smrti alebo vážneho zranenia:

- Ak dôjde k poruche snímača, systém nemusí fungovať.
- Systém môže fungovať len vtedy, ak je rýchlosť vozidla vyššia ako 65 km/h alebo vyššia ako 130 km/h.
- Systém prevencie opustenia jazdného pruhu nemusí fungovať pri jazde v oblasti s cestnými prácami.
- Systém prevencie opustenia jazdného pruhu nemusí fungovať pri jazde po zaplavených alebo blatistých cestách.
- Systém prevencie opustenia jazdného pruhu nemusí fungovať pri jazde v ostrých zákrutách alebo na úzkych cestách.
- Systém prevencie opustenia jazdného pruhu bude fungovať normálne len na cestách s dvoma zreteľnými jazdnými pruhmi.
- Ak súprava odpruženia vášho vozidla nie je schválená našou spoločnosťou, systém nemusí fungovať správne.
- Snímače môžu nesprávne rozpoznať dočasné dopravné značenie na ceste atď. a omylom aktivovať falošný alarm.
- Systém nemusí fungovať v chladnom a nepriaznivom počasí, daždi, snehu, hmle alebo pri silnom kontraste osvetlenia, ktoré môžu ovplyvniť snímač.

⚠ UPOZORNENIE

- Vodič musí aktívne riadiť vozidlo pri jazde v ostrých zákrutách.
- Vodič musí aktívne riadiť vozidlo v určitých situáciách, ako je rozšírenie jazdného pruhu, zlučovanie jazdných pruhov a pod.
- Vodič musí aktívne riadiť vozidlo v zložitých dopravných situáciách (napr. na križovatkách, na cestách s hustou premávkou).

⚠ VAROVANIE

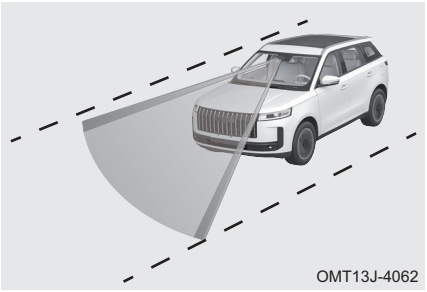
- Systém asistencie pre jazdné pruhy slúži iba ako asistenčný systém. Nemusí fungovať správne za všetkých jazdných podmienok, pri každom počasí, dopravnej situácii alebo stave vozovky.
- Vodič musí mať počas jazdy úplnú kontrolu nad vozidlom, monitorovať správanie systému prevencie opustenia jazdného pruhu a podľa potreby reagovať.
- Je prísne zakázané, aby vodič počas jazdy zložil ruky z volantu.

5-8.Systém pre núdzové udržanie v jazdnom pruhu (ELK)

Systém pre núdzové udržanie v jazdnom pruhu (ELK)

Keď vozidlo vybočí zo stredu vozovky, priblíži sa vozidlo v susednom jazdnom pruhu alebo vozidlo v susednom jazdnom pruhu predbieha, systém automaticky upraví smer vozidla, aby sa zvýšila bezpečnosť jazdy.

Prevádzkové pokyny


OMT13J-4062

Keď je rýchlosť vozidla najmenej 65 km/h a monitoruje sa cieľové vozidlo, systém ELK prejde do pohotovostného režimu.

Keď je rýchlosť vozidla najmenej 65 km/h a monitorované cieľové vozidlo sa priblíži, systém ELK sa aktivuje.

Keď rýchlosť vozidla klesne zo 65 km/h na 60 km/h, systém ELK prejde do pohotovostného režimu.

PREČÍTAJTE SI

Zapnutie/vypnutie systému pre núdzové udržanie v jazdnom pruhu (ELK) je možné nastaviť pomocou audiosystému. Podrobné informácie nájdete v časti „Audiosystém“.

Funkčné obmedzenia

■ System nemusí správne identifikovať dopravné podmienky v nasledujúcich situáciách:

- Na kľukatých horských cestách.
- V nepriaznivom počasí.
- Ak sa na okraji cesty nachádzajú špeciálne konštrukcie (napr. vysoké alebo rozdelené zvodidlá).

- Ak fungovaniu snímača prekáža dážď, sneh, ľad, hmla alebo prach.
- Systém nemusí rozpoznať úzke objekty, ako sú bicykle
- Systém prevencie opustenia jazdného pruhu bude fungovať normálne len na cestách s dvoma zreteľnými jazdnými pruhmi.
- Ak súprava odpruženia vášho vozidla nie je schválená našou spoločnosťou, systém nemusí fungovať správne.
- Snímače môžu nesprávne rozpoznať dočasné dopravné značenie na ceste atď. a omylom aktivovať falošný alarm.
- Systém nemusí fungovať v chladnom a nepriaznivom počasí, ako je dážď, sneh, hmla, alebo pri silnom kontraste osvetlenia, ktoré môžu ovplyvniť snímač.

⚠ VAROVANIE

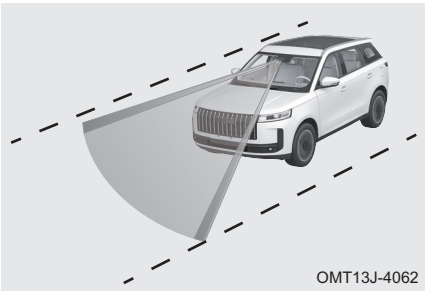
- Nikdy nepoužívajte systém, ktorý nie je správne nakalibrovaný.
- Aby sa zaistila bezpečnosť jazdy, všetci cestujúci musia mať zapnuté bezpečnostné pásy.
- Ak je snímač zablokovaný, systém nebude fungovať. Snímač včas očistite.
- Tento systém je iba jazdným asistenčným systémom, nespoliehajte sa výlučne na tento systém a vždy jazdite opatrne.
- Aby sa zabezpečila normálna prevádzka systému, je potrebné udržiavať snímače v nárazníku čisté, bez snehu a ľadu a nezakryté inými predmetmi.
- Ak tento systém nefunguje správne, okamžite ho vypnite a čo najskôr navštívte autorizovaný servis, aby vykonal kontrolu a opravu.

5-9.Systém pre udržanie vozidla v jazdnom pruhu (LKA)

Systém pre udržanie vozidla v jazdnom pruhu (LKA)

Popis

Systém LKA rozpoznáva jazdné pruhy pomocou multifunkčnej kamery v prednej časti vozidla. Keď systém rozpozná jazdné pruhy na ľavej a pravej strane, vykoná korekčný zásah do riadenia, aby udržal vozidlo uprostred jazdného pruhu.


OMT13J-4062

Keď rýchlosť stúpne na ≥ 60 km/h, systém LKA sa aktivuje; keď rýchlosť klesne z viac ako 60 km/h na 55 km/h, systém LKA prejde do režimu predbežnej aktivácie.

⚠ UPOZORNENIE
• Vodič musí aktívne riadiť vozidlo pri jazde v ostrých zákrutách. • Vodič musí aktívne riadiť vozidlo v určitých situáciách, ako je rozšírenie jazdného pruhu, zlučovanie jazdných pruhov a pod. • Vodič musí aktívne riadiť vozidlo v zložitých dopravných situáciách (napr. na križovatkách, v oblastiach s hustou premávkou).

Indikátor systému pre udržanie vozidla v jazdnom pruhu (LKA)

Keď systém pre udržanie vozidla v jazdnom pruhu (LKA) prejde do režimu predbežnej aktivácie, na prístrojovej doske sa rozsvieti sivý indikátor „ “.

Keď systém LKA prejde do režimu aktivácie alebo je aktívny, na prístrojovej doske sa rozsvieti zelený indikátor „ “.

Keď systém LKA nefunguje správne, na prístrojovej doske sa rozsvieti žltý indikátor „ “.

Funkčné obmedzenia

Systém LKA nemusí správne fungovať v nasledujúcich situáciách:

- Pri zmene jazdného pruhu.
- Pri zapnutí smeroviek.
- Pri nadmernom brzdení.
- Pri odbočovaní pri vysokej rýchlosti.
- Pri príliš silnom stlačení plynového pedála.
- Pri zapnutí výstražných svetiel.
- Systém LKA rozpozná, že vodič určitú dobu neovláda volant.
- Keď systém LKA vykonáva korekčné zásahy do riadenia, volant ovláda vodič.

Systém LKA nepoužívajte v nasledujúcich situáciách. V opačnom prípade môže dôjsť k nehode s následkom smrti alebo vážneho zranenia:

1. Pri jazde na úsekoch s nízkou kvalitou vozovky.
2. Pri jazde v úsekoch s cestnými prácami.
3. Pri jazde na cestách s väčším počtom zákrut.
4. V noci a pri slabom osvetlení okolia.
5. Pri športovej jazde.
6. Za nepriaznivého počasia (napr. dážď, sneh, hmla).

5-10.Systém detekcie mŕtveho uhla (BSD)

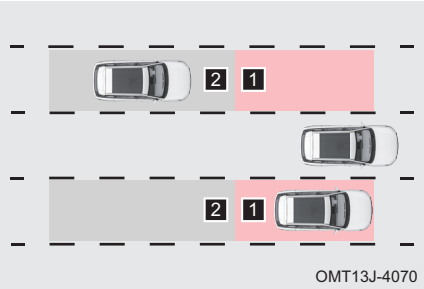
Systém detekcie mŕtveho uhla (BSD)

Systém BSD slúži na monitorovanie prítomnosti pohybujúcich sa vozidiel v ľavej a pravej oblasti za vozidlom a informuje vodiča o súvisiacich informáci-

ách, aby ho upozornil, čím sa zaistí bezpečná jazda a zmena jazdného pruhu. Tento systém je rozšírením asistenta zmeny jazdného pruhu (LCA), systému monitorovania premávky za vozidlom (RCTA), monitorovania premávky za vozidlom a brzdenia (RCTB) atď.

⚠ VAROVANIE
Systém BSD je iba jazdný asistenčný systém. Nemusí fungovať správne za všetkých jazdných podmienok, pri každom počasí, dopravnej situácii alebo stave vozovky.

Aktivácia systému detekcie mŕtveho uhla (BSD)/asistenta zmeny jazdného pruhu (LCA)



Keď rýchlosť stúpne na 15 km/h alebo viac, systém BSD sa aktivuje. Keď rýchlosť klesne z viac ako 15 km/h na 10 km/h, systém BSD prejde do režimu predbežnej aktivácie.

1 Oblasť detekcie systému BSD.

2 Vozidlo sa približuje k oblasti detekcie systému BSD.

1. úroveň: Ak sa vozidlo dostane do oblasti detekcie a sú splnené podmienky na aktiváciu alarmu, spustí sa alarm 1. úrovne. Rozsvieti sa žltý indikátor „“ na spätnom zrkadle a zelený indikátor „“ na prístrojovej doske.

2. úroveň: Na základe 1. úrovne sa zapne smerové svetlo na príslušnej strane. Po spustení alarmu 2. úrovne začne blikať žltý indikátor „“ na spätnom zrkadle, žltý indikátor „“ na prístrojovej doske a zaznie alarm.

PREČÍTAJTE SI
• Systém BSD je možné nastaviť v audiosystéme. Podrobné informácie nájdete v časti „Audiosystém“. • Systém BSD sa zapne automaticky po zapnutí vozidla.

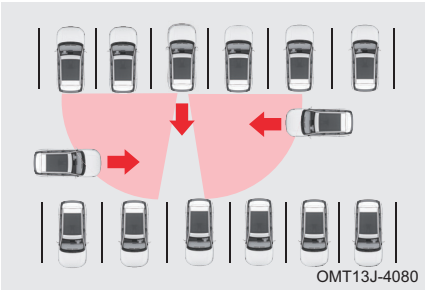
⚠ UPOZORNENIE
• Systém detekcie mŕtveho uhla (BSD) môže rozpoznať nehybné objekty na ceste alebo v jej blízkosti (napr. zvodidlá, tunely, bočné steny a zaparkované vozidlá) a zapnúť výstražné svetlá. • Pri ťahaní alebo uchytení príslušenstva k zadnej časti vozidla (napr. nosič bicyklov) vypnite systém BSD. V opačnom prípade dôjde k ovplyvneniu rádiových vĺn radaru, čo spôsobí abnormálne fungovanie systému. • Ak sa na zadnom nárazníku a v blízkosti snímača radaru nahromadí veľké množstvo snehu alebo ľadu, alebo ak dlho jazdíte po zasneženej ceste, systém BSD nemusí fungovať.

Indikátor systému detekcie mŕtveho uhla (BSD)

Počas prevádzky svieti zelený indikátor „“ alarmu 1. úrovne na prístrojovej doske. V prípade alarmu 2. úrovne bliká žltý indikátor „“ na prístrojovej doske.

Ak dôjde k poruche, na prístrojovej doske sa rozsvieti žltý indikátor „“.

Systém monitorovania premávky za vozidlom (RCTA)


OMT13J-4080

Systém monitorovania premávky za vozidlom sa aktivuje, ak je zaradený prevodový stupeň R a rýchlosť vozidla je nižšia ako 15 km/h. Ak je zaradený iný prevodový stupeň, systém je v pohotovostnom stave.

Keď sa cieľové vozidlo blíži z ľavej zadnej/pravej zadnej strany a sú splnené podmienky spustenia alarmu, začne blikať indikátor „“ v ľavom/pravom vonkajšom spätnom zrkadle, aby informoval vodiča, že sa blíži cieľové vozidlo a existuje riziko kolízie.

PREČÍTAJTE SI
Systém monitorovania premávky za vozidlom je možné nastaviť pomocou audiosystému. Podrobné informácie nájdete v časti „Audiosystém“.

Systém monitorovania premávky za vozidlom a brzdenia (RCTB)

Systém RCTB upozorňuje vodiča zvukovým signálom a pomáha pri brzdení, keď pri výjazde z vertikálneho/šikmého parkovacieho miesta zaznamená vozidlá alebo chodcov prechádzajúcich cez cestu. Systém RCTB pomáha vodičovi

vyhnúť sa kolíziám s vozidlami alebo chodcami prechádzajúcimi cez cestu, najmä ak má vodič obmedzený výhľad z dôvodu zaparkovaných vozidiel.

Podmienky aktivácie systému RCTB

- Všetky dvere sú zatvorené.
- Uhol volantu je menší ako prahová hodnota.
- Rýchlosť vozidla je nižšia ako 15 km/h.
- Je zaradená spiatočka.

PREČÍTAJTE SI

Systém je možné nastaviť pomocou audiosystému. Podrobné informácie nájdete v časti „Audiosystém“.

VAROVANIE

- Systém RCTB je jazdný asistenčný systém, nedokáže prekonať fyzikálne zákony a má určité obmedzenia. Vodič musí vždy udržiavať kontrolu nad vozidlom a nesie plnú zodpovednosť za vozidlo.
- V určitých situáciách môže dôjsť k ovplyvneniu a zníženiu citlivosti snímača, systém môže vydávať zbytočné varovania a môže zbytočne brzdiť alebo nemusí rozpoznať všetky prekážky.
- Oblasť okolo snímača sa nesmie žiadnym spôsobom upravovať. Ak sa vykonajú úpravy, odporúča sa vypnúť systém monitorovania premávky za vozidlom a brzdenia (RCTB), inak môže systém zbytočne aktivovať brzdy.

Systém varovania pri otvorení dverí (DOW)

Systém varovania pri otvorení dverí slúži na detekciu približujúcich sa vozidiel a bicyklov spoza vozidla v oboch susedných jazdných pruhoch prostredníctvom snímača a na aktiváciu alarmu, ak pri otvorení dverí hrozí nebezpečenstvo, čím upozorní vodiča a spolujazdcov, aby v danom momente neotvárali dvere.

Podmienky aktivácie funkcie varovania pri otvorení dverí: Je zaradený akýkoľvek prevodový stupeň, vozidlo stojí.

■ Varovanie pri otvorení predných dverí

Keď sa do oblasti detekcie dostane vozidlo a sú splnené podmienky spustenia alarmu, ak sa neotvoria predné dvere na príslušnej strane, indikátor „“ na vonkajšom spätnom zrkadle na príslušnej strane zostane svietiť. Ak sa otvoria predné dvere, indikátor „“ na vonkajšom spätnom zrkadle na príslušnej strane začne blikať a zaznie zvukový alarm.

■ Varovanie pri otvorení zadných dverí

Keď sa do oblasti detekcie dostane vozidlo a sú splnené podmienky spustenia alarmu, ak sa neotvoria zadné dvere na príslušnej strane, indikátor dverí na príslušnej strane zostane svietiť. Ak sa otvoria zadné dvere, indikátor dverí na príslušnej strane začne blikať a zaznie zvukový alarm.

PREČÍTAJTE SI

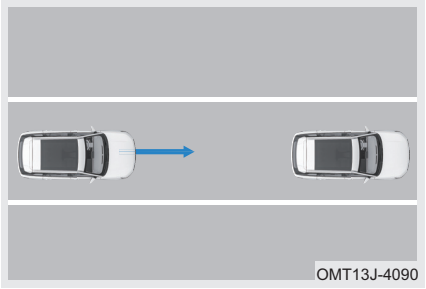
Systém varovania pri otvorení dverí je možné nastaviť pomocou audiosystému. Podrobné informácie nájdete v časti „Audiosystém“.

UPOZORNENIE

- Systém varovania pri otvorení dverí zostane v prevádzkovom stave (okrem aktivácie) počas 5 minút po vypnutí vozidla. Po odomknutí vozidla zvonku sa systém varovania pri otvorení dverí taktiež prepne do prevádzkového stavu, keď sa otvoria a zatvoria niektoré dvere.
- Neotvárajte dvere, keď bliká indikátor na vonkajšom spätnom zrkadle alebo indikátor na dverách, a dvere otvorte až po overení toho, že sa za vozidlom nenachádza žiadne iné vozidlo a je to bezpečné.
- Ak je vzdialenosť medzi vozidlom za vami a vaším vozidlom krátka, alarm sa spustí aj v prípade, že rýchlosť vozidla za vami je nízka a doba do kolízie medzi vozidlom za vami a vaším vozidlom je kratšia ako stanovená hodnota.
- Ak je vzdialenosť medzi vozidlom za vami a vaším vozidlom veľká, alarm sa nespustí, ak je rýchlosť vozidla za vami vysoká a doba do kolízie medzi rýchlo sa blížiacim vozidlom za vami a vaším vozidlom presahuje stanovenú hodnotu.

Systém varovania pred zrážkou zozadu (RCW)

Po zapnutí systému varovania pred zrážkou zozadu vozidlo aktivuje alarm, aby upozornilo vodiča, keď sa spoza vozidla rýchlo blíži iné vozidlo a existuje riziko kolízie.



Podmienky aktivácie: Nie je zaradený prevodový stupeň R a rýchlosť vozidla je 15 km/h alebo viac.

PREČÍTAJTE SI

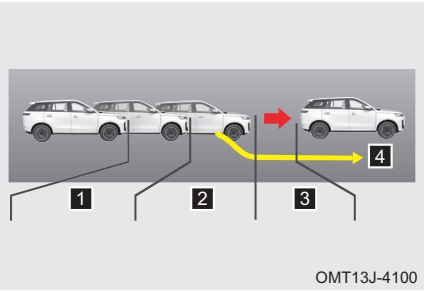
Systém varovania pred zrážkou zozadu je možné nastaviť pomocou audiosystému. Podrobné informácie nájdete v časti „Audiosystém“.

5-11.Systém automatického núdzového brzdenia/systém varovania pred čelnou zrážkou (FCW)

Systém automatického núdzového brzdenia/systém varovania pred čelnou zrážkou (FCW)

Keď sa vozidlo chystá naraziť do vozidla alebo chodca pred ním, systémy AEB a FCW spolupracujú a vydávajú varovný signál, aby upozornili vodiča. Ak vodič nedokáže reagovať dostatočne rýchlo, vozidlo automaticky zabrzdí, čím sa znížia škody spôsobené kolíziou.

Aktivácia systému AEB/FCW



1 Spustenie predbežného varovania pred nárazom.

2 Spustenie čiastočného brzdenia pred nárazom.

3 Spustenie núdzového brzdenia pred nárazom.

4 Ak vodič zareaguje správne (napríklad zabráni kolízii otáčaním volantu), následné núdzové brzdenie sa zruší.

PREČÍTAJTE SI

- Systém automatického núdzového brzdenia a systém varovania pred čelnou zrážkou je možné nastaviť v audiosystéme. Podrobné informácie nájdete v časti „Audiosystém“.
- Niektoré konfigurácie fungujú len na vozidlá, nie na chodcov alebo cyklistov.

⚠ UPOZORNENIE

- Pri rýchlosti nižšej ako 30 km/h systém FCW nespustí alarm. Pri rýchlosti vyššej ako 85 km/h systém FCW nespustí alarm pre statický cieľ pred vozidlom.
- Prevádzkový rozsah rýchlosti systému AEB je 4 – 62 km/h (v prípade niektorých modelov 4 – 48 km/h) pre statické cieľové vozidlá. Prevádzkový rozsah rýchlosti systému AEB je 4 – 85 km/h pre pohybujúce sa cieľové vozidlá. Prevádzkový rozsah rýchlosti systému AEB je 4 – 65 km/h pre chodcov a cyklistov (niektoré modely túto funkciu nepodporujú).
- Vodič musí skontrolovať, či sú zapnuté bezpečnostné pásy a zatvorené dvere. V opačnom prípade systém AEB nebude fungovať.
- Zapnite systémy ESP, FCW a AEB, v opačnom prípade systémy FCW a AEB nebudú fungovať.
- Ak svieti žltý indikátor „“ na prístrojovej doske, čo najskôr navštívte autorizovaný servis, aby vykonal kontrolu a opravu.
- Vodič musí prevziať kontrolu nad vozidlom, pretože vozidlo nezostane v stacionárnom stave, keď sa vozidlo automaticky zabrzdí a zastaví.
- Keď je aktívny systém AEB a vodič rýchlo otočí volantom alebo silno stlačí plynový pedál, systém AEB sa vypne.
- Systém nemusí byť k dispozícii za určitých podmienok (napr. na cestách v púšti).

⚠ VAROVANIE

- Vodič musí mať počas jazdy úplnú kontrolu nad vozidlom a podľa potreby reagovať, aby sa predišlo nebezpečenstvu.
- Systém AEB je iba jazdný asistenčný systém. Nemusí fungovať správne za všetkých jazdných podmienok, pri každom počasí, dopravnej situácii alebo stave vozovky.
- Vozidlá, ktoré systém AEB dokáže rozpoznať, zahŕňajú osobné vozidlá, autobusy a nákladné vozidlá. V prípade niektorých vozidiel, ako sú napríklad cisternové vozidlá na prepravu cementu, špeciálne vozidlá s vyšším alebo nižším podvozkom, má systém AEB určité obmedzenia v rozpoznávaní.
- Systém automatického núdzového brzdenia (AEB) môže optimálne fungovať len vtedy, ak rozpozná charakteristiky zodpovedajúce normálnej chôdzi, ako napríklad hlavu osoby, pohyb rúk, pohyb nôh atď.
- Systém AEB bude fungovať, ak rozpozná telo a obrys bicykla, ako aj normálne pohyby cyklistu. Systém AEB nerozpozná blížiaceho sa cyklistu ako cieľ.
- Systém AEB nie vždy dokáže rozpoznať vozidlá, cyklistov alebo chodcov a z rôznych dôvodov môže automaticky zbytočne brzdiť alebo nemusí fungovať. Systém AEB je iba jazdný asistenčný systém na zníženie závažnosti kolízie, nie je vždy možné úplne zabrániť kolízii v danom rozsahu rýchlostí.

Pokyny týkajúce sa systému automatického núdzového brzdenia (AEB)

- Systém AEB nedokáže prekonať fyzikálne zákony a má určité obmedzenia. Vodič musí vždy udržiavať kontrolu nad vozidlom a nesie plnú zodpovednosť za vozidlo.
- Vodič reguluje rýchlosť a vzdialenosť od vozidla pred ním podľa počasia, stavu vozovky, dopravnej situácie atď.
- Systém AEB nereaguje na zvieratá, vozidlá prechádzajúce cez cestu, vozidlá prichádzajúce v protismere, bicykle a chodcov.
- Výkon systému môže byť výrazne obmedzený v prípade cieľov, ktoré rýchlo vchádzajú do jazdného pruhu, cieľov, ktoré sa rozpoznajú po zmene jazdného pruhu vozidla, a cieľov v zákrutách.
- Všetci cestujúci si musia zapnúť bezpečnostné pásy a batožina musí byť zaistená, aby sa predišlo nebezpečenstvu pri aktivácii systému AEB.
- V prípade poruchy systému AEB svieti žltý indikátor „“ na prístrojovej doske. Čo najskôr navštívte autorizovaný servis, kde sa vykoná kontrola a oprava.
- Pri kontrole vozidla pomocou testovacieho valca musia byť systémy FCW a AEB vypnuté.
- Po namontovaní rezervného kolesa s menšími rozmermi sa odporúča, aby zákazník vypol systémy FCW a AEB a včas namiesto neho namontoval štandardné koleso.
- Za určitých špeciálnych okolností môže systém AEB aktivovať zbytočné varovanie a môže zbytočne brzdiť, napríklad pri prechádzaní cez koľajnice, vjazde do podzemnej garáže, zatáčaní atď. Niektoré okolnosti môžu ovplyvniť a oslabiť detekciu snímačov, napríklad tunel, svetlo prichádzajúceho vozidla, odraz na klzkej ceste.
- Dva snímače radaru a kamery sú umiestnené v prednej časti vozidla a za čelným sklom. Upozorňujeme, že snímač nesmú zakrývať nečistoty a predná ani okolitá oblasť sa nesmú upravovať ani zdobiť napríklad rámčekmi na poznávacie značky. Ak je snímač úplne zakrytý snehom, systém sa vypne. Výkon systému AEB môže byť znížený alebo môže zlyhať v dôsledku vibrácií alebo kolízie, ktoré ovplyvnia snímač. V takomto prípade čo najskôr navštívte autorizovaný servis, aby sa vykonala opätovná kalibrácia snímačov.

Vyššie uvedené pokyny nezahŕňajú všetky situácie, ktoré môžu ovplyvniť správne fungovanie systému autonómneho núdzového brzdenia (AEB). Systém autonómneho núdzového brzdenia (AEB) nemusí dosiahnuť očakávaný účinok z iných dôvodov. Za riadenie vozidla nesie vždy plnú zodpovednosť vodič.

5-12.Asistent pre jazdu v dopravnej zápche (TJA)/Integrovaný systém tempomatu (ICA)

Asistent pre jazdu v dopravnej zápche (TJA)/Integrovaný systém tempomatu (ICA)

Popis

Systémy TJA/ICA rozpoznávajú vodorovné značenie vozovky prostredníctvom prednej kamery, aby mohli vykonávať vertikálne a horizontálne ovládanie vozidla, poskytovať pomoc pri jazde a znížiť pracovnú záťaž vodiča pri monotónnej jazde alebo v hustej premávke.



Aktivácia/deaktivácia systému: Keď je systém TJA/ICA v stave predbežnej aktivácie alebo je aktívny, systém aktivujete/deaktivujete krátkym stlačením spínača TJA/ICA.

Funkcia prepínania režimov: Keď je adaptívny tempomat (ACC) v stave predbežnej aktivácie alebo je aktívny, alebo je systém TJA/ICA v stave predbežnej aktivácie alebo je aktívny, dlhým stlačením spínača TJA/ICA môžete prepínať medzi režimami adaptívneho tempomatu (ACC) a systému TJA/ICA.

Ak v danom momente nie sú splnené podmienky aktivácie systému TJA/ICA, na prístrojovej doske sa rozsvieti sivý indikátor „“. Ak sú v danom momente splnené podmienky na aktiváciu systému TJA/ICA, na prístrojovej doske sa rozsvieti zelený indikátor „“.

Systém TJA sa používa, keď je rýchlosť nižšia ako 60 km/h: Vozidlo sa bude držať blízko stredu jazdného pruhu. Ak sa nerozpozná žiadna čiara jazdného pruhu, vaše vozidlo bude sledovať cieľové vozidlo, ktoré ide pred vami. Ak sa nerozpozná čiara jazdného pruhu ani cieľové vozidlo, systém TJA sa vypne.

Systém ICA sa používa pri rýchlosti 60 km/h až 130 km/h: Vozidlo sa bude držať blízko stredu jazdného pruhu. Ak sa nerozpozná žiadna čiara jazdného pruhu, systém ICA sa vypne bez ohľadu na to, či sa pred vaším vozidlom nachádza cieľové vozidlo.

Indikátor asistenta pre jazdu v dopravnej zápche (TJA)/integrovaného systému tempomatu (ICA)

Keď systém prejde do režimu predbežnej aktivácie, na prístrojovej doske sa rozsvieti sivý indikátor „“.

Keď je systém aktívny, na prístrojovej doske sa rozsvieti zelený indikátor „“.

Ak dôjde k poruche, na prístrojovej doske sa rozsvieti žltý indikátor „“.

Funkčné obmedzenia

Systém TJA/ICA nemusí správne fungovať v nasledujúcich situáciách:

- Akákoľvek podmienka vypnutia adaptívneho tempomatu (ACC).
- Príliš úzke alebo široké jazdné pruhy.
- Príliš malý polomer zákruty.
- Nerozpoznanie čiary jazdného pruhu.
- Vodič aktívne otáča volantom.
- Vodič nemá ruky na volante.
- Zapnutie smerového svetla.
- Zapnutie výstražných svetiel.
- Rýchlosť vozidla je nižšia ako 1 km/h.

⚠ VAROVANIE
• Systém TJA/ICA je iba asistenčným systémom. Nemusí fungovať správne v určitých jazdných podmienkach, pri každom počasí, dopravnej situácii alebo stave vozovky. • Vodič musí mať počas jazdy úplnú kontrolu nad vozidlom a podľa potreby reagovať. • Systém nemusí byť k dispozícii za určitých podmienok (napr. na cestách v púšti).

Odporúčania týkajúce sa používania asistenta pre jazdu v dopravnej zápche (TJA)/integrovaného systému tempomatu (ICA)

Keď asistent pre jazdu v dopravnej zápche (TJA)/integrovaný systém tempomatu (ICA) vyhodnotí, že rýchlosť vozidla je vyššia ako 60 km/h, jazdný pruh je voľný a pokračuje ďalej a systém adaptívneho tempomatu (ACC) je aktívny, na prístrojovej doske sa rozsvieti zelený indikátor „“. Po určitej dobe sa na prístrojovej doske zobrazí kontextové okno s upozornením „The road conditions are good, it is recommended to turn on intelligent cruise control“ (Dopravné podmienky sú dobré, odporúča sa zapnúť inteligentný adaptívny tempomat).

Upozornenie na deaktiváciu asistenta pre jazdu v dopravnej zápche (TJA)/integrovaného systému tempomatu (ICA)

Keď sa systém TJA/ICA deaktivuje, systém aktivuje zvukový alarm a na prístrojovej doske sa zobrazí okno s upozornením „Intelligent cruise control has exited, please pay attention“ (Inteligentný adaptívny tempomat bol deaktivovaný, dávajte pozor), aby informoval vodiča o deaktivácii systému.

Keď je v audiosystéme zapnuté upozornenie na deaktiváciu inteligentného tempomatu, po deaktivácii systémov TJA a ICA sa na prístrojovej doske zobrazí okno s upozornením. Ak je upozornenie na deaktiváciu inteligentného tempomatu vypnuté, na prístrojovej doske sa nezobrazí upozornenie, keď sa systém deaktivuje.

Pokyny týkajúce sa asistenta pre jazdu v dopravnej zápche (TJA)/ integrovaného systému tempomatu (ICA)

Pred použitím systému TJA/ICA si pozorne prečítajte nasledujúce pokyny:

- Systém TJA/ICA je jazdný asistenčný systém, nedokáže prekonať fyzikálne zákony a má určité obmedzenia. Vodič musí vždy udržiavať kontrolu nad vozidlom a nesie plnú zodpovednosť za vozidlo.
- Pohyb v smere jazdy systému TJA/ICA riadi adaptívny tempomat (ACC), pohyb v bočnom smere systému TJA/ICA riadi systém LKA, všetky pokyny pre adaptívny tempomat (ACC) a systém LKA platia aj pre tento systém.
- Systémy TJA/ICA nezabezpečujú automatické riadenie a neumožňujú autonómnu jazdu. Vodič musí byť vždy pripravený ovládať vozidlo, aby bola zaistená bezpečnosť pri odbočovaní, prejazde križovatkou, zlučovaní jazdných pruhov a predbiehaní vozidiel.
- Výkon systému TJA/ICA ovplyvňuje počasie, osvetlenie a viditeľnosť jazdných pruhov, pričom v prípade protisvetla, západu slnka, noci, povrchu cesty pokrytej snehom a ľadom a nejasných jazdných pruhov v dôsledku opotrebovania povrchu dochádza k výraznému zhoršeniu výkonu alebo dokonca k strate funkčnosti.
- V prípade poruchy systému TJA/ICA sa rozsvieti žltý indikátor „“ na prístrojovej doske. Čo najskôr navštívte autorizovaný servis, kde sa vykoná kontrola a oprava.

Vyššie uvedené pokyny nezahŕňajú všetky situácie, ktoré môžu ovplyvniť správne fungovanie systému. Systém nemusí dosiahnuť očakávaný účinok z iných dôvodov. Za riadenie vozidla nesie vždy plnú zodpovednosť vodič.

5-13.Inteligentný systém predchádzania kolíziám (IES)

Inteligentný systém predchádzania kolíziám (IES)

Popis

Keď je aktivovaný asistent pre jazdu v dopravnej zápche (TJA)/integrovaný systém tempomatu (ICA) (t. j. vozidlo jazdí v jazdnom pruhu), rýchlosť vozidla je 60 až 130 km/h, vozidlo sa chystá predbiehať a vo vedľajšom jazdnom pruhu sa nachádza väčšie vozidlo (napr. nákladné auto, autobus), systém riadi vozidlo tak, aby sa primerane pohybovalo do strany, aby sa udržalo v dostatočnej vzdialenosti od väčšieho vozidla, kým sa nedokončí predbiehanie.

PREČÍTAJTE SI

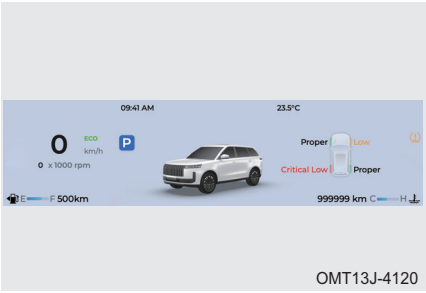
Inteligentný systém predchádzania kolíziám je možné nastaviť pomocou audiosystému. Podrobné informácie nájdete v časti „Audiosystém“.

5-14.Systém sledovania tlaku v pneumatikách (TPMS)

Systém sledovania tlaku v pneumatikách (TPMS)

Popis

Systém sledovania tlaku v pneumatikách pomocou snímača ABS porovnáva obvod valivého odporu a vibrácie jednotlivých pneumatík, aby overil, či je aktuálny tlak v pneumatikách normálny. Ak v jednej alebo viacerých pneumatikách dôjde k poklesu tlaku, na prístrojovej doske sa zobrazí alarm tlaku v pneumatikách a pneumatika, v ktorej došlo k poklesu tlaku.



OMT13J-4120

Keď je tlak v jednej alebo viacerých pneumatikách nedostatočný alebo je teplota príliš vysoká, na prístrojovej doske sa rozsvieti žltý indikátor „(!)“ systému sledovania tlaku v pneumatikách.

Nízky tlak v pneumatikách zvyšuje spotrebu paliva a zhoršuje opotrebenie pneumatík. Vážne opotrebenie pneumatík môže spôsobiť ich prasknutie, skontrolujte príčiny úniku vzduchu.

PREČÍTAJTE SI

Aj keď je vozidlo vybavené systémom sledovania tlaku v pneumatikách, pred jazdou skontrolujte, či sú tlak v pneumatikách a ich vzhľad v poriadku. V prípade potreby sa čo najskôr obráťte na autorizovaný servis, aby vykonal kontrolu a opravu.

Funkcia výstrahy

Ak je teplota pneumatík príliš vysoká, okamžite zastavte a nechajte pneumatiky prirodzeným spôsobom vychladnúť. Neochladzujte ich polievaním studenou vodou, inak by mohlo dôjsť k poškodeniu pneumatík a následnej nehode. V prípade potreby sa čo najskôr obráťte na autorizovaný servis, aby vykonal kontrolu a opravu.

- Ak systém sledovania tlaku v pneumatikách nefunguje správne, na prístrojovej doske sa zobrazí výstražný symbol poruchy systému sledovania tlaku v pneumatikách.

- Ak je rýchlosť vyššia ako 40 km/h, nižšia ako 120 km/h po dobu dlhšiu ako 10 minút a nezistí sa žiadny signál snímača tlaku v pneumatikách, spustí sa alarm poruchy systému.
- Ak je teplota pneumatík príliš nízka alebo príliš vysoká, spustí sa alarm poruchy systému.
- Keď sa zobrazí upozornenie na nízky tlak, včas skontrolujte a odstráňte poruchu systému sledovania tlaku v pneumatikách a nahustite pneumatiky na tlak vyšší ako 233 kPa, aby sa upozornenie na nízky tlak zrušilo.
- Keď sa zobrazí upozornenie na vysokú teplotu, včas skontrolujte a odstráňte poruchu systému sledovania tlaku v pneumatikách.

Funkčné obmedzenia

Systém TPMS môže aktivovať upozornenie na poruchu systému v nasledujúcich prípadoch:

- Po výmene kolies (vrátane rezervného kolesa) sa nevykoná konfigurácia systému monitorovania tlaku v pneumatikách.
- Na snímač môže mať vplyv elektromagnetické tienenie spôsobené namontovaním snehových reťazí, čo môže ovplyvniť správne fungovanie systému TPMS.
- Poškodenie snímača tlaku v pneumatikách alebo iných komponentov. V takom prípade sa čo najskôr obráťte na autorizovaný servis, aby vykonal kontrolu a opravu.
- Systém TPMS nemusí fungovať v dôsledku rádiového rušenia. Dočasné rušenie môže spôsobiť silný elektromagnetický rádiový signál s rovnakou frekvenciou (433 MHz).
- Systém TPMS nemusí fungovať správne v dôsledku rušenia elektronických zariadení (iných ako štandardná výbava vozidla) umiestnených vo vozidle, čo môže spôsobiť falošný alarm.

5-15.Systém pripomenutia odjazdu (DAI)

Systém pripomenutia odjazdu (DAI)

Systém DAI umožňuje používateľom relaxovať a sústrediť sa na iné veci ako na jazdu, keď čakajú v kolóne na križovatkách riadených semaformi alebo v zápche. Keď sa dopravná situácia zmení, systém pomáha vodičovi včas obnoviť jazdu.

Keď je vozidlo v stave READY (Pripravené), systém pripomenutia odjazdu môžete zapnúť v položke Audio System (Audiosystém) – Vehicle Settings (Nastavenia vozidla) – Driver Assistance (Jazdné asistenčné systémy).

■ Na križovatkách riadených semaformi alebo v zápchach, keď vozidlo čaká v kolóne a sú splnené nasledujúce podmienky, systém spustí alarm a na prístrojovej doske sa dynamicky zobrazí vozidlo pred vami, aby upozornil vodiča, že má pokračovať v jazde:

1. Rozpoznal sa pohyb vozidla pred vami.

2. Vaše vozidlo stojí.
3. Adaptívny tempomat (ACC) tohto vozidla nie je aktivovaný.

PREČÍTAJTE SI
Ak sa pri čakaní v kolóne medzi vaše vozidlo a vozidlo pred vami zaradí iné vozidlo, systém DAI prestane sledovať pôvodné cieľové vozidlo a ako nový cieľ vyberie zaradené vozidlo.

5-16.Systém sledovania pozornosti vodiča

Systém sledovania pozornosti vodiča (DMS)

Systém sledovania pozornosti vodiča (DMS) v reálnom čase sleduje správanie vodiča pomocou infračervenej kamery umiestnenej v kabíne a zbiera údaje súvisiace s tvárou vodiča (napr. zívanie, zavreté oči, kývanie hlavou atď.) a informácie o zornom poli, na základe čoho v reálnom čase posudzuje pozornosť vodiča. Kamera zaznamenáva iba tvár vodiča, nesníma zvyšok vozidla. Zaznamenané informácie o tvári sa nepoužívajú na osobnú identifikáciu a neukladajú sa. Systém je predvolene zapnutý.

■ Hlavná funkcia

1. Rozpoznanie únavy vodiča na základe sledovania výrazu tváre, zatvorenia očí, frekvencie žmurkania atď. Keď systém zistí, že vodič je unavený, na prístrojovej doske sa zobrazí kontextové okno a aktivuje sa alarm;
2. Na základe monitorovania smeru pohľadu vodiča určí, kam sa vodič pozerá a či je jeho pozornosť rozptýlená. Keď systém zistí, že pozornosť vodiča je rozptýlená, na prístrojovej doske sa zobrazí kontextové okno a aktivuje sa alarm;
3. Systém sa štandardne aktivuje pri každom zapnutí vozidla a môžete ho manuálne vypnúť na obrazovke hlavnej jednotky. Po každom zapnutí systém vykoná automatickú kontrolu. Ak je kamera blokovaná alebo systém nefunguje správne, na prístrojovej doske sa zobrazí príslušná výzva.

⚠ UPOZORNENIE

- Systém DMS je možné nastaviť v audiosystéme. Podrobné informácie nájdete v časti „Audiosystém“.
- Keď je systém sledovania pozornosti vodiča aktivovaný, na prístrojovej doske sa rozsvieti indikátor „“. Ak systém sledovania pozornosti vodiča nefunguje správne, na prístrojovej doske sa rozsvieti indikátor „“. Čo najskôr navštívte autorizovaný servis, aby sa vykonala kontrola a oprava systému.
- Keď je rýchlosť vozidla vyššia ako 10 km/h, systém sledovania pozornosti vodiča aktivuje alarm, ak zistí, že vodič je unavený.
- Keď je rýchlosť vozidla vyššia ako 20 km/h, systém sledovania pozornosti vodiča aktivuje alarm, ak zistí, že pozornosť vodiča je rozptýlená alebo vodič nereaguje na upozornenie.

⚠ VAROVANIE

Systém sledovania pozornosti vodiča je len pomocným nástrojom. Za bezpečnosť vozidla nesie vždy zodpovednosť vodič. Je prísne zakázané jazdiť, ak ste unavení alebo nesústredení. Vodič sa musí vždy sústrediť na jazdu.

5-17.Systém parkovacieho asistenta

Systém parkovacej kamery (ak je súčasťou výbavy)

Popis

Systém parkovacej kamery sníma oblasť za vozidlom a prostredníctvom audiosystému ju zobrazí spolu s vodiacimi čiarami, čím zaisťuje bezpečné a jednoduché parkovanie.

Keď je vozidlo v stave READY (Pripravené), zaradením prevodového stupňa R, zobrazíte obrazovku RVC, na ktorej sa zobrazí zobrazenie z kamery a vodiace čiary. Vodiace čiary sa menia v závislosti od otáčania volantu a slúžia na predbežné stanovenie trasy cúvania.

⚠ UPOZORNENIE

- Vzdialenosť používajte iba ako orientačnú (napr. na kopci).
- Vodiace čiary pre šírku vozidla a predpokladanú trajektóriu sú širšie ako v skutočnosti.
- Pri čistení nečistôt alebo snehu z povrchu kamery nepoškriabte objektív.
- Ak sa pneumatiky vymenia za pneumatiky inej veľkosti, zobrazená predpokladaná trajektória sa bude líšiť od skutočnej trajektórie. Použite spätné zrkadlo alebo skontrolujte a určite skutočnú vzdialenosť od iných objektov.

⚠ VAROVANIE

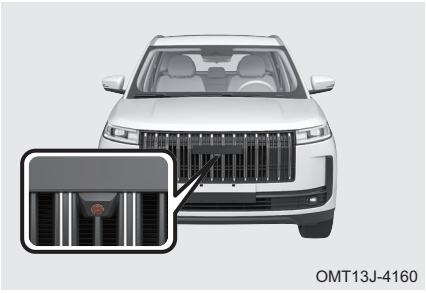
- Pri cúvaní sa uistite, že sú dvere batožinového priestoru pevne zatvorené.
- Vzhľadom na obmedzený rozsah monitorovania systém parkovacej kamery nedokáže zobraziť spodnú časť a rohy nárazníka.
- Keďže zadná kamera používa širokouhlý objektív, vzdialenosť objektu zobrazená na displeji sa môže líšiť od skutočnej vzdialenosti.
- Parkovacia kamera je praktická, ale nenahrádza správne cúvanie. Pri cúvaní sa vždy rozhliadnite, či je okolie bezpečné, a cúvajte pomaly.
- Pri umývaní karosérie vozidla vodou pod vysokým tlakom nestriekajte vodu do okolia kamery, pretože voda môže vniknúť do kamery a skondenzovať na objektíve, čo môže spôsobiť poruchu, požiar alebo úraz elektrickým prúdom.
- Do objektívu nikdy neudierajte. Ide o citlivé zariadenie. Úder do objektívu môže spôsobiť poruchu alebo poškodenie, čo môže viesť k požiaru alebo úrazu elektrickým prúdom.
- Objektív zadnej kamery môže zväčšiť a skresliť obraz, takže obraz na displeji sa líši od skutočného objektu alebo nedokáže presne zobraziť skutočný objekt, a taktiež existuje mŕtvy uhol a malé oneskorenie.
- Pri cúvaní vždy dávajte pozor na deti, malé zvieratá a predmety v okolí, pretože kamera ich nemusí vždy zaznamenať.
- Nikdy sa nenechajte rozptyľovať obrazom na displeji a venujte pozornosť dopravnej situácii v okolí.

Systém panoramatickej kamery (AVM) (ak je súčasťou výbavy)

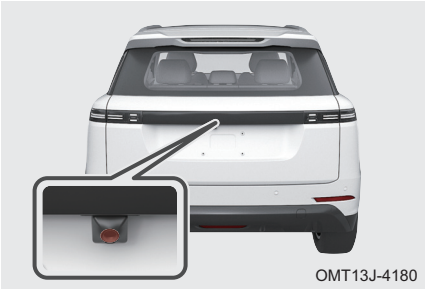
Popis

Systém panoramatickej kamery sníma oblasť v okolí vozidla prostredníctvom štyroch kamier a pomocou audiosystému ju zobrazí spolu s vodiacimi čiarami, čím zaisťuje bezpečné a jednoduché parkovanie.

Umiestnenie kamery



Umiestnenie prednej kamery: nachádza sa na mriežke na prívod vzduchu nad predným nárazníkom.


OMT13J-4180

Umiestnenie zadnej kamery: nachádza sa v strede nad zadným evidenčným číslom vozidla.

Spôsoby použitia



OMT13J-4190

■ Spustenie panoramatickej kamery

Zapnite vozidlo. Ak je rýchlosť vozidla 30 km/h alebo menej:

Systém panoramatickej kamery sa aktivuje po zaradení prevodového stupňa R.

Ťuknutím na spínač panoramatickej kamery na obrazovke audiosystému prejdete na zobrazenie panoramatickej kamery.

Systém panoramatickej kamery sa aktivuje pri otočení volantu o dostatočne veľký uhol (je potrebné zapnúť aktiváciu panoramatickej kamery pri otočení volantu v nastaveniach panoramatickej kamery).

Systém panoramatickej kamery sa aktivuje pri zapnutí ľavého/pravého smerového svetla (je potrebné zapnúť aktiváciu panoramatickej kamery pri zapnutí smerových svetiel v nastaveniach panoramatickej kamery).

■ Vypnutie panoramatickej kamery

Panoramatická kamera sa vypne, keď rýchlosť vozidla prekročí 30 km/h.

Panoramatická kamera sa vypne po vypnutí vozidla.

Ak sa systém panoramatickej kamery aktivoval signálom z parkovacieho radaru, ktorý informuje o vzdialenosti prekážky, posuňte radiacu páku do polohy N/P. Ak nie sú k dispozícii informácie o vzdialenosti prekážky, systém panoramatickej kamery sa po 15 sekundách vypne.

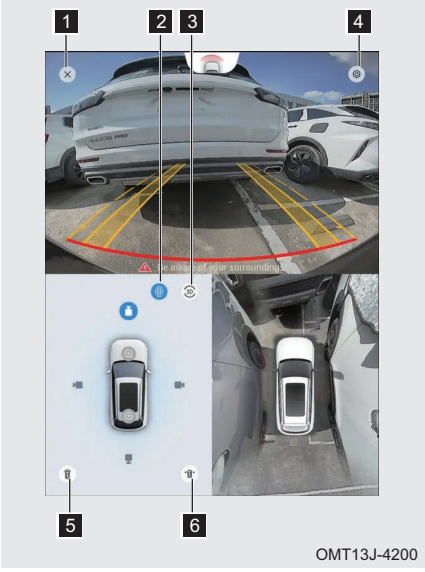
Ak sa systém panoramatickej kamery aktivoval zaradením polohy R, zaraďte iný prevodový stupeň. Systém panoramatickej kamery sa po 15 sekundách vypne.

Ak sa systém panoramatickej kamery aktivoval spínačom panoramatickej kamery, znovu ťuknite na spínač. Systém panoramatickej kamery sa vypne.

Ak sa systém panoramatickej kamery aktivoval zapnutím ľavého/pravého smerového svetla, vypnite ľavé/pravé smerové svetlo. Systém panoramatickej kamery sa vypne.

⚠ UPOZORNENIE
Systém panoramatickej kamery poskytuje pomoc pri riadení, ale predmety na obrazovke nezodpovedajú skutočnej veľkosti a vzdialenosti prekážok. V porovnaní so skutočným zobrazením má obraz malé oneskorenie a mŕtvy uhol. Systém panoramatickej kamery preto nepredstavuje náhradu za činnosti a úsudok vodiča. Vodič musí počas zapínania/vypínania a používania systému venovať pozornosť okolitému prostrediu a jazdiť bezpečne.

Prepínanie zobrazenia



OMT13J-4200

1 Tlačidlo Zatvoriť

Ak nie je zaradený prevodový stupeň R, systém panoramatickej kamery môžete ukončiť pomocou tlačidla Zatvoriť.

2 Tlačidlo 2D zobrazenia

Môžete prepínať medzi jednostranným zobrazením prednej/zadnej/ľavej/pravej strany + kombinovaným zobrazením a jednostranným zobrazením.

3 Tlačidlo 3D zobrazenia

Ťuknutím na tlačidlo konkrétneho uhla pohľadu vedľa zobrazenia vozidla zhora prepnete na príslušné 3D zobrazenie. V rámci 3D zobrazenia môžete posúvaním prepnúť na ľubovoľný uhol pohľadu.

4 Tlačidlo nastavení

Ťuknutím otvoríte ponuku nastavení.

5 Tlačidlo širokouhlého zobrazenia

Aktivuje korekciu skreslenia predného/zadného zobrazenia a spojí ich do širokouhlého zobrazenia.

6 Tlačidlo bočného zobrazenia kolies

Môžete prepínať bočné zobrazenie kolies + kombinované zobrazenie a bočné zobrazenie kolies.

Poznámka: Pokiaľ ide o všetky zobrazené materiály, riaďte sa skutočnými prvkami vo vozidle.

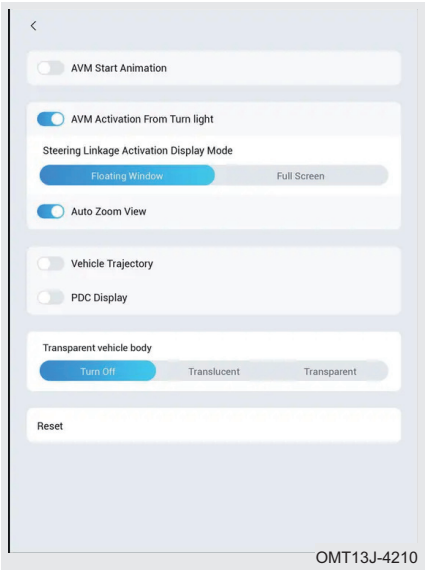
PREČÍTAJTE SI

Systém panoramatickej kamery je veľmi užitočný pri parkovaní a bezpečnej jazde. Odporúčame, aby ste sa s týmto systémom vopred oboznámili na otvorenom a vhodnom mieste.

UPOZORNENIE

- Pri čistení nečistôt alebo snehu z povrchu kamery nepoškriabte objektív.
- Pred použitím systému parkovacej kamery sa uistite, že sú vyklopené vonkajšie spätné zrkadlá a pevne zatvorené dvere batožinového priestoru.
- Vzdialenosť k objektu zobrazená systémom panoramatickej kamery sa líši od skutočnej vzdialenosti.
- Na panoramatickú kameru neumiestňujte žiadne predmety.
- Systém panoramatickej kamery bol profesionálne nakalibrovaný pred opustením výrobného závodu. Nedovolená demontáž/montáž a zmeny umiestnenia a uhla kamery môžu ovplyvniť fungovanie a účinok systému panoramatickej kamery.
- Systém panoramatickej kamery poskytuje pomoc pri riadení, ale predmety na obrazovke nezodpovedajú skutočnej veľkosti a vzdialenosti prekážok. V porovnaní so skutočným zobrazením má obraz malé oneskorenie a mŕtvy uhol. Systém panoramatickej kamery preto nepredstavuje náhradu za činnosti a úsudok vodiča. Vodič musí počas zapínania/vypínania a používania systému venovať pozornosť okolitému prostrediu a jazdiť bezpečne.

Nastavenie systému



[AVM Start Animation] (Animácia spustenia systému AVM): Keď vodič prvýkrát aktivuje systém panoramatickej kamery pomocou tlačidla panoramatickej kamery, zobrazí sa úvodná obrazovka panoramatickej kamery.

[AVM Activation From Turn Light] (Aktivácia systému AVM pomocou smerového svetla): Po zapnutí ľavého/pravého smerového svetla sa zobrazí 3D zobrazenie ľavej alebo pravej zadnej časti vozidla.

[Auto Zoom View] (Automatické priblíženie zobrazenia) Automaticky sa zobrazí pohľad na blízke okolie na základe vzdialenosti od prekážok.

[Vehicle Trajectory] (Trajektória vozidla): Zaradením prevodového stupňa R prejdete do režimu panoramatickej kamery, načítali statické/dynamické vodiace čiary a trasy kolies.

[PDC display] (Zobrazenie PDC): Zapnutie zobrazenia parkovacieho radaru.

[Transparent vehicle body] (Priehľadná karoséria vozidla): Nastavenie priehľadnosti vozidla.

[Restore Defaults] (Obnoviť predvolené nastavenia): Obnovenie predvolených nastavení.

⚠ UPOZORNENIE

Keď je systém AVM zapnutý, na obrazovke sa zobrazuje rozhranie systému AVM. Keď modul zistí, že systém alebo jedna alebo viacero kamier nefunguje správne, príslušný jednostranný pohľad a pohľad zhora sa zobrazia ako čierna obrazovka a zobrazí sa príslušný text alebo ikona. V takomto prípade systém AVM nemusí fungovať normálne a v nasledujúcich situáciách môže dôjsť k zobrazeniu čiernej obrazovky.

- Na oplachovanie oblasti snímača kamery nepoužívajte vodu pod vysokým tlakom ani paru, pretože voda alebo para môžu vniknúť do kamery a skondenzovať na objektíve, čo spôsobí rozmazaný obrazy alebo dokonca skrat v kamere, čo bude mať za následok zobrazenie čiernej obrazovky.
- Do kamery v žiadnom prípade neudierajte ani do nej nenarážajte. Silné údery a narážanie môžu spôsobiť zmenu polohy alebo poškodenie kamery, čo môže spôsobiť nesprávne zarovnanie rozhrania kamery alebo zobrazenie čiernej obrazovky.
- Laici by nemali rozoberať kamerové zariadenie. Ak je spojenie medzi vozidlom a zobrazovacím systémom zadnej kamery zlé, môže sa zobraziť čierna obrazovka.
- Ak sa čierna obrazovka zobrazí počas silného dažďa, skontrolujte, či do miesta, kde je umiestnená kamera, nevnikla voda. Ak dôjde k vniknutiu vody cez medzeru konektora, môže dôjsť ku skratu panoramatickej kamery, čo môže spôsobiť zobrazenie čiernej obrazovky.
- Keď ostatné elektrické zariadenia pracujú na plný výkon, systém zobrazenia zadnej kamery môže byť ovplyvnený kolísaním napätia, čo môže spôsobiť zobrazenie čiernej obrazovky. Môžete skúsiť odpojiť ostatné elektrické zariadenia a vypnúť a znovu zapnúť vozidlo, aby ste obnovili normálne fungovanie kamery.

Vyššie uvedené prípady nezahŕňajú všetky situácie, v ktorých dôjde k poruche systému AVM a zobrazeniu čiernej obrazovky. Aby bolo možné zabezpečiť normálne používanie systému, ak dôjde k poruche a zobrazeniu čiernej obrazovky, čo najskôr navštívte miestny autorizovaný servis, kde sa vykoná kontrola a oprava.

Systém parkovacieho radaru

Popis

Systém parkovacieho radaru je radarové detekčné zariadenie, ktoré pomocou snímačov radaru rozpoznáva prekážky vpred vozidlom/za vozidlom a vzdialenosť od prekážok. Vodič dostane upozornenie prostredníctvom audiosystému, zvukového alarmu atď., aby mohol bezpečne a ľahko zaparkovať.

Spôsoby použitia

Zapnite vozidlo a stlačením spínača parkovacieho radaru na obrazovke audiosystému alebo zaradením prevodového stupňa R aktivujte systém parkovacieho radaru. Ak je systém parkovacieho radaru v poriadku, pri každej aktivácii systému parkovacieho radaru zaznie na 0,5 sekundy výstražný signál, rozsvieti sa indikátor stavu systému parkovacieho radaru a systém začne rozpoznávať vzdialenosť. Keď snímač radaru zistí prekážku, na obrazovke audiosystému sa zobrazí vzdialenosť od prekážky (červená, žltá, zelená oblasť) a zároveň zaznie zvukový alarm.

Keď sa vozidlo pohybuje smerom dopredu a je aktivovaný systém cúvacieho radaru, pri rýchlosti vozidla > 15 km/h sa deaktivujú predné a zadné snímače systému cúvacieho radaru. Ak je rýchlosť vozidla < 15 km/h, fungovanie systému parkovacieho radaru sa neobnoví. Systém parkovacieho radaru môžete zapnúť/vypnúť stlačením spínača parkovacieho radaru.

Poznámka: Ak dôjde k poruche systému parkovacieho radaru, na 2 sekundy zaznie zvukový signál a následne sa bude na displeji zobrazovať informácia o poruche, kým sa porucha neodstráni.

PREČÍTAJTE SI

- Sledovaná vzdialenosť je najkratšia vertikálna vzdialenosť medzi prekážkou a snímačom radaru.
- Keď je zapnutý predný radar a aktivuje sa parkovacia brzda alebo sa zaradí prevodový stupeň P, na obrazovke audiosystému sa budú zobrazovať iba informácie o vzdialenosti a nezaznie žiadne zvukové upozornenie.
- V prípade modelov so 6 snímačmi sa systém parkovacieho radaru aktivuje po zaradení prevodového stupňa R (bez ohľadu na to, či sa systém parkovacieho radaru predtým zapol zaradením prevodového stupňa R). Systém parkovacieho radaru bude fungovať aj po zaradení iných prevodových stupňov.

UPOZORNENIE

- V prípade prekážok mimo dosahu detekcie snímače radaru neaktivujú varovanie.
- Upozorňujeme, že pri jazde sa môžu snímače zadného radaru na druhej strane priblížiť k iným prekážkam.

Funkčné obmedzenia

Systém parkovacieho radaru nemusí správne fungovať v nasledujúcich situáciách:

- Keď sa vozidlo nachádza na strmom svahu.
- Pri jazde v snehu alebo daždi.
- Nízke predmety, ako sú kamene atď., nie je možné rozpoznať.

- Predmety, ktoré sú vyššie ako nárazník, nie je možné rozpoznať.
- Tenké predmety, ako sú drôty, ploty a laná atď., nie je možné rozpoznať.
- Keď je vozidlo vybavené vysokofrekvenčným rádiom alebo sa používa anténa.
- Keď sú povrchy snímačov radaru zamrznuté, nerozpoznajú žiadnu prekážku.
- Keď sú snímače radaru znečistené, pokryté snehom alebo blatom, nemusia rozpoznať prekážky.
- Predmety, ktoré ľahko absorbujú ultrazvukové vlny, ako napríklad mäkký sneh, bavlnu, špongiu atď., nie je možné rozpoznať.
- Keď sa v blízkosti vozidla vyskytuje hluk, napríklad klaksóny vozidiel, motory motocyklov, vzduchové brzdy veľkých vozidiel alebo iné hlasné zvuky, ktoré vytvárajú ultrazvukové vlny.
- Ak prekážky rozpozná viacero snímačov radaru, vzdialenosti medzi jednotlivými snímačmi radaru a prekážkami sa zobrazia na obrazovke audiosystému a systém aktivuje zvukový signál podľa najbližšej prekážky.

Čistenie snímačov radaru


OMT13J-4220

Pri umývaní vozidla použite mäkkú handričku alebo vodu (pod slabým tlakom) na odstránenie cudzích látok, ako je sneh, blato a prach, z povrchu snímača radaru.

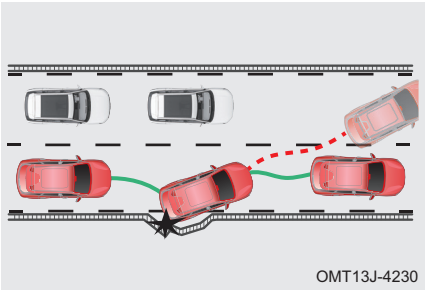
Prúd vody pod vysokým tlakom, napríklad z vysokotlakových umývacích zariadení, alebo veľké vonkajšie sily môžu spôsobiť poškodenie snímačov radaru. Snímače radarov neohýbajte ani do nich neudierajte, pretože to môže spôsobiť ich poruchu.

Ak pri cúvaní neznie zvukový signál, skontrolujte nasledujúce skutočnosti:

- Či sa na povrchu snímača radaru nenachádzajú cudzie predmety.
- Snímače radaru nedokážu rozpoznať drôty a ploty. Skontrolujte, či povrch snímača radaru nie je zamrznutý.
- Či vozidlo nebolo dlhší čas zaparkované v horúcom alebo chladnom prostredí.
- Ak nemôžete zistiť príčinu, čo najskôr sa obráťte na autorizovaný servis, aby vykonal kontrolu a opravu.

5-18.Systém multikolíznej brzdy (MCB)

Systém multikolíznej brzdy (MCB)


OMT13J-4230

Keď systém multikolíznej brzdy zistí, že došlo ku kolízii vozidla, elektronický stabilizačný systém začne aktívne brzdiť a spomalí vozidlo, aby sa zabránilo ďalšej kolízii. Počas brzdenia je možné naďalej udržiavať kontrolu nad vozidlom, čo ďalej zvyšuje bezpečnosť vás a okolostojacich osôb.

Funkčné obmedzenia

Systém multikolíznej brzdy nemusí správne fungovať za nasledujúcich podmienok:

- V prípade poruchy systému airbagov.
- V prípade poruchy systému elektronického stabilizačného systému.
- V prípade vypnutia elektronického stabilizačného systému.

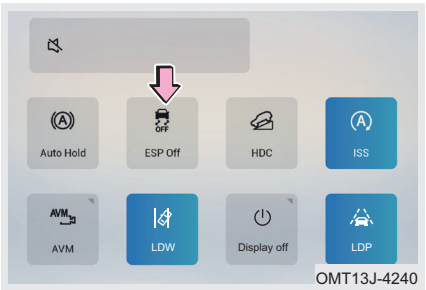
5-19.Systém riadenia brzdnej sily

Elektronický stabilizačný systém (ESP)

Popis

Systém ESP udržuje stabilitu vozidla pri nadmernom alebo nedostatočnom riadení. Keď systém zistí nadmerné alebo nedostatočné riadenie, aktivuje brzdy na jednom alebo viacerých kolesách, aby zlepšil stabilitu vozidla. Systém ESP tiež dopĺňa niektoré systémy (napr. ABS a EBD atď.), aby sa zabezpečila bočná stabilita pri jazde vozidla.

Spôsoby použitia



OMT13J-4240

Zapnite vozidlo, potiahnite prstom nadol z pravého horného rohu obrazovky audiosystému, ťuknutím na spínač ESP OFF (Vypnúť systém ESP) vypnete systém ESP. Opätovným ťuknutím na spínač ESP OFF (Zapnúť systém ESP) zapnete systém ESP.

PREČÍTAJTE SI

- Pri prvej jazde s vozidlom je systém ESP predvolene zapnutý.
- Systém ESP nie je možné vypnúť počas jazdy.

Indikátor elektronického stabilizačného systému (ESP)

Keď je systém ESP vypnutý, na prístrojovej doske sa rozsvieti žltý indikátor „“.

Keď je systém ESP aktívny, začne blikať žltý indikátor „“ na prístrojovej doske.

Keď systém ESP nefunguje správne, na prístrojovej doske sa rozsvieti žltý indikátor „“.

PREČÍTAJTE SI

Ak vymeníte koleso sa rezervné koleso menšej veľkosti, aktivuje sa alarm poruchy elektronického stabilizačného systému (ESP), ktorý sa automaticky deaktivuje po prejdení 1 km po výmene kolesa za koleso normálnej veľkosti.

VAROVANIE

- Ak systém ESP nefunguje správne, čo najskôr navštívte autorizovaný servis, aby sa vykonala kontrola a oprava systému.
- Aj keď systém ESP funguje, jazda vysokou rýchlosťou, ostré zákruty alebo zlé podmienky na cestách môžu spôsobiť nehody.
- Systém ESP nezaručuje, že budete môcť prevziať kontrolu nad vozidlom, ak dôjde k strate kontroly v dôsledku rôznych extrémnych situácií. Aj keď je systém ESP aktívny, vždy dodržiavajte zákony a predpisy, aby sa predišlo nehodám.
- Jazdné asistenčné systémy sú z hľadiska bezpečnosti závislé od systému ESP. Ak je systém ESP vypnutý, mnohé funkcie jazdných asistenčných systémov nebudú k dispozícii a na prístrojovej doske sa môže zobraziť indikátor dočasnej poruchy, ktorý znamená, že funkcia nie je k dispozícii (nejde o poruchu jazdného asistenčného systému). Aby ste mohli naďalej využívať jazdné asistenčné systémy, znovu zapnite systém ESP. Činnosť jazdných asistenčných systémov sa obnoví.

Funkčné obmedzenia

Elektronický stabilizačný systém (ESP) musíte vypnúť za nasledujúcich podmienok:

- Pri jazde so snehovými reťazami.
- Pri rozbiehaní vozidla na testovacom zariadení.
- Pri jazde na cestách s hlbokým snehom alebo sypkým štrkom.

PREČÍTAJTE SI

Aby sa zlepšila trakcia vozidla pri jazde na piesku alebo štrku, odporúča sa vypnúť systém ESP.

Protiblokovací brzdový systém (ABS)

Popis

Systém ABS zabraňuje zablokovaniu kolies pri prudkom brzdení alebo brzdení na klzkej vozovke, čím zabraňuje bočnému šmyku alebo kĺzaniu vozidla a udržuje jeho stabilitu.



Systém ABS nie je aktívny pri bežnom brzdení a aktivuje sa len pri náhlom brzdení (brzdový pedál vibruje a vydáva zvuk, aby sa zabezpečila účinnosť brzd a riadenia, ak je k dispozícii dostatok priestoru, vozidlo sa tiež môže vyhnúť prekážkam). V takomto prípade nikdy neuvoľňujte brzdový pedál.

UPOZORNENIE

- Vždy jazdite opatrne a pri zatáčaní spomaľujte.
- Ak systém ABS nefunguje správne, čo najskôr navštívte autorizovaný servis, aby sa vykonala kontrola a oprava systému.
- Hoci systém ABS dokáže zabezpečiť najlepší brzdný účinok, brzdná dráha sa môže výrazne líšiť v závislosti od podmienok na vozovke.

VAROVANIE

- Systém ABS taktiež nedokáže eliminovať riziká vyplývajúce z jazdy v tesnej blízkosti iného vozidla, jazdy cez vodu, rýchleho zatáčania alebo jazdy po zlom povrchu vozovky a nedokáže zabrániť nehodám spôsobeným nepozornosťou alebo nevhodným spôsobom jazdy.
- Systém ABS nedokáže zaistiť skrátenie brzdnej dráhy v každej situácii. Ak je vozidlo vybavené snehovými reťazami, na cestách pokrytých pieskom alebo snehom môžu vozidlá so systémom ABS vyžadovať dlhšiu brzdnú dráhu v porovnaní s vozidlami bez systému ABS.

Indikátor protiblokovacieho brzdového systému (ABS)

Ak dôjde k poruche systému ABS, na prístrojovej doske sa rozsvieti žltý indikátor „(ABS)“.

> ⚠ VAROVANIE
>
> Ak zároveň svietia indikátory systému ABS a brzdového systému, zaparkujte vozidlo na bezpečnom mieste v dostatočnej vzdialenosti od premávky a bezodkladne navštívte autorizovaný servis, aby vykonal kontrolu a opravu.

Funkčné obmedzenia

■ Systém ABS vydáva prevádzkové zvuky v nasledujúcich situáciách:

- Rezonancia brzdového pedála.
- Zvuk narážania medzi zavesením a karosériou vozidla v dôsledku núdzového brzdenia.
- Prevádzkový zvuk motora, elektromagnetického ventilu a spätného čerpadla v hydraulickej jednotke.
- Prevádzkový zvuk elektromagnetického ventilu, keď do brzdenia zasahuje systém EBD.
- Po zapnutí vozidla alebo spustení motora je krátko počuť bzučanie, ktoré znamená, že sa vykonáva automatická kontrola systému.

■ V nasledujúcich situáciách vždy dodržiavajte bezpečnú vzdialenosť od vozidla pred vami:

- Pri jazde po nerovných cestách.
- Pri jazde po cestách s výmoľmi alebo nerovným povrchom.
- Pri jazde so snehovými reťazami.
- Pri jazde na poľných, štrkových alebo zasnežených cestách.

> ⚠ UPOZORNENIE
>
> Na výkon systému ABS majú veľký vplyv veľkosť pneumatík a opotrebenie dezénu. Náhradné pneumatiky musia mať rovnakú veľkosť, nosnosť a konštrukciu ako originálne pneumatiky. Ak dôjde k poškodeniu pneumatiky, odporúča sa vymeniť ju za pôvodnú značku v autorizovanom servise.

⚠ VAROVANIE

- Pri jazde v daždivom počasí dôsledne regulujte rýchlosť vozidla, pretože ak sa kolesá pretáčajú alebo preklzujú, systém ABS nedokáže zabezpečiť pomoc pri riadení vozidla.
- Hoci systém ABS pomáha pri riadení vozidla, jazdite opatrne, udržiavajte primeranú rýchlosť a dodržiavajte bezpečnú vzdialenosť od vozidiel pred vami. Aj pri fungovaní systému ABS existujú určité obmedzenia týkajúce sa stability vozidla a účinnosti riadenia.

Pokročilé systémy

Elektronický rozdeľovač brzdnej sily (EBD)

Systém EBD automaticky upravuje pomer rozloženia brzdnej sily medzi prednou a zadnou nápravou podľa rozdielu v prenose osového zaťaženia spôsobeného brzdením, čím zlepšuje účinnosť brzdenia. Systém EBD navyše spolupracuje so systémom ABS, čím sa zlepšuje stabilita pri brzdení. Pri brzdení v zákrute je možné prispôsobiť brzdnú silu vnútorných a vonkajších kolies, čím sa zlepšuje stabilita pri brzdení.

Systém ochrany pred prevrátením vozidla (RSC)

Systém RSC slúži na zabránenie prevráteniu vozidla na ceste pri dynamickej jazde (napr. pri zmene jazdného pruhu).

Asistenčný systém núdzového brzdenia (EBA)

Systém EBA slúži na skrátenie brzdnej dráhy pri núdzovom brzdení. V núdzovej situácii vodič zvyčajne začne brzdiť včas, ale vo všeobecnosti nevyužije maximálnu brzdnú silu, čím sa predĺži brzdná dráha. V takomto prípade sa aktivuje systém EBA: Keď vodič v núdzovej situácii prudko stlačí brzdový pedál s nedostatočnou silou, systém EBA rýchlo zvýši brzdný tlak na maximálnu úroveň, takže systém ABS skráti brzdnú dráhu rýchlejšie a efektívnejšie.

Systém kontroly trakcie (TCS)

Pri rozbiehaní alebo prudkom zrýchlení môžu hnacie kolesá preklzávať. V prípade klzkej vozovky, napríklad zasneženej alebo pokrytej ľadom, môže dôjsť k strate kontroly nad smerom jazdy a vzniku nebezpečnej situácie. Keď systém TCS pomocou snímača zistí, že rýchlosť hnaného kolesa je nižšia ako rýchlosť hnacieho kolesa (príznak preklzávania kolies), vyšle signál na úpravu časovania zapaľovania, zníženie otvorenia škrtiacej klapky, zaradenie nižšieho prevodového stupňa alebo zabrzdenie kolies, aby kolesá už nepreklzávali.

Systém pomoci pri jazde do kopca (HAC)

Systém HAC zabraňuje spätnému pohybu vozidla pri rozbiehaní sa v kopci. Po zastavení vozidla systém HAC pomocou snímača pozdĺžneho zrýchlenia zistí, či sa vozidlo nachádza v kopci. Systém HAC sa automaticky aktivuje, keď sa vozidlo rozbieha zo stacionárneho stavu alebo cúva smerom do

kopca. Keď vodič pri rozbiehaní uvoľní brzdový pedál, systém udrží predchádzajúci brzdný tlak po dobu 2 až 3 sekúnd, aby vozidlo udržal na mieste. S rastúcim hnacím momentom sa brzdný tlak postupne znižuje, čím sa zabráni nehodám spôsobeným pohybom dozadu pri rozbiehaní sa na svahu.

Brzdový asistenčný systém (BAS)

Keď systém rozpozná situáciu, v ktorej je potrebné prudko zabrzdiť, zvýši brzdnú silu, ktorá vzniká po stlačení brzdového pedála.

Systém prednostného brzdenia (BOS)

Keď sa zároveň stlačia plynový a brzdový pedál, obmedzení sa výkon motora.

Asistent pri rozbiehaní

Zvýši sa výstupný krútiaci moment, aby sa zaistilo ľahšie rozbehnutie vozidla.

5-20.Ochrana osobných údajov

Spoločnosť Chery Automobile Co., Ltd. (ďalej len „my“ alebo „nás“) je výrobca zodpovedný za ochranu osobných údajov vo vašom vozidle v rámci konceptu „ochrany súkromia už v štádiu návrhu“ (PbD).

Varovanie pred ospalosťou a nepozornosťou vodiča (DDAW)

Systém varovania pred ospalosťou a nepozornosťou vodiča (DDAW) v našom vozidle slúži na detekciu príznakov únavy vodiča. Uskutočňuje to tak, že monitoruje rôzne parametre v rámci krátkeho časového okna, vrátane pomeru času, počas ktorého máte otvorené oči, frekvencie žmurkania, smeru pohľadu, dĺžky pohľadu, zívania, ako aj parametre vozidla, ako je rýchlosť, zaradený prevodový stupeň, stav dverí vozidla, uhol volantu a smer otáčania. Systém používa tieto informácie na komplexné vyhodnotenie únavy vodiča a v prípade potreby aktivuje varovania.

⚠ UPOZORNENIE

Upozorňujeme, že údaje zhromažďované systémom DDAW sa vyžadujú podľa predpisov, zhromažďujú sa na okamžité spracovanie a neuchovávajú sa. Systém DDAW je v súlade s predpismi predvolene zapnutý. Zhromaždené údaje sa používajú na algoritmické rozpoznávanie a ihneď po použití sa odstránia. Všetky údaje sa spracúvajú vo vozidle a neodchádzajú z neho.

Pokročilé asistenčné systémy vodiča (ADAS)

Aby bolo možné využívať jazdné asistenčné systémy, vozidlo bude počas jazdy alebo po zaparkovaní využívať predné, bočné a zadné kamery na získavanie obrazových údajov o vozovke a obrazových údajov o okolí vozidla, aby mohlo poskytovať funkcie asistencie pri jazde. Pri zaznamenávaní sa využívajú externé kamery vozidla, ktoré sa učia rozpoznávať napríklad jazdné pruhy, dopravné značky, parkovacie značky a semafory.

⚠ UPOZORNENIE
Upozorňujeme, že údaje spracované v našom systéme sú určené na okamžité použitie a analýzu. Neuchovávame žiadne spracované údaje. Tieto údaje sa vyžadujú na základe oprávnených záujmov a na splnenie zákonných a ďalších úradných požiadaviek.

Núdzový hovor (systém eCall)

V prípade, že dôjde k dopravnej nehode vášho vozidla alebo stlačíte tlačidlo SOS, aby ste privolali pomoc, systém eCall na termináli vo vozidle poskytne polohu vášho vozidla, kontaktné údaje a ďalšie potrebné informácie stredisku pre tiesňové volania (PSAP), ktoré zriadili vládne úrady. Zhromažďovanie a zdieľanie týchto údajov prebieha v súlade so zákonmi a predpismi. Tieto údaje zahŕňajú iba súradnice GPS, rýchlosť, smer jazdy vášho vozidla, čas aktivácie systému eCall, stav systému eCall, identifikačné číslo vozidla (VIN), model vozidla, typ pohonu a zaznamenané hlasové údaje.

⚠ UPOZORNENIE
Tieto údaje zhromažďujeme, aby sme splnili naše zákonné povinnosti stanovené v predpisoch týkajúcich sa bezpečnosti vozidiel.

V PRÍPADE NÚDZE

6-1. Funkcia núdzového hovoru
Systém ECALL (ak je súčasťou výbavy) 204

6-2. Základné znalosti núdzových situácií týkajúcich sa vozidla
Výstražné svetlá 204
Reflexný pás 205
Výstražný trojuholník 205
Súprava náradia (ak je súčasťou výbavy) 206

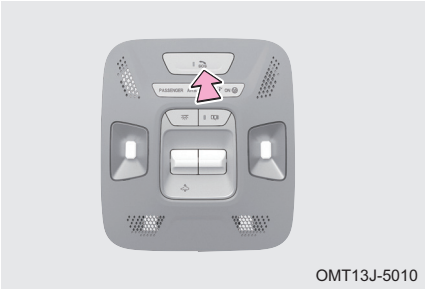
6-3. Manipulácia s vozidlom v núdzových situáciách
Ak počas jazdy dostanete defekt 206
Montáž rezervného kolesa. 207
Oprava pneumatiky v prípade núdze 211
Ak je teplota chladiacej kvapaliny motora príliš vysoká 213
Ak dôjde k vybitiu batérie 214
Ak nie je možné normálne zapnúť vozidlo 216

6-4. Ťahanie
Ťahanie vozidla 217
Montáž ťažného oka 218
Ťahanie v prípade núdze 219

6-5. Poistky
Poistková skrinka 220
Kontrola poistiek 222
Výmena poistky 222

6-1.Funkcia núdzového hovoru

Systém ECALL (ak je súčasťou výbavy)


OMT13J-5010

Manuálna aktivácia: Ak potrebujete nahlásiť vážnu nehodu alebo potrebujete pomoc v prípade núdze, stlačte tlačidlo SOS a podržte ho stlačené 2 sekundy.

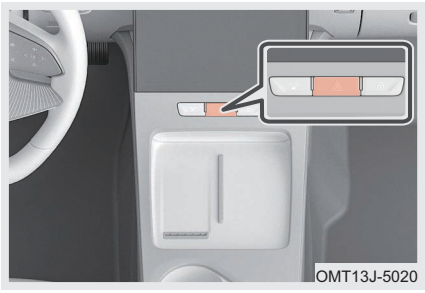
Automatická aktivácia: V prípade nehody, pri ktorej došlo k aktivácii airbagov, vozidlo automaticky kontaktuje záchranné služby a odovzdá štandardné informácie stredisku pre tiesňové volania (PSAP).

PREČÍTAJTE SI

- Informácie odosielané do strediska PSAP zahŕňajú: typ vozidla, počet cestujúcich zistených vo vozidle, súradnice GPS a identifikačné číslo vozidla (VIN).
- Služby núdzového volania nie sú dostupné vo všetkých krajinách alebo regiónoch.
- Núdzové volanie funguje len v mobilnej sieti s dostatočným signálom.

6-2.Základné znalosti núdzových situácií týkajúcich sa vozidla

Výstražné svetlá


OMT13J-5020

V prípade poruchy vozidla alebo dopravnej nehody a pod. zapnite výstražné svetlá, aby ste varovali ostatné vozidlá a zabránili tak ďalšej nehode.

Stlačte spínač výstražných svetiel, začnú blikať smerové svetlá a zároveň začne blikať indikátor smerových svetiel na prístrojovej doske. Po opätovnom stlačení spínača smerové svetlá a indikátor smeroviek zhasnú.

PREČÍTAJTE SI

- Výstražné svetlá fungujú aj vtedy, keď je napájanie vozidla vypnuté.
- Výstražné svetlá sa automaticky aktivujú pri aktivácii airbagu.
- Výstražné svetlá budú fungovať, ak je rýchlosť vozidla 50 km/h alebo vyššia a systém ABS prejde do režimu úplného cyklu.

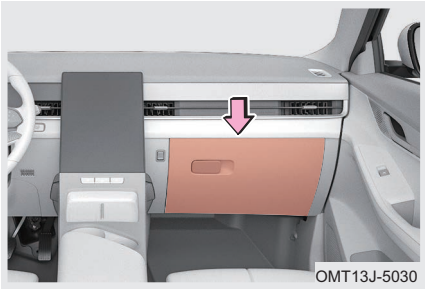
UPOZORNENIE

Aby sa zabránilo vybitiu batérie, nezapínajte výstražné svetlá viac, ako je potrebné, keď nie je spustený motor.

Funkcia výstražného signálu núdzového brzdenia

Keď sa v núdzovej situácii pri vyššej rýchlosti stlačí brzdový pedál, smerové svetlá a indikátory na prístrojovej doske začnú rýchlo blikať. Po uvoľnení brzdového pedála, stlačení tlačidla výstražných svetiel alebo vypnutí napájania vozidla smerové svetlá a indikátory smerových svetiel na prístrojovej doske prestanú blikať.

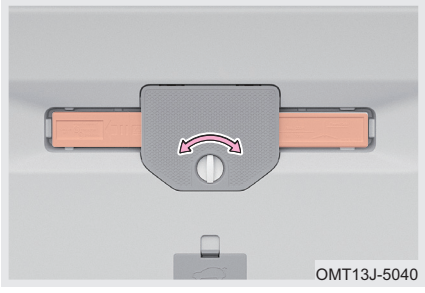
Reflexný pás


OMT13J-5030

Reflexný pás je umiestnený v odkladacej skrinke pred spolujazdcom.

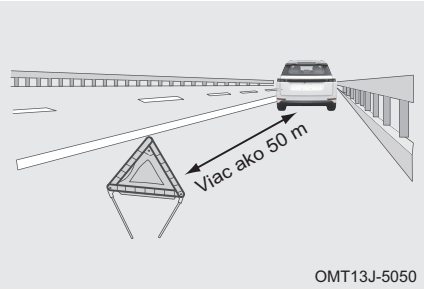
V prípade poruchy vozidla alebo dopravnej nehody atď. si nasaďte reflexný pás tak, aby reflexná časť smerovala von. Tým upozorníte ostatné vozidlá a zabránite ďalším nehodám.

Výstražný trojuholník


OMT13J-5040

Výstražný trojuholník sa nachádza na paneli dverí batožinového priestoru. Ak ho chcete demontovať, otočte upevňovaciu svorku proti smeru hodinových ručičiek.

V prípade poruchy vozidla alebo dopravnej nehody a pod. môže reflexný povrch výstražného trojuholníka varovať ostatné vozidlá, čím sa predíde ďalším nehodám.



Na bežnej ceste umiestnite výstražný trojuholník vo vzdialenosti viac ako 50 m za vozidlom.

Na diaľnici umiestnite výstražný trojuholník vo vzdialenosti viac ako 150 m za vozidlom.

Počas dažďa alebo v prípade zákruty umiestnite výstražný trojuholník vo vzdialenosti viac ako 150 m za vozidlom.

Súprava náradia (ak je súčasťou výbavy)



1 Zdvihák
2 Kľúč na skrutky kolies
3 Ťažné oko (ak je súčasťou výbavy)
4 Páková časť zdviháka

PREČÍTAJTE SI
Ak je skrutka kolesa osadená krytom, na jeho odstránenie použite nástroj na odstraňovanie krytov skrutiek kolies.

6-3.Manipulácia s vozidlom v núdzových situáciách

Ak počas jazdy dostanete defekt

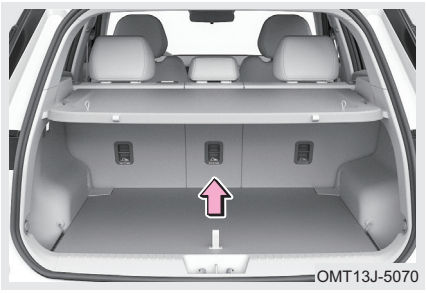
Ak počas jazdy dostanete defekt, postupne spomaľte, uchopte volant oboma rukami a pokračujte v jazde priamym smerom. Zastavte vozidlo na bezpečnom mieste mimo premávky.

1. Aktivujte parkovaciu brzdu a presuňte radiacu páku do polohy P;
2. Vypnite motor a zapnite výstražné svetlá;
3. Požiadajte všetkých, aby vystúpili z vozidla a zdržiavali sa v bezpečnej vzdialenosti od premávky;
4. Oblečte si reflexnú vestu, vyberte výstražný trojuholník z batožinového priestoru a umiestnite ho vo vzdialenosti 50 – 150 m za vozidlom (v závislosti od aktuálnych podmienok).

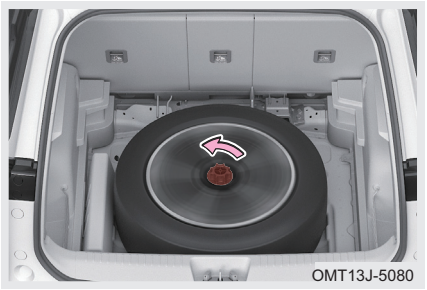
⚠ UPOZORNENIE
Ak máte defekt, nepokračujte v jazde. Jazda hoci aj na krátku vzdialenosť môže poškodiť pneumatiku tak, že ju nebude možné opraviť.

Montáž rezervného kolesa.

Vyberte rezervné koleso.


OMT13J-5070

1. Otvorte dvere batožinového priestoru, odstráňte koberec batožinového priestoru;


OMT13J-5080

2. Otočte upevňovacie zariadenie rezervného kolesa proti smeru hodinových ručičiek, aby ste ho mohli vybrať, a následne vyberte rezervné koleso.

Demontujte pneumatiku, ktorá má defekt.


OMT13J-5090

1. Podložte koleso diagonálne proti-ľahlé kolesu s defektom, aby sa zabránilo pohybu vozidla.

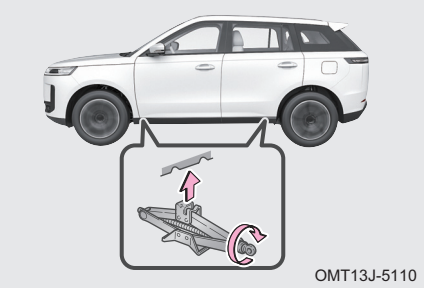
Defekt pneumatiky	Poloha blokovania kolesa
Predné ľavé koleso	Za zadným pravým kolesom
Predné pravé koleso	Za zadným ľavým kolesom
Zadné ľavé koleso	Za predným pravým kolesom
Zadné pravé koleso	Za predným ľavým kolesom



2. Nasadte kľúč na skrutky kolies na skrutku kolesa s defektom, nastavte rukoväť na ľavej strane, pridržte koniec rukoväti kľúča a zatlačte ju nadol, uvoľnite všetky skrutky kolesa s defektom približne o pol otáčky;

⚠ UPOZORNENIE
Pri odstraňovaní skrutiek kolesa pomocou kľúča ich nenechajte spadnúť, pretože sa môžu ľahko poškodiť.

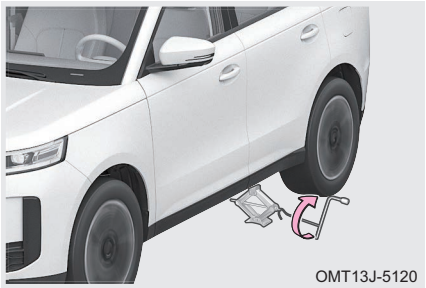
⚠ VAROVANIE
Skrutky úplne neuvoľňujte. V opačnom prípade môže dôjsť k vyskočeniu kolesa v dôsledku tlaku vozidla, čo môže spôsobiť zranenie.



3. Umiestnite zdvihák na pevný a rovný povrch, otočte rukoväťou zdviháka v smere hodinových ručičiek tak, aby sa zárez zdviháka dotýkal správneho bodu zdvíhania.

PREČÍTAJTE SI
Zdvihnite vozidlo do výšky, v ktorej je možné vymeniť pneumatiku.

⚠ VAROVANIE
Aby nedošlo k zraneniu, nikdy nedávajte žiadnu časť tela pod zdvihnuté vozidlo.


OMT13J-5120

4. Keď sa zárez zdviháka dotkne správneho bodu zdvíhania, zasuňte pákovú časť zdviháka do zdviháka, potom nasuňte kľúč na skrutky na pákovú časť zdviháka a otočte kľúčom na skrutky v smere hodinových ručičiek, aby ste zdvihli vozidlo;


OMT13J-5130

5. Odskrutkujte skrutky kolesa s defektom proti smeru hodinových ručičiek pomocou kľúča na skrutky a demontujte koleso s defektom.

⚠ UPOZORNENIE

Koleso s defektom položte na zem ráfikom smerom nahor, aby nedošlo k poškriabaniu povrchu ráfika.

Montáž rezervného kolesa

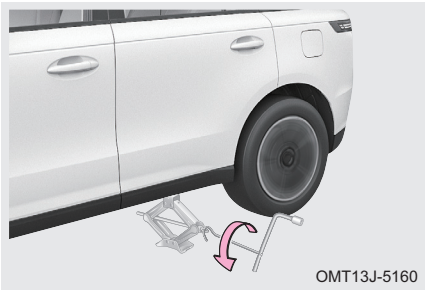

OMT13J-5140

1. Odstráňte všetky diely z montážnej plochy. Uistite sa, že náboj kolesa je v dobrom kontakte s povrchom kolesa, a namontujte rezervné koleso;

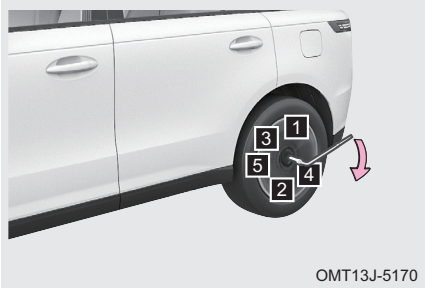

OMT13J-5150

2. Pri montáži skrutiek kolesa ich ručne dotiahnite v smere hodinových ručičiek. Následne vyrovnajte rezervné koleso a dotiahnite všetky skrutky kolesa kľúčom na skrutky kolesa;

⚠ UPOZORNENIE
Na skrutky kolesa nenanášajte olej ani mazivo.


OMT13J-5160

3. Uistite sa, že všetky osoby v okolí vozidla zostávajú v bezpečnej vzdialenosti, nasaďte pákovú časť zdviháka na zdvihák, nasaďte kľúč na skrutky kolesa na pákovú časť zdviháka a otáčaním kľúča na skrutky kolesa proti smeru hodinových ručičiek spustite vozidlo nadol;



OMT13J-5170

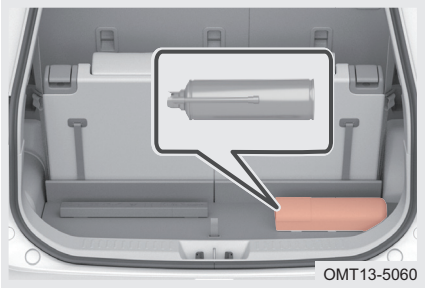
4. Pomocou kľúča na skrutky kolesa dotiahnite skrutky v poradí uvedenom na obrázku. Postup opakujte 2- až 3-krát, aby ste sa uistili, že skrutky kolies sú správne utiahnuté;
5. Odložte koleso s defektom a umiestnite zdvihák, výstražný trojuholník a náradie na náhradné koleso na pôvodné miesto;
6. Ak tlak v rezervnom kolese nie je dostatočný, pomaly prejdite s vozidlom do najbližšieho autorizovaného servisu, kde vám koleso nahustia na správny tlak.

⚠ VAROVANIE

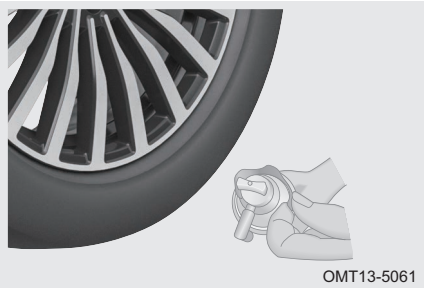
- S rezervným kolesom, ktoré nemá normálnu veľkosť, jazdite rýchlosťou maximálne 80 km/h, pretože nie je určené na jazdu vysokou rýchlosťou. Nedodržanie tohto opatrenia môže viesť k nehode s následkom smrti alebo vážneho zranenia.
- Po výmene kolesa za rezervné, ktoré nemá normálnu veľkosť, dotiahnite skrutky kolesa momentom 180 ± 18 N·m. Pomaly prejdite do najbližšieho autorizovaného servisu (odporúčaná vzdialenosť: ⩽ 80 km) a nechajte ho vymeniť za štandardné koleso. V opačnom prípade môže dôjsť k uvoľneniu kolesa v dôsledku voľných skrutiek.
- Vozidlo je pri jazde s rezervným kolesom menšej veľkosti nižšie ako pri jazde so štandardnými pneumatikami. Pri jazde po nerovnom povrchu cesty postupujte opatrne.
- Rezervné koleso je určené iba na núdzové použitie a malo by sa používať iba na veľmi krátku dobu. Nikdy by sa nemalo používať na dlhé jazdy alebo po dlhšiu dobu.
- Nezabudnite, že dodané rezervné koleso s menšími rozmermi je špeciálne navrhnuté na použitie na vašom vozidle. Rezervné koleso nepoužívajte na inom vozidle.
- Nepoužívajte naraz viac ako jedno rezervné koleso s menšími rozmermi.
- Rezervné koleso čo najskôr vymeňte za štandardné koleso.
- Vyhýbajte sa náhlemu zrýchľovaniu, prudkému otáčaniu volantom, náhlemu brzdeniu a radeniu, ktoré spôsobujú náhle brzdenie motorom.

Oprava pneumatiky v prípade núdze

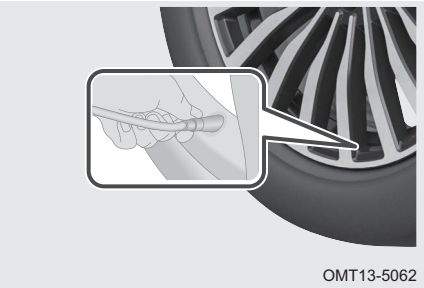
Pokyny na núdzovú opravu pneumatiky pre vozidlá vybavené prostriedkom na automatickú opravu pneumatiky v prípade úniku vzduchu z pneumatiky:


OMT13-5060

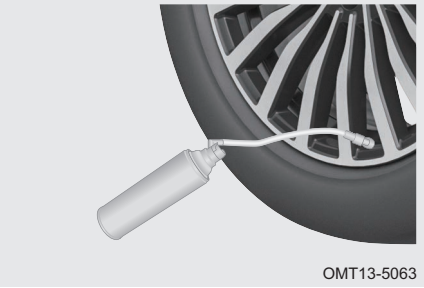
1. Otvorte dvere batožinového priestoru, zdvihnite koberec batožinového priestoru a vyberte prostriedok na automatickú opravu pneumatiky;


OMT13-5061

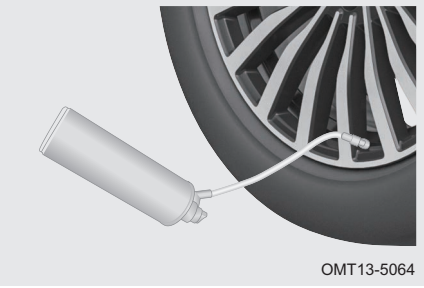
2. Pred použitím prostriedok na automatickú opravu pneumatiky dobre pretrepte a následne odstráňte bezpečnostný pásik spojovacieho ventilu;


OMT13-5062

3. Pripevnite spojovací prostriedku na automatickú opravu pneumatiky k ventilu pneumatiky;


OMT13-5063

4. Otočte červený ventil v smere hodinových ručičiek a fľašu otočte hore dnom, aby sa začalo hustenie pneumatiky;


OMT13-5064

5. Po naplnení prostriedkom na automatickú opravu pneumatiky uzavrite ventil proti smeru hodinových ručičiek a odskrutkujte spojovací ventil. Následne ihneď prejdite s vozidlom vzdialenosť minimálne 10 km, aby sa oprava dokončila. Navštívte autorizovaný servis alebo pneuservis, aby sa čo najskôr zrealizovala oprava a výmena.

Poznámka: Pred použitím prostriedku na automatickú opravu pneumatiky skontrolujte dobu platnosti uvedenú na nádobe s prostriedkom na automatickú opravu pneumatiky, aby ste sa uistili, že sa používa v rámci doby platnosti.

UPOZORNENIE

- Prostriedok na automatickú opravu pneumatiky je jednorazový spotrebný materiál (len na jedno koleso), ktorý si môžete zakúpiť v autorizovanom servise.
- Po použití prostriedku na automatickú opravu pneumatík môže vozidlo pokračovať v jazde na vzdialenosť 500 km alebo viac. Prvých 10 km jazdite rýchlosťou < 80 km/h. Po prejdení 10 km jazdite normálnou rýchlosťou. Odporúčame navštíviť autorizovaný servis alebo pneuservis, aby sa čo najskôr zrealizovala oprava a výmena.

Ak je teplota chladiacej kvapaliny motora príliš vysoká

Ak je teplota chladiacej kvapaliny motora počas jazdy príliš vysoká a ukazovateľ teploty chladiacej kvapaliny motora sa približuje k oblasti H alebo sa na prístrojovej doske rozsvieti červený indikátor „ “, zastavte vozidlo na bezpečnom mieste mimo premávky.



1. krok: Zastavte vozidlo na pevnom, rovnom povrchu;

2. krok: Aktivujte parkovaciu brzdu a presuňte radiacu páku do polohy P;

3. krok: Vypnite klimatizáciu (kvapkanie vody z klimatizácie po použití je normálne);

4. krok: Po niekoľkých minútach prevádzky na voľnobeh vypnite napájanie vozidla a zapnite výstražné svetlá;

5. krok: Pred otvorením kapoty skontrolujte, či nedochádza k úniku pary alebo chladiacej kvapaliny. Kapotu otvorte len vtedy, ak nedochádza k úniku pary ani chladiacej kvapaliny, inak môže dôjsť k popáleninám;

6. krok: Skontrolujte hladinu chladiacej kvapaliny. Ak je v poriadku, príčinou môže byť porucha ventilátora chladiča. Bezodkladne sa obráťte na autorizovaný servis, aby vykonal kontrolu a opravu;

7. krok: Skontrolujte hladinu chladiacej kvapaliny. Ak je nízka, bezodkladne sa obráťte na autorizovaný servis, aby vykonal kontrolu a opravu.

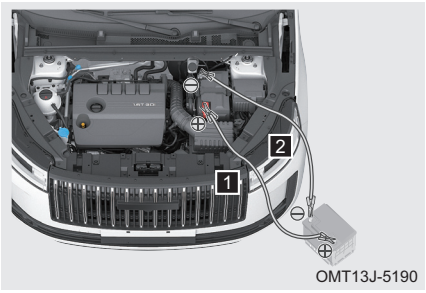
PREČÍTAJTE SI

Ak je hladina chladiacej kvapaliny nízka, dočasne môžete použiť vodu, ale čo najskôr navštívte autorizovaný servis, aby sa vykonala výmena chladiacej kvapaliny.

⚠ UPOZORNENIE
Ak sa motor často prehrieva, bezodkladne sa obráťte na autorizovaný servis, aby vykonal kontrolu a opravu.

Ak dôjde k vybitiu batérie

Štartovanie z cudzieho zdroja



1. krok: Vypnite napájanie vozidla a pripojte štartovacie káble;

1 Pripojte jeden koniec kladného kábla ku kladnému pólu (+) batérie vozidla s vybitou batériou a druhý koniec ku kladnému pólu (+) batérie vozidla, ktoré poskytuje pomoc.

2 Pripojte jeden koniec záporného kábla k zápornému pólu (-) batérie vozidla, ktoré poskytuje pomoc, a druhý koniec k nenalakovanej kovovej časti vozidla s vybitou batériou.

2. krok: Spustite motor vozidla, ktoré poskytuje pomoc, mierne zvýšte otáčky motora a udržujte ich približne 5 minút, aby sa dočasne nabila vybitá batéria vozidla;

3. krok: Ak sa vozidlo s vybitou batériou stále nedá zapnúť, skontrolujte, či sú štartovacie káble správne pripojené, a následne nabite batériu;

4. krok: Keď sa motor vozidla s vybitou batériou spustí, odpojte štartovacie káble v opačnom poradí ako pri pripájaní (najskôr záporný kábel a potom kladný kábel).

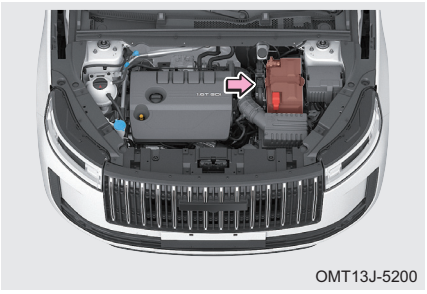
⚠ UPOZORNENIE

- Neštartujte vozidlo pomocou štartovacích káblov, pokiaľ si nie ste istí, že napätie batérie na štartovanie z cudzieho zdroja je 12 až 13 V.
- Ak sa batéria často vybíja, čo najskôr navštívte autorizovaný servis, kde sa vykoná kontrola a oprava.
- Záporný pól batérie na vozidle, ktoré poskytuje pomoc, sa nesmie priamo pripojiť k zápornému pólu vybitej batérie vozidla.
- Pri pripájaní a odstraňovaní štartovacích káblov sa uistite, že sa nezamotajú do ventilátora, remeňa atď.
- Uistite sa, že štartovacie káble sú správne pripojené a udržujte určitú vzdialenosť medzi pólmi, aby sa štartovacie káble navzájom nedotýkali ani sa nedotýkali iných kovových častí vozidla.
- Pred vypnutím napájania vozidla alebo uzamknutím vozidla sa uistite, že sú vypnuté elektrické prístroje vozidla, aby sa zabránilo tomu, že sa vozidlo nebude dať normálne zapnúť z dôvodu vybitia batérie.

⚠ VAROVANIE

- Musíte použiť určené štartovacie káble.
- Nefajčite, nepoužívajte zápalky, zapaľovače ani nedovoľte, aby sa v blízkosti batérie nachádzal otvorený oheň.
- Ak si nie ste istí, ako postupovať, dôrazne odporúčame vyhľadať pomoc profesionálneho servisného technika alebo autorizovaného servisu.

Výmena batérie


OMT13J-5200

1. krok: Vypnite vozidlo;

2. krok: Otvorte kapotu;

3. krok: Odpojte kábel záporného pólu (-) batérie;

4. krok: Odpojte kábel kladného pólu (+) batérie;

5. krok: Vyberte držiak batérie a batériu;

6. krok: Namontujte novú batériu, ktorá má rovnaké špecifikácie ako použitá batéria;

7. krok: Novú batériu namontujte správne v opačnom poradí krokov ako pri demontáži.

OCHRANA ŽIVOTNÉHO PROSTREDIA
Batéria obsahuje kyselinu, ktorá je jedovatá a korozívna. Zaobchádzajte s ňou v súlade s miestnymi predpismi a nariadeniami týkajúcimi sa ochrany životného prostredia.

UPOZORNENIE
Pri vyberaní batérie dávajte pozor, aby sa kovové náradie nedostalo do kontaktu s oboma pólmi batérie alebo aby sa zároveň nedostalo do kontaktu s kladným (+) pólom batérie a karosériou.

VAROVANIE
• Batériu nenechávajte v dosahu detí. • Nefajčite, nepoužívajte zápalky, zapaľovače ani nedovoľte, aby sa v blízkosti batérie nachádzal otvorený oheň. • Počas práce vždy používajte rukavice a ochranné okuliare, pretože batéria obsahuje kyselinu, ktorá je jedovatá a korozívna. Nenakláňajte sa nad batériu. • Ak sa kyselina dostane na pokožku alebo odev, tekutinu je potrebné okamžite neutralizovať alkalickou vodou (napr. mydlom) a potom miesto umyť čistou vodou. V prípade potreby bezodkladne vyhľadajte lekársku pomoc.

Ak nie je možné normálne zapnúť vozidlo

Ak vaše vozidlo nemôžete normálne zapnúť, najskôr sa uistite, že ste dodržali správny postup zapnutia a skontrolujte, či máte dostatok paliva.

■ Rýchlosť štartéra je príliš nízka, ale vozidlo nie je možné normálne zapnúť

1. krok: Skontrolujte, či sú svorky batérie pevne utiahnuté a čisté;

2. krok: Zapnite svetlomety. Ak je svetlo slabé, znamená to, že batéria je vybitá. Skúste vozidlo naštartovať z cudzieho zdroja (pomocou štartovacích káblov);

3. krok: Skúste opäť spustiť motor. Ak sa stále nedá normálne spustiť, je možné, že systém štartovania nefunguje správne. Bezodkladne sa obráťte na autorizovaný servis, aby vykonal kontrolu a opravu.

■ Rýchlosť štartéra je normálna, ale vozidlo nie je možné normálne zapnúť

1. krok: Prepnite napájanie vozidla do režimu OFF (Vyp.) alebo ACC (Príslušenstvo) a skúste opäť spustiť motor;

2. krok: Ak sa motor stále nedá normálne spustiť, môže to byť spôsobené nadmerným množstvom paliva vo valci v dôsledku opakovaného spúšťania.

Prepnite napájanie vozidla do režimu OFF (Vyp.) a po niekoľkých minútach skúste opäť spustiť motor;

3. krok: Skúste opäť spustiť motor. Ak sa stále nedá spustiť normálne, okamžite sa obráťte na autorizovaný servis, aby vykonal kontrolu a opravu.

⚠ UPOZORNENIE

- Aby nedošlo k poškodeniu štartéra, spúšťanie by nemalo trvať dlhšie ako 15 sekúnd.
- Ak sa vozidlo ťažko zapína alebo často zhasína, čo najskôr sa obráťte na autorizovaný servis, aby vykonal kontrolu a opravu.

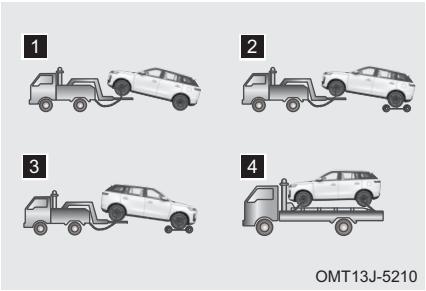
6-4.Ťahanie

Ťahanie vozidla

Ťahanie vozidla musíte vykonávať v súlade s miestnymi zákonmi o ťahaní vozidiel.

Pred ťahaním vozidla deaktivujte parkovaciu brzdu (informácie o núdzovej deaktivácii elektrickej parkovacej brzdy nájdete v časti „Brzdový systém“) a zaraďte radiacu páku do polohy N.

Správne spôsoby ťahania



1 Vozidlá s pohonom predných kolies: Vozidlo ťahajte pomocou ťažného vozidla so zdvihákom predných kolies a pevne ho upevnite.

2 Vozidlá s pohonom predných kolies, pohonom zadných kolies a pohonom všetkých kolies: Pri ťahaní pomocou vozidla so zdvihákom predných kolies použite pod zadnými kolesami odťahovací vozík a vozidlo pevne zaistite.

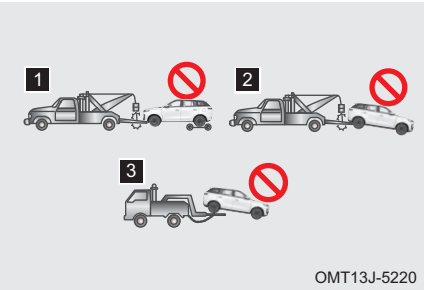
3 Vozidlá s pohonom predných kolies, pohonom zadných kolies a pohonom všetkých kolies: Pri ťahaní pomocou vozidla so zdvihákom zadných kolies použite pod prednými kolesami odťahovací vozík a vozidlo pevne zaistite.

4 Vozidlá s pohonom predných kolies, pohonom zadných kolies a pohonom všetkých kolies: Pri ťahaní pomocou nákladného vozidla s plošinou vozidlo pevne zaistite.

⚠ UPOZORNENIE

- Na vozidlá s pohonom všetkých kolies sa odporúča používať nákladné vozidlo s plošinou.
- Nákladné vozidlo s plošinou použite, ak sú poškodené kolesá alebo náprava vozidla.
- Zabezpečte, aby bol medzi nezdvihnutými kolesami a zemou dostatočný priestor. V opačnom prípade dôjde počas ťahania k poškodeniu nárazníka a podvozka ťahaného vozidla.

Nesprávne spôsoby odťahovania



1 Odťahovanie pomocou odťahovacieho vozidla so zdvíhacím popruhom za prednú časť vozidla

2 Odťahovanie pomocou odťahovacieho vozidla so zdvíhacím popruhom za zadnú časť vozidla, pričom predné kolesá zostávajú na zemi

3 Odťahovanie pomocou odťahovacieho vozidla so zdvihákom za zadnú časť vozidla, pričom predné kolesá zostávajú na zemi

⚠ UPOZORNENIE

Vozidlo neodťahujte pomocou odťahovacieho vozidla so zdvíhacím popruhom, aby nedošlo k poškodeniu karosérie.

Montáž ťažného oka

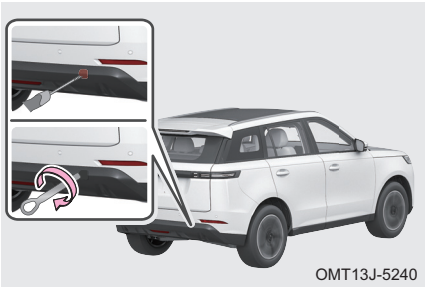
Predné ťažné oko



1. krok: Pomocou skrutkovača s obaleným hrotom odstráňte kryt otvoru na predné ťažné oko;

2. krok: Namontujte ťažné oko do otvoru v smere hodinových ručičiek. Následne ho pevne dotiahnite kľúčom na skrutky kolies.

Zadné ťažné oko


OMT13J-5240

1. krok: Pomocou skrutkovača s obaleným hrotom odstráňte kryt otvoru na zadné ťažné oko.

2. krok: Namontujte ťažné oko do otvoru v smere hodinových ručičiek. Následne ho pevne dotiahnite kľúčom na skrutky kolies.

⚠ UPOZORNENIE

- Používajte iba určené ťažné oko. V opačnom prípade môže dôjsť k poškodeniu vozidla.
- Ťažné lano alebo ťažná tyč sa môžu namontovať len vtedy, ak je namontované ťažné oko.
- Pri ťahaní vozidla jazdite pomaly a plynulo. Náraz spôsobený nadmerným namáhaním môže poškodiť vozidlo.

⚠ VAROVANIE

Uistite sa, že je ťažné oko bezpečne namontované. V opačnom prípade sa ťažné oko môže pri ťahaní uvoľniť, čo môže spôsobiť nehodu s následkom smrti alebo vážneho zranenia.

Ťahanie v prípade núdze

Ak počas odťahovania nie je k dispozícii nákladné vozidlo s plošinou, vaše vozidlo sa môže dočasne odťahovať pomocou ťažného háku. Takéto odťahovanie sa má vykonávať iba na tvrdej vozovke na krátke vzdialenosti pri nízkej rýchlosti.

Pri použití ťažného háku musí vodič sedieť v odťahovanom vozidle, aby mohol ovládať volant a brzdový pedál, a kolesá vozidla, hnací mechanizmus, nápravy, riadiaci systém a brzdový systém musia byť v dobrom stave.

Pred núdzovým odťahovaním deaktivujte parkovaciu brzdu (podrobné informácie o núdzovej deaktivácii elektrickej parkovacej brzdy nájdete v časti „Brzdový systém“), zaraďte radiacu páku do polohy N a prepnite napájanie vozidla do režimu ACC (Príslušenstvo) alebo ON (Zap.).

⚠ UPOZORNENIE

- Núdzové odťahovanie nevykonávajte po dlhú dobu.
- Upevnite ťažné lano, reťaz alebo tyč k ťažnému oku vozidla.
- Nikdy neodťahujte vozidlo, ktoré je ťažšie ako toto vozidlo, inak by mohlo dôjsť k poškodeniu vozidla.
- Obaja vodiči musia byť oboznámení s procesom odťahovania, inak nemôžu vykonávať práce spojené s odťahovaním.
- Vozidlo odťahujte čo najviac v priamom smere, neodťahujte vozidlo z boku, aby nedošlo k jeho poškodeniu.
- Ak nie je spustený motor, asistenčný systém nebude fungovať, preto bude brzdenie a riadenie ťažšie ako zvyčajne. Z tohto dôvodu postupujte opatrne.
- Dôrazne odporúčame vyhľadať pomoc profesionálneho servisného technika alebo autorizovaného servisu.
- Ak sa odťahované vozidlo stále nepohne, nepokúšajte sa ho odtiahnuť nasilu, aby nedošlo k ďalšiemu poškodeniu vozidla. Dôrazne odporúčame vyhľadať pomoc profesionálneho servisného technika alebo autorizovaného servisu.

⚠ VAROVANIE

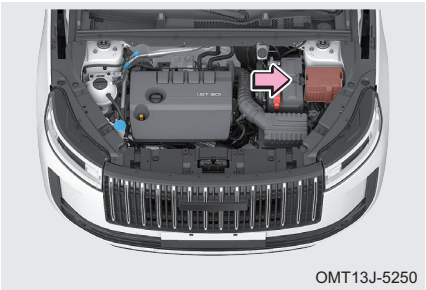
- Aby nedošlo k zraneniu osôb, s výnimkou vodiča sa všetci ostatní musia zdržiavať mimo vozidla.
- Pri ťahaní vozidla sa vyhnite náhlemu rozjazdu alebo náhlym manévrom, ktoré by mohli spôsobiť nadmerné namáhanie ťažného oka, lana, reťaze alebo tyče. Ťažné oko, lano, reťaz alebo tyč sa môžu zlomiť a spôsobiť poškodenie vozidla alebo vážne zranenie.

6-5.Poistky

Poistková skrinka

Poistky sa používajú na ochranu elektrických komponentov a obvodov, aby sa zabránilo skratu alebo preťaženiu. Ak dôjde k prepáleniu poistky, chránené komponenty a systémy nebudú fungovať správne.

Poistková skrinka v prednom priestore

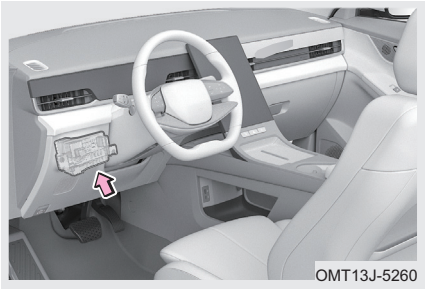

OMT13J-5250

1. krok: Vypnite vozidlo.

2. krok: Odpojte kábel záporného pólu batérie.

3. krok: Odstráňte kryt poistkovej skrinky v prednom priestore, aby ste mohli skontrolovať alebo vymeniť poistku.

Poistková skrinka prístrojovej dosky


OMT13J-5260

1. krok: Vypnite vozidlo.

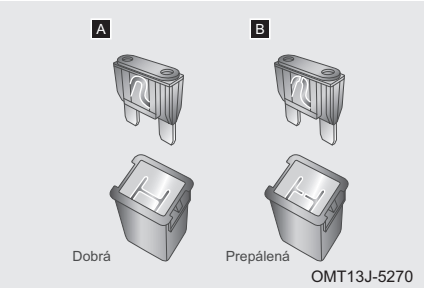
2. krok: Odpojte kábel záporného pólu batérie.

3. krok: Odstráňte ľavý dolný kryt prístrojovej dosky, aby ste mohli skontrolovať alebo vymeniť poistku.

PREČÍTAJTE SI

- Skontrolujte poistky podľa schémy usporiadania poistiek a relé.
- Aby nedošlo k poškodeniu vozidla, pri demontáži/montáži ľavého dolného krytu prístrojovej dosky postupujte opatrne. V prípade potreby sa obráťte na autorizovaný servis.
- Poistková skrinka musí byť čistá, pri otváraní ju chráňte pred vlhkosťou, pretože nečistoty a vlhkosť môžu poškodiť elektrický systém.

Kontrola poistiek

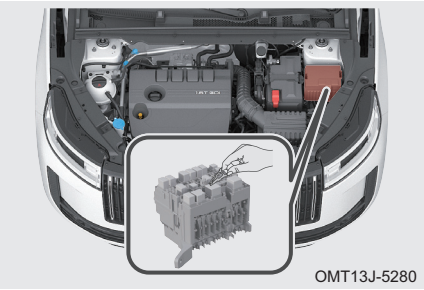


A Funkčná poistka.

B Prepálená poistka.

PREČÍTAJTE SI
Ak sú poistky prepálené, je potrebné ich vymeniť.

Výmena poistky



1. krok: Vypnite vozidlo.

2. krok: Skontrolujte poistky podľa schémy usporiadania poistiek a relé.

3. krok: Vytiahnite podozrivú poistku pomocou nástroja na vyberanie poistiek.

4. krok: Skontrolujte, či je poistka prepálená. Ak si nie ste istí tým, či je poistka prepálená, vymeňte podozrivú poistku za náhradnú poistku s rovnakou hodnotou menovitého prúdu. Hodnotu menovitého prúdu nájdete na schéme vo vnútri krytu poistkovej skrinky.

PREČÍTAJTE SI
Ak nemáte k dispozícii náhradnú poistku, v núdzi môžete použiť poistku s rovnakými špecifikáciami z iných menej dôležitých elektrických zariadení. Je lepšie zakúpiť si súpravu náhradných poistiek a umiestniť ich do vozidla na použitie v núdzových situáciách.

UPOZORNENIE
• Poistky ani poistkové skrinky neupravujte. • Poistky vymeňte iba za poistky s rovnakou hodnotou menovitého prúdu. Poistku nikdy nenahrádzajte drôtom ani ako dočasnú náhradu. V opačnom prípade môže dôjsť k vážnemu poškodeniu elektrických zariadení alebo dokonca k požiaru.

ÚDRŽBA

7-1. Opravy a údržba

Opravy a údržba 224

Autorizovaný servis k vašim službám 224

Čítanie identifikačného kódu vozidla 225

Bezpečnostná kontrola 225

7-2. Bežná údržba

Bežná údržba 226

Kontrola hladiny oleja 227

Kontrola hladiny prevodovej kvapaliny 228

Kontrola hladiny brzdovej kvapaliny 229

Kontrola hladiny chladiacej kvapaliny 229

Kontrola chladiča a kondenzátora 230

Kontrola hnacieho remeňa 231

Kontrola pneumatík 232

Rotácia pneumatík 234

Kontrola batérie 234

Kontrola filtra klimatizácie 234

Kontrola kvapaliny do ostrekovačov čelného skla 235

Kontrola líšt stieračov 235

7-3. Pravidelná údržba

Informácie o prvej údržbe 237

Plán údržby 238

Technické údaje 242

7-1.Opravy a údržba

Opravy a údržba

Existujú dva typy opráv a údržby: jedným je bežná údržba, ktorú môžu vykonávať zákazníci, druhým je plánovaná údržba, kontroly a opravy, ktoré sa musia vykonať v autorizovanom servise.

Podrobné informácie o bežnej údržbe, kontrolách a opravách nájdete v časti „Bežná údržba“ v tejto kapitole. Pravidelná údržba vám môže pomôcť včas odhaliť a odstrániť potenciálne nebezpečenstvá, aby sa predišlo poruchám. Plánovaná údržba vášho vozidla je mimoriadne dôležitá. Pri vykonávaní údržby prísne dodržiavajte plán údržby uvedený v používateľskej príručke, čím sa zabezpečia najlepší výkon a dobré jazdné vlastnosti a efektívne predĺži životnosť vozidla.

Používajte odporúčané kvapaliny, v opačnom prípade môže dôjsť k poškodeniu vozidla.

Autorizovaný servis k vašim službám

Autorizovaný servis

Životnosť vášho vozidla môžete predĺžiť len použitím originálnych dielov a materiálov. Originálne diely dodávame len autorizovaným servisom na celom svete. Preto je možné používať len originálne diely z autorizovaných servisov.

Autorizovaný servis ponúka profesionálne servisné služby. Pokiaľ ide o servis vozidla, nezabúdajte, že váš autorizovaný servis najlepšie pozná vaše vozidlo a má k dispozícii profesionálnych technikov a originálne diely, aby mohol vykonávať práce na najvyššej úrovni.

OCHRANA ŽIVOTNÉHO PROSTREDIA
Použitý motorový olej, brzdová kvapalina, chladiaca kvapalina, kvapalina do posilňovača riadenia (ak je súčasťou výbavy), batérie a pneumatiky sa smú likvidovať iba prostredníctvom autorizovaných organizácií na likvidáciu odpadu alebo po konzultácii s výrobcami a nesmú sa likvidovať ako komunálny odpad ani vypúšťať do kanalizácie.

Zabezpečenie servisu

Pred návštevou autorizovaného servisu s cieľom vykonať servis vozidla si so sebou nezabudnite vziať všetky potrebné dokumenty. Záruka sa nevzťahuje na všetky práce, ktoré sa možno budú musieť vykonať. Podrobné informácie o nákladoch získate od svojho servisného poradcu. Dbajte na zaznamenávanie servisných úkonov vykonaných na vašom vozidle. Tieto záznamy môžu byť cenným zdrojom informácií.

Pripravte si zoznam porúch vozidla a konkrétnych položiek, ktoré je potrebné opraviť. Ak došlo k nehode alebo niektorá z položiek, ktoré boli servisované, nie je uvedená v servisných záznamoch, informujte o tom svojho servisného poradcu.

Ak uvediete veľký počet položiek, ktoré je potrebné opraviť, a vozidlo si musíte vyzdvihnúť v ten istý deň, dohodnite sa so svojím poradcom na priorite jednotlivých položiek.

Čítanie identifikačného kódu vozidla

Identifikačný kód vozidla je možné prečítať pomocou zariadenia na diagnostiku porúch, ktoré sa používa pri kontrolách a údržbe.

Do konektora nepripájajte žiadne iné elektrické komponenty okrem diagnostického zariadenia. Môže to spôsobiť neočakávané problémy, napríklad negatívny vplyv na elektroniku alebo poškodenie batérie.

Bezpečnostná kontrola

Pred jazdou s vozidlom odporúčame vykonať bezpečnostnú kontrolu, aby sa zvýšila bezpečnosť a pohodlie pri jazde.

⚠ VAROVANIE
Počas kontroly vozidla nespustite motor.

Denná kontrola
Skontrolujte, či nie je poškriabaný lak, či nie je poškodená farba, pokrivená karoséria, či nechýbajú skrutky kolies alebo či nie sú uvoľnené, či nedochádza k úniku vody/oleja z podvozka, či nie sú poškodené dvere/kapota/dvere batožinového priestoru/sklo.
Skontrolujte, či je hladina motorového oleja, brzdovej kvapaliny, chladiacej kvapaliny, kvapaliny do posilňovača riadenia (ak je súčasťou výbavy) a kvapaliny ostrekovača čelného skla v poriadku.
Skontrolujte tlak v studených pneumatikách a ich stav (napr. či nie sú opotrebené, zdeformované, či nemajú praskliny spôsobené starnutím, či nie sú mechanicky poškodené atď.). Taktiež skontrolujte rezervné koleso.
Skontrolujte, či sa spony bezpečnostných pásov zapínajú správne. Uistite sa, že pásy nie sú opotrebované alebo rozstrapkané.
Skontrolujte, či svetlá svietia správne.
Skontrolujte, či ukazovatele na prístrojovej doske fungujú správne.

Mesačná kontrola
Očistite povrch vozidla, vnútro kapoty motora (prach na povrchu chladiča a kondenzátora a zvyšky oleja na telese motora), interiér vozidla a batožinový priestor.

Skontrolujte, či nedochádza k úniku z montážnych častí, potrubí, hadíc a nádrží. Skontrolujte, či batéria a káble nie sú skorodované a uvoľnené. Skontrolujte, či nie sú poškodené, uvoľnené alebo odpojené obvody. Skontrolujte, či nedochádza k úniku vody/oleja.
Skontrolujte, či klimatizácia funguje správne.
Skontrolujte, či parkovacia brzda funguje správne.
Skontrolujte, či sú k dispozícii náhradné poistky a náradie (napr. zdvihák, kľúč na matice kolies atď.).

PREČÍTAJTE SI
Použitý motorový olej, brzdová kvapalina, chladiaca kvapalina, batérie a pneumatiky smú likvidovať iba autorizované organizácie alebo ich likvidáciu riešte s výrobcami. Nie je dovolené likvidovať ich ako domový komunálny odpad ani vypúšťať do verejnej kanalizácie.

7-2.Bežná údržba

Bežná údržba

Ak vykonávate údržbu svojpomocne, dodržiavajte správne postupy údržby uvedené v tejto časti.

V tejto časti sú uvedené len jednoduché pokyny týkajúce sa údržby, ktoré môžu vykonávať zákazníci. Existuje však mnoho položiek, ktorých údržbu musia vykonávať kvalifikovaní technici pomocou špeciálnym náradím.

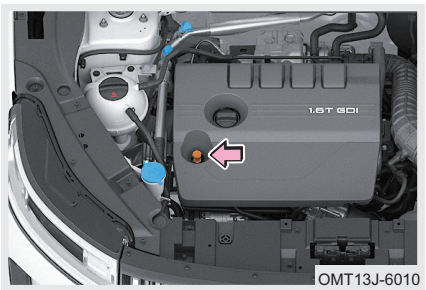
UPOZORNENIE
• Pred zatvorením kapoty skontrolujte, či v motorovom priestore nezostali žiadne náradie alebo handry. • Nejazdite s vozidlom, ktoré má odstránený vzduchový filter, inak môže dôjsť k nadmernému opotrebeniu motora. • Doplňte kvapaliny na správnu úroveň. Ak dôjde k vyliatiu kvapaliny na vozidlo, ihneď ju zotrite vlhkou handričkou, aby nedošlo k poškodeniu lakovaného povrchu.

⚠ VAROVANIE

- Ak je motor veľmi horúci, neotvárajte uzáver nádržky na chladiacu kvapalinu, aby nedošlo k popáleniu.
- Keď je motor v prevádzke, ruky, odevy a náradie udržujte v bezpečnej vzdialenosti od hnacích remeňov motora a chladiaceho ventilátora.
- Nefajčite v blízkosti plniaceho hrdla palivovej nádrže alebo batérie, pretože by mohlo dôjsť k vzniku iskier alebo otvoreného ohňa, čo by mohlo spôsobiť požiar.
- V systéme elektronického zapaľovania je vysoké napätie. Nedotýkajte sa týchto komponentov, keď je motor v prevádzke alebo je vozidlo zapnuté.
- Hneď po jazde budú motor, chladič, výfukové potrubie a hlava valcov veľmi horúce, preto sa ich nedotýkajte. Nedovoľte, aby došlo k zachyteniu voľného oblečenia vo ventilátore a zraneniu, pretože chladiaci ventilátor sa môže kedykoľvek automaticky spustiť.

Kontrola hladiny oleja

Kontrola hladiny motorového oleja



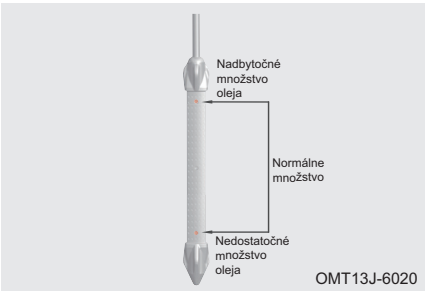
Po zastavení a vychladnutí motora skontrolujte hladinu oleja pomocou mierky hladiny oleja.

1. krok: Zahrejte motor a následne zastavte vozidlo na rovnej ploche. Vypnite motor a počkajte približne 5 minút;

2. krok: Otvorte kapotu motora, vytiahnite mierku hladiny oleja a utrite ju čistou handričkou;

3. krok: Pomaly a rovnomerne zasuňte mierku hladiny oleja až na dno;

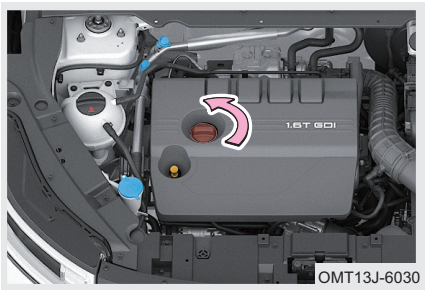
4. krok: Počkajte približne 3 sekundy, vytiahnite mierku hladiny oleja a skontrolujte, či je hladina oleja správna.



Pod mierku hladiny oleja podložte handričku, aby sa olej nerozlial na motor alebo karosériu vozidla.

Hladinu oleja nekontrolujte ihneď po zahriatí motora, ale počkajte, kým sa olej nevráti na dno motora.

Doplnenie motorového oleja



1. krok: Otvorte uzáver plniaceho otvoru motorového oleja otáčaním proti smeru hodinových ručičiek;

2. krok: Pomocou lievika niekoľkokrát doplňte malé množstvo motorového oleja a znovu skontrolujte hladinu oleja pomocou mierky hladiny oleja;

3. krok: Keď sa hladina dostane do správneho rozsahu, zatvorte uzáver plniaceho otvoru motorového oleja otáčaním v smere hodinových ručičiek.

OCHRANA ŽIVOTNÉHO PROSTREDIA

Použitý motorový olej a filter nelikvidujte ako domový odpad, olej nevylievajte do kanalizácie ani na zem. V opačnom prípade dôjde k vážnemu znečisteniu životného prostredia. Postupujte podľa miestnych predpisov týkajúcich sa ochrany životného prostredia.

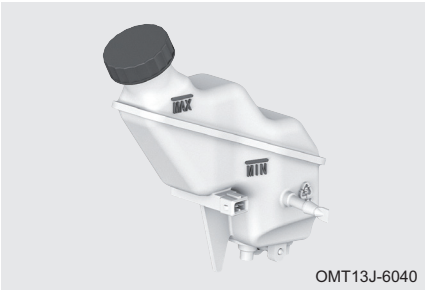
UPOZORNENIE

- Nedoplňte nadmerné množstvo oleja, pretože to môže spôsobiť poškodenie motora.
- Používajte iba odporúčaný motorový olej. V opačnom prípade zákazník zodpovedá za všetky priame alebo nepriame škody.
- Ak pri doplňovaní oleja dôjde k náhodnému rozliatiu oleja na povrch motora, pred dotiahnutím uzáveru plniaceho otvoru motora olej utrite handričkou alebo inou pomôckou.
- Uzáver plniaceho otvoru motorového oleja sa po odstránení nesmie prevrátiť, aby sa zabránilo nesprávnemu posúdeniu spôsobenému odtekaním oleja alebo jeho pretekaním cez tesniaci krúžok, ktoré by viedlo k vytvoreniu dojmu unikania oleja z uzáveru plniaceho otvoru motorového oleja.

Kontrola hladiny prevodovej kvapaliny

Kontrolu, doplňovanie a výmenu prevodovej kvapaliny musí vykonávať odborník. Obráťte sa na autorizovaný servis.

Kontrola hladiny brzdovej kvapaliny



OMT13J-6040

Hladina brzdovej kvapaliny sa musí nachádzať medzi značkami „MIN“ a „MAX“. Ak sa hladina nachádza na úrovni značky „MIN“ alebo pod ňou, doplňte brzdovú kvapalinu a bezodkladne sa obráťte na autorizovaný servis, aby vykonal kontrolu a opravu.

⚠ UPOZORNENIE

- Keďže brzdová kvapalina je veľmi absorpčná, nenechávajte uzáver nádrže na brzdovú kvapalinu otvorený dlhšiu dobu.
- Používajte iba odporúčanú brzdovú kvapalinu. V opačnom prípade zákazník zodpovedá za všetky priame alebo nepriame škody.
- Ak dôjde k rozliatiu brzdovej kvapaliny na lakovaný povrch karosérie vozidla, očistite ho vlhkou špongiou alebo opláchnite vodou, aby nedošlo ku korózii dielov alebo lakovaného povrchu.

⚠ VAROVANIE

Nikdy nedovoľte, aby sa brzdová kvapalina dostala do kontaktu s pokožkou alebo očami. Ak sa brzdová kvapalina dostane do očí alebo na pokožku, okamžite miesto vypláchnite veľkým množstvom vody. V prípade potreby bezodkladne vyhľadajte lekársku pomoc.

Kontrola hladiny chladiacej kvapaliny

Kontrola chladiacej kvapaliny



OMT13J-6050

Keď je motor studený, hladina chladiacej kvapaliny sa musí nachádzať medzi značkami „MIN“ a „MAX“. Ak sa hladina nachádza na úrovni značky „MIN“ alebo pod ňou, doplňte chladiacu kvapalinu a bezodkladne sa obráťte na autorizovaný servis, aby vykonal kontrolu a opravu.

Doplnenie chladiacej kvapaliny

1. krok: Keď je motor studený, otvorte uzáver nádržky na chladiacu kvapalinu a doplňte chladiacu kvapalinu až po značku „MAX“;

2. krok: Spustite motor a nechajte ho v prevádzke, kým nedosiahne normálnu teplotu. Neustále sledujte hladinu chladiacej kvapaliny v nádrži. Ak hladina klesne pod značku „MIN“, včas doplňte chladiacu kvapalinu na primeranú úroveň, aby hladina chladiacej kvapaliny opäť neklesla;

3. krok: Vypnite motor a po vychladnutí motora skontrolujte, či je hladina chladiacej kvapaliny správna. V opačnom prípade zopakujte vyššie uvedené kroky, kým hladina nebude správna;

4. krok: Nasaďte späť uzáver nádržky na chladiacu kvapalinu.

⚠ UPOZORNENIE

- Ak hladina chladiacej kvapaliny rýchlo klesá, skontrolujte, či nedochádza k úniku z chladiča, potrubia na vodu a vodného čerpadla.
- Používajte iba odporúčanú chladiacu kvapalinu. V opačnom prípade zákazník zodpovedá za všetky priame alebo nepriame škody.
- Nepoužívajte nekvalitnú chladiacu kvapalinu, pretože motor sa počas prevádzky môže prehriať a nekvalitná chladiaca kvapalina nedokáže zabezpečiť dostatočné chladenie a ochranu proti korózii.
- V chladných oblastiach je potrebné nahradiť chladiacu kvapalinu výlučne nemrznúcou zmesou.

⚠ VAROVANIE

- Keď je motor zahriaty alebo horúci, chladiaci systém je pod vysokým tlakom. V takomto prípade nikdy neotvárajte uzáver nádržky na chladiacu kvapalinu, pretože unikajúca para môže spôsobiť popáleniny.
- Chladiaca kvapalina je jedovatá, preto pri jej doplňovaní dbajte na to, aby sa nedostala na žiadnu časť vozidla, do kontaktu s ľudským telom alebo na zem. Ak sa chladiaca kvapalina náhodne dostane na pokožku alebo do očí, postihnuté miesto opláchnite veľkým množstvom vody. V prípade potreby bezodkladne vyhľadajte lekársku pomoc.

Kontrola chladiča a kondenzátora

Po určitom čase prevádzky vozidla môže byť predná plocha kondenzátora a chladiča zanesená hmyzom, lístím a inými predmetmi, čo môže ovplyvniť výkon klimatizácie a chladiaceho systému a spôsobiť nesprávne fungovanie klimatizácie a prehriatie chladiaceho systému. V takom prípade je potrebné vyčistiť chladič a kondenzátor.

Kondenzátor: Kondenzátor vyčistite fúkaním stlačeného vzduchu zo zadnej časti smerom dopredu cez chladič, keď je motor vypnutý a studený.

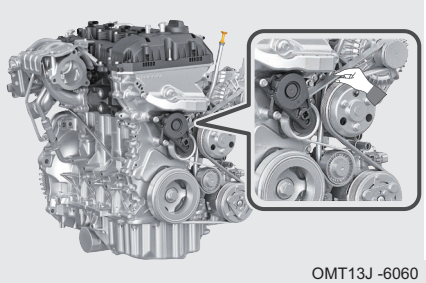
Chladič: Povrch chladiča sa odporúča čistiť každý rok. Keď je motor vypnutý a studený, pomocou stlačeného vzduchu alebo vody vyčistite rebrá chladiča a odstráňte hmyz, lístie atď. Tlak vzduchu a vody by nesmie prekročiť 150 kPa. V opačnom prípade môže dôjsť k poškodeniu rebier chladiča.

⚠ UPOZORNENIE

- Materiál rebier chladiča má dobrú tepelnú vodivosť, ktorá sa využíva na chladenie chladiacej kvapaliny. Rebrá nečistite kefou, mohlo by to spôsobiť ich poškodenie a ovplyvniť účinok chladenia.
- Nestriekajte vodu na horúci chladič, keď je motor horúci, v opačnom prípade môže dôjsť k zraneniu v dôsledku vysokej teploty pary. Chladič čistite, keď je motor vypnutý a studený.

Kontrola hnacieho remeňa

Hnací remeň sa po určitom čase používania natiahne a jeho napnutie nemusí byť dostatočné, čo môže spôsobiť poškodenie vozidla, preto je potrebné pravidelne kontrolovať napnutie remeňa.



1. krok: Vypnite vozidlo;

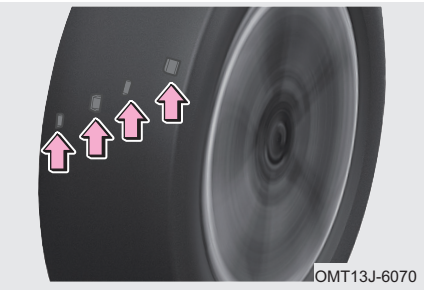
2. krok: Prstami otočte remeň, aby ste skontrolovali uhol otáčania remeňa;

3. krok: Ak je uhol otáčania väčší ako 90°, navštívte autorizovaný servis, kde sa vykoná kontrola a oprava.

⚠ VAROVANIE

Pri kontrole napnutia hnacieho remeňa vypnite motor a nechajte ho vychladnúť, aby sa zaistili, že remeň motora bude v pokoji.

Kontrola pneumatík

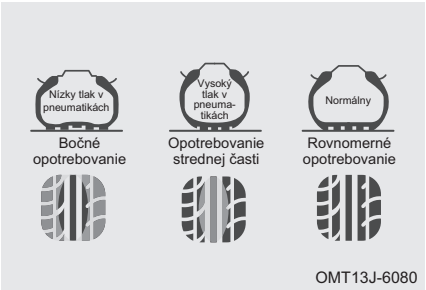


Skontrolujte dezén pneumatiky pomocou značky opotrebenia dezénu. Keď opotrebenie dezénu dosiahne limit, dezén sa bude nachádzať v rovnakej rovine ako značka opotrebenia. Ak k tomu dôjde, výkon a bezpečnosť pneumatiky budú vážne ovplyvnené a vyžaduje sa výmena.

OCHRANA ŽIVOTNÉHO PROSTREDIA
Použité pneumatiky vždy zodpovedne likvidujte. Musia sa likvidovať v súlade s miestnymi predpismi, ktoré sa týkajú ochrany životného prostredia.

■ Dodržiavajte nasledujúce pokyny. V opačnom prípade môže dôjsť k nehode s následkom smrti alebo vážneho zranenia:

1. Nepoužívajte pneumatiky, ktoré sa používali na inom vozidle.
2. Nekombinujte pneumatiky s výrazne odlišným opotrebením behúňa.
3. Nepoužívajte pneumatiky, ak neviete, ako sa používali predtým.
4. Nekombinujte pneumatiky od rôznych výrobcov, rôznych modelov alebo s rôznymi vzormi behúňa.
5. Nekombinujte pneumatiky s odlišnou konštrukciou (napr. radiálne diagonálne pneumatiky alebo pneumatiky so zmiešanou konštrukciou).
6. Veľkosť pneumatík môže mať vplyv na rýchlomer. Ak sa veľkosť (priemer) pneumatík líši od veľkosti pôvodných pneumatík, rýchlomer nebude zobrazovať presnú rýchlosť, čo môže mať za následok nehody. Škody spôsobené takýmito nehodami nie sú kryté zárukou.



Nesprávny tlak v pneumatikách vedie k nadmernej spotrebe paliva, skráteniu životnosti pneumatík a zníženiu stability vozidla. Z tohto dôvodu jazdite s vozidlom so správne nahustenými pneumatikami (informácie o tlaku v pneumatikách nájdete na štítku s informáciami o tlaku v pneumatikách na stĺpiku B na strane vodiča). Ak je tlak v pneumatikách za studena vyšší ako stanovená hodnota alebo používate pneumatiky pri nižšom tlaku, komfort jazdy sa zodpovedajúcim spôsobom zníži. Prispôsobte ho podľa svojich potrieb.

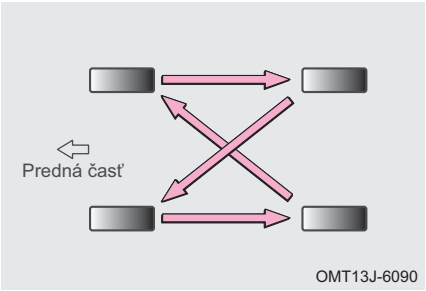
■ Udržujte správny tlak hustenia pneumatík. V opačnom prípade môžu nastať nasledujúce podmienky, ktoré môžu mať za následok smrť alebo vážne zranenie:

1. Nadmerné opotrebovanie.
2. Zlá ovládateľnosť.
3. Nerovnomerné opotrebenie.
4. Zlé utesnenie okraja pneumatiky.
5. Deformácia kolesa alebo oddelenie pneumatiky.
6. Možnosť prasknutia pneumatiky v dôsledku jej prehriatia.
7. Väčšia pravdepodobnosť poškodenia pneumatík spôsobená zlými podmienkami na vozovke.

⚠ UPOZORNENIE

- Je normálne, že tlak v pneumatikách sa po určitom čase jazdy zvýši.
- Ak je potrebné pneumatiky často dofukovať, čo najskôr navštívte autorizovaný servis, kde sa vykoná kontrola a oprava.
- Ak z pneumatiky často uniká vzduch alebo ju nie je možné riadne opraviť kvôli prerezaniu alebo inému poškodeniu, musí sa vymeniť.
- Na kontrolu tlaku v studenej pneumatike použite tlakomer. Vizuálna kontrola pneumatiky môže viesť k nesprávnemu odhadu tlaku v pneumatike.
- Ak počas jazdy dôjde k úniku vzduchu, nepokračujte v jazde. Jazda hoci aj na krátku vzdialenosť môže poškodiť pneumatiku tak, že ju nebude možné opraviť.
- Vždy sa uistite, že ste správne nasadili uzávery ventilov pneumatík. V opačnom prípade sa do ventilu môžu dostať nečistoty a spôsobiť upchanie. Ak uzávery chýbajú, čo najskôr namontujte nové.

Rotácia pneumatík



Aby sa zaistilo rovnomerné opotrebenie pneumatík a predĺžila ich životnosť, odporúčame vykonávať rotáciu pneumatík približne každých 15 000 km (najlepší interval je 5 000 – 7 000 km). Cyklus rotácie pneumatík sa môže líšiť v závislosti od vašich jazdných návykov a stavu povrchu vozoviek.

PREČÍTAJTE SI
Rotáciu pneumatík musí vykonávať odborník, obráťte sa na autorizovaný servis.

Kontrola batérie

Uistite sa, že svorky batérie nie sú skorodované a že nie sú uvoľnené spoje, neexistujú vonkajšie praskliny a nie sú uvoľnené upínacie svorky.

Vaše vozidlo je vybavené batériou, ktorá nevyžaduje údržbu. Pri výmene musí mať nová batéria rovnaké špecifikácie ako pôvodná. Odporúčame, aby ste výmenu batérie vykonali v autorizovanom servise.

Kontrola filtra klimatizácie

Filter klimatizácie zabraňuje vnikaniu prachu z vonkajšieho prostredia do vozidla cez výstupy klimatizácie pri dlhšej jazde a po dlhšom používaní sa môže upchať. Ak sa výrazne zníži prevádzková účinnosť klimatizácie, skontrolujte filter a v prípade potreby ho vymeňte.

PREČÍTAJTE SI
• Výmenu filtra klimatizácie musí realizovať odborník, obráťte sa na autorizovaný servis. • Používanie klimatizácie bez filtra môže viesť k zhoršeniu odolnosti proti prachu, čo ovplyvní účinnosť klimatizácie. • Niektoré modely sú vybavené klimatizačným systémom, ktorý poskytuje ochranu PM2.5. Overte si, či je vaše vozidlo vybavené týmto modelom. • Niektoré modely sú vybavené klimatizačným systémom, ktorý poskytuje ochranu N95. Overte si, či je vaše vozidlo vybavené týmto modelom.

Kontrola kvapaliny do ostrekovačov čelného skla

Ak z trysiek ostrekovačov nevychádza kvapalina, zastavte ich prevádzku a skontrolujte, či je potrebné doplniť kvapalinu. Ak po doplnení kvapaliny do ostrekovačov ostrekovače nefungujú správne, navštívte autorizovaný servis, aby sa vykonala kontrola a oprava.

⚠ UPOZORNENIE

- Do kvapaliny do ostrekovačov nikdy nepridávajte nemrznúcu zmes, pretože nemrznúca zmes poškodí lakovaný povrch karosérie.
- Pri teplotách pod bodom mrazu nepoužívajte ako kvapalinu do ostrekovačov vodu. V opačnom prípade voda zamrzne a dôjde k poškodeniu ostrekovačov.
- Objem nádržky na kvapalinu do ostrekovačov je 4,5 l. Keď je hladina kvapaliny do ostrekovačov nízka, rozsvieti sa kontrolka nízkej hladiny kvapaliny do ostrekovačov a na prístrojovej doske sa zobrazí hlásenie o poruche. Riaďte sa skutočným stavom vozidla.

Kontrola líšt stieračov

Skontrolujte drsnosť lišty stierača tak, že prstom prejdete po jej okraji. Lišta stierača nebude fungovať účinne, ak je príliš drsná.

⚠ UPOZORNENIE

- Stierače nepoužívajte na odstraňovanie námrazy alebo ľadu z čelného skla.
- Ak sa na čelnom skle nachádzajú kamienky, ktoré ho poškodili, rýchlo ich odstráňte.
- V zime sa pred použitím stieračov uistite, že nie sú zamrznuté na skle, aby nedošlo k poškodeniu líšt stieračov.
- Mazivo, silikón a palivo môžu narušiť fungovanie stieračov, preto sa odporúča stierače čistiť kvapalinou do ostrekovačov.
- Pri zdvíhaní stieračov na vykonanie údržby je potrebné správne uchopiť stredovú spojovaciu časť stieračov. V prípade niektorých modelov je potrebné prejsť do režimu údržby (podrobnosti nájdete v časti „Systém stieračov“).

Údržba líšt stieračov

- Pri umývaní vozidla nepoužívajte na priame umývanie stieračov vodu pod vysokým tlakom, pretože by to mohlo spôsobiť deformáciu stieračov.
- Aby sa zabránilo tvorbe usadenín, ktoré obmedzujú výhľad, odporúča sa stierače pravidelne raz týždenne čistiť prostriedkom na čistenie skla.
- Z bezpečnostných dôvodov sa odporúča vymeniť lišty stieračov raz alebo dvakrát ročne. Lišty stieračov je možné zakúpiť v autorizovanom servise.

- Po umytí vozidla v automatickej umývacej linke opláchnite čelné sklo a lišty stieračov čistou vodou, aby sa odstránili zvyšky vosku.
- Nepoužívajte stierače, keď je čelné sklo suché. Môže dôjsť k poškriabaniu skla, čo môže mať za následok trvalé poškodenie líšt stieračov.
- Čelné sklo nečistite palivom, odlakovačom, riedidlom alebo podobnými tekutinami, ktoré môžu poškodiť lišty stieračov.
- Na čelné a zadné sklo nepoužívajte prostriedky na leštenie skla a prostriedky na odpudzovanie vody. Hydrofóbna vrstva sa po nanesení pomaly odlupuje, čo môže spôsobiť nerovnomerné trenie na čelnom skle a abnormálny hluk spôsobený vibrovaním stieračov.
- Ak je povrch čelného skla zamrznutý alebo pokrytý námrazou, alebo ak sa na povrchu čelného skla nachádzajú suché nečistoty, hmyz, nálepky alebo iné pevné častice, včas ich očistite vlhkou handričkou. Nepoužívajte suchú handričku a neodstraňujte nečistoty priamo stieračmi, inak dôjde k poškodeniu skla a líšt stieračov.

Používanie stieračov

- Neotáčajte rameno stierača ručne, aby nedošlo k poškodeniu stierača.
- Ak sa na skle nachádza sneh, lístie, vetvičky alebo iné predmety, pred použitím stierača ich odstráňte.
- Kvapalinu do ostrekovačov dopĺňajte podľa potreby. Používajte kvapalinu do ostrekovačov čelného skla uvedenú v tejto príručke a nenahrádzajte ju vodou z vodovodu.
- V chladnom počasí pred použitím vždy skontrolujte, či nie sú stierače zamrznuté na čelnom skle. Ak sú zamrznuté na čelnom skle, pred použitím ich vždy rozmrazte. Na zahriatie použite klimatizáciu, kúrenie a ventiláciu. Nelejte horúcu vodu priamo na stierače, pretože môže dôjsť k poškodeniu čelného skla alebo deformácii stieračov.

7-3.Pravidelná údržba

Informácie o prvej údržbe

Informácie o údržbe po najazdení 15 000 km (do 12 mesiacov od zakúpenia vozidla)				
Dátum: _____ Počet najazdených kilometrov: _____				
Vyko-nané úkony	1	Kontrola tesnosti mazacieho, chladiaceho a palivového systému.	Áno ☐	Nie ☐
	2	Výmena motorového oleja a olejového filtra.	Áno ☐	Nie ☐
	3	Kontrola hladiny a farby prevodovej kvapaliny. Doplnenie v prípade potreby.	Áno ☐	Nie ☐
	4	Kontrola hladiny chladiacej kvapaliny. Doplnenie alebo úprava koncentrácie chladiacej kvapaliny v prípade potreby.	Áno ☐	Nie ☐
	5	Kontrola tesnosti prevodovky.	Áno ☐	Nie ☐
	6	Kontrola poškodenia krytu spojovacej tyče riadenia.	Áno ☐	Nie ☐
	7	Kontrola poškodenia krytu univerzálneho spojenia kĺbového hriadeľa.	Áno ☐	Nie ☐
	8	Kontrola úniku brzdovej kvapaliny a poškodenia brzdových vedení.	Áno ☐	Nie ☐
	9	Kontrola funkčnosti pomocných brzdových valcov.	Áno ☐	Nie ☐
	10	Kontrola tlaku v pneumatikách.	Áno ☐	Nie ☐
	11	Kontrola napnutia remeňa alternátora a kompresora klimatizácie. Úprava napnutia v prípade potreby.	Áno ☐	Nie ☐
	12	Kontrola pántov a úchytiek kapoty.	Áno ☐	Nie ☐
	13	Kontrola tesnosti klimatizačného systému.	Áno ☐	Nie ☐
	14	Kontrola stavu upevnenia krytu univerzálneho spojenia riadenia a poškodenia.	Áno ☐	Nie ☐
	15	Kontrola plynulosti radenia prevodových stupňov.	Áno ☐	Nie ☐

Vykonané úkony	16	Kontrola upevnenia spojovacích skrutiek medzi podvozkom a karosériou vozidla.	Áno ☐	Nie ☐
	17	Kontrola správneho fungovania bezpečnostných pásov.	Áno ☐	Nie ☐
	18	Kontrola prevádzky motora, parametrov elektronického vstrekovania a emisií pri voľnobehu.	Áno ☐	Nie ☐
	19	Kontrola správneho fungovania mechanizmov prostredníctvom testovacej jazdy.	Áno ☐	Nie ☐

Plán údržby

Plán údržby obsahuje zoznam úkonov, ktoré je potrebné vykonať v rámci údržby vozidla. Ak chcete vykonať údržbu, navštívte autorizovaný servis v súlade s počtom najazdených kilometrov, ktorý je uvedený v pláne údržby.

I: Kontrola, nastavenie, vyčistenie alebo výmena v prípade potreby; R: Výmena.

Položka údržby	Mesiace	12	24	36	48	60	72	84	96	108	120
	km × 1 000	15	30	45	60	75	90	105	120	135	150
Systém zobrazovania stavu pomocou prístrojov		I	I	I	I	I	I	I	I	I	I
Informačno-zábavný systém		I	I	I	I	I	I	I	I	I	I
Kontrola pomocou diagnostického zariadenia		I	I	I	I	I	I	I	I	I	I
Lišty predných stieračov		I	I	I	I	I	I	I	I	I	I
Lišty zadných stieračov		I	I	I	I	I	I	I	I	I	I
Systém stieračov		I	I	I	I	I	I	I	I	I	I
Účinok chladenia		I	I	I	I	I	I	I	I	I	I
Systém klimatizácie		I	I	I	I	I	I	I	I	I	I
Filter klimatizácie		Odporúča sa výmena každé 2 roky alebo po najazdení 30 000 km (podľa toho, čo nastane skôr).									

Položka údržby	Mesiace	12	24	36	48	60	72	84	96	108	120
	km × 1 000	15	30	45	60	75	90	105	120	135	150
Hladina chladiacej kvapaliny		I	I	I	I	I	I	I	I	I	I
Bod tuhnutia chladiacej kvapaliny		I	I	I	I	I	I	I	I	I	I
Chladiaca kvapalina		Odporúča sa výmena každé 4 roky alebo po najazdení 60 000 km (podľa toho, čo nastane skôr).									
Brzdová kvapalina		Odporúča sa výmena každé 2 roky alebo po najazdení 30 000 km (podľa toho, čo nastane skôr).									
Hladina brzdovej kvapaliny		I	I	I	I	I	I	I	I	I	I
Obsah vody v brzdovej kvapaline		I	I	I	I	I	I	I	I	I	I
Motorový olej a olejový filter		R	R	R	R	R	R	R	R	R	R
Hladina motorového oleja		I	I	I	I	I	I	I	I	I	I
Prevodová kvapalina (730DHB)		Odporúča sa výmena každé 4 roky alebo po najazdení 60 000 km (podľa toho, čo nastane skôr).									
Hladina prevodovej kvapaliny		I	I	I	I	I	I	I	I	I	I
Palivový filter		Integrované palivové čerpadlo nevyžaduje údržbu (odstráňte príčinu poruchy).									
Napätie batérie		I	I	I	I	I	I	I	I	I	I
Tlmič nárazov		I	I	I	I	I	I	I	I	I	I
Kĺbový hriadeľ a kryt		I	I	I	I	I	I	I	I	I	I
Utiahnutie skrutiek podvozka		I	I	I	I	I	I	I	I	I	I
Mechanizmus riadenia		I	I	I	I	I	I	I	I	I	I
Stĺpik volantu		I	I	I	I	I	I	I	I	I	I
Tiahlo riadenia, ložiská a kryt		I	I	I	I	I	I	I	I	I	I
Vzhľad pneumatík		I	I	I	I	I	I	I	I	I	I
Dezén pneumatík		I	I	I	I	I	I	I	I	I	I

Položka údržby	Mesiace	12	24	36	48	60	72	84	96	108	120
	km × 1 000	15	30	45	60	75	90	105	120	135	150
Tlak v pneumatikách		I	I	I	I	I	I	I	I	I	I
Tlak v rezervnom kolese		I	I	I	I	I	I	I	I	I	I
Utiahnutie skrutiek kolies		I	I	I	I	I	I	I	I	I	I
Rotácia pneumatík		Odporúča sa vykonať rotáciu pneumatík každých 15 000 km (optimálny interval je 5 000 – 7 000 km).									
Zapaľovacie sviečky		Odporúča sa výmena každých 5 rokov alebo po najazdení 75 000 km (podľa toho, čo nastane skôr).									
Brzdové doštičky		I	I	I	I	I	I	I	I	I	I
Brzdové kotúče		I	I	I	I	I	I	I	I	I	I
Vzduchový filter		Odporúča sa výmena raz za 1 rok alebo po najazdení 15 000 km (podľa toho, čo nastane skôr).									
Hnací remeň		I	I	I	I	I	I	I	I	I	I
Olejová vaňa a vypúšťacie skrutky		I	I	I	I	I	I	I	I	I	I
Skriňa prevodovky		I	I	I	I	I	I	I	I	I	I
Súvisiace potrubie na kvapaliny (napr. kvapalina servopohonu, brzdová kvapalina, palivo atď.) a káblové zväzky		I	I	I	I	I	I	I	I	I	I
Nádržka s aktívnym uhlím (ak je súčasťou výbavy)		Výmena každé 4 roky alebo každých 60 000 km (podľa toho, čo nastane skôr).									
Rozvodové reťaze		Nevyžaduje údržbu (okrem prípadov poruchy).									
Batéria		Nevyžaduje údržbu (okrem prípadov poruchy).									
Škrtiaca klapka		Odporúča sa vyčistiť každých 15 000 km.									
Geometria všetkých štyroch kolies		Každých 30 000 km skontrolujte geometriu všetkých štyroch kolies a v prípade potreby ju upravte.									
Gumová hadica na odparovanie paliva		Odporúča sa výmena každých 10 rokov alebo po najazdení 500 000 km (podľa toho, čo nastane skôr).									

Položka údržby	Mesiace	12	24	36	48	60	72	84	96	108	120
	km × 1 000	15	30	45	60	75	90	105	120	135	150
Hadica na doplňovanie paliva		V prípade výrobkov vyrobených z bežnej gumy (napr. NBR+PVC/CSM atď.) sa odporúča výmena každých 5 rokov alebo po najazdení 200 000 km (podľa toho, čo nastane skôr). V prípade výrobkov vyrobených z fluórového kaučuku sa odporúča výmena každých 10 rokov alebo po najazdení 500 000 km (podľa toho, čo nastane skôr). Odporúča sa včas vymeniť vyššie uvedené hadice, aby sa predišlo zhoršeniu výkonu, napríklad prasknutiu hadíc.									
*: Odporúčame, aby ste sa v autorizovanom servise informovali o aktuálnom pláne údržby vášho vozidla.											

PREČÍTAJTE SI

Pokračujte vo vykonávaní pravidelnej údržby po najazdení 150 000 km alebo po uplynutí 120 mesiacov tak, že použijete tretí stĺpec plánu údržby a do záhlavia stĺpca pridáte 150 000 km alebo 120 mesiacov.

UPOZORNENIE

- Motorový olej a olejový filter sa musia vymieňať častejšie, ak sa vozidlo používa v náročných podmienkach uvedených v nasledujúcich príkladoch*.
- Ak sa vozidlo používa v náročných podmienkach uvedených v nasledujúcich príkladoch*, musí sa kontrolovať každých 5 000 km alebo 6 mesiacov (podľa toho, čo nastane skôr).
- Ak sa vozidlo používa v nasledujúcich oblastiach, mazivo sa musí vymeniť každých 5 000 km alebo 6 mesiacov (podľa toho, čo nastane skôr).
  - Oblasti s vysokou vlhkosťou.
  - Horské oblasti.
  - Oblasti s extrémne nízkymi a vysokými teplotami.
  - Dlhodobá jazda po nerovných cestách (cesty s výmoľmi, štrkové cesty, sneh atď.).
  - Dlhodobá jazda po horských cestách, do kopca/z kopca.
  - Častá jazda na krátke vzdialenosti.
  - V mnohých prípadoch jazda pri vysokej teplote (vyššej ako 32 °C) a v hustej premávke v meste.
  - Ak sa používa ako policajné auto, taxi, úžitkové vozidlo, ťahač atď.

⚠ UPOZORNENIE

- Vzduchový filter a filter klimatizácie sa musia vymieňať častejšie, ak sa vozidlo používa v náročných podmienkach uvedených v nasledujúcich príkladoch*.

*Príklady náročných jazdných podmienok:

- Jazda v extrémne chladnom a horúcom počasí (len pre motorový olej, hladinu motorového oleja, systém riadenia a zavesenia).
- Častá jazda na krátke vzdialenosti (len pre motorový olej, hladinu motorového oleja, brzdové doštičky a kotúče/predné a zadné kryty náprav a spoje hriadeľov, brzdové obloženie a bubny).
- Jazda na prašných cestách (len pre vzduchový filter, brzdové doštičky a kotúče/predné a zadné kryty náprav a spoje hriadeľov, brzdové obloženie a bubny, vzduchový filter pre klimatizačný systém).
- Jazda po nerovných a/alebo blatistých cestách (len pre brzdové doštičky a kotúče/predné a zadné kryty náprav a spoje hriadeľov, brzdové obloženie a bubny, vzduchový filter pre klimatizačný systém).
- Jazda v oblastiach, kde sa používa posypová soľ alebo iné korozívne materiály (len pre palivový systém, potrubia a spoje, brzdové doštičky a kotúče, kryty prednej a zadnej nápravy a spoje hriadeľov náprav, brzdové obloženie a bubny, skontrolujte brzdové vedenia a funkčnosť parkovacieho a prevádzkového brzdového systému, riadenia a zavesenia).
- V pobrežných oblastiach (len pre palivový systém, potrubia a spoje, brzdové doštičky a kotúče, kryty prednej a zadnej nápravy a spoje hriadeľov náprav, brzdové obloženie a bubny, skontrolujte brzdové vedenia a funkčnosť parkovacieho a prevádzkového brzdového systému, riadenia a zavesenia).

Technické údaje

Názov kvapaliny	Špecifikácie	Údržba po uvedení na trh
Prevodová kvapalina (730DHB)	Sinopec DCTF-GS	4,25 ± 0,2 l
Chladiaca kvapalina (SQRF4J16F)	Technológia na báze organických kyselín (OAT)	7,5 ± 0,5 l
Brzdová kvapalina	DOT4	Hladina brzdovej kvapaliny v nádržke je medzi značkami MIN a MAX
Zapaľovacie sviečky	3707AAG	/

Názov kvapaliny	Špecifikácie	Údržba po uvedení na trh
Chladivo	R1234yf	550 ± 15 g
Olej kompresora	PAG	150 ± 10 ml

PREČÍTAJTE SI

- Obsahuje fluórované skleníkové plyny a ekvivalent 0,000275 t CO2.
- Typ oleja určený na prejdenie 15 000 km môže nahradiť typ oleja určený na prejdenie 10 000 km.
- Typ oleja určený na prejdenie 10 000 km môže nahradiť typ oleja určený na prejdenie 5 000 km.

Názov kvapaliny	Špecifikácie			Údržba po uvedení na trh (interval údržby ⩽ 10 000 km)	Údržba po uvedení na trh (interval údržby 10 000 – 16 500 km)
Olej (200 barov) (SQRF4J16/B)	Okolitá teplota ≥ -30 °C	Trh EÚ a podobné trhy	SM 5W-30 SN 5W-30 SP 5W-30 SM alebo vyššia 0W-30	4,0 ± 0,2 l (olej a olejový filter vymeňte naraz)	4,5 ± 0,2 l (olej a olejový filter vymeňte naraz)
	Okolitá teplota < -30 °C		SM alebo vyššia 0W-30		
Olej (350 barov) (SQRF4J16C/D/F)	Okolitá teplota ≥ -30 °C	Trh podobný trhu EÚ	SM 5W-30 SN 5W-30 SP 5W-30 SM alebo vyššia 0W-30 C5 0W-20		
		Trh EÚ	C5 0W-20		
	Okolitá teplota < -30 °C	Trh podobný trhu EÚ	SM alebo vyššia 0W-30 C5 0W-20		
		Trh EÚ	C5 0W-20		

⚠ UPOZORNENIE

- Množstvo doplnenej kvapaliny je rovnaké ako množstvo vypustenej kvapaliny, ak nedochádza k úniku oleja z automatickej prevodovky. Podrobnosti si vyžiadajte v autorizovanom servise.
- Používajte iba originálne diely a kvapaliny, inak môže dôjsť k obmedzeniu vašich nárokov na reklamácie.
- V prípade motorového oleja a prevodovej kvapaliny používajte iba značky a špecifikácie odporúčané autorizovaným servisom.
- Uvedené množstvo doplňovanej kvapaliny slúži iba ako referencia. Konkrétne množstvo kvapaliny závisí od skutočného množstva vo vozidle.

ŠPECIFIKÁCIA

8-1. Umiestnenie štítkov

Identifikačné číslo vozidla (VIN) 246

Typový štítok vozidla 247

Číslo motora 247

Oblasť prepúšťajúca rádiové vlny 247

8-2. Špecifikácie vozidla

Rozmery vozidla 248

Typ vozidla 249

Hmotnosť vozidla 249

Výkon vozidla 250

Výkon motora 250

Palivový systém 250

Systém zavesenia 251

Geometria kolies 252

Kolesá a pneumatiky 252

Batéria 253

Špecifikácia žiaroviek 253

Komponenty vozidla, ktoré nie sú započítané do veľkosti vozidla 254

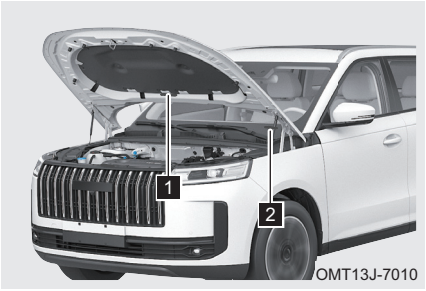
Vaše práva 255

Kontaktujte nás 256

8-1.Umiestnenie štítkov

Identifikačné číslo vozidla (VIN)

Identifikačné číslo vozidla (VIN) na skutočnom vozidle



1 Štítok s identifikačným číslom vozidla (VIN) sa nachádza na kapote, ako je znázornené na obrázku.

2 Štítok s identifikačným číslom vozidla (VIN) sa nachádza v ľavom hornom rohu prístrojovej dosky na strane vodiča a môžete ho vidieť zvonku cez čelné sklo.



Štítok s identifikačným číslom vozidla (VIN) sa nachádza na dverách batožinového priestoru, ako je znázornené na obrázku.

PREČÍTAJTE SI

- Z dôvodu regionálnych rozdielov umiestnenie čísla VIN závisí od konkrétneho vozidla.
- Ak je potrebné prečítať číslo VIN, odporúča sa prečítať údaje odborným servisným technikom v autorizovanom servise.

UPOZORNENIE

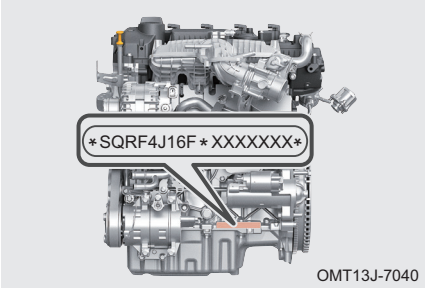
Je zakázané zakrývať, natierať, zvárať, rezať, vŕtať alebo odstraňovať identifikačné číslo vozidla (VIN) a oblasti okolo neho.

Typový štítok vozidla



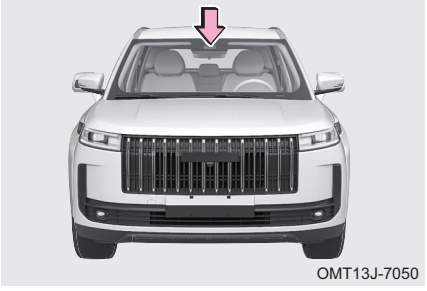
Typový štítok vozidla sa nachádza sa nachádza na pravom vonkajšom paneli, ako je znázornené na obrázku.

Číslo motora



Číslo motora sa nachádza na bloku motora, ako je znázornené na obrázku.

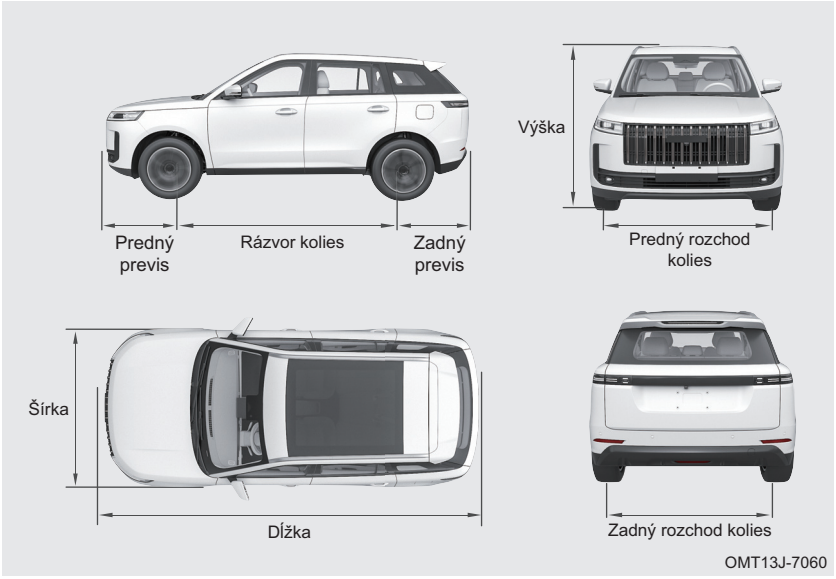
Oblasť prepúšťajúca rádiové vlny



Oblasť prepúšťajúca rádiové vlny sa nachádza na pravej strane zadnej časti čelného skla na mieste spätného zrkadla, kde slúži na bezdrôtový prenos rádiofrekvenčného signálu a umiestnenie elektronickej identifikácie vozidla.

8-2.Špecifikácie vozidla

Rozmery vozidla



Celkové rozmery	Dĺžka (mm)	4 380
	Šírka (mm)	1 860
	Výška (mm)	1 650
Rázvor kolies (mm)		2 620
Rozchod	Predná náprava (mm)	1 580
	Zadná náprava (mm)	1 590
Previs	Predná náprava (mm)	882
	Zadná náprava (mm)	878

Typ vozidla

Typ vozidla	4 × 2 pohon predných kolies, riadenie predných kolies, priečny motor vpredu, 2 priestorový, päťdverové, päťmiestne, s ľavostranným riadením
Model motora	SQRF4J16F
Typ motora	Vertikálny, 4-valcový radový, vodou chladený, 4-taktný, dvojitý vačkový hriadeľ, turbodúchadlo, medzichladič
Typ prívodu paliva	Priame vstrekovanie
Model prevodovky	730DHB

Hmotnosť vozidla

Model vozidla		Pohon dvoch kolies
Pohotovostná hmotnosť vozidla (kg)		1 446
Hmotnosť zaťaženia nápravy vozidla (kg)	Predná náprava (kg)	857
	Zadná náprava (kg)	589
Maximálna celková hmotnosť udávaná výrobcom (kg)		1 943
Maximálne celkové zaťaženie nápravy podľa výrobcu (kg)	Predná náprava (kg)	944
	Zadná náprava (kg)	999
Počet miest na sedenie (vrátane vodiča)		5

⚠ VAROVANIE

Dodržujte zaťaženie vozidla uvedené v príručke a neprekračujte povolenú celkovú hmotnosť. V opačnom prípade sa môže zmeniť brzdný výkon a jazdné vlastnosti vozidla, čo môže mať za následok zranenie osôb a nehodu.

Výkon vozidla

Výkon pri jazde	Minimálna svetlá výška (mm)		161/175
	Minimálny priemer pri otáčaní (m)	Otáčanie doľava (m)	10,94
		Otáčanie doprava (m)	10,99
	Predný nájazdový uhol (°)		20
	Zadný nájazdový uhol (°)		30
Výkonové parametre	Maximálna rýchlosť vozidla (km/h)		180
	Maximálna stúpavosť (%)		45

Výkon motora

Model motora	SQRF4J16F
Priemer valca (mm)	77
Zdvih piesta (mm)	85,8
Zdvihový objem (ml)	1 598
Kompresný pomer	9,9
Maximálny čistý výkon (kW)	108
Otáčky pri maximálnom čistom výkone (ot./min)	5 000
Maximálny čistý krútiaci moment (N·m)	275
Otáčky pri maximálnom čistom krútiacom momente (ot./min)	1 750 – 2 750

Palivový systém

Typ paliva*1	Bezolovnatý benzín s oktánovým číslom 95 alebo vyšším (bezolovnatý benzín typu super)
	E5/E10
Typ palivovej nádrže	Plastová palivová nádrž
Celkový objem palivovej nádrže	51/57 l
Palivové čerpadlo	Elektrické palivové čerpadlo

*1: Používajte palivo odporúčané autorizovanými predajcami.

PREČÍTAJTE SI

- Objem palivovej nádrže sa líši v závislosti od konfigurácie vozidla. Riaďte sa skutočnou konfiguráciou vozidla.
- Vozidlá s katalyzátormi môžu používať iba bezolovnatý benzín. Aby sa zabránilo doplneniu nesprávneho typu paliva, plniaca rúrka palivovej nádrže je vybavená hrdlovým uzáverom a na tankovanie sa môže používať iba štandardná pištoľ na bezolovnatý benzín.

UPOZORNENIE

- Používajte iba odporúčaný typ paliva.
- Použitie benzínu, ktorý nespĺňa špecifikácie, môže spôsobiť poškodenie motora a na takéto poškodenie sa nevzťahuje záruka.
- Používanie olovnatého benzínu spôsobí, že trojcestný katalyzátor stratí účinnosť a systém kontroly emisií nebude fungovať správne.
- Ak omylom natankujete olovnatý benzín do palivovej nádrže a spustíte motor (aj v prípade, že natankujete len malé množstvo), dôjde k trvalému poškodeniu katalyzátora. Preto, ak omylom natankujete olovnatý benzín, bezodkladne navštívte autorizovaný servis, kde sa vykoná kontrola a oprava.

Systém zavesenia

Zavesenie predných kolies	Zavesenie typu MacPherson
Zavesenie zadných kolies	Viacprvkové zavesenie

Geometria kolies

Predné koleso	Odklon predného kolesa	-25′ ± 45′
	Záklon zvislého čapu riadenia	4°28′ ± 60′
	Uhol príklonu zvislého čapu riadenia	13°43′ ± 60′
	Zbiehavosť predných kolies	5′ ± 3′ (jedna strana)
Zadné koleso	Odklon zadného kolesa	-42′ ± -30′
	Zbiehavosť zadných kolies	5′ ± -5′ (jedna strana)

Kolesá a pneumatiky

Rozmer pneumatiky		235/55R18, T125/80D17*1
Rozmer ráfika		18X7 1/2J, 17×4T*1
Tlak v pneumatikách za studena (bez zaťaženia) (kPa)	Predné koleso	260
	Zadné koleso	260
	Rezervné koleso	420 *1
Uťahovací moment skrutiek kolies	Hliníkový ráfik	M14: 180 ± 18 N·m
	Oceľový ráfik rezervného kolesa	M12: 150 ± 12 N·m

*1: Rezervné koleso s menšími rozmermi

Poznámka: Riaďte sa skutočnou konfiguráciou vozidla.

PREČÍTAJTE SI
Tlaky hustenia pneumatík uvedené v tabuľke platia pre studené pneumatiky. Pri zahriatí pneumatiky sa tlak mierne zvýši, ale nie je potrebné ho znižovať.

⚠ UPOZORNENIE
• Tlak hustenia pneumatík je potrebné kontrolovať minimálne raz za mesiac, pričom tlak pneumatík je obzvlášť dôležitý pri vysokých rýchlostiach. • Aby ste ľahšie zistili stanovenú hodnotu tlaku v pneumatikách, na prahu dverí vodiča sa nachádza nálepka s označením stanovenej hodnoty tlaku v pneumatikách za studena.

Batéria

Model batérie	60 Ah/70 Ah

Špecifikácia žiaroviek

Názov žiarovky	Nominálny svetelný zdroj (typ/model)	Odporúčanie týkajúce sa výmeny
Svetlomety	HB3/LED	Vymení autorizovaný servis
Predné hmlové svetlo	LED	Vymení autorizovaný servis
Zadné hmlové svetlo	LED	Vymení autorizovaný servis
Denné prevádzkové svetlo	LED	Vymení autorizovaný servis
Predné obrysové svetlo	LED	Vymení autorizovaný servis
Zadné obrysové svetlo	LED	Vymení autorizovaný servis
Brzdové svetlo	LED	Vymení autorizovaný servis
Horné brzdové svetlo	LED	Vymení autorizovaný servis
Zadné svetlo	LED	Vymení autorizovaný servis
Predné smerové svetlo	PY21W	Vymení autorizovaný servis
Bočné smerové svetlo	LED	Vymení autorizovaný servis

Názov žiarovky	Nominálny svetelný zdroj (typ/model)	Odporúčanie týkajúce sa výmeny
Zadné smerové svetlo	LED	Vymení autorizovaný servis
Osvetlenie tabuľky s evidenčným číslom	LED	Vymení autorizovaný servis

Komponenty vozidla, ktoré nie sú započítané do veľkosti vozidla

Komponenty, ktoré nie sú započítané do dĺžky vozidla

Nasledujúce zariadenia nepredstavujú žiadne zaťaženie a ich rozmery nepresahujú 50 mm za prednú alebo zadnú časť vozidla a polomer zaoblenia hrán a rohov je najmenej 5 mm:

— Stierače a ostrekovače

— Vonkajšie identifikačné prvky vrátane registrovaných ochranných známok, názvu výrobcu, pôvodu, názvu a typu modelu, emisií motora, typu prevodovky, typu pohonu a ďalších rozlišovacích znakov vozidla.

— Svetlá a svetelné signalizačné zariadenia

— Gumová časť na ochranu pred nárazmi

— Externé slnečné clony

— Colné plombovacie zariadenia a ich ochrana

— Zariadenia používané na upevnenie ochranného plášťa a ich ochrana

— Uzamykacie mechanizmy, pánty, kľučky, ovládače, spínače

— Schodíky (alebo rebrík), stupienok na nastupovanie do vozidla a rukoväť na hornej časti nárazníka, ktoré sa používajú pri čistení okien

— Zadná tabuľka s emblémom a logom

— Demontovateľné ťažné zariadenie

— Koncovka výfuku

Komponenty, ktoré nie sú započítané do šírky vozidla:

— Zariadenie pre nepriame videnie

— Značka pre školský autobus v nepoužívanom stave

Nasledujúce zariadenia nepredstavujú žiadne zaťaženie a ich jedna strana presahuje bok vozidla najviac o 50 mm a polomer zaoblenia hrán a rohov je najmenej 5 mm:

— Vonkajšie identifikačné prvky vrátane registrovaných ochranných známok, názvu výrobcu, pôvodu, názvu a typu modelu, emisií motora, typu prevodovky, typu pohonu a ďalších rozlišovacích znakov vozidla.

— Svetlá a svetelné signalizačné zariadenia

— Gumová časť na ochranu pred nárazmi

— Colné plombovacie zariadenia a ich ochrana

— Zariadenia používané na upevnenie ochranného plášťa a ich ochrana

— Drážka na odtekanie vody: Označuje odtokovú drážku, ktorá slúži na odvod dažďovej vody nad dverami vodiča (alebo oknom) a dverami spolujazdca na oboch stranách čelného skla.

— Ohybná vystupujúca časť systému ochrany proti striekajúcej vode

— Vysúvateľný schodík, plošina na nastupovanie/vystupovanie v autobuse, zdvíhacia plošina a ekvivalentné zariadenia, ktoré sú v zasunutom stave

— Uzamykacie mechanizmy, pánty, kľučky, ovládače, spínače

— Zariadenie na signalizáciu poruchy pneumatiky

— Indikátor tlaku v pneumatikách

— Zdeformovaná časť behúňa priamo nad bodom kontaktu medzi pneumatikou a zemou

— Zariadenie na asistenciu pri cúvaní

— Koncovka výfuku

Komponenty, ktoré nie sú započítané do výšky vozidla:

Mäkká časť antény

Zariadenia, ktoré nepredstavujú zaťaženie:

— Prívodné potrubie

— Zariadenie pre nepriame videnie

— Zariadenie na odber prúdu z elektrického vozidla (vrátane príslušného upevňovacieho zariadenia)

— Zadné aerodynamické prvky vozidla sú demontovateľné alebo sklopné a ich dĺžka v rozloženom a zloženom stave nepresahuje 2 000 mm, resp. 200 mm.

— Zadná doska, plošina na nastupovanie/vystupovanie a ekvivalentné zariadenia s horizontálnou dĺžkou nepresahujúcou 300 mm v zasunutom stave

— Schodíky v zadnej časti

Vaše práva

V závislosti od miestnych právnych predpisov môžete mať v súvislosti so svojimi osobnými údajmi nasledujúce práva: právo namietať alebo odvolať súhlas, právo na prístup, aktualizáciu a opravu nepresností vašich osobných údajov, právo na obmedzenie alebo odstránenie vašich osobných údajov, právo na získanie vašich osobných údajov a požiadanie o ich prenos inej organizácii, ak je to technicky možné, a právo na informovanie a podanie sťažnosti miestnemu úradu na ochranu údajov.

Kontaktujte nás

Ak máte akékoľvek otázky, pripomienky alebo chcete uplatniť svoje práva ako dotknutá osoba, neváhajte nás kontaktovať na adrese privacy@mychery.com. To platí, ak sa nachádzate v Európskom hospodárskom priestore a Spojenom kráľovstve.

Ochranu vašich údajov berieme vážne a po overení vašej totožnosti sa budeme snažiť odpovedať do jedného mesiaca alebo v lehote stanovenej príslušným miestnym zákonom o ochrane osobných údajov.

Ak sa domnievate, že sme vaše sťažnosti alebo pripomienky nevyriešili primerane, máte právo podať sťažnosť príslušnému úradu na ochranu údajov.

A

Adaptívny systém riadenia motora 132
Adaptívny tempomat (ACC) 154
Airbagy SRS 143
Ak dôjde k vybitiu batérie 214
Ak je teplota chladiacej kvapaliny motora príliš vysoká 213
Ak nie je možné normálne zapnúť vozidlo 216
Ak počas jazdy dostanete defekt 206
Ako čítať túto príručku 2
Aktivácia a deaktivácia airbagu predného spolujazdca (ak je súčasťou výbavy) 70
Aktívne rýchlostné obmedzenie (ASL) 160
Asistent pre jazdu v dopravnej zápche (TJA)/Integrovaný systém tempomatu (ICA) 181
Automatická klimatizácia 101
Autorizovaný servis k vašim službám 224

B

Batéria 253
Bezdrôtové nabíjanie (ak je súčasťou výbavy) 109
Bezpečnostná kontrola 14
Bezpečnostná kontrola 225
Bezpečnostné pásy 56
Bežná údržba 226
Brzdový systém 142

C

Centrum vozidla 90

Č

Číslo motora 247
Čítanie identifikačného kódu vozidla 225

D

Detské zadržiavacie systémy 62
Diaľkové zapnutie vozidla pomocou inteligentného kľúča (ak je súčasťou výbavy) 81
Dodacia karta 5

E

Elektricky ovládané dvere batožinového priestoru (ak sú súčasťou výbavy) 119
Elektricky ovládané okná 84
Elektricky ovládané strešné okno (ak je súčasťou výbavy) 87
Elektrická klimatizácia 100
Elektrická zásuvka 115
Elektronický stabilizačný systém (ESP) 196

F

Funkcia diaľkového ovládania okien 86
Funkcia inteligentného vyhľadávania vozidla 49
Funkcia ochrany proti zaseknutiu okna (ak je súčasťou výbavy) 86
Funkcia ochrany proti zaseknutiu strešného okna (ak je súčasťou výbavy) 88
Funkcia rozpoznávania hlasu (ak je súčasťou výbavy) 96
Funkcia sprievodného osvetlenia 49

Funkcia ventilácie sedadiel (ak je súčasťou výbavy) 56
Funkcia vyhrievania sedadiel 55
Funkcia vyhrievania trysiek stieračov (ak je súčasťou výbavy) 43

G

Geometria kolies 252

H

Hmotnosť vozidla 249
Horný popruh 65
Háčiky 111
Háčiky na odev (ak sú súčasťou výbavy) 111

CH

Chladenie pomocou klimatizácie 107

I

Identifikačné číslo vozidla (VIN) 246
Indikátor prevádzky/poruchy 28
Informácie o kľúči 73
Informácie o prvej údržbe 237
Inteligentný systém predchádzania kolíziám (IES) 183

J

Jazda cez vodu 19
Jazda po ceste pokrytej ľadom a snehom 21
Jazda v teréne 18

K

Karta servisných služieb 6
Klaksón 37
Kolesá a pneumatiky 252
Komponenty vozidla, ktoré nie sú započítané do veľkosti vozidla 254
Kontaktujte nás 256
Kontrola batérie 234
Kontrola chladiča a kondenzátora 230
Kontrola filtra klimatizácie 234
Kontrola hladiny brzdovej kvapaliny 229
Kontrola hladiny chladiacej kvapaliny 229
Kontrola hladiny oleja 227
Kontrola hladiny prevodovej kvapaliny 228
Kontrola hnacieho remeňa 231
Kontrola kvapaliny do ostrekovačov čelného skla 235
Kontrola líšt stieračov 235
Kontrola nového vozidla 11
Kontrola pneumatík 232
Kontrola poistiek 222
Kontrola výfukového systému 17

M

Manuálne ovládané dvere batožinového priestoru 119
Manuálne ovládané spätné zrkadlo 39
Mechanický spínač dverí 82
Montáž detských zadržiavacích systémov 67
Montáž rezervného kolesa. 207
Montáž ťažného oka 218

N

Nastavenie klimatizácie 106
Nastavenie režimu 105
Nastavenie volantu 38
Nastavenie výšky svetlometov 48

Normálne zapnutie a vypnutie 129
Nájdenie vozidla pomocou inteligentného kľúča (ak je súčasťou výbavy) 81
Núdzové otvorenie dverí batožinového priestoru 124
Núdzový hovor (systém eCall) 202

O

Oblasť prepúšťajúca rádiové vlny 247
Obrazový register 2
Obsah 2
Odomykanie dverí pomocou vnútornej kľučky 82
Odporúčané detské zadržiavacie systémy 65
Opierky hlavy 51
Oprava pneumatiky v prípade núdze 211
Opravy a údržba 224
Osvedčenie o kontrole pri dodaní vozidla 11
Osvedčenie o registrácii používateľa 4
Otváranie/zatváranie kapoty 118
Oznámenie o aktualizácii alebo ukončení služby podpory v oblasti kybernetickej bezpečnosti 23
Oznámenie týkajúce sa kybernetickej bezpečnosti pri likvidácii alebo ďalšom predaji 23

P

Palivový systém 250
Parkovanie na svahu 16
Plán údržby 238
Po spustení motora 15
Pohľad na prístrojovú dosku 26
Poistková skrinka 220
Pokročilé asistenčné systémy vodiča (ADAS) 201
Pokročilé systémy 200
Pokyny týkajúce sa zahmlievania svetiel 50
Pomocné rukoväti 110
Port USB 116
Používanie stieračov 41
Používanie tlačidiel 28
Počas jazdy 15
Pred spustením motora 14
Predné sedadlá 51
Predpínač bezpečnostného pásu (ak je súčasťou výbavy) 62
Pri jazde na klzkom povrchu vozovky 18
Pripojenie telefónu 97
Protiblokovací brzdový systém (ABS) 198

R

Radenie prevodových stupňov 132
Reflexný pás 205
Register 2
Regulácia prúdu vzduchu pomocou vzduchových výstupov 106
Rotácia pneumatík 234
Rozmery vozidla 248

S

Slnečné clony, kozmetické zrkadlá a držiaky na lístky 117
Snehové reťaze 21
Spustenie a vypnutie motora v prípade núdze 131
Spínač ENGINE START STOP (Spustenie/zastavenie motora) 128

Spínač zámku dverí 81
Symboly v príručke 3
Systém asistenta zjazdu z kopca (HDC) 165
Systém automatického núdzového brzdenia/systém varovania pred čelnou zrážkou (FCW) 178
Systém automatického udržiavania polohy vozidla 139
Systém bezkľúčového nastupovania (ak je súčasťou výbavy) 77
Systém detekcie mŕtveho uhla (BSD) 173
Systém ECALL (ak je súčasťou výbavy) 204
Systém elektronickej parkovacej brzdy (EPB) 136
Systém elektronického posilňovača riadenia (EPS) ... 135
Systém imobilizéra 80
Systém inteligentného riadenia rýchlosti (ak je súčasťou výbavy) 161
Systém inteligentných svetlometov (IHC) (ak je súčasťou výbavy) 49
Systém monitorovania premávky za vozidlom (RCTA) 175
Systém monitorovania premávky za vozidlom a brzdenia (RCTB) 175
Systém multikolíznej brzdy (MCB) 196
Systém panoramatickej kamery (AVM) (ak je súčasťou výbavy) 188
Systém parkovacej kamery (ak je súčasťou výbavy) 187
Systém parkovacieho radaru 193
Systém pre núdzové udržanie v jazdnom pruhu (ELK) 171
Systém pre udržanie vozidla v jazdnom pruhu (LKA) 172
Systém prevencie opustenia jazdného pruhu (LDP) 169
Systém pripomenutia odjazdu (DAI) 185
Systém rýchlostného asistenta (SLA) 153
Systém sledovania pozornosti vodiča (DMS) 186
Systém sledovania tlaku v pneumatikách (TPMS) 184
Systém stop-štart 162
Systém varovania pred zrážkou zozadu (RCW) 177
Systém varovania pri opustení jazdného pruhu (LDW) 167
Systém varovania pri otvorení dverí (DOW) 176
Systém zavesenia 251
Súprava náradia (ak je súčasťou výbavy) 206

Š

Špecifikácia žiaroviek 253

T

Technické údaje 242
Tipy pre jazdu v zime 20
Tlačidlá ovládania zvuku 96
Typ vozidla 249
Typový štítok vozidla 247

Ť

Ťahanie v prípade núdze 219
Ťahanie vozidla 217

U

Upozornenie 153
Uzáver palivovej nádrže 124

Ú

Úkony pri parkovaní 15
Úložný priestor 112
Úspora paliva a predĺženie životnosti vozidla 13
Účinný dosah 75

V

Varovanie pred ospalosťou a nepozornosťou vodiča (DDAW) 201
Vaše práva 255
Vnútorné svetlá 47
Vonkajšie spätné zrkadlo 39
Vonkajšie svetlá 44
Vyhrievanie pomocou klimatizácie 109
Vyhrievaný volant (ak je súčasťou výbavy) 38
Výkon motora 250
Výkon vozidla 250
Výmena batérie kľúča 74
Výmena lišty stierača 43
Výmena poistky 222
Výstražné svetlá 204
Výstražný trojuholník 205

Z

Zabezpečenie vozidla 78
Zadné sedadlo 54
Zobrazenie audiosystému 89
Zábeh nového vozidla 12